

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70



ALDEBARAN
supereterodina a 6 valvole

LA GRANDE NOVITÀ DELLA
STAGIONE RADIOFONICA 1939

Il selettore magico



RADIOMARELLI

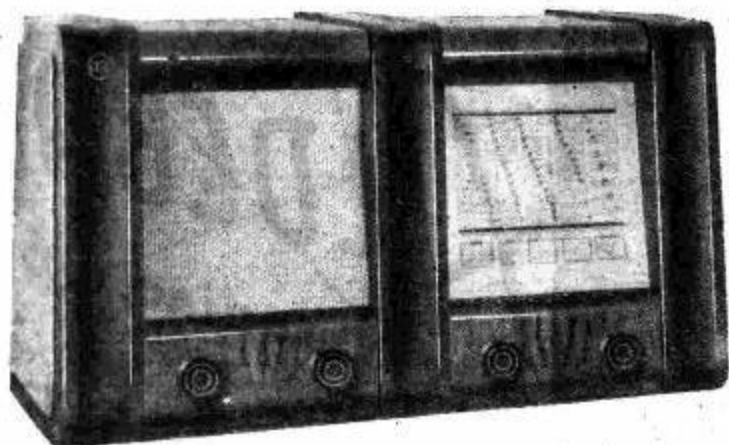


C. G. E. 720
Super 5 valvole
onde medie

Prezzo in contanti L. 900

A rate: anticipo in contanti **L. 107**
e 24 effetti mensili da . . . **L. 40**

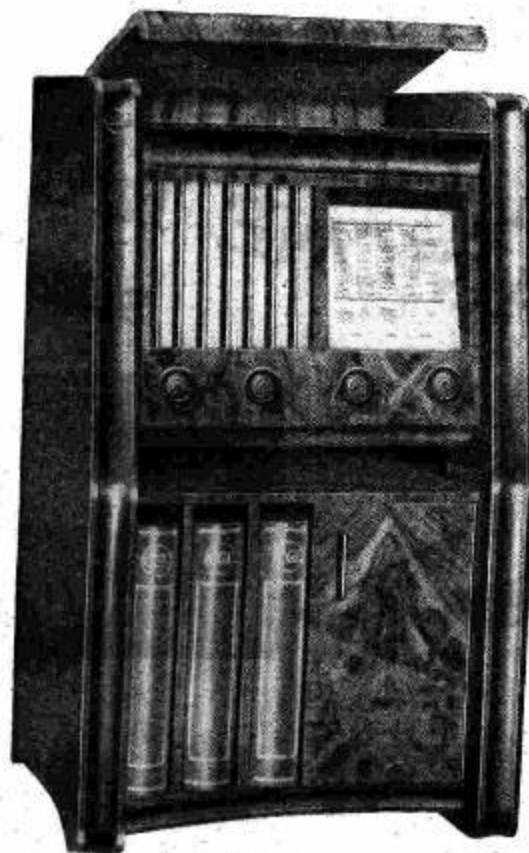
Produzione
1938 - 1939
con scala parlante
a specchio



C. G. E. 721
Super 5 valvole
onde corte e medie

Prezzo in contanti L. 1190

A rate: anticipo in contanti **L. 135**
e 18 effetti mensili da . . . **L. 68**



C. G. E. 723
Radiofonografo
Super 5 valvole
onde corte e medie

Prezzo in contanti
L. 1990

A rate: anticipo in con-
tanti **L. 225** e 18 effetti
mensili da **L. 113**

(Album di dotazione
L. 35 cadauno)

Nei prezzi è escluso l'abbonamento
alle radioaudizioni.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

BARI - BOLOGNA - BOLZANO - CAGLIARI - FIRENZE - GENOVA - MILANO - NAPOLI
PADOVA - PALERMO - PESCARA - ROMA - TORINO

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

LE REALIZZAZIONI DELL'EIAR UN MILIONE DI ABBONATI

Nello scorso luglio, presenti il Ministro della Cultura popolare e l'Ispettore per la Radiodiffusione e la Televisione, il Presidente e il Consigliere Direttore Generale dell'Eiar ebbero l'alto onore di essere ricevuti dal Duce. Nel riferire al Capo sulla situazione e sugli sviluppi dell'Ente e della Radiofonia in Italia e nell'Impero S. E. Vallauri e l'Ing. Chiodelli. Lo informarono del loro proposito di raggiungere entro l'anno un milione di abbonati.

Il telegramma che qui riportiamo conferma che l'impegno è stato mantenuto.

Nel fare la promessa, i dirigenti dell'Eiar avevano presente il motto mussoliniano «chi si ferma è perduto»; lo stesso motto essi hanno presente oggi perchè la cifra imponente di un milione è soltanto una tappa del cammino ascensionale della Radiofonia italiana, una tappa certo assai significativa ma non definitiva. Tuttavia è umano, è logico soffermarsi un istante nella marcia per volgersi indietro a guardare con compiacenza il cammino percorso; e questo cammino è con evidente eloquenza tracciato da un diagramma pubblicato nel recentissimo volume *Eiar, Anno XVII*.

Si parte, nel 1928, da una cifra di 102.000 abbonati per giungere, nel 1935, a 530.000; poi nell'ultimo triennio l'ascesa si fa più rapida e più sicura; la linea ascensionale si avvicina alla verticale e si giunge così al milione. Sembra quasi che nel diagramma sia graficamente espressa la storia di questi anni di intenso lavoro, ricco di realizzazioni affiancate da una attiva propaganda intesa soprattutto a dimostrare agli italiani la necessità di formarsi una coscienza radiofonica per aderire pienamente al ritmo della vita nazionale e della vita mondiale. Specialmente negli ultimi anni la Radio, sotto l'impulso di eventi che tutti ricordano, si è imposta come un servizio indispensabile dando ad ogni italiano l'esatta sensazione che senza Ra-

dio un buon cittadino non partecipa e collabora con pienezza di forze e di orientamento alla vita, alla attività del Paese.

L'incremento degli abbonamenti è il risultato che l'Eiar si è sempre proposto di raggiungere a mano a mano che veniva potenziando i propri servizi, dato il diretto rapporto di dipendenza fra l'attrezzatura tecnica ed artistica dell'Ente e le adesioni del pubblico. Procedendo di pari passo mentre nuovi impianti sorgevano in Italia, nuovi nuclei di abbonati si formavano in quelle zone che non erano ancora sufficientemente permeate dallo spirito radiofonico. E così si giungeva alla confortante efficienza d'oggi.

Un milione di abbonati significa almeno 5 milioni di ascoltatori, ma nuovi contingenti di ascoltatori verranno certamente ad aggiungersi alle moltitudini che fanno ormai come la Radio alleni alla vita, apra e schiuda nuovi orizzonti allo spirito umano e sia indispensabile a quanti hanno il vigile senso della modernità.

Un milione di abbonati, abbiamo detto, non è la mèta, non è il traguardo, ma semplicemente una tappa. L'Eiar non lascerà intentato alcun mezzo, affinché la linea ascensionale del diagramma continui a prolungarsi avvicinandosi sempre più all'indice numerico di ascoltatori che effettivamente l'Italia può e deve raggiungere.

Con profonda fierezza tutti coloro che, dai dirigenti ai più umili gregari, hanno l'onore di servire il Regime nelle file

dell'Ente Radiofonico, mentre registrano la tappa raggiunta hanno la ferma certezza di raggiungerne altre più elevate. E ciò perchè essi comprendono che la forza del numero rappresenta ed esprime anche in questo campo la coscienza patriottica di un popolo fatto sensibilissimo ad ogni voce, ad ogni richiamo, ad ogni evento, a tutto ciò che forma la materia, la sostanza e la ragione programmatica della Radio.

IL TELEGRAMMA AL DUCE

Torino, 10 dicembre 1938-XVII

Il numero degli abbonati alle radioaudizioni ha superato oggi la cifra di un milione con la seguente ripartizione: 950.380 privati; 35.735 esercizi pubblici; 13.915 sedi di organizzazioni del Regime. A questi sono da aggiungersi 5060 licenze gratuite concesse dall'Eiar ai grandi invalidi e mutilati della guerra e della Rivoluzione, ai ciechi di guerra e civili e ai grandi invalidi del lavoro.

Pertanto il numero complessivo degli ascoltatori delle normali trasmissioni è calcolabile a circa 5 milioni. Secondo il Vostro comandamento è stata raggiunta una prima significativa mèta, da cui si svilupperà l'ulteriore progressiva azione dell'Eiar nella diffusione della Radio fascista.

Il presidente dell'Eiar, VALLAURI
 Il direttore generale, CHIODELLI.

LE TRASMISSIONI DI NATALE

La notte di Natale è festeggiata in tutta la Cristianità, sotto tutti i climi, ma in ogni Paese l'anima popolare, la fede religiosa hanno naturalmente delle espressioni e delle manifestazioni proprie, perché il Natale è anche un richiamo alla terra natia, è una festa domestica in cui, specialmente gli assenti, i lontani, sentono con maggior nostalgia, l'appello del campanile, del focolare, dell'allare.

La Radio italiana, sensibilissima alle voci della Religione e della Patria, dedicherà i programmi del 24 e del 25 alla celebrazione della massima festa cristiana.

Il 24 dicembre, vigilia di Natale, è anche la giornata dedicata alla Madre e al Fanciullo. Non senza significato il Regime, con felicissima iniziativa, ha voluto che il giorno in cui maggiormente viene esaltata dal popolo italiano la Maternità e l'Infanzia, intese come fonti perenni ed inesauribili per il proseguimento e la continuità della Nazione, coincidesse con la vigilia del giorno in cui la Maternità fu sublimata dalla nascita del Redentore. Nella mattinata del 24 la Radio trasmetterà dal Teatro Adriano di Roma la cerimonia celebrativa indetta dall'Opera Maternità ed Infanzia. Ma la celebrazione continuerà durante la serata intrecciandosi per così dire con la serenità natalizia attraverso una serie di composizioni musicali che verremo più oltre precisando.

Il programma delle trasmissioni della sera della vigilia si inizierà con la esecuzione di musiche ispirate alla festività ed eseguite dal coro delle voci bianche dell'Eiar, dirette dal maestro Achille Consoli.

Seguirà una scena pastorale di Cesare Mensio intitolata *Il Capannino* e quindi verrà trasmesso un Concerto sinfonico, diretto dal maestro Armando La Rosa Parodi, che comprende: la *Lauda per la Natività*, di Respighi; in seguito, dopo il giornale radio delle 23, l'organista Goffredo Giarda eseguirà un Concerto di musiche liturgiche ispirate al grande evento.

Contemporaneamente le Stazioni del Terzo Programma diffonderanno, dalle ore 20.30 alle ore 21, una sintesi di *L. Basilisco* intitolata *Natale in tutto il mondo* ed una fantasia di *Ninne Nanne* dedicate alla celebrazione della Madre e del Fanciullo. Le *Ninne Nanne* saranno eseguite dall'Orchestra da camera di Roma. Seguirà musica per organo con accompagnamento di solisti.

Nell'esposizione del programma della vigilia abbiamo accennato alla sintesi intitolata *Natale in tutto il mondo*. Questa singolare trasmissione, che compendia le manifestazioni che per Natale vengono fatte in tutti i Paesi della Cristianità, sarà preceduta da un'introduzione illustrativa, come soltanto la tecnica radiofonica può immaginare e realizzare. Attraverso la suggestione dei suoni e delle parole, rifacendosi alla sacra notte di Betlemme, l'azione si tra-

sporta nei tempi moderni, nelle città tumultuose, nelle case, sugli oceani, dovunque si vive, dovunque si festeggia il Natale e la dolce poesia di Natale è sentita. Questa poesia verrà man mano caratterizzandosi nei diversi canti natalizi eseguiti da cori dei seguenti Paesi: Norvegia, Danimarca, Svezia, Polonia, Ungheria, Inghilterra, Finlandia, Germania, Olanda, Stati Uniti, Svizzera, Jugoslavia, Romania, Bulgaria. Il canto natalizio italiano sarà eseguito da un coro di circa cento alunni ciechi dell'Istituto Rittmeyer di Trieste. Un coro introduttivo, un preludio musicale e vocale ispirato alla celebrazione.

Alle ore 23.50 tutte le Stazioni si metteranno in collegamento con Assisi per la trasmissione del suono delle campane della Basilica di San Francesco, suono al quale seguiranno alcune Pastorali e la Messa di Mezzanotte.

Nulla di più commovente che pensare al luogo da dove la Messa di Mezzanotte verrà irradiata: è la chiesa che si potrebbe chiamare del Presepe, perché il Presepe fu la gentilissima usanza italiana istituita dal Poverello di Assisi. Per rendere più efficacemente presente agli occhi ed al cuore dei fedeli la rappresentazione della nascita di Gesù, il Poverello, che era un grandissimo Poeta, volle riprodurre come mistico spettacolo, come visione edificante, prima nella grotta di Greccio poi nella chiesa, l'umile capanna, scelta dal Salvatore invece di una reggia, perciò lo spirito francescano è uno spirito profondamente natalizio, rinnovatore; perciò dalla chiesa di San Francesco la grande novella del faustissimo evento riprese forza per propagarsi ancora una volta in tutto il mondo.

Non meno solenne sarà il programma radiofonico del giorno di Natale che si inizierà con la trasmissione del Pontificale natalizio dalla chiesa di Cristo Re in Roma. Come è noto, la Chiesa agli effetti dei carismi non considera valida la Messa ascoltata per radio, ma è sempre un grande conforto per tutti coloro i quali per infermità od altro impedimento non sono in grado di andare al tempio ascoltare per radio le voci, i canti, e le preghiere natalizie.

Tutti i programmi pomeridiani si ispireranno alla sacra giornata. Notiamo fra l'altro, nel Terzo Programma, una graziosa commedia intitolata *Pace in terra* di Stelio D'Angelo. Un'altra commedia sarà diffusa, la sera, dalle Stazioni del Primo Programma. S'intitola *Resonant in laudis* ed in essa l'autore, Alberto Croce, ci trasporta in Palestina nella notte in cui deve essere compiuta la strage degli Innocenti. Nella commedia un centurione romano dimostra come fosse altamente sentita la paternità dagli uomini della nostra razza in quel tempo lontano. Alle ore 19 tutte le stazioni dell'Eiar trasmetteranno, dalla Sala Regia del Vaticano, la seconda parte del *Natale del Redentore*, il grande oratorio di monsignor Lorenzo Perosi, diretto dallo stesso illustre autore. Si tratta di una delle più nobili composizioni dell'insigne musicista. Concerti, musiche, canzoni si seguiranno nei vari programmi per portare in tutte le case, in tutte le famiglie i patetici, commoventi e gioiosi richiami che il Natale ha sempre saputo ispirare agli artisti di ogni tempo e di ogni arte e specialmente agli artisti italiani.



Le statuette erano simmetricamente disposte nelle vetrine illuminate da una luce riflessa che dava loro ombre e morbidezze di una vivente realtà. Erano figurine di legno scolpite e dipinte con cura, con una ricerca del dettaglio e del particolare che faceva di ognuna di queste piccole statue una piccola e perfetta opera d'arte. V'erano dei re con corone cesellate, con manti drappaggiati in ogni piega, con scettri intarsiati; v'erano dei pastori con le vesti rozze e i bastoni ricurvi; v'erano delle donne dai lunghi capelli color rosso porpora e azzurro cupo; v'erano dei cavalieri, dei principi favolosi, degli umili viandanti, tutto un mondo di figure rese plasticamente vive dall'arte che le aveva intagliate e colorate.

Era l'ora delle merende, in una villa sui colli toscani: il proprietario, un collezionista di cose d'arte e preziose, illustrava le figure che avevano attratto la nostra attenzione. Erano pezzi rarissimi — egli spiegava — già appartenenti a presepi secenteschi napoletani e veneziani, pezzi unici per la preziosità, l'arte e la raffinatezza che avevano fatto assurgere questi presepi secenteschi a veri modelli d'opere artistiche. Illustrava con competenza di raccogliatore e di esteta, il collezionista; e la sua parlata trovava una commovente sollecitudine nel descrivere, nel commentare. Ma perché mai le sue parole cadevano nel silenzio e nell'indifferenza delle persone presenti? Lo sguardo di ognuno era fisso sulle preziose statuette e pure era distante, era lontano: le figurine intagliate lasciavano forse il posto nella mente di ognuno ad altre figure di presepe, più umili, più goffe, quelle stesse dei ricordi della nostra infanzia. Per questo le parole cadevano nel vuoto e i ricordi si risvegliavano.

Dicembre: corti pomeriggi nebbiosi, color grigio fra le prime luci che si accendono: è presto notte, e nelle vie delle città le vetrine festosamente illuminate invitano con le mostre variopinte e rilucenti alle compere del Natale. Dicembre: mese della poesia dei ricordi e della famiglia, mese del presepio. Ognuno ha nel cuore un suo piccolo presepio a cui ritorna un poco ogni anno, in questi giorni, con nostalgia; un piccolo presepio che gli ricorda una casa di campagna, dove la mamma preparava nella grande sala il panno verde su cui stendere le varie parti del presepio: ecco delinearsi i sentieri e i boschetti di un verde cupo, ecco sparpagliare la neve fatta di una bambagina bianca e tridescente, ecco sorgere la casetta che custodisce il Bambino, ecco i Re Magi, questi tre personaggi che attiravano più d'ogni altro la curiosità di noi fanciulli, con il loro seguito sfarzoso e perfino con il piccolo moretto. Un presepio che ricorda la camera da letto di quando eravamo bambini: dove in un angolo, davanti al presepio minuscolo e raccolto, un tenue lumicino ardeva tutta la notte e rivestiva di ombre misteriose e tremolanti le figurine del presepio durante la brevissima veglia che precede il sonno infantile, tutto fatto di sogni

RITORNO AL PRESEPIO

per i regali attesi e che sicuramente giungeranno nel giorno di Natale. Un presepio come quello che ci portavano a vedere nella piccola sonnolenta città di provincia; allestito con gran pompa vicino alla sagrestia della chiesa parrocchiale e che attirava come una favolosa rappresentazione la nostra attonita meraviglia. E non fu forse il presepio una vera e propria forma di sacra rappresentazione? Contro il cielo turchino della notte di Betlemme non provammo noi le prime oscure sensazioni del dramma religioso, e nelle figure non vedemmo noi le prime raffigurazioni di concetti sublimi come la divinità, la maternità, l'amore degli umili e delle creature?

Ritorniamo al presepio, a questa poesia della nostra infanzia, ritorniamo al presepio, a questa italianissima tradizione così intimamente nostra più di qualsiasi altra manifestazione del Natale. Fu infatti ad Assisi che nacque il presepio: San Francesco nel 1223 volle rappresentare al vivo la mistica scena di Betlemme, e nella valle del Greccio fu preparato quanto il Santo desiderava: un bambino adagiato sulla paglia, riscaldato dal fiato di un bue e di un asinello. E nella veglia di Natale tutti gli abitanti della contrada si radunarono intorno a questo primo presepio per rivivere in umiltà e in chiarezza di pensiero l'ora della nascita del divino Fanciullo. Da Assisi, da questa prima luce di spiritualità, di rinascenza italiana dopo le brume del medio evo, nel nome del più italiano dei Santi, parte la tradizione del presepio. Da Assisi quest'anno si diffonderà per l'etere l'invito delle campane alla Messa di mezzanotte, e in tutto il mondo, grazie al miracolo della Radio, si potrà sentire l'eco dei cantici del Natale, quali l'immaginò l'anima presaga del Poverello. In questo secolo del progresso si rinnova così la leggenda di Santa Chiara che, inferma e rinchiusa nel monastero di San Damiano, poté miracolosamente sentire nella notte di Natale le campane lontanissime che annunciavano la Natività.

Nei secoli la tradizione del presepio si è mantenuta e rinnovata in Italia, dai fastosi presepi secenteschi ai piccoli presepi dei villaggi montani, ove fra le nevi e il silenzio, nelle notti gelide piene di stelle, è così suggestiva l'atmosfera del Natale.

E' bello che in questi giorni, in cui attraverso la gioia dei bimbi ritroviamo un poco della nostra stessa gioia lontana, in questi giorni di intimo e semplice raccoglimento intorno a un focolare, a una casa, a una famiglia, si ritorni al presepio.

E' bello mantenere le tradizioni; perché molte volte nella storia dei popoli tradizione vuol dire forza e vuol dire poesia.

ZAF.

**IN ITALIA
NELL'IMPERO E
NELLE COLONIE**

L'ABBONAMENTO AL "RADIOCORRIERE", COSTA:

per gli abbonati alle radioaudizioni

Per un anno L. 27 - Per un semestre L. 15

Per un trimestre L. 10

Per le Sedi dell'O.N.D. e per i Soci della C.T.I. sconto 50%

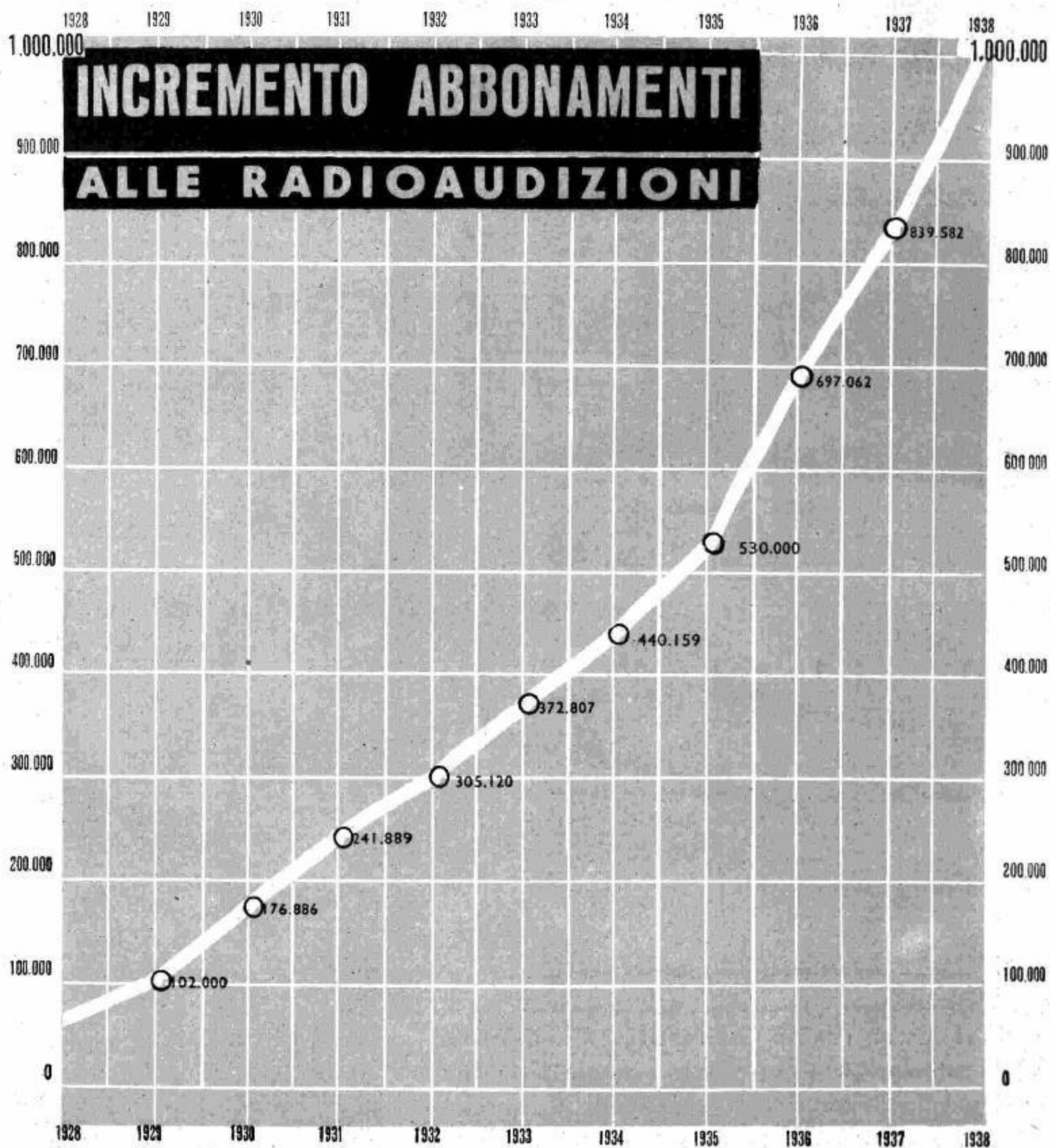
Ai nuovi abbonati per l'anno 1939 verranno spediti in omaggio i numeri che ancora usciranno in dicembre purché l'importo arrivi all'Amministrazione del «Radiocorriere» in tempo utile.

Il c/c del «Radiocorriere» porta il n. 2/13500, e il versamento in c/c postale è il sistema più pratico e più economico.

per i non abbonati alle radioaudizioni

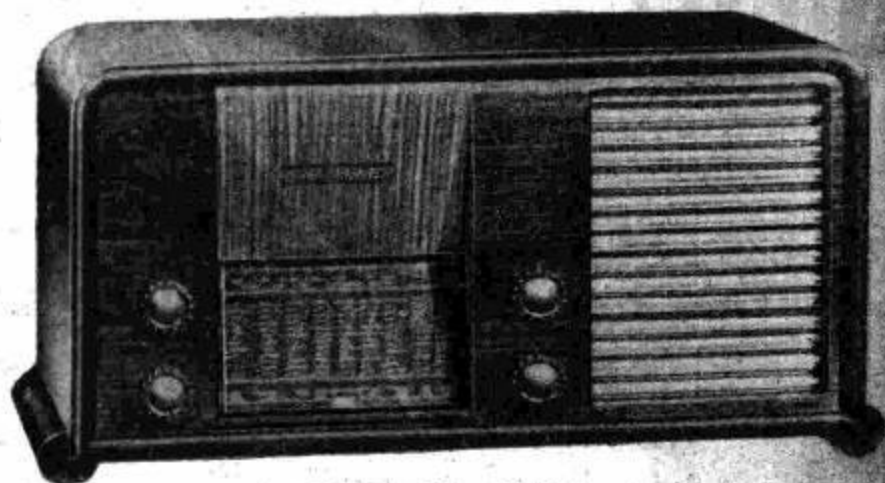
Per un anno L. 33 - Per un semestre L. 18

Ogni tipo di abbonamento può decorrere da qualsiasi settimana.



Stralciamo dal volume « Eiar Anno XVII » questa tabella dimostrativa che esprime in modo eloquente i costanti sforzi vittoriosi compiuti dall'Ente radiofonico per aumentare il numero degli ascoltatori.

SIARE RADIO



SIARE Tipo 400-A

(LICENZA E BREVETTI CROSBLEY)

LIRE 986.-

(escluso l'abbonamento alle radio audizioni)

*nella Dolcenza della casa
porta la voce dell'infinito*

Supereterodina a 4 Valvole REFLEX

Onde corte e medie - Potenza effettiva d'uscita 2,5 Watt modulati indistorti

SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ ELEVATA

Scala parlante in cristallo a colori - Indicazione visiva della gamma d'onda.



MILANO - VIA S. FRANCESCO D'ASSISI, 7 - TEL. 32-637, 33-477 - **PIACENZA** - VIA ROMA, 35 - TELEFONO 25-61
ROMA - REFIT RADIO - VIA PARMA, 3 - TELEFONO 44-217 - **NAPOLI** - VIA MEDINA, 61 - TELEFONO 21-323
TORINO - CORSO G. FERRARIS, 37 - TELEFONO 40-927 - **GENOVA** - VIA S. LUCA, 2 - TELEFONO 25-525
FIRENZE - VIA BRUNELLESCHI, 2 - TELEFONO 21-657 - **PADOVA** - VIA TRIESTE, 20

IL "CARBONE ROSSO,"

Conversazione del senatore principe GINORI CONTI

Il senatore Ginori Conti ha parlato recentemente alla radio sull'utilizzazione dei gas sotterranei in soccorso dell'autarchia con quella competenza che proviene all'illustre uomo dal fatto di essersi occupato sin dal 1900 (anno in cui il Senatore Ginori Conti assunse la direzione generale dell'Azienda che doveva poi diventare la Società Boracifera di Larderello) dell'utilizzazione del calore dei soffioni per l'evaporazione delle acque ottenute dalla condensazione del soffione stesso. Dell'interessantissima conversazione, che illumina un settore della battaglia autarchica non noto ai profani, pubblichiamo la parte che si riferisce al problema dell'utilizzazione termica del vapore a produrre energia elettrica.

ALLA mia idea di utilizzare l'energia termica del vapore a produrre energia elettrica si frapponessero ostacoli non lievi: primo fra tutti quello della corrosione dei materiali per azione di alcuni costituenti del fluido dei soffioni. Pertanto fu un giorno memorabile quello in cui, nel 1904, il 4 luglio, potetti per la prima volta accendere cinque lampadine elettriche con dispositivi capaci di sfidare le difficoltà sopra dette.

Quello fu il punto di partenza: nel 1912 avevo già un turbo-alternatore di duecentocinquanta Kilowatt funzionante con continuità. Così furono affrontati uno di seguito all'altro tutti i problemi dell'impianto di una Centrale geotermica, principalissimi quelli riguardanti la scelta dei materiali, delle macchine, dei tipi di caldaie e dei tipi di turbine (a condensazione, ad azione e contro-pressione); e all'alba del Decennale la Società Boracifera possedeva quattro Centrali geotermiche: una a Larderello di dodicimila Kilowatt, e tre minori a Castelnuovo Val di Cecina, a Serrazzano e al Lago Boracifero; in complesso quindicimila Kilowatt installati. Ma quel che più conta, tutti i problemi sopra indicati erano risolti, e, colla soluzione di essi, si era arrivati anche ad ottenere il Kilowatt con un rendimento ottimo, perché dai trenta e più chilogrammi di vapore dapprima necessari, si era scesi al consumo di circa quindici chilogrammi: oggi si è arrivati a tredici chilogrammi per Kilowatt; rendimento ottimo, come dicevo, tanto più se si considera che l'utilizzazione termoelettrica del fluido ne lascia intatta, anzi ne integra la utilizzazione chimica.

Nello studio di questi problemi io avevo ormai a mio collaboratore più diretto, fin dal 1921, mio figlio Giovanni, dottore in chimica, Direttore generale della Società. Intanto i metodi di perforazione studiati avevano fatto passi da gigante. Dalle decine di migliaia di chilogrammi di vapore all'ora si era passati alle centinaia di migliaia; dopo il 1931, ottenuti i Soffionissimi, si toccava il milione; oggi ci si avvicina ai due milioni di chilogrammi all'ora.

Si era dunque ormai maturi per la grande Centrale Geotermica; se ne studiarono i piani, se ne decise la costruzione; nel 1936 se ne pose la prima pietra: oggi è un fatto compiuto. In essa si hanno sessantamila Kilowatt installati, e può ancora svilupparsi fino a novantamila.

La «Larderello» è oggi capace, con gli impianti esistenti, di produrre sessantamila Kilowatt continui pari a oltre cinquecento milioni di Kilowattora all'anno, ed ha disponibilità di vapore per produrre, installando altre macchine del tipo già in uso, centomila Kilowatt continui, pari ad oltre ottocento-cinquanta milioni di Kilowatt annui.

Centrali termiche di uguale capacità consumerebbero all'anno circa mezzo milione di tonnellate di carbone di ottima qualità. Tale è il corrispettivo in carbone nero di quella energia termica vulcanica qui utilizzata che (a rievocare le potenze ignee delle viscere della terra onde essa trae origine) fu nel Congresso Geografico tenuto a Larderello nel 1921 chiamata *carbone rosso*.

Mentre si produce la suddetta quantità di energia elettrica, la «Larderello» estrae dalle acque di condensazione ottomila tonnellate di prodotti borici all'anno e cinquecento tonnellate di prodotti ammoniacali all'anno. Si separano dal vapore trecentoquaranta milioni di metri cubi di un gas contenente: anidride carbonica, idrogeno solforato, piccola porzione di gas combustibili e gas nobili, tra i quali, in particolare, una piccola percentuale di elio. Questi gas si utilizzano quanto è possibile. Un apposito Laboratorio Ricerche studia tutti gli sviluppi chimici dei prodotti sopra elencati.

Italiana nella concezione scientifica e tecnica dei piani di lavoro, nelle maestranze, negli impianti e nei macchinari, tutti costruiti in Italia, la Super-centrale Geotermica di Larderello, con tutte le sue propaggini chimiche, rimane, come si è detto, unico esempio al mondo della utilizzazione di una emanazione vulcanica; e da ogni parte del mondo di continuo giungono visitatori a vederla e studiarla. Essa è dunque una ricchezza spirituale oltre che una ricchezza materiale, e ciò la rende ancora più squisitamente autarchica.

E', questa utilizzazione di una emanazione vulcanica, suscettibile di ulteriori sviluppi? Lo è certamente.

E' in continuo sviluppo nella Regione Boracifera ove vengono di continuo intensificate le perforazioni sulla base dei risultati geologici che si raccolgono.

E' inoltre suscettibile, lo ritengo, di essere consaguita in altri terreni vulcanici. Al principio dello scorso anno, invitato dalla Reale Accademia dei Lincei, io ripercorsi, coi miei collaboratori e cogli strumenti d'indagine più adatti, tutte le principali zone vulcaniche italiane: l'Isola di Vulcano, l'Etna, il Vesuvio e i Campi Flegrei, il Bullicame di Viterbo, Abano ed altre.

I risultati di queste mie indagini sono stati comunicati all'Accademia suddetta in una relazione dal titolo «L'attività endogena quale fonte di energia». In essa ho esposto quali sono le zone che, secondo me, potrebbero essere sede adatta di un tentativo di utilizzazione. Riaffermo qui che credo nell'avvenire autarchico di alcune di esse, ma riaffermo altresì ciò che là dicevo, e cioè che ognuna delle zone vulcaniche sopra indicate ha le sue caratteristiche, e, a mio vedere, le sue peculiari difficoltà di utilizzazione: perciò vuole essere accuratamente e profondamente studiata prima di essere soggiogata. Dal noto si deve andare verso l'ignoto. L'esperienza acquisita a Larderello credo che sia premessa necessaria, punto di partenza e guida nelle immane conquiste future nel campo delle forze endogene; e non occorre che aggiunga con quanto orgoglio e soddisfazione fascista io sarò lieto di vedere tale esperienza posta a servizio di questa Italianissima fra tutte le battaglie e le vittorie dell'autarchia.



Il sen. principe Ginori Conti



Il Duce inaugura a Ciampino un grande enopolis con stabilimento per la distillazione dell'alcole dalle vinacce.



S. E. Alfieri depone nel Museo di Castel Sant'Angelo una corona di fiori sul carro armato che appartenne a Renzo Bertoni.



La festa della Patrona degli aviatori. L'immagine della Madonna di Loreto trasportata per via aerea a Guidonia.

LA PRIMA E LA SECONDA MOGLIE DI ROSSINI



U na spagnola la prima: Isabella Colbran; una francese la seconda: Olympia Pelissier. Se non ci fosse il Teatro di mezzo, il fatto sembrerebbe inspiegabile. Temperamento strapaesano, Rossini sembra avrebbe dovuto ubbidire alla massima che vuole si cerchino moglie e suoi nei propri paesi, e invece... Donne maestose e appassionate, come la Colbran; pazienti e casalinghe, come la Pelissier, poteva trovarne Rossini anche tra le italiane che ebbe in familiarità e per le quali ebbe qualche debolezza. E senza uscire dal mondo teatrale che era il suo.

Spagnola, e proprio del tipo vulcanico e bizzarro, capriccioso e volubile, che viene dato come esemplare della razza, Isabella Colbran, la prima moglie di Rossini, è presentata da quanti hanno scritto di lei, e primo fra essi lo Stendhal, che pure non sapeva tollerare il suono metallico della voce, come una bellezza eccezionale, imponente e inquietante. Una di quelle bellezze che si vedono volentieri sul teatro con sulla testa un diadema. Un fisico robusto, da tagliarsi dentro un monumento. Testa ben piantata, spalle ben modellate, petto saldo, persona alta e svelta. Una rosa, superbamente eretta e gioiosamente aperta: da Re. Tale infatti — a credere ai pettegoli e ai maligni — pare sia stata giudicata anche da Re Ferdinando che si compiaceva, a dispetto dei suoi sudditi più animosi, di vederla spesso sulla scena, e anche — sembra — più da vicino.

Che avesse del temperamento e fosse una di quelle donne che non si possono « non vedere », che « vedute » si desiderano, lo dicono i molti ritratti che abbiamo di lei; particolarmente quelli che la ricordano come Desdemona e come Saffo. Occhi neri che bruciano, che disarmano, che incantano.

Quando Rossini incontrò Isabella a Napoli, aveva 33 anni. Non era ancora l'uomo celebre, conteso, invidiato, festeggiato da tutta Europa, ma godeva già nel nostro Paese, e anche all'estero, di una tal quale rinomanza. Era già l'autore del *Tancredi*, di quel *Tancredi* che da Venezia, conquistata totalmente, aveva invaso con le sue melodie tutta la Penisola facendo gridare al miracolo; era già il musicista dal quale molto si attendeva per quel che di nuovo, di originale, di gale veniva fuori a getto continuo dalla sua facile e limpida vena; era già l'uomo di cui si favoleggiava per le spassose avventure e le chiosose amicizie su cui andava inteso la piacevole vita.

Altra la situazione della Colbran. La spagnola, quando vide Rossini e se ne innamorò, era nella pienezza della sua parabola artistica, ma, applaudita e apprezzata in tutte le città d'Italia e nelle maggiori capitali straniere, era impopolare a Napoli. Qui, ammirata per forza, veniva applaudita per dispetto, in odio al suo regale protettore. E non erano pochi i battibecchi, le dispute, le querelle, alle quali il suo nome, le sue interpretazioni, il suo modo di cantare davano appiglio. Carbonari contro sanfedisti, questi favorevoli alla Colbran, quelli ostili. Rossini, che di politica non s'impacciava e non voleva saperne, non si lasciò incanalare in questa o in quella corrente, ma parteggiò per Isabella e in quell'unico modo che era consentito al suo temperamento: innamorandosi, cosa che all'artista non dispiaceva. E la sua fu una passione travolgente, che diede nuovo alimento al suo estro e gli fece uscire dal cuore nuove melodie: le più belle, quelle che dovevano assicurare al *Barbiere*, opera che non può essere stata composta che in uno stato di grazia, l'immortalità.

Dall'autunno del 1810, anno in cui venne rappresentata *La cambiale di matrimonio* che costituì il debutto del Maestro, all'ottobre 1815, anno nel quale venne messa in scena l'*Elisabetta*, la prima opera di Rossini interpretata da Isabella, il Maestro aveva composto ben sedici opere, quasi tutte di genere comico. Il *Tancredi*, il *Demetrio e Polibio*, il *Ciro in Babilonia*, composti nel primo periodo di attività, rappresentando delle eccezioni; dei tentativi, uno solo dei quali coronato da successo. E' dopo l'incontro con Isabella che Rossini diversamente si orienta: l'opera buffa e le farse diven-

tano eccezioni; la regola: l'opera seria e semiseria.

Che la Colbran, conosciuta nel 1815, sposata a Castenaso sette anni dopo, e cioè il 16 marzo 1822, nella chiesa di quel piccolo borgo nel quale aveva una sua proprietà e nel quale doveva essere sepolta, abbia avuto in questo mutamento di rotta una decisa influenza è fuori dubbio. Lo spirito del compositore era maturo per la trasformazione, ma per vincere la naturale indolenza, ci voleva una spinta, e questa, perché negarlo? (ché è bello, ché è nobile), non può essergli venuta che dal desiderio che aveva di meglio servire la donna del cuore, la quale aveva mezzi vocali per esprimere la passione, ma non aveva talento per la comicità.

C'è una lacuna nelle biografie di Rossini, anche quelle più pettegole, come quella dell'Azevedo, anche quelle più argute, come quella di Stendhal, per tutto quanto riguarda i rapporti fra il sempre più grande Gioacchino e la sempre meno grande Isabella nel periodo che intercorre fra il loro incontro e lo sposalizio. Non tutte le opere composte da Rossini in questo tempo sono state scritte per lei, e non è sempre dove lei canta che troviamo lui. I loro rapporti devono essere quindi stati saltuari anche se sempre più ardenti. Le opere lo documentano. Dei diciotto spartiti composti dal Rossini in questo periodo otto sono stati scritti per Isabella e hanno avuto la Colbran come protagonista.

Celebrate le nozze, è ancora la Colbran che il compositore manda nella *Semiramide* alla ribalta, interprete delle sue più belle melodie, e quando matura in lei la decisione di abbandonare le scene perché cantare non può più, anche lui giura che non scriverà più per il Teatro. Un proposito che, per fortuna, non verrà mantenuto.

E' a Venezia, dopo la rappresentazione della *Semiramide*, che Isabella prese la decisione di abbandonare il Teatro, ma è a Napoli, dopo la rappresentazione della *Zelinda* nel carnevale del 1822, che la prima idea dell'abbandono deve esserle passata per la mente. Non vi aderì. Imputò il mancato successo personale a gelosie di rivali, a sollecitazioni di politici, ma da donna saggia e prudente, ritenne consigliabile assicurarsi col matrimonio una posizione tranquilla.

Sposi, Isabella e Gioacchino lasciano Bologna per Londra. Sono felici. Come non potrebbero esserlo? Tendono alla stessa mèta, vivono allo stesso modo, lavorano gomito a gomito. Prodigandosi come insegnanti e come concertisti, mettono insieme, a Londra, un capitale: 175.000 lire. Un patrimonio: quel patrimonio che il compositore aveva sempre desiderato di avere. Ben collocati i denari, i coniugi Rossini da Londra scendono a Parigi.

Qui le due vite cominciano a divergere. Il Maestro preoccupato dal sempre nuovi compiti che gli affidano, dalle masse che deve dirigere, dagli spettacoli che deve montare, del rifacimento dei suoi lavori, e anche dei nuovi problemi musicali che vanno maturando nel suo spirito e che troveranno la loro espressione nel capolavoro, il *Guglielmo Tell*, non bada alla moglie e questa si fa una sua vita. Sponde e spande, e poiché il compositore, pur senza essere avaro, ama risparmiare e le lesina i quattrini, si ingegna per averne. Da delle lezioni di canto, di nascosto, sfruttando abilmente il nome del marito: contrae dei prestiti, fa dei debiti. Quando il grande Gioacchino apprende che Isabella sta disperdendo il patrimonio che tanto gli sta a cuore, si allarma, e per porre un argine al disastro che potrebbe venire fuori decide di lasciare la moglie a Castenaso, sotto lo sguardo rigido del genitore, mentre egli viaggia da Bologna a Parigi, spinto or di qua e or di là dagli avvenimenti politici che molto le disturbano e contristano.

A Parigi, ove rimane solo per qualche tempo, il suo cuore riprende a palpitare, ma non per la moglie lontana che ormai non rallegra più la sua vita ma l'ingombra, bensì per la donna che dovrà diventare la seconda moglie: Olympia Pelissier.

Comparsa regolmente sull'orizzonte rossiniano la Colbran scompare da esso con dignità. Niente di più proprio, di più riguardoso. Quando la spagnola apprende che il Maestro ha nella sua casa e nel suo cuore un'altra donna, non smania, non impreca, non contende. Si informa; scrupolosamente; e, saputo che si tratta di una persona che ha per il compositore molta tenerezza, molta attenzione, che lo cura, che lo riguarda, che lo ama, tacitamente si rassegna. Separazione legale: 1° settembre 1836.

Il distacco avviene senza strepito. Isabella non chiede niente di più di ciò che il Maestro le assegna. E quando Olympia lascia Parigi per Bologna ove prende dimora, prega Rossini di fargliela conoscere. Gioacchino esita, naturalmente. Conosce le due donne; sa che tutte e due, se hanno una preoccupazione, è quella di non essergli di fastidio, ma ha paura che venga fuori qualche parola che provochi una disputa. Ma, poiché Isabella insiste, acconsente, pur non senza trepidazione di cuore. Non accade nulla. Le due donne si studiano, si complimentano, cercano di armonizzare, prendono a frequentarsi con assiduità e forse diventerebbero anche amiche se non finissero per contrariarsi, ma solo perché l'una pretende di sapere meglio dell'altra che cos'è che piace a lui.

Nell'ottobre 1845 Isabella cade malata. Consenziente Olympia, il compositore va a trovarla. Mezz'ora e più resta con lei solo: e quando esce dalla stanza ha le guance bagnate di lacrime. Isabella muore il giorno appresso ed è il nome di Rossini che pronuncia morendo.

A differenza di Isabella, che fu di Rossini prima amica e poi moglie, amica diletta e non mai dimenticata, Olympia Pelissier era già moglie, quando ancora non era che l'amica. Portata a questo dalla sua natura, dal suo temperamento, direi quasi dallo stesso suo fisico.

A credere agli amici di casa Rossini, quella di Parigi e di Pesaro, di Londra e di Bologna, Olympia, quando conobbe il nostro grande musicista, aveva già avuto parecchie altre avventure d'amore con relativi compromessi. Non sorprende. Ma quali che siano stati i suoi trascorsi, si può ritenere che non hanno avuto importanza; ché la Pelissier deve aver cominciato a vivere solo quando conobbe il Maestro.

Fisicamente era una donna forte; solidamente costruita, dotata con larghezza. Una di quelle donne che non si sono mai « vedute » per la prima volta, ché sembra di aver avuto sempre d'intorno. Che non si desiderano, ma non infastidiscono; che non si cercano ma non vengono a noia. Donne rapaci di tutto: di passare da uomo a uomo indifferente o di restare fedeli per tutta la vita ad una sola persona. Rossini, che incominciò ad averla vicina quando gli vennero fuori le prime infermità, doveva vedere in lei il ritratto della salute e forse gli piacque per questo: ma anche e più perché non amava lo spreco, perché era costante nelle sue abitudini, premurosa, vigile, attenta, riposante.

Aveva, cioè, tutte le qualità che mancavano alla Colbran, divenuta « ingombrante » il giorno in cui il compositore si era accorto che non l'amava più.

La seconda moglie di Rossini non ha una storia sua, né interesserebbe gran che se non fosse stata la confortatrice del grande Pesarese; se non fosse stata la donna che gli fu compagna negli anni della melanconia e delle affezioni, e che gli fu vicina nei momenti in cui dalla mirabile vena, dalla quale erano venute fuori tante cose leggiadre e preziose, tante melodie inimitabili, stavano affiorando le ultime gemme. E sentiamo qualche simpatia per lei, anche se abbiamo delle ragioni per ritenere che avesse per la nostra gente poca tenerezza. Verdi ha scritto che la Pelissier detestava gli italiani quanto tutti i francesi messi insieme. Se Verdi, che era quell'uomo onesto che tutti sanno, disse questo, deve essere vero, perché non era uomo capace di mentire, ma, avendo presente che anche della Colbran è stato detto « che amava tutta la musica meno quella di Rossini » e non era vero, penso debba prendersi per buono il giudizio dato dal maggiore interessato, il quale nel suo testamento lasciò scritto che Olympia Pelissier era stata per lui « una moglie affettuosa e fedele ».

GIGI MICHELOTTI.



Isabella Colbran



Olympia Pelissier

LE CRONACHE

LA FESTA DELL'AUTARCHIA A PALAZZO VENEZIA

Nella cameratesca festa che si è svolta a Palazzo Venezia la sera del 12 dicembre e che raccoglieva, nella Sala Regia, dintorno ad undici tavole coloro che dettero il contributo della tecnica e del lavoro alla realizzazione della mirabile Mostra Autarchica del Minerale, si è notato un fatto significativo: alla destra del Duce sedeva a mensa una giovane operaia piemontese, madre di tre figli, alla sua sinistra un minatore dell'Arsa, ed altri umili lavoratori erano seduti accanto ai maggiori Gerarchi del Regime. Quando mai si vide un fatto simile nei periodi del demoliberalismo e della democrazia? Qui era il popolo presente nei suoi figli autentici che festeggiavano col Duce una grande vittoria del lavoro, una forma di irredentismo economico perché con l'autarchia l'Italia Imperiale, non mai dimentica delle sanzioni, si viene emancipando dai vassallaggi stranieri.

La Radio ha trasmesso direttamente da Palazzo Venezia la cronaca di questa « festa autarchica »: il cronista, Fulvio Palmieri, ha parlato nella lieta cornice della musica popolare che rallegrava la riunione e delle conversazioni cameratesche che animavano la sala.

Al termine delle mense il Duce ha parlato invitando con voce ferma ad alzare il bicchiere in onore della Scienza, della Tecnica e del Lavoro, queste forze che, unite e volitive, garantiscono la vittoria. La significativa, indevinabile manifestazione si è chiusa con applausi ed acclamazioni al Capo che in ogni settore della vita assicura una vittoria italiana.

IL DISCORSO DEL PREMIER INGLESE

Il Primo Ministro britannico ha pronunciato martedì 13 il suo atteso discorso al tradizionale pranzo offertogli dalla Associazione della Stampa Estera di Londra: presente il Corpo diplomatico al completo e molti membri del Governo, Chamberlain ha tracciato le direttive della politica imperiale inglese, esaminando i complessi problemi che l'Europa ha il dovere di affrontare nel prossimo futuro.

Il discorso, che aveva per l'Italia un interesse tutto particolare in vista del prossimo viaggio che Chamberlain e Lord Halifax compiranno alla volta di Roma per incontrarsi col Duce e con il conte Ciano, è stato diffuso dalle Stazioni del Terzo Programma; immediatamente dopo è seguita la traduzione italiana letta da Londra da un inviato speciale del Giornale radio.

IL CAMPIONATO DI CALCIO

Dopo le due successive interruzioni, che hanno permesso alla squadra nazionale italiana di mettere nuovi allori in campo internazionale, il Campionato di calcio ha ripreso a pieno ritmo la altalena delle sue appassionanti alternative: la giornata di domenica 11 poneva le squadre di testa, tutte tranne una, contro avversari per una ragione o per l'altra molto minacciosi.

Le sorprese non sono mancate e sono stati proprio i fanali di coda a rendere la vita dura alle squadre che puntano decise verso il primato: i tifosi, in fondo, ne sono contenti, perché la lotta ne risulta più incerta e più interessante. Perciò essi hanno accolto con favore la notizia che l'Eiar riprendeva la tradizione, a loro tanto cara, di trasmettere il secondo tempo di una partita di divisione nazionale, serie A. La prima volta è toccato all'incontro Triestina-Bologna e ogni domenica sarà il campo del duello più accanito e più significativo per le posizioni in classifica che ospiterà i microfoni e il cronista dell'Eiar.

Ellen, una giovanetta, è fidanzata con un medico, ma vorrebbe sciogliere l'impegno non già perché non lo ami, ma perché è visitata in sogno da strane visioni che la turbano. Questa la situazione nella quale si impegna la mano del fantasma, un racconto di Selma Lagerlöf, la famosa scrittrice svedese. Del racconto è stato fatto un adattamento radiofonico che verrà trasmesso da Deutschlandsender.

Un caso fortunato ha fatto ritrovare un capolavoro musicale che si riteneva perduto. Si tratta del Te Deum di Otto Nicolai, autore della famosa opera Le allegre comari di Windsor. Pochi sapevano che Nicolai aveva non soltanto iniziato ma anche concluso la sua carriera artistica come compositore di musica religiosa. Questo Te Deum, ora ritrovato, egli lo aveva scritto nel 1832, nel breve spazio di tre mesi, e fu eseguito per la prima volta nella Singakademie di Berlino e quindi nella chiesa della guarnigione di Berlino. Poi non se ne sentì più parlare, finché pochi mesi fa Oswald Schreuk ne ha ritrovato lo spartito. Il Te Deum verrà trasmesso da Deutschlandsender.

L'Oratorio di Natale di Giovanni Sebastiano Bach, che sarà trasmesso da Lipsia, data dal 1734. La sua suddivisione in sei parti corrisponde alla tradizione religiosa di celebrare con musica liturgica i giorni festivi che si raggruppano intorno al Natale e cioè: i tre giorni natalizi (Vigilia, Natale, Santo Stefano), San Silvestro, la prima domenica dopo San Silvestro e l'Epifania. E' una tradizione che risale ai primi tempi del Cristianesimo, quando tutto questo periodo di tempo formava una sola unità cronologica (il tempo delle dodici notti). In questo senso si deve considerare anche l'Oratorio di Natale di Bach, di cui saranno eseguite e irradiate le prime sei parti.

Paolo Hindemith si produrrà come solista nel suo terzo concerto intitolato Der Schwanendreher (Il guardiano dei elmi). Quest'opera porta la data del 1935 e fu eseguita per la prima volta ad Amsterdam. Anche come solista nello stesso concerto, che sarà trasmesso dalle Stazioni del Belgio, si produrrà Darius Milhaud, il quale eseguirà al piano il suo Carnaval d'Aix e precisamente il balletto dell'opera Salade, scritta nel 1924, lo stesso anno in cui egli compose il Train bleu. Il Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore di Bach e la Terza sinfonia di Albert Roussel completeranno l'interessante concerto.

Per merito di Joseph de Spaun, che fu intimo amico di Schubert, gli ascoltatori potranno ripercorrere la scena della prima audizione dei Lieder dolorosi del Winterreise, nei quali il compositore sembra che esprima tutta l'amarezza lasciata nel suo cuore ferito dalle sue disgrazie amorose. « Alla fine dell'autunno del 1827 — ha scritto De Spaun — Schubert fu, durante un certo tempo, di triste umore. Il musicista doveva morire il 19 novembre dell'anno seguente, ma in realtà né lui né gli amici potevano supporre che la sua fine fosse così prossima. Un giorno gli domandai che cosa gli accadeva: Schubert si contentò di rispondermi: « Vieni oggi da Schober: vi canterò una serie di Lieder che vi faranno rabbri-vidire. Sono curioso di sapere che impressione proverete ». E quel giorno Schubert cantò agli amici con voce commossa tutto il Viaggio d'inverno. I presenti restarono letteralmente sbalorditi per l'accento triste di questo brano ». I dieci primi Lieder saranno prossimamente cantati dal tenore Federico Anspach alla Radio belga.

Con il titolo Il volto innumerevole della Musica la Radio belga prepara un programma che sarà compilato da Alfred Cortot nella sua duplice qualità di conservatore e di pianista. Il programma comprende l'esecuzione integrale e illustrata dalla parola dei 24 Preludi di Chopin. Cortot è stato definito « un paradosso vivente ». Un artista il cui spirito critico non interdice le facoltà creative, un essere la cui impassibilità e austerità apparente nascondono una sensibilità acuta e un entusiasmo fervido. Uomo di vastissima cultura, di vasta preparazione letteraria, è ad un tempo scrittore, pianista, direttore d'orchestra. Si comprende come Cortot saprà creare intorno ai 24 Preludi di Chopin un'atmosfera di

intelligente sensibilità, che farà meglio comprendere agli ascoltatori il misterioso contenuto e motivo di queste composizioni, che egli considera « come un sovrumano bollettino di agitazioni febbrili redatto dallo stesso ammalato e il cui diagramma non fa che registrare le ascese vertiginose del capolavoro ». A proposito dei Preludi, va notato che Niesch, il quale fu il più comprensivo commentatore di Chopin, disse: « Se le lacrime avessero un suono, questo sarebbe il suono dei Preludi ».

Il Quartetto d'archi Menges esecuterà a London Regional il Quartetto per archi in re minore di Mozart, un ciclo di sei canti per Quartetto d'archi e pianoforte di Vaughan Williams e il Quintetto per archi in mi minore di Dvorak. I canti sono eseguiti dal tenore Parry Jones; al pianoforte siede Ernest Lusch. Il Quartetto in re minore di Mozart, il secondo dei sei dedicati ad Haydn fu composto a Vienna nel 1783. L'appassionato tempo iniziale, la bellezza dell'andante e soprattutto lo scintillante ed inmensamente espressivo finale fanno di questa composizione uno dei migliori esempi del genere. On Wenlock Edge di Vaughan Williams sono sei brani per tenore, piano e quartetto d'archi ed è una delle sue prime composizioni ancora in repertorio; essi furono eseguiti la prima volta a Londra nel novembre del 1900. Benché in questi canti sia stato riconosciuto un soffio di vita nuova, ci fu chi li criticò trovando che l'autore aveva dato troppa importanza all'effetto pittorico. Ma si deve pure riconoscere in essi pregi che avvicinano la nostra attenzione ed il nostro cuore.

Il Quintetto in mi minore, op. 97, di Dvorak è uno di quelli che l'autore scrisse in America: è musica caratteristica di quel paese. Tutta la composizione per la sua originalità e la sua delicatezza è senza dubbio il migliore brano di musica da camera che Dvorak abbia scritto. Il terzetto specialmente attira la nostra attenzione: esso è in forma di tema e variazioni e per la sua nobiltà e semplicità si avvicina alle migliori e più sentite composizioni religiose di questo compositore. Il Quintetto in sol di Dvorak apparve verso il 1875 e risente dell'influsso romantico di Wagner e Liszt. In confronto delle composizioni posteriori di Dvorak non lo si può considerare opera di grande profondità ma è ricco di fascino irresistibile, di freschezza e di alcuni tocchi magistrali. Il bel Quartetto in sol, op. 105, è l'ultima e migliore composizione per musica da camera di Dvorak. Qui ogni traccia d'influsso americano è scomparsa. L'autore è ritornato in patria e la sua musica è pervasa dalla gioia e dall'allegria di chi rientra dall'esilio. E' ricca in colore e sonorità ed ha una grande profondità di pensiero frutto d'esperienza e di maturità. Queste tre opere sono eseguite in un ciclo settimanale dalle stazioni inglesi.

Uno dei più grandi oratori di Haendel, composizione per soli, coro e orchestra, viene trasmesso da London Regional nella settimana del Natale e l'esecuzione è affidata al coro ed all'orchestra Hallé ed ai solisti Baillie, Brunskill, Booth e Falkner. Haendel scrisse gli oratori negli ultimi anni della sua vita, e raggiunse per mezzo di essi la suprema espressione della sua arte. In ognuno dei suoi oratori, egli si è liberato di una parte delle sue passioni, epperò ognuno di essi rappresenta nella forma o



Paolo Civi, Gina Cigna e Mario Basiola nella « Nave » di I. Montemezzi e G. D'Annunzio, rappresentata al Teatro Reale dell'Opera.

UNA NUOVA VOCE DELL'ITALIA IMPERIALE!..

LA MODERNISSIMA STAZIONE TRASMITTENTE
EIAR DI CATANIA, COSTRUITA COMPLETAMENTE
DAGLI STABILIMENTI DELLA **FABBRICA ITALIANA**

MAGNETI MARELLI

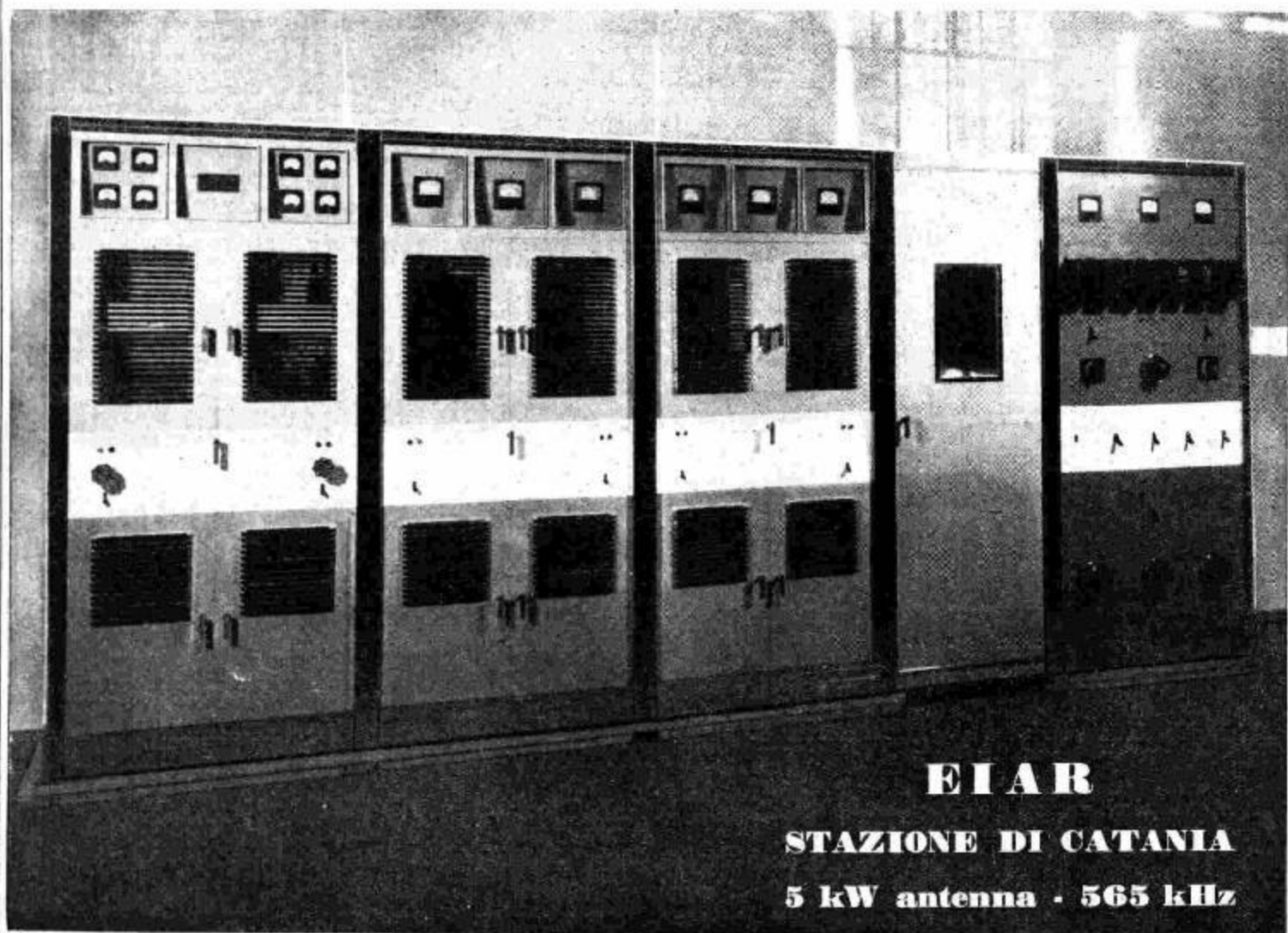
IL PIÙ GRANDE GRUPPO RADIOELETTRICO D'ITALIA:
12 STABILIMENTI - 8000 DIPENDENTI
SU DISEGNI E BREVETTI MAGNETI MARELLI
MATERIALI E PARTI INTERAMENTE NAZIONALI

ALCUNE CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Alimentazione anodica effettuata mediante l'uso di speciali raddrizzatori a valvola.

Impiego di nuovi tubi elettronici di potenza con filamento multiplo ad accensione diretta in alternata e raffreddati ad aria soffiata.

Impiego di un nuovo e brevettato dispositivo di controreazione ad alta efficienza. Oscillatore pilota stabilizzato a quarzo. Modulazione effettuata sullo stadio amplificatore finale mediante un modulatore ad alta efficienza in classe B.



EIAR

STAZIONE DI CATANIA

5 kW antenna - 565 kHz

PROBLEMI DELLA RADIODIFFUSIONE

LA RICEZIONE DELLE STAZIONI LOCALI

Iniziamo in questo numero una serie di articoli sui problemi tecnici della radiodiffusione che particolarmente interessano gli ascoltatori. I nostri lettori troveranno in questi articoli risposte esaurienti ai quesiti che più spesso ci sono rivolti in merito alla tecnica della radiodiffusione.

nello spirito un momento differente del suo pensiero e del suo animo. Un carattere comune lega però fra loro le opere di questo meraviglioso ciclope, perché gli oratori, più ancora delle opere liriche sono dei veri e propri drammi musicali, che meglio giungono al cuore delle folle. Musicalmente l'oratorio di Haendel si distingue per i cori, che ne sono l'anima; ma anche gli altri elementi, e specialmente gli « a soli », tendono alla realizzazione drammatica fornendo il maggiore elemento psicologico.

Musica per i reali fuochi d'artificio, è una « suite » che Haendel scrisse in occasione della pace di Aquisgrana. La cerimonia ebbe luogo a Londra nel Green Park di fronte al palazzo St. Giacomo, dove era stato innalzato un gruppo simbolico raffigurante il Re in atto di additare la pace alla Britannia. Per l'occasione un'enorme folla s'era ammassata, ed il successo maggiore lo ebbe la musica di Haendel suonata da un'orchestra imponente ed accompagnata dal tuonare dei cannoni. Per questa esecuzione a London National sarà usata la elaborazione di Hamillon Hurby, che dirigerà pure l'orchestra.

I I were you è una radio commedia, adattata da Jack Ingels e tratta da una novella di Grisewood, messa in onda da London National. L'azione si svolge prima a Langley End, sede di campagna del conte Anthony di Drotwich, e poi nella bottega da parrucchiere di Syd Price presso il Knighthbridge. In questa radiocommedia agiscono i più svariati tipi: maturi baronetti e le loro mogli, servi, nutrici, parrucchieri, e l'azione è imperniata sul fatto che il conte di Drotwich viene a conoscere come egli altro non sia che il figlio della nutrice e che il vero conte è il proprietario del negozio di parrucchiere del Knighthbridge. Le parti s'invertono: il conte d'ora in poi passerà il resto della sua vita nella bottega fra forbici, pettini e rasoi, ed il parrucchiere nel sontuoso palazzo conteso.

L'uomo impossibile a salvarsi è un radiolavoro dovuto a due autori ungheresi, che può considerarsi una buffa e divertente vicenda della prima parodia all'ultima. I due autori, Giovanni Szekely e Szöke Szakall (pseudonimo sotto cui si nasconde un noto attore di Budapest e che significa « barba bionda »), hanno voluto fare una spassosa satira della geologia. Infatti l'uomo impossibile a salvarsi è un poveraccio qualunque del tempo di Caterina II che, per gelosia, è costretto ad improvvisarsi cospiratore, e così di volta in volta si vede minacciato del pioniere di esecuzione. Così come, nei momenti di fortuna, può minacciare dello stesso pioniere il suo prossimo. Il successo radiotelevisivo del lavoro è affidato tutto alla rapidità più che cinematografica dello svolgimento e alle continue trovate che capovolgono e ingarbugliano la situazione.

Un interessante serata di Montpellier era intitolata Le marionette e la musica. Le marionette, delizia della nostra infanzia, hanno affascinato grandi musicisti, i quali hanno saputo comporre su di esse pagine piene di poesia. A dire il vero, nella originale serata le marionette fraternizzavano anche coi soldatini di piombo e le bambole. Infatti il programma si apriva con la Marcia dei soldatini di piombo di Pjancin, seguita dalla Marcia nuziale di una bambola, di Pjancin, di Schmidt, Petrusci di Stravinski, ecc. La musica italiana era rappresentata da I pupazzetti di Casella.

Parigi P.T.T. mettendo in onda Resurrezione di Tolstoj — che diffonde giovedì prossimo — ha certamente pensato che pochi lavori del grande scrittore russo si potevano come questo prestare a una radiorealizzazione, sia per l'incalzare delle vicende che per il mutare di ambienti, tutti suscettibili di sfondi sonori eccezionali. E' il dramma della vita russa durante lo zarismo in tutto ciò che aveva di miserabile e di fastoso. Le radioscene si aprono con la solennità ortodossa della Pasqua russa, che inizia il dramma della giovane grovina e del suo amante. Quindi tutto il calvario orribile della donna perduta, sino al delitto, al giudizio degli uomini, alla spaventosa catena di morte che si snoda nel gelo siberiano. Infine, la luce immensa della resurrezione di un'anima.

Lo scultore Capellan è un uomo che vive fuori del suo tempo. Tutto gli crolla intorno, ma egli non vuole vedere e preferisce rifugiarsi nei suoi sogni e nelle sue illusioni. Capellan è il prototipo dell'uomo retto che odia ogni sotterfugio e ogni menzogna. Ciò lo ha costretto a separarsi da sua moglie. E' celebre, pieno d'amore e di fiducia per tutti e per tutto. E' convinto che nel mondo esistono soltanto la giustizia, l'onestà, la correttezza. E non fa che tranguirare continuamente l'amoralità della realtà. Vedono, con un figlio già grande, commette la debolezza di sposare Pauletta, una semisventurata che ha già al suo attivo due divorzi e che è coetanea del figlio di Capellan ed è una

E' un fatto che ogni qual volta viene apportata una modificazione ad una rete di radiodiffusione, di fronte alla grande maggioranza degli ascoltatori che ne traggono beneficio, esiste sempre una percentuale più o meno grande di ascoltatori per i quali si manifestano difficoltà. E' naturale che ciò avvenga, perché molto diverse da caso a caso sono le condizioni di ricezione, gli apparecchi ricevitori, le esigenze degli abbonati in rapporto alle loro possibilità economiche. A questa regola non sfugge neppure l'installazione di nuove stazioni. Si tratta per lo meno di interferenze che la nuova stazione apporta disturbando la ricezione di stazioni preferite. Nel caso, poi, che la nuova stazione si aggiunga ad una od a due preesistenti stazioni locali, la modificazione, che appaga il desiderio degli ascoltatori di ricevere più programmi senza disturbi e senza evanescenze, ha per effetto di disturbare la ricezione di quella parte di abbonati che possiede i ricevitori meno selettivi.

D'altra parte, l'installazione di più trasmettitori in una stessa città è di grande interesse perché permette una facile ricezione di più programmi e costituisce un importante progresso nelle radiodiffusioni. E' evidente che tale progresso, di cui beneficia la quasi totalità dei radioascoltatori, non può essere soppresso per l'esistenza di un piccolo numero di apparecchi ricevitori di caratteristiche tecniche insufficienti e non adeguate allo sviluppo attuale delle radiodiffusioni. E' ovvio che la soluzione del problema di queste interferenze deve ottenersi mediante l'impiego di apparecchi ricevitori idonei, abbandonando o modificando gli apparecchi che mancano in maniera inammissibile della qualità tipica che deve avere ogni radiorecettore, di selezionare tra più stazioni quella che interessa, eliminando le altre.

Quando, nel 1933, fu installata la stazione di Torino II, che veniva ad aggiungersi alla più vecchia stazione di Torino I di 7 chilowatt, l'Elar istituì un apposito ufficio per assistere gli abbonati ai quali il nuovo venuto aveva tolto la tranquillità radiofonica. Circa un migliaio di abbonati, presso a poco il due per cento, non riusciva infatti nei primi giorni a separare le due stazioni e dichiarava che preferiva la precedente situazione con una sola stazione locale. Ma in capo a due o tre mesi tutti i casi furono favorevolmente risolti, le lagnanze divennero dapprima sporadiche e poi cessarono del tutto... ed a Torino gli abbonati ebbero a disposizione due programmi anziché uno solo.

In questi ultimi tempi, con l'installazione di trasmettitori II e III in alcune città, la questione è tornata di moda: il caso che produce il maggior numero di lagnanze è quello della coesistenza in una stessa città di due stazioni su 1357 e 1429 chilocicli al secondo, e cioè il caso delle stazioni II e III di Torino e Milano. Le lagnanze, a dire la verità, sono assai più scarse di quelle che si verificarono nel 1933 per l'interferenza tra Torino I e Torino II, indice di un miglioramento generale dei radiorecettori. Sono tali lagnanze giustificate, ed esse derivano soltanto da un inammissibile grado di selettività dei ricevitori?

Notiamo che tra la frequenza di 1357 chilocicli e quella di 1429 chilocicli vi è una differenza di 72 chilocicli e cioè di ben 8 canali di 9 chilocicli ciascuno. Tale differenza di frequenza è ritenuta dai tecnici più che sufficiente per consentire la ricezione separata di due trasmettitori di eguale potenza e ad eguale distanza dal ricevitore, quando naturalmente il ricevitore possiede un minimo ammissibile di selettività. Ed infatti buon numero dei più famosi ricevitori a tre valvole (2+1) separa perfettamente le tre stazioni locali di Milano e Torino; anche il Radiobilta, ad esempio, convenientemente adoperato, si trova in tali condizioni. E' assai interessante a questo proposito consultare un elenco mondiale delle stazioni di

radiodiffusione ad onda media. Ci si può in tale modo rendere conto come nelle più importanti città d'Europa e d'America esistano numerosi trasmettitori locali la differenza delle cui frequenze è assai spesso di molto inferiore a 72 chilocicli. Ad esempio, nella sola città di Nuova York esistono ben 21 trasmettitori di potenza variabile tra 100 Watt e 50 kW, con differenze di frequenze anche di soli 30 chilocicli.

Nella attuale situazione delle lunghezze d'onda non è d'altra parte possibile aumentare la distanza in chilocicli esistente attualmente tra le stazioni II e III di Milano e Torino. La frequenza delle stazioni III non può essere aumentata oltre 1429 chilocicli, sia perché l'Italia non dispone di frequenze superiori a 1429, sia perché la sintonia su frequenze superiori non sarebbe più possibile per la quasi totalità dei ricevitori. Un esame della situazione delle lunghezze d'onda permette anche di rendersi conto che non è neppure possibile diminuire la frequenza delle sei stazioni II che lavorano in sincronismo su 1357 chilocicli, oltre alle notevoli difficoltà di carattere tecnico che si frappongono allo spostamento di tale rete sincronizzata. Occorre quindi che ogni ascoltatore interessato risolva con un po' di buona volontà il suo piccolo problema, il che non è tecnicamente difficile.

Per rimediare agli inconvenienti occorre anzitutto individuarne le cause. Uno studio dettagliato delle interferenze fra trasmettitori locali è stato compiuto nel numero 45, anno 1937, del Radiocorriere. (Un estratto di tale articolo è inviato dall'Elar agli abbonati che ne facciano richiesta).

Ci limiteremo pertanto ad alcuni cenni. Quasi sempre la mancanza di selettività del ricevitore dipende in gran parte dal fatto che le frequenze di 1429 e 1357 chilocicli si trovano all'inizio della gamma di frequenze sulla quale può essere sintonizzato il ricevitore, e cioè in condizioni nelle quali è piccola o quasi nulla la capacità del condensatore o dei condensatori di sintonia. Ora è noto che la selettività di un circuito oscillatorio il cui condensatore ha capacità piccola è molto scarsa. Al limite, se il condensatore è a zero, il circuito oscillatorio si riduce ad una sola bobina di induttanza la quale non possiede proprietà selettive tra correnti di diversa frequenza, ma è praticamente aperiodica per una larga banda di frequenze. Occorre quindi accertarsi anzitutto che la sintonia sulle tre stazioni locali si effettui con il condensatore variabile sufficientemente inserito. In caso contrario occorre diminuire il numero di spire dell'induttanza o delle induttanze affinché possa essere inserita una maggiore capacità per raggiungere la sintonia anche su 1429 chilocicli.

Se quanto sopra non è sufficiente o non è facilmente eseguibile, si può munire il ricevitore di un filtro supplementare in serie tra l'antenna e l'ingresso del ricevitore, filtro che può essere facilmente costruito od acquistato con la spesa di poche lire.

Alcune volte, quando si dispone di un'antenna troppo sviluppata, è sufficiente ridurre le dimensioni dell'antenna.

Comunque, il radioascoltatore non deve scoraggiarsi di fronte alle prime difficoltà, ma risolvere il proprio problema, il che è sempre possibile senza eccessive difficoltà. Dopo di che avrà anch'egli la soddisfazione di avere a sua disposizione tre programmi anziché due. E ciò vale bene la pena di dedicare un poco di tempo al proprio ricevitore.

F. M.

I radioascoltatori che hanno difficoltà per ricevere separatamente i trasmettitori locali possono rivolgersi per consiglio alla locale sede dell'Elar, a Torino, all'apposito Ufficio presso la Direzione Generale dell'Elar, in via Arsenale 21.

donna mitevole che segue sempre il suo istinto. E l'istinto la porta ad abbandonare il marito, per fuggire col figliastro. Capellan, triste e amareggiato, si ritira in una casetta di campagna, tutto dedito al suo lavoro. Un amico gli annunzia che Pauletta è tornata, pentita. L'istinto lo spingerebbe a ribellarsi, ma infine si piega e rientra nella casa dove c'è la donna che lo ha tradito, curvo e triste come

se fosse lui il colpevole. Tutto intorno al vecchio artista è tradimento. E il poveraccio viene a scoprire di essere tradito anche nella sua arte, poiché la moglie e il figlio, con la complicità di un falso amico, vendono di nascosto calchi dei suoi lavori spacciandoli come originali. Questa è la trama de L'aria del tempo di Carlo Vidrac, che la stazione svizzera di Sottens mette in onda martedì prossimo.

LE TRASMISSIONI LIRICHE DELLA SETTIMANA

DOMENICA: «LA GIOCONDA» DI A. PONCHIELLI - MERCOLEDÌ: «TOSCA» DI G. PUCCINI
GIOVEDÌ: «L'ARLESIANA» DI F. CILÉA

Tra le prove e la prima rappresentazione della *Tosca*, ebbe a confessare il Puccini una sua strana impressione: che la sua nuova opera non avrebbe fatto molto cammino. Invece, per venti rappresentazioni consecutive, la *Tosca* fece gremire il vecchio «Costanzi», col bis rituale delle tre celebri romanze, che tuttora formano la delizia di tutti i pubblici del mondo. E da Roma l'opera iniziò il suo giro trionfale attraverso tutti i teatri della penisola e poi dell'estero: da Parigi a New York, da Melbourne a Buenos Aires. Nella sua prima edizione a Berlino contò ben cento rappresentazioni di seguito.

Forse non tutti sanno che al soggetto della *Tosca*, Giacomo Puccini pensò subito dopo l'*Edgar*, prima ancora di decidersi a musicare la storia dell'amorosa Manon prevostiana. Se ne era innamorato ad una recita di Sarah Bernhardt. L'evidenza delle situazioni, il forte contrasto delle passioni, la ricca varietà del quadri lo avevano fortemente colpito e per varie settimane non visse che del dramma dell'ardente amante del pittore che ella stessa con la sua disperata gelosia pone nelle mani del cinico e implacabile Scarpia. Poi l'amorosa Manon prese il sopravvento nello spirito del Maestro e *Tosca* fu messa in disparte.

Frattanto un altro Maestro, l'autore dell'*Asrael*, Alberto Franchetti, cioè, aveva posto gli occhi sul forte dramma di Vittorio Sardou. Col Franchetti le cose andarono più alla svelta. In meno di un mese l'illica sceneggiò il libretto e maestro e librettista si recarono poco dopo a Parigi per sottoporre a Sardou il lavoro compiuto e ottenerne il «placet» necessario. Si racconta che in casa di Vittorio Sardou la sera in cui il Franchetti e l'illica erano stati convocati per la lettura del libretto si trovasse, per caso o invitato, Giuseppe Verdi, a Parigi in quei giorni per la messa in scena all'Opéra dell'*Otello*.

Il soggetto di *Tosca* aveva affascinato anche il nostro grande vegliardo, e il Monaldi nel suo «Verdi» consacra una frase che a tal proposito sarebbe sfuggita al Maestro quando il mago del teatro francese tentava di convincerlo a musicare il suo dramma *Patricia*: «Vi sarebbe un lavoro di Sardou che, se lo avessi ancora tempo, musicherei con tutta l'anima: *Tosca*». Da questa frase, è facile intendere con quale interesse l'autore del *Rigoletto* assistesse quella sera alla lettura del libretto che l'illica e il Franchetti presentavano all'approvazione del burbero drammaturgo, che, una volta tanto, non sollevò la minima obiezione.

Un particolare di quella storica seduta è ricordato dal Fraccaroli nella sua appassionata e commossa biografia pucciniana, proprio quando fa la storia della *Tosca* di Giacomo Puccini. Bisogna prima sapere, però, che nel vecchio libretto dell'illica, al posto della romanza attuale dell'*O dolci baci*, era soltanto un addio all'arte e alla vita, nel quale addio nessun rimpianto d'amore erompeva dal cuore di Mario nell'ora estrema. E qui cediamo la parola al Fraccaroli: «Giunti a quel punto della lettura, Verdi che appariva grandemente commosso, strappò di mano il fascicolo al librettista, e continuò lui nella lettura di quei versi con un fremito nella voce. Forse, al tramonto della sua vita gloriosa, egli trovava in quel triste addio all'arte e ai sogni di nuove vittorie il grido della sua anima desolata per il distacco incombente».

Il destino della *Tosca* musicale sembrava, dunque, deciso. Non era invece che a una svolta. Perché il Puccini, non appena ebbe scoperto che un altro stava per portargli via il soggetto che un giorno aveva accarezzato con tanta passione, fu preso dal desiderio irrefrenabile di rientrarne in possesso. Si sbottonò con l'illica e il buon illica, da vecchio volpone, cominciò a lavorare di diplomazia con l'autore dell'*Asrael*. E lavorò così bene che poco tempo dopo Alberto Franchetti fu perfettamente convinto che il soggetto non s'attagliava al suo temperamento.

Puccini giubilante riprendeva subito le sue trattative col Sardou e in brevissimo tempo illica con la collaborazione del Giacomini approntava la sua seconda edizione del libretto già sceneggiato. Le varianti non furono molte, tranne quella dell'ultima romanza di Mario. I primi versi della famosa romanza furono dettati dallo stesso Puccini che, andate al pianoforte, in un attimo divino d'ispirazione, aveva improvvisato parole e musica. Un arido disperato d'amore — soltanto d'amore — doveva essere l'ultimo addio alla vita del pittore.

E quando Giuseppe Giacomini udì la musica della deliziosa e insieme disperata romanza capì che nessuna nota doveva perdersi di essa. E rifacendo i versi che potessero adattarsi alla musica già scritta, dei vecchi versi sgorgati insieme alla musica dal cuore del Maestro lasciò intatto quel «Mio disperato» in cui è tutto lo strazio del cuore amante disperato mentre dà il suo ultimo addio all'amore e alla vita. E l'ultima romanza di Mario come quella del primo atto e il dolce e straziante «Vissi d'arte» di *Tosca*, nella scena della tortura, sono le tre celebri pagine che sollevarono gli applausi dell'anteprima della prima rappresentazione e che destano ancora le più frenetiche acclamazioni.

E l'opera della cui fortuna, in un certo momento, il Puccini confessò di dubitare è fra quelle che raggiunsero la più grande e meritata popolarità:

LA PROSA

L'ASSURDA GIORNATA DI ANDREA ROSSI

Commedia in un atto di Giorgio Scerbanenco (Lunedì 19 dicembre - Secondo Programma, ore 21,50).

Sappiamo dai colloqui tra i familiari — Betta, sua madre, suo fratello Carlo — e il dottor Mannelli che un certo Andrea Rossi, separato dalla moglie, scrive alla signorina Betta lettere infocate d'amore. Che egli è altresì un formidabile secutore e anche uno scemo, che ha piccole manie economiche, che è l'impiegato più puntuale della sua ditta e, infine, a parere della madre Antonietta, che è nondimeno un brav'uomo, assai preferibile a quel bellimbusto che Betta sta per sposare. Improvvisamente, Andrea Rossi appare in quel cenacolo e appare anche nella commedia: ma, oh, quanto diverso!

Entra con aria fermissima, autoritaria, e chiede che Betta parta subito con lui. Non ci siano discussioni, non si facciano inutili chiacchiere. Andrea Rossi, oggi, non ha pazienza. E' pericoloso, scotta. Alla minaccia di Carlo, risponde con un ceffone magistrale. Con la rivoltella è deciso a mantenere la sua linea di condotta, a uscire con Betta, sulla bella macchina che lo attende alla porta, e a ricondurla dopo una passeggiata elettrizzante, dopo qualche ora di vita da milionario, dopo aver con lei e per lei sperperato le novemila lire che ha rubato insieme alla macchina.

Da un anno preparava il colpo. Darà il resto della sua vita per aver vissuto questo giorno memorabile.

Quale sia il movente di tale caldania, sapremo subito: Andrea Rossi ama disperatamente Betta. Se le avesse chiesto, in via normale, di uscire a passeggio con lui, per due ore, per due belle assolate fiorite ore come egli le sogna, ella avrebbe rifiutato. Allora ha deciso di farsi una maschera nuova, un abito d'occasione, pagandolo con la vita intera, pur di ottenere lo scopo. E', insomma, una bellissima e pazzesca fiammata d'amore. Toccata da un così strano e vertiginoso amore, Betta acconsente a uscire con Andrea, col formidabile Andrea. Ma il formidabile Andrea, appena ottenuto lo scopo, si placa e torna ad essere il galantuomo di sempre. Gli basta che Betta gli abbia detto di sì, gli basta che il suo fulgido sogno si avveri anche soltanto nelle intenzioni. La sua giornata, piena di avvenimenti, è colma e può volgere al tramonto. Uscirà solo, felice d'avere un sì bel romanzo nell'anima. E Betta lo premia con un bacio. (Casalini).

SE TU NON M'AMI

Commedia in un atto di Paola Riccora (Martedì 20 dicembre - Primo Programma, ore 21,50 circa).

Questo grazioso atto di Paola Riccora potrebbe anche essere intitolato: *La maniera forte* oppure *Una bisbetica domata*. Infatti si tratta di un ma-

popolarità, frutto del più schietto consenso e che non accenna a scemare.

La trasmissione della *Tosca* si effettuerà dal Teatro Reale dell'Opera. Dirige il maestro Vincenzo Bellezza e sono tra gli interpreti principali Iva Pacetti, Giuseppe Lugo, Mariano Stabile.

Edizione veramente di prim'ordine, questa della popolare *Gioconda* ponchielliana che si trasmette dal Teatro Comunale di Bologna. Basta per convincere, uno sguardo all'elenco degli interpreti: Iva Pacetti nel ruolo della protagonista, Nini Giani in quello di Laura, il tenore Augusto Ferrauti, per la parte di Enzo, il baritono Nava (Barnaba), il basso Pasero (Alvise) e Vittoria Palombini, nel ruolo della cieca. Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Ferruccio Caluso.

L'*Arlesiana* del Ciléa, che si trasmette dal Teatro dell'Opera di Roma, ha ad interpreti: Gianna Pedersini, Tito Schipa, Licia Albanese, Gino Bechi, Margherita Bordini, Tito Gobbi e Giulio Neri. Maestro concertatore e direttore d'orchestra De Fabritis.

n. 2.

rito che subisce in casa le vessazioni della moglie la quale l'opprime con la forza delle sue lamentele. Naturalmente il gioco funziona fino a che il marito non mostra di beffarsi dei ricatti sentimentali della piagnucolosa signora e fino a che non assume di fronte a lei il contegno di un uomo serio e padrone di sé. Basterà alla signora che il marito dimostri di lasciarla fare quel che vuole, di effettuare a suo piacimento le minacce di cui lei gli è prodiga, perché l'atmosfera della casa, fino a ieri arroventata di drammi possibili, si faccia calma e serena e del tutto degna dello spirito di una vera famiglia.

UNA VOCE POCO FA...

Commedia radiofonica in tre atti di Antonio Conti (Domenica 18 dicembre - Primo Programma, ore 21,35).

Questa commedia radiofonica già trasmessa dalle stazioni del Secondo Programma e della quale abbiamo già dato l'intreccio nel numero precedente, si ripete per le stazioni del Primo Programma. Essa prende il titolo di una celebre frase del *Barbiere di Siviglia*. «Una voce poco fa» è quasi il richiamo all'epoca, alle sue lotte, ai suoi ideali. Nella commedia, la contessa De Vallis, una zia apparentemente rigida e burbera, incaricata dall'avvocato Artoni, di cui è sorella, di tenere in custodia la signorina Evelina innamorata di un uomo che il padre contrasta, e di avvicinarla invece al barone Eurialo di Pontalto, che il padre desidera per genero, finisce per capovolgere la situazione e riportare nel primo piano delle simpatie il giovane marchese Tito Maregila a cui Evelina vuol bene...

OLTREMARE

Idillio radiofonico di Vittorio Minnucci (Mercoledì 21 dicembre - Secondo Programma, ore 21).

Più che una commedia vera e propria questo *Oltremare* di Vittorio Minnucci è una composizione lirica. Non è in questa sede che possiamo dare luogo a una disquisizione circa la nuova estetica del teatro radiofonico ma intanto proponiamo ai nostri ascoltatori questo nobile tentativo di Vittorio Minnucci che ha realizzato una favola semplice sulle corde specifiche dello spettacolo radiofonico. Linearità d'invenzione, semplicità di dialogo, chiarezza lessicale, immagini evidenti e una sonorizzazione che senza diventare una invadente decorazione allo spettacolo si limita, come dev'essere sempre, al minimo indispensabile per offrire alla tavolozza dei suoni i colori che normalmente non si usano.

RADIOCORRIERE

Per gli abbonati al radioaudizioni l'abbonamento costa:

Per un anno L. 27, Semestre L. 15, Trimestre L. 10

I CONCERTI

LA STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

Venerdì sera 23 dicembre, al Teatro Eiar di Torino, il maestro Vittorio Gui — in collaborazione col violinista Antonio Abussi — dirigerà il quarto concerto della Stagione sinfonica. Il programma comprende: G. Haydn: *Sinfonia in do maggiore (Il distratto)*; G. Brahms: Due composizioni per coro ed orchestra: a) *Il canto delle Parche*; b) *Nenia*; M. Mussorgski: Coro dall'opera *Salambo*; O. Respighi: *Concerto gregoriano* per violino ed orchestra (solista Antonio Abussi); U. Wolf: *Notte di Natale*, poema lirico per soli, coro ed orchestra; G. F. Handel: *Concerto grosso in la minore*.

Haydn ha scritto diverse sinfonie in do maggiore, di cui le più note sono quella che si intitola *L'orso* e l'altra che si eseguirà nel presente concerto ed è intitolata *Il distratto*. Il grande sinfonista settecentesco, maestro dell'elaborazione, dello svolgimento tematico, ha portato anche un notevole contributo alla sinfonia con carattere illustrativo. « Ancora al tempo di Haydn — scrive il Kreisler — i compositori di musica strumentale avevano una particolare predilezione per le *Suites* di Muffat ed i pezzi cembalistici a programma di Froberger e Kuhnau. Dittersdorf scriveva sinfonie che illustravano le « Metamorfosi » di Orvidio, Meysliweczek nel sinfonie sopra i mesi dell'anno da gennaio a giugno, Carlo Stamitz *La caccia*, Rosetti la sinfonia *Calypso e Telemaco*, ecc. Haydn stesso diceva esplicitamente di amar disegnare nelle sue sinfonie qualche fisionomia morale: ciò era nel gusto del pubblico, soprattutto in Francia. Nelle sinfonie di Haydn ci si imbatte infatti in titoli come questi: *Il maestro di scuola*, *Il filosofo*, *Il distratto*, *La Regina*, *La caccia*, *Sinfonia infantile*, *Sinfonia militare*, ecc. Naturalmente queste intenzioni, pur rivelando chiaramente delle intenzioni illustrative, trovano soltanto riferimento a dei particolari esteriori e non concernono affatto l'essenza della composizione ».

Brahms ha scritto undici composizioni per coro ed orchestra. Le più notevoli sono il famoso *Requiem tedesco*, il *Salmo 113*, una *Rapsodia* (per contralto solo e coro virile), un *Triumphlied* ed un *Schicksaal* e le due ultime, che si eseguiranno nel concerto di venerdì: *Nenia*, op. 82 e *Canto delle Parche*, op. 89. La *Nenia* è una ode funebre sopra un poema di Schiller, scritta da Brahms in memoria dell'amico pittore Feuerbach morto a Roma nel 1890. Le nenie, nella Roma antica, venivano cantate, anzi improvvisate, dalle prefiche che, durante i funerali ricordavano coi loro lugubri lamenti i meriti e le virtù del defunto. Lo Schiller si teneva vicino allo spirito della antica consuetudine, ma allargò e trasformò la nenia col carattere della sua poesia colta e riflessa, facendovi aleggiare un senso della inesorabilità del fato. Il lavoro si inizia con un preludio orchestrale che allude chiaramente al disegno melodico del « fugato » con cui entrerà il coro. I primi sette versi hanno una indole narrativa anche nell'espressione musicale, per quanto essa sia penetrante. Con un cambiamento di tonalità e di tempo contrasta la seconda parte, trattata a guisa d'inno. Verso la fine, dove nel testo è ripresa una idea iniziale, riecheggia nella musica il ricordo del preludio e ricompare anche la struttura corale del principio.

Il *Canto delle Parche* su versi di Goethe (da un frammento della « Ifigenia ») è stato pubblicato nel 1883. È scritto per coro a sei voci ed orchestra. Le voci sono sovente raggruppate in due cori di tre parti ciascuno: un coro femminile di soprani, contralti primi e secondi, un coro virile di tenori, bassi primi e secondi. I due cori, ora si alternano, ora si riuniscono in compatte armonie cupe o strazianti, oppure momentaneamente si saldano insieme, ora gareggiano in modo più o meno serrato rimandandosi delle frasi, degli incisi; ora smembrati, sussurrano (come alla fine della composizione) con accenti paurosi.

I cori di Mussorgski provengono in generale da abbozzi di opere drammatiche abbandonati, come *Edipo* e *Salambo*. Calypso e Telemaco ci informano che Mussorgski adolescente aveva tracciato lo schizzo di un'opera *Han d'Islanda* e poi, a distanza di quat-

tro anni, aveva scritto alcune scene di un *Edipo* di cui soltanto un coro è rimasto superstiti. Tre anni dopo Mussorgski si accinse a comporre il libretto e la musica di un'opera *Salambo*, traendone l'argomento dalla nota *Salambo* di Flaubert. Frammenti musicali di questa opera sono poi andati ad alimentare altre composizioni del musicista russo, tra cui anche il *Boris Godunoff*. Il coro che si eseguirà nel concerto è quello delle sacerdotesse che confortano Salambo. La musica di questo brano fa rimpiangere che l'opera sia rimasta incompiuta. Quando le sacerdotesse passano dagli accenti dolci e melanconici di conforto all'invito di cingere il lieve velo nuziale, la melodia, prima tutta raccolta in sé stessa, si snoda e si espande nella tonalità di la maggiore, che succede chiara a quella iniziale di re bemolle, con un movimento più libero, quasi rispecchiando la luminosa bellezza di *Salambo*. Quindi, davanti alla immobilità pensosa della principessa che ha risposto all'invito, il canto ritorna dolce e malinconico come al principio e svanisce nell'orchestra.

Il *Concerto gregoriano* per violino ed orchestra di Ottorino Respighi è degno fratello del *Concerto in modo misolidio* per pianoforte ed orchestra e dell'*Adagio con variazioni* per violoncello ed orchestra. Esso è stato eseguito per la prima volta a Roma all'Augusteo il 5 febbraio 1922 in un Concerto sinfonico diretto da B. Molinari.

Ugo Wolf, morto a Vienna nel 1903, è noto soprattutto per la copiosa e geniale produzione di *Lieder*, sebbene abbia composto anche un'opera: *Corregidor*, ed un poema sinfonico: *Pentestilea*.

La sua vita tragica per la malattia che gli insidiava continuamente l'uso delle sue facoltà mentali, e per l'incomprensione di cui egli ebbe a soffrire come artista, suscitò in Germania dopo la sua morte un vivissimo compianto ed una giustificata reazione di entusiasmo per la sua musica, soprattutto per le sue liriche da camera. La *Notte di Natale* scritta da Wolf per coro ed orchestra vive della poesia della grande vigilia. Wolf sentiva assai intensamente questa poesia: anche in qualcuno dei suoi *Lieder* troviamo il musicista che canta con accenti commossi davanti al presepio di Betlemme. La *Notte di Natale* offre il quadro consueto umano-divino, in cui cielo e terra appaiono associati: protagonisti ne sono « l'Angelo dell'annunciazione » (soprano), un coro di pastori, un coro misto di fedeli credenti ed un coro di serafini (tutto, naturalmente, composto di voci bianche). Il tono della musica è era tenero, ora di letizia pastorale, ora contemplativo ed alla fine trionfalmente osannante.

Il *Concerto grosso in la minore* di Haendel è il quarto dei dodici grandi concerti scritti nell'autunno del 1739 e pubblicati nell'aprile del 1740 come op. 6. « Esso si inizia con un *Larghetto affettuoso*, — dice il Leichtentritt — di un singolare carattere moderno nella libera ariosità della melodia, nelle sue frasi preludianti, che si direbbe invocano il moderno *rubato*, nella sua armonia colorita. A questo preludio pieno di sentimento, cantato con nobiltà, segue nell'*Allegro* la fuga magistrale. Un tema saturo di dinamico impulso interiore vi fa la sua parabola. Energia, vitalità ritmica fanno di questo *Allegro* una superba creazione. Il Leichtentritt ammira la plasticità delle linee nel *Largo* successivo. « Il suo aspetto — egli dice — rammenta gli antichi motetti fiamminghi, ha una purezza marmorea... Il *Finale*, poi, ha una sorprendente affinità con qualche pagina intima degli *Allegretto* nel quartetti e nelle sonate beethoveniane ».

LA « MISSA PRO MORTUIS » DI MALIPIERO ALL'ADRIANO

Bernardino Molinari domenica terrà a battesimo all'« Adriano » la *Missa pro mortuis*, per baritono, coro e orchestra, di G. Francesco Malipiero. E per fare onore all'insigne, infaticabile musicista, lo ha messo in mezzo ai due maggiori astri della musica pura: Bach e Beethoven.

Del Bach dirigerà, nell'ottima trascrizione di Riccardo Zandonai, il Preludio VIII, che appartiene al *Clavicembalo ben temperato*, anzi alla prima parte di esso, che risale al 1722, mentre la seconda parte risale al 1744.

E dopo viene il Malipiero con la sua *Missa pro mortuis*. Questa si allontanerà poco, immaginiamo, dallo stile piano, severo e quasi « recitante » cui ci ha abituati il fecondo scrittore veneziano, il quale ecco che cosa ce ne dice:

« Mentre stavo scrivendo la *Missa pro mortuis*, sentivo che qualche cosa a me molto cara stava per scomparire. Difatti il giorno che virtualmente la *Missa* era finita, moriva Gabriele d'Annunzio. Dovevo dedicarla al ricordo della nostra amicizia ».

E continua: « Il misticismo si manifesta in noi se siamo in uno stato di grazia. Il silenzio e la solitudine possono farci riflettere anche sul grande mistero dell'ufficio divino. Questa *Missa pro mortuis*, pure rispettando le regole stabilite dalla Chiesa, è un'elegia funebre che esprime quei sentimenti che non osiamo confessare od esprimere con parole profane ».

E a proposito del *Dies irae*, l'autore dice che esso « rappresenta una parentesi pittoresca, che non riuscì a liberarmi dalla visione del *Giudizio Universale* del Tintoretto, quella che tanto spesso ammirai alla Madonna dell'Orto a Venezia ».

Dobbiamo spendere nuove parole intorno alla *Eroica* di Beethoven? Diremo solo che l'autore ha fatto bene a cancellare il primo titolo, *Bonaparte*, che ad essa aveva dato, e che ne avrebbe circoscritto il significato restringendolo alla storia d'un uomo, sia pure grandissimo; mentre il nuovo titolo, pure determinando l'intima sostanza della sinfonia, la lancia in un mondo ideale senza confini.

(J. p. m.).

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} A. La Rosa Parodi (Domenica 18 dicembre - Secondo Programma, ore 21).

In uno dei concerti del ciclo « Il sinfonismo italiano contemporaneo » il M^{re} La Rosa Parodi, oltre ad un brano della sua opera *Cleopatra*, ci farà sentire la *Sinfonia in do minore* di Alfano, il *Secondo concerto per pianoforte e orchestra* di Malipiero e la *Sinfonia de La donna serpente* di Casella.

La *Sinfonia in do n. 2* di Franco Alfano, di cui si ebbe la prima esecuzione nel 1933, all'« Augusteo » nei concerti della Seconda Mostra Nazionale del Sindacato Fascista Musicisti, è fra le opere di maggior mole ed importanza della sua produzione strumentale. I tre tempi, *Allegro vivo*; *Largo*; *Andante sostenuto*, *Allegro alla marcia*, hanno temi chiari, nitidi, con svolgimenti, preannunci tematici e riprese, tonalità precise, con contrappunti sostanziali e con ricchezza di timbri. E', come dice il Della Corte, una sinfonia sentita romanticamente, echeggiante di passione e di stati d'animo. Musica e arte come sintesi umana.

Il *Concerto per pianoforte e orchestra* di G. F. Malipiero non si propone un determinato programma. Il primo tempo, *Allegro moderato*, è di natura, per così dire, ferrea, è saldo e fortemente ritmico; l'*Andante* è di espressione quasi lirica, a suggestivo respiro melodico; e l'*Allegro* finale è come informato ad un mistero gaudioso. Il pianoforte è trattato veramente da strumento solista, pur non ricercando effetti tecnicamente difficili; esso non parla in orchestra secondo i dettami classici, bensì obbedisce alle esigenze estetiche dell'arte del Malipiero.

La sinfonia dell'opera-fiaba *La donna serpente* di Alfredo Casella, composta nel 1932, è una pagina puramente strumentale, che nel corso dell'opera sta fra il prologo e l'atto primo. Essa fa parte di una *suite* che l'autore ha tratto dall'opera; è una *suite* di frammenti sinfonici fra cui un *Allegro vivacissimo*, che è appunto la sinfonia di cui si è detto; un *Lento*, ma non troppo, che è il preludio del terzo atto; un *Finale*, che è preceduto dall'episodio della battaglia e della vittoria di Altidoro. Il Casella ha con magistrale bravura trattato l'orchestra in modo da ottenere il massimo rendimento ed effetti fra i più disparati, quali scintillanti burlesche, flebili nenie, risate fragorose, commenti marziali ed improvvisi baleni diabolici. Vi si trova dovizia di motivi e varietà inesauribile di effetti.

Il finale dell'opera *Cleopatra*, di Armando La Rosa Parodi, secondo numero del programma, è fra le pagine migliori dell'opera; esso comprende le scene dell'attesa di Cleopatra, il giungere di Antonio morente, la morte di Antonio e la morte di Cleopatra. I temi più importanti di questo bellissimo brano sono quello della fatalità, che già dal primo atto si ripete ogni volta che nell'animo del

personaggio sorge quel determinato sentimento apprensivo, e il tema della morte, caratteristico e nuovo, su insistente ritmo scandito dai timpani, che crea un'atmosfera di tormentosa angoscia. Queste pagine possono essere considerate a sé stanti, perché l'orchestra è diventata protagonista. Come in ogni altra sua parte quest'opera è eminentemente melodica, non nel senso ottocentesco, bensì per una profonda psicologia che si manifesta specialmente nel carattere della protagonista, di cui l'autore ha in modo mirabile posto in risalto pateticamente gli intimi sentimenti, e l'intimo tormento.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^{re} Antonio Sabino (Giovedì 22 dicembre. Primo Programma, ore 21).

Dedicato a musicisti contemporanei, questo concerto diretto dal M^{re} Antonio Sabino ha inizio con una breve pagina di soggetto settecentesco, l'ouverture dell'intermezzo *Il segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari, che usò uno stile settecentesco lievemente colorito di qualche particolare moderno, che mentre si confa assai bene all'ambiente delle commedie di Goldoni, alla grazia del dialetto veneziano, dà pure un sapore particolare di signorile arguzia alla commediola del Goldoni.

Presentata in prima esecuzione nel 1933 alla Seconda Mostra nazionale del Sindacato Fascista musicisti, la *Partita* di Goffredo Petrassi ha affermato con un altro successo il nome di questo giovane compositore, nato a Zagorale nel 1904.

Una prima esecuzione certo interessante sarà quella del balletto *Trappola d'oro* di Elena Barbara Giuranna, musicista che si è fatta notare per una seria produzione, impostasi al Concorso della Terza Rassegna Nazionale di Musica contemporanea nel 1935, al Quarto Festival internazionale di Musica di Venezia, come pure al pubblico di importanti concerti. Di lei ricordiamo oltre alle più recenti composizioni quali *Decima Legto* e *Toccata per orchestra* e *Allegro di concerto*, le sue prime opere: *Nocturno*; *Il miracolo delle rose*; *Suite* per una fiaba di A. France; alcuni brani corali e numerose liriche per canto e piano e per canto e orchestra.

Il concerto comprende anche la rapsodia per grande orchestra *Italia* di Alfredo Casella, composizione in forma libera rapsodica che nella prima parte evoca l'atmosfera ardente ed appassionata della Sicilia, e nella seconda quella gaia ed esuberante di Napoli. Il lavoro prima di concludersi con una brillantissima fuga, giunge con un vasto crescendo ad una vera apoteosi nella quale i motivi popolari sono stati da Casella trattati con la pienezza della sonorità orchestrale.

Un'altra parte del programma è dedicata alle musiche di Giacomo Puccini, musiche imperiture, perché parlano un linguaggio che va dritto al cuore delle folle e le commuove. Sono dolci pagine di soave melodia quali l'intermezzo della *Manon Lescaut*, l'intermezzo della *Suor Angelica*, il preludio al terzo atto della *Tosca*, ed il brano dell'abbandono da *Le Villi*; e poi una pagina più tormentosa e vibrata di quest'opera: la tregenda.

MUSICA DA CAMERA

Al concerto pomeridiano di venerdì che viene trasmesso dalla sala della Reale Accademia di Santa Cecilia partecipa il celebre violoncellista spagnolo Gaspar Cassadó. I primi numeri del programma costituiscono un omaggio a tre imperituri giganti della storia della musica: Vivaldi, Bach e Beethoven.

Antonio Vivaldi, del quale viene eseguito il *Concerto in re maggiore* per violoncello e pianoforte, è il più antico dei tre grandi musicisti che abbiamo menzionato. Più che intrattenersi sulla bellezza della composizione che viene eseguita e che tutti potranno ammirare, conviene ricordare l'importanza universalmente riconosciuta a questo grande italiano nello sviluppo della forma musicale del *Concerto* che, creato dal Corelli, si avviava appunto per merito del Vivaldi, mediante il suo *Concerto grosso*, verso quella nuova forma che verrà poi a culminare nelle nove sinfonie di Beethoven.

Ma non è tutto. Leggendo le *Stagioni* di Vivaldi, che svolgono e commentano un programma contenuto in *Sonetti dimostrativi* intercalati nel testo musicale, viene fatto di pensare che il musicista veneziano sia stato un vero precursore, anzi addirittura l'ideatore della cosiddetta musica « a programma ».

Subito dopo Vivaldi, ricorre nel programma il nome di Bach, di cui Gaspar Cassadó interpreta la *Suite in si bemolle maggiore* per violoncello solo; e anche in questa opera, scritta nell'antica forma di composizione strumentale in più tempi — la

suite era una serie di danze che si susseguivano nella stessa tonalità ma con diverso carattere — il sommo maestro tedesco ha impresso l'orma del suo genio.

Ed eccoci a Beethoven con la *Sonata in la maggiore* per pianoforte e violoncello op. 69. Composta nel 1808, cioè trentotto anni dopo la nascita del Maestro, essa appartiene al periodo della piena maturità di Beethoven, e rispetto alle altre due sonate op. 5 in fa e in sol, scritte sempre per violoncello nel 1796, segna lo stesso progresso di forma e di pensiero che parallelamente si può riscontrare analizzando le sonate per pianoforte solo da lui composte nel medesimo periodo.

La restante parte del programma è dedicata a compositori moderni o modernissimi, che danno anche agio all'allievo prediletto di Pablo Casals di porre in evidenza la tecnica abbagliante della sua mano sinistra. Di Max Bruch viene eseguito *Kol Nidrei*, melodia alquanto nostalgica scritta originariamente per violoncello e orchestra. Di Federico Moreno-Torres, noto compositore spagnolo dedicato con predilezione alla divulgazione della musica per chitarra, il Cassadó interpreta *Fandanguillo*, trascritto appunto dalla chitarra per il violoncello. Del Ponce una canzonetta messicana, *Estremita*, e da ultimo *Requiebro* dello stesso Cassadó, di molto effetto.

Il concerto che il violinista Arrigo Serato con la collaborazione del pianista Sergio Lorenzi trasmette dal Primo Programma martedì 20 dicembre alle ore 21, si inizia con la classica *Sonata in si bemolle magg.* di Mozart. Passando poi rapidamente in rassegna i nomi di Weber, Simonetti e Beethoven, rappresentati rispettivamente da un « Larghetto », un « Madrigale » ed un « Rondino », chiude nella spaziosa atmosfera della *Sonata in re min.* op. 108 del romantico Brahms.

La *Sonata in re magg.* di Mozart, una delle trentacinque tramandateci dal musicista salisburghese, è costituita da quattro tempi, e cioè nella tradizionale forma della sonata del secolo XVIII.

Di Weber e Beethoven non occorre far parola, essendo essi due far che costantemente illuminano la storia della musica. Achille Simonetti, di cui viene eseguito il notissimo *Madrigale*, fu un violinista e compositore torinese morto in Irlanda soltanto da una decina d'anni.

Il concerto chiude con la *Sonata in re min.* di Brahms, in quattro tempi che alternano il lirismo ora tenero, ora palpitante ivi soffuso con l'rompere delle più forti e veementi passioni, espresse mediante l'arte dei suoni dal grande romantico.

Un programma di liriche moderne, interpretato dal soprano Maria Teresa Pediconi, viene trasmesso lunedì 19 alle ore 21,30 dal Terzo Programma. Dopo tre canzoni giapponesi: *Delusione*, *Partenza* e *Il colloquio*, composte da Iditta Pargagliolo-Salviucci, il soprano Pediconi esegue *La colomba* del giovane compositore romano Gian Luca Tocchi, un allievo valeroso e noto del compianto maestro Ottorino Respighi.

Il programma comprende inoltre *Labuntur anni* di De Bellis, *La mamma povera* e *Cantare compagno* di Elsa Olivieri San Giacomo, *Giovanotto* (dal canzoniere) del celebre musicista veneziano Ermanno Wolf-Ferrari, e *La Violita*, una canzone argentina di Williams.

Sabato 24 dicembre, vigilia di Natale, il Primo e Secondo Programma trasmettono alle ore 23,15 un concerto dell'organista Goffredo Giarda.

Il programma, che comprende composizioni particolarmente adatte alla festività natalizia, si apre con un *Largo* di Domenico Zipoli, vissuto nella prima metà del secolo XVIII, e autore di molte composizioni per organo di carattere religioso.

Di Oreste Ravanello, il noto organista recentemente scomparso che fu per molti anni direttore del Liceo Musicale « Bartolomeo Cristofori » di Padova, professore d'organo al Conservatorio « Benedetto Marcello » di Venezia, nonché direttore della « Cappella Antoniana » nella Pontificia Basilica del Santo in Padova, viene eseguita una *Musette* e il *Christus resurrexit*. Degna di ogni considerazione è l'opera di questo musicista veneziano che tanto si prodigò per risolvere le sorti della musica religiosa dal trascurato abbandono in cui essa versava, avanti che Pio X emanasse la celebre Enciclica che dettava norme precise in fatto di composizioni ed esecuzioni destinate alla severa atmosfera dei templi.

Lo stesso Giarda esegue quindi una sua *Fantasia pastorale*, cui fa seguito la tenue e toccante *Pastorale* di Maurice Ravel.

Da ultimo la complessa e ispirata *Pastorale* di César Franck in tre movimenti: « andantino », « piuttosto mosso » e « andantino ancora ».

PERSONAGGI DI TEATRO

ENRICA IN «ADDIO A TUTTO QUESTO»
DI BRUNO CORRA E GIUSEPPE ACHILLE

La protagonista principale della commedia ha vent'anni ed è una studiosa che somiglia troppo alle suffragette per non risultare antipatica. Tale somiglianza è però soltanto superficiale e finisce all'epilogo del primo atto, allorché Enrica, parlando scientificamente del cuore (vizi valvolari, indizi fisici, sintomi e conseguenze) si sente mancare le forze e il respiro all'urto di una emozione amorosa. La delicata sensibilità femminile, rivelatasi al momento giusto, prepara il pubblico, ancora di ghiaccio, alla squisita metamorfosi graduale.

In sette mesi di dolorose meditazioni l'aspra ragazza, vestita male e pettinata peggio, ha perduto gli aculei, pur non rinnegando la scienza. Al secondo atto essa è come noi la volevamo. Il giovane inconsciamente amato le ha voltato le spalle, ammalato da una bella donna che non ammette vi sia al mondo cosa più grande, più nobile e più irresistibile del desiderio corrisposto. Questo noi non l'avremmo voluto, però, visti i risultati del dramma interiore, accettiamo la sventura per il bene che da esso, fatalmente, dovrà scaturire più tardi.

Perdendo Riccardo, considerato il migliore amico fino a quando egli si confessa attratto verso la vita più che trattenuto dai libri, Enrica, che si era illusa di possederlo come un oggetto dotato di pensiero, acquista la facoltà di veder chiaro, o quasi.

Pieno piano, di giorno in giorno, senza confessarlo neppure a sé stessa, ella procede in senso inverso, azionata dall'istinto, verso la naturalezza, malgrado ai sfigli nell'acconcia preparazione agli esami e persista a dire che la scienza va posta innanzi e al di sopra di tutto.

Battute via le vesti quasi maschili e le scarpe ordinarie, mutata la pettinatura e curate le belle mani, ella s'illude di agire in obbedienza alla madre, mondana signora, mentre si lascia condurre, umile e desolata, verso il recupero della grazia, seduzione sdegnata. In una specie di nebbia ondeggiante, fra cui perde e ritrova alternativamente la fede in sé, nel lavoro e nella conclusiva vittoria sentimentale, essa va maturando bellezza e carattere, associando alla cultura la finezza dei modi e del sorriso, la delicatezza del cuore e del linguaggio.

Codesta singolare preparazione alla terribile prova che il destino le ha già assegnata, rivelando le quasi contemporaneamente la rovina economica del padre e lo smarrimento della madre proprio per il giovane ch'essa ha inutilmente e segretamente amato, le giova per affrontare la duplice atroce sorpresa con fermezza eroica. Tutto ciò che vi è in lei di virile, d'intero, di onesto scatta in primo piano, rimettendola in piedi. Più forte del suo dolore, della sua gelosia e del suo rimpianto è il desiderio di evitare che i genitori abbandonati si separino, che la madre tradisca il proprio dovere nel tragico momento in cui il padre, preso nella trappola dei molti errori commessi, medita d'ingannare i creditori per fare il cinico spavaldo.

La necessità di servire quale argine alla sventura familiare la porta a considerarsi nient'altro che un peso sulla bilancia delle due coscienze ottenute in cui gli egismi intrecciano una rete di sbagliati principi e di errate interpretazioni. Ma con codesto enorme peso costituito dalla sua nobile intransigenza essa sa di poter costruire un'opera miracolosa, domani.

Di meditazione in meditazione, avvilita della propria impotenza, essa era risalita alle origini di tutti i mali, analizzando le ragioni delle varie sconfitte. E la verità le si era rivelata quale l'aveva presentita nell'attimo in cui, studiando le affezioni del cuore, organo umano, il cuore le aveva portato via tutto il sangue dalla faccia, togliendole la facoltà di sorridere.

La primitiva semplicità di cui si era perduto financo il ricordo offriva a coloro che la invocavano nella sventura la possibilità di ricominciare a vivere secondo le buone leggi.

« Ricominciare ». La morale della commedia si riassume in questa sola parola: « Ricominciare ». Non per sovrapporre inganno ad inganno, frode a frode, ipocrisia a menzogna, ma per andare verso una rinascita spirituale basata sulla trasparenza interiore, diventando per tutti coloro che ci guardano e specialmente per tutti coloro che ci amano trasparenti come cristalli alla luce del sole.

MALOMBRA.

PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	ATTUALITÀ Cronache e Conversazioni	L I R I C A Opere e Musiche teatrali	CONCERTI Sinfonici e da Camera	P R O S A Radiocommedie e Commedie	V A R I E T À Operette - Riviste - Cori - Bande
Domenica 18 Dicembre 1938-XVII	In ora da precisarsi: Impressioni sulla fondazione di Carbonia. 8: Lezione di amaro. 15,30: Cronaca del secondo tempo di una partita di calcio. 16,15 (circa): dall'Ippodromo di S. Siro: Cronaca del Premio di Inverno.	15: III Programma: Dal Comunale di Bologna: LA GIOCONDA Melodramma in quattro atti di Tobia Gorrio. Musica di A. PONCHIELLI. Direttore M ^{re} Ferruccio Calusio.	17: I Programma: Dal Teatro Adriano: CONCERTO SINFONICO-VOCALE diretto dal M ^{re} Bernardino Molinari. 21: II Programma: IL SINFONISMO ITALIANO CONTEMPORANEO Concerto diretto dal M ^{re} Armando La Rosa Parodi.	21,10: III Programma: SCOMMETTIAMO UNA CENA? Scena di Rupignè. 21,35: I Programma: UNA VOCE POCO FA Radiocommedia in tre tempi di Antonio Conti.	17: II Programma: Canzoni e ritmi. 19: III Programma: Canti della gioventù Coro di voci bianche diretto dal M ^{re} Achille Consoli. 20,30: III Programma: Canzoni moderne. 21: I Programma: Melodie popolari italiane.
Lunedì 19 Dicembre 1938-XVII	19,40: I e II Programma: Lezione di tedesco. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	20,30: III Programma: Sinfonie di opere dirette dal M ^{re} F. Molinari Pradelli.	21: II Programma: CONCERTO della pianista Elty Ney. 21,30: III Programma: MUSICA DA CONCERTO Soprano Maria Teresa Pediconi.	21,10: III Programma: E' NATO UN BEL BAMBINO Fantasia di Dino Di Luca. 21,50: II Programma: L'ASSURDA GIORNATA DI ANDREA ROSSI Commedia in un atto di G. Scerbanenco.	19,20: III Programma: Orchestra a plettro del Dopolavoro di Siena. 21: I Programma: IL PAESE DEI CAMPANELLI Operetta in tre atti di Lombardo e Ranzato. 22,25 (circa): II Programma: Cantiamo e balliamo Orchestra ritmica.
Martedì 20 Dicembre 1938-XVII	19,40: I e II Programma: Lezione di inglese. 20,25: Conversazione dell'On. Alessandro Melchiorri: «Mostre Fasciste».		21: I Programma: CONCERTO del violinista Arrigo Serato e del pianista Sergio Lorenzi.	21,50 (circa): I Programma: SE TU NON M'AMI Commedia in un atto di Paola Riccardi.	19,20: III Programma: Società corale «Guido Monaco» di Prato. 20,35: III Programma: LA GEISHA Operetta in tre atti di Sidney Jones. 21: II Programma: Banda del RR. CC. 22,10: II Programma: Concerto dei madrigalisti Città di Milano.
Mercoledì 21 Dicembre 1938-XVII	19,20: I e II Programma: Conversazione di Mons. Enrico Pucci. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma: Dal Teatro Reale dell'Opera: TOSCA Melodramma in tre atti di V. Sardou, L. Illica e G. Giacosa. Musica di GIACOMO PUCCINI. Direttore M ^{re} Vincenzo Bellezza.	20,50: III Programma: Trasmissione dalla Germania: TE DEUM di Otto Nicolai. Coro, orchestra e organo. 22 (circa): II Programma: CONCERTO diretto dal M ^{re} Mario Gaudiosi.	20,30: III Programma: La trebbiatura del riso, impressioni di F. Rosso (Per telefono al Terzo Programma). 21: II Programma: OLTREMARE Millo radiofonico di Vittorio Minnucci.	22: III Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze.
Giovedì 22 Dicembre 1938-XVII	Nel pomeriggio: Cronaca dell'adunata dei bonificatori e dell'inaugurazione della Mostra delle Bonifiche a Roma. 19,40: I e II Programma: Lezione di tedesco. 20,20: Commento dei fatti del giorno.	21: II Programma: Dal Teatro Reale dell'Opera: L'ARLESIANA Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di L. Marenco. Musica di FRANCESCO CILEA. Direttore M ^{re} O. De Fabritiis.	21: I Programma: CONCERTO SINFONICO diretto dal M ^{re} Antonio Sabino.	20,30: III Programma: ADDIO GIOVINEZZA Commedia in tre atti di Camasio e Oxilia.	19,20: III Programma: Orchestra «Ugo dal Fiume» del Dopolavoro di Firenze.
Venerdì 23 Dicembre 1938-XVII	19,40: I e II Programma: Lezione di inglese. 20,25: Conversazione di S. E. Solmi: «La famiglia italiana e il nuovo Codice civile».		17: I Programma: Dall'Accademia di Santa Cecilia. CONCERTO del violoncellista Gaspar Cassadó. 21: II Programma: Stagione sinfonica dell'Eiar: CONCERTO SINFONICO-VOCALE diretto dal M ^{re} Vittorio Gul. Violinista Carlo Abussi.	20,35: III Programma: INDIA MISTERIOSA Radiojungle di Carlo Manzoni Quinta avventura: Il serpente utilitario.	21: III Programma: Concerto bandistico. 21: I Programma: Cantiamo e balliamo. 21,40: III Programma: Ritmi e canzoni. 21,50: I Programma: CONCERTO del Gruppo corale di Anagni.
Sabato 24 Dicembre 1938-XVII	10 (circa): Celebrazione della Giornata della Madre e del Fanciullo. 20,20: Commento dei fatti del giorno. 23,50: Trasmissione dalla Chiesa di San Francesco d'Assisi: MESSA SOLENNE DI NATALE		19,20: I e II Programma: Coro di voci bianche dell'Eiar diretto dal M ^{re} Achille Consoli. 22: I e II Programma: CONCERTO DELLA VIGILIA DI NATALE diretto dal M ^{re} Armando La Rosa Parodi. 23,15: I e II Programma: CONCERTO dell'organista Goffredo Giarda.	20,30: III Programma: NATALE IN TUTTO IL MONDO Radiosintesi di Lucio Basilisco. 21: I e II Programma: IL CAPANNINO Radiocommedia in tre tempi di Cesare Mensio (novità).	16,40: I e II Programma: Cori delle massale rurali e delle Giovani Fasciste. 20,30: III Programma: LA MADRE E IL FANCIULLO Fantasia di ninne-nanne di Giuseppe Pettinato. 23,40: I e II Programma: GLI ZAMPOGNARI D'ABRUZZO.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni dei Teatri dai quali si trasmette

	L I R I C A OPERE - OPERETTE	C O N C E R T I SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	T E A T R O PROSA E POESIA	V A R I E T À MUSICA LEGGERA E DA BALLO
Domenica	20.10: Monaco: Gounod: « Le Médicaments magiques », opera comica. 20.10: Berlino: Karl Knipper: « Ein colpo magistrale », operetta. 21.20: Varsavia: Franz Lehár: « Il paese del sorriso », operetta. 21.30: Lione: Lehár: « Pagliacci », operetta in tre atti - Lilla-Tolosa: Trasmissione dall'Opéra Comique. 22: Strasburgo: Audran: « La marmite », (televisione). 24: Bruxelles II: Giordano: « Follia », opera atto primo e secondo.	20.10: Königsberg: Radiorchestra - Francoforte: Radiorchestra - Lipsia: J. S. Bach: « Oratorio di Natale ». 20.15: Stoccarda: Haydn: « Le Stagioni: L'Inverno », oratorio. 20.50: Oslo: Radiorchestra. 20.55: Sottens: Radiorchestra - Hilversum II: Prochazka: « Cantata di Natale », oratorio. 21: Stoccolma: Concerto variegato. 21.10: Bratislava-Praga: Radiorchestra. 21.30: Bruxelles I: Concerto sinf. 22: Algeri: Radiorchestra. 22.55: Lond. N.: Mus. di Waldfreud.	19.50: Lubiana: Concerto di piano. 20: Parigi T. E.: R. Strauss: « Sonata » per cello e piano. 20.30: Parigi P.T.T.: Concerto di piano. 21: Marsiglia: Concerto variegato. 22.5: London Reg.: Quartetto di archi. 22.30: Deutschl.: Flauto e piano.	20: Monteceneri: Ferdinando Martini: « Chi sa il gioco non l'ha », prologo in un atto in versi. 21.30: Parigi P.T.T.: Grenoble (televisione): Barrie: « L'admirable Créolonne », commedia in tre atti. 22.30: Deutschl.: Flauto e piano.	20.10: Colonia: Musica leggera e da ballo - Budapest: Operette. 21: Bruxelles II: Varietà e danze - Bruxelles I: Music-Hall. 22: Budapest: Musica zingara. 22.5: Parigi P.P.: Dilettanti al microfono. 22.30: Francoforte: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 22.30: Monaco, Sottens - 22.35: Praga - 23.1: Kalundborg - 23.10: Bruxelles I - 24: Radio Parigi, Strasburgo.
Lunedì	21.30: Lione: Serata lirica: 1. Henry Purcell: « Dido ed Enea », opera (frammenti); 2. Lully: « Armida », opera.	21.10: Praga: Radiorchestra. 21.30: Lilla: Concerto sinfonico - Marsiglia: Concerto sinfonico. 22: Bruxelles II: Concerto sinfonico - Varsavia: Concerto sinfonico. 22.50: London Nat.: Musica italiana. 24: Stoccarda: Concerto notturno.	20: Monteceneri: Concerto d'organo - Parigi T.E.: Concerto da solisti. 20.15: Bucarest: Carl F. C. Natta. 20.45: Oslo: Viola e piano. 21: Bruxelles I: Trio Casella - Stoccolma: Concerto di piano. 21.20: Monaco: Violdi, Bocherini, Couperin. 22: Parigi P.T.T.: Mus. da camera. 22.20: Kalundborg: Musica danese. 23.5: Lussemburgo: Coro femminile a quattro voci e concerto di piano. 23.10: Bruxelles I: Lieder di Schubert.	20.45: Parigi P.T.T.: Due commedie in un atto. 20.50: Sottens: A. Dandré: « Il gauchin blanc », commedia in un atto. 21.30: Strasburgo - Rennes - Nizza: Jean Bonnaud: « Les poisons chinois », commedia in otto quadri. 21.45: Bruxelles I: Jean Sarmant: « Un voyage à Biarritz », commedia in un atto.	20: London Nat.: Varietà: « L'année de sera ». 22: London Reg.: Varietà: « Spoken in paradise ». 22.20: Budapest: Musica zingara. 23.10: Colonia: Musica leggera e da ballo. 0.5: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20.10: Monaco - 21: Colonia - 21.10-23.25: London Regional - 22.5: Parigi P.P. - 22.15: Belgarda - 22.30: Lipsia - 23: Deutschl. - 23.15: Radio Méditerranée.
Martedì	19.30: Budapest: Serata lirica dal Teatro dell'Opera. 20.10: Königsberg: Walter Kollo: « Der Ring », operetta in due atti. 21: Bruxelles II: Benátky: « Al cavallino bianco », operetta in tre atti. 21.45: Lussemburgo: Massenet: « Werther », opera in quattro atti.	19.25: London Nat.: Radiorchestra. 19.30: Francoforte: Mendels di Natale. 20.10: Deutschl.: Orchestra Filharmonica di Berlino. 20.30: Stoccolma: Concerto sinfonico. 21.10: Monaco: Musica romena contemporanea. 21.15: Oslo: Haydn: « Sinfonia numero 95 in do minore ». 21.30: Parigi T.E.-Lione: Concerto sinfonico.	19.5: Parigi P.T.T.: Piano. 20: Lilla: Concerto di piano. 20.30: Parigi P.T.T.: Violoncello. 21: Varsavia: Musica da camera. 21.10: Praga: Mozart: « Quartetto a cinque flauti in re maggiore ». 21.15: Radio Parigi: Concerto. 21.30: Beromünster: Concerto di Lieder - London Reg.: Violino e piano. 22.30: Deutschl.: Beethoven: « Sonata » in mi maggiore per piano. 22.40: London Nat.: « Quartetto di archi ».	21: Sottens: Charles Villard: « L'air du temps », commedia in tre atti. 21.20: Bruxelles I: Hatley Manner: « Pag del mio amore », commedia in tre atti. 22.30: Radio Parigi: F. Divoire: « La roue », canto lirico in quattro parti.	20.10: Lipsia: Varietà brillante di Natale. 20.30-24: Colonia: Serata di danze. 21.30: Parigi P.T.T.: Mus. leggera. 22: London Reg.: Music-Hall. 22.20: Monaco: Musica leggera e da ballo. 22.45: Budapest: Musica zingara. 0.30: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20.15: London Nat. - 21: Lussemburgo - 22.35: Königsberg - 23: Deutschl. - 23.15: Radio Méditerranée - 23.25: London Reg.
Mercoledì	21.30: Lilla-Tolosa: Serata lirica: 1. Maurice Strakos: « La veindique histoire du docteur », un atto; 2. Selezione delle operette di Magliere Vidal. 23.10: London National: Zandani: « Franchese da Rimini », atto 2°.	20.30: Stoccarda: Concerto di Natale - Sottens: Concerto sinfonico. 20.50: Praga: Novak: « La tempesta », fantasia sinfonica per soli, coro e orchestra op. 42. 21: Monaco: J. S. Bach - Francoforte: J. S. Bach: « Oratorio di Natale », parte I e II. 21.25: Monteceneri: Beethoven: « Sinfonia Eroica ». 21.30: Algeri: Radiorchestra. 21.45: Rennes: Concerto sinfonico. 22: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico. 24: Stoccarda: Concerto notturno.	19.5: Bucarest: Mendels di Lilla alla Corte Veneta nel XVIII secolo. 19.15: Radio Parigi: Trio Casella. 19.20: London Nat.: Prochazka: « Quartetto d'archi » in sol op. 106. 20.30: Parigi P.T.T.: Concerto di violino. 21: Varsavia: Piano (Chopin) - Parigi T.E.: Piano e violino. 22.30: Deutschl.: Gounod: « Tre pezzi » per viola e piano.	21: Lilla: Farsa in un atto. 21.30: Parigi P.T.T.-Lione-Bordeaux (la Camille Franck): Octave Mirbeau: « Gli affari sono affari », commedia in tre atti.	19.20: Budapest: Musica zingara. 20.10: Lipsia: Varietà: « L'année de sera ». 21.15: London Reg.: Band Wagon. 22: Radio Parigi: Varietà. 22.25: London Nat.: Varietà. 24: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20: London Nat. - 20.10: Königsberg - 22.15: Stoccolma, Oslo - 22.30: Sottens - 23: Deutschl. - 23.15: Bruxelles I. Radio Méditerranée - 23.25: London Reg. - 24: Lussemburgo.
Giovedì	20.10: Monaco: Lehár: « Pagliacci », operetta in tre atti. 21: Bruxelles I (dal Teatro Royal): Rossini-Respighi: « La Boutique fantasque », balletto. 21.30: Bordeaux: Audran: « Miss Helyett », operetta. 21.30: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opéra Comique. 21.30: Strasburgo: Massenet: « Il grillo del focolare », racconto di Natale tratto da Dickens. 21.30: Lione: Beethoven: « La dama bianca », opera.	20.10: Lipsia: Selezione di musiche di Giacomo Puccini. 20.15: Francoforte: Orchestra. 20.30: London Reg.: Handel: « Il Messia », oratorio. 21: Hilversum II: Musica di opere italiane - Belgrado: Musica d'opera - Bruxelles II: Radiorchestra. 22.15: Stoccolma: Concerto orchestrale - Colonia: Weber: « Concerto » in do magg. per piano e orchestra. 22.40: Lussemburgo: Beethoven: « Nona Sinfonia ».	19.30: Parigi P.T.T.: Organo. 19.45: Hilversum II: Concerto di piano. 20: Monteceneri: Trio Casella - Parigi T.E.: Piano e canto. 20.40: Bratislava: Violino e piano. 21.15: Radio Parigi: Violino. 21.20: Königsberg: Piano e canto. 21.30: Belgarda: Trio. 22.40: Kalundborg: Canto a tutto coro. 23.5: Varsavia: Musica polacca. 23.20: Lussemburgo: Violino e cello.	21.30: Parigi P.T.T.: Henri Bataille: « Resurrezione », dramma in un prologo e cinque atti dal romanzo di Tolstoj.	19: London Reg.: Varietà. 20.30: London Nat.: « Shali we dancet ». 21.5: Kalundborg: Musica leggera e da ballo. 21.30: Tolosa: Varietà. 22.40: Königsberg: Musica leggera e da ballo. 23.10: Budapest: Musica zingara. MUSICA DA BALLO: 20.30: Sottens - 22.25: London Regional - 23.15: Bruxelles II, Radio Méd. - 23.25: London Regional - 24: Parigi P.P.
Venerdì	19.30: Radio Lione: Lehár: « La signora allegria », selezione. 20.15: Francoforte: Humperdinck: « Hansel e Gretel », opera in tre atti.	20.10: Lipsia: Orchestra e coro - Beromünster: Musica antica di Natale - Colonia: Bach: « Oratorio di Natale ». 20.15: Monteceneri: Radiorchestra. 21.10: Bratislava: Radiorchestra. 21.30: Parigi P. T. T.-Grenoble-Marsiglia: Concerto sinfonico. 21.50: Kalundborg: Haydn. 22.25: London Nat.: Radiorchestra. 22.30: Strasburgo: Ciaikovski. 23.10: Budapest: Banda militare. 24: Stoccarda: Concerto notturno - Radio Parigi: Concerto notturno.	19.25: London Reg.: Dvorak: « Quintetto d'archi » in sol op. 77. 20.20: Praga: Dvorak: « Bagatelle » op. 47 per quartetto. 20.30: Parigi P.T.T.: Concerto di piano - London Reg.: Cello e piano. 21.30: Parigi T.E.: Musica da camera e canto. 21.35: Colonia: J. S. Bach (organo). 22.15: Belgrado: Concerto di piano. 22.20: Kalundborg: Soli di piano. 23.40: Hilversum II: Viola d'amore e cembalo.	21.30: Radio Parigi: Antoine Bourlons: « Ursula Miravalles », dramma dal romanzo di Honoré Balzac.	20: Sottens: Varietà: « Il cabaret del sorriso ». 21: Midland Reg.: Varietà con Jack Hylton. 21.30: Rennes: Musica leggera e di operette - Bordeaux: Varietà. 21.40: London Reg.: « A right good day », varietà di Natale. 22.50: Parigi T.E.: Varietà. MUSICA DA BALLO: 20.15: London Nat. - 22.40: Königsberg - 23.25: London Reg. - 24.2: Lussemburgo.
Sabato	21.15: Parigi T. E.-Lione-Bordeaux: Trasmissione dall'Opéra. 21.30: Grenoble: Moretti: « Un soir de révolutions », operetta. 24: Bruxelles II: Massenet: « Mignon », atti 1° e 2° (dischi).	20: Berlino: Concerto di Natale - Monteceneri: Respighi: « Lauda per la Natività del Signore », per soli, coro e orchestra - Bucarest: Saint-Saëns: « Oratorio di Natale », per soli, coro e orchestra. 21: Bruxelles II: Concerto sinfonico. 21.10: Monteceneri: Radiocconcerto. 21.15: Praga: Radiorchestra. 21.20: Francoforte: Concerto sinfonico. 21.30: Varsavia: Conc. di Natale. 22: Colonia: Musica di Natale. 23: Monaco: Musica di Natale.	18.40: Hilversum II: Organo e canto. 19.15: Varsavia: Organo, arpa e canto. 20: Parigi T.E.: Violino e piano. 21.45: Bucarest: Canzoni di Natale. 22: Königsberg: Musica di Natale per organo. 23: Varsavia: Piano e violino. 24: Bruxelles I: Barbi: « Toccata e fuga in re minore per organo (registraz.) » - Monaco: Schubert: « Quintetto d'archi » in sol maggiore.	21.30: Tolosa: Francis Jossé: « La robe de Noël » - Lilla: Serata teatrale: tre commedie. 22: Monaco: L. Thoma: « Leggende di Natale », scene.	19: London Reg. (da New York): American Scream. 20: Deutschl.: Musica brillante. 20.20: Königsberg: Musica leggera e da ballo. 21: London Nat.: Varietà e danze. 21.30: Bruxelles I: Cabaret. 22: London Reg.: Cabaret e danze. 22.20: Berlino: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 23.30: London Reg. - 24: Parigi P.T.T., Radio Parigi - 1.30.3: Radio Tolosa - 2.5: Radio Lione - 2.4: Radio Parigi.

DOMENICA DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

IN ORA CHE SARA' PRECISATA VERRANNO TRASMESSE
ALCUNE IMPRESSIONI REGISTRATE A CARBONA
SUL RITO DI FONDAZIONE DELLA CITTA'

- 8: LEZIONE DI AMARICO (Prof. Bruno Ducati).
8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
9,15: TRASMISSIONE PER I MILITARI: Parte prima (Testo preparato dall'Ente Radio Rurale): «Cortellazzo», scena di De Robertis - Parte seconda: «Consolazione», scena di Oplita.
10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE (Trasmissione a cura dell'E. R. R.).
11: MESSA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12-12,15: LETTURA E SPIGAZIONE DEL VANGELO.
12,20: Confidenze sportive.
12,30: MUSICHE RICHIESTE DAGLI ASCOLTATORI: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, 2. Thomas: *Mignon*, «Io son Titania blonda»; 3. Bellini: *La sonnambula*, «Vi ravviso, o luoghi ameni»; 4. Danzi-Braochi: *Non dimenticar le mie parole*; 5. Friml-Stothart: *La serenata del somarello*; 6. Lama-Bovio: *Tutto dorme* (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II -
TRIPOLI

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CRUCIVERBA SONORO E CANTATO. Radiorchestra diretta dal M° FILIPPINI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Luigi Sarti & Figli di Bologna).
13,45: DISCHI DI CANZONI MODERNE: 1. Olivieri-Zambrelli: a) *Sempre nel mio cuor*, b) *Si o no*, dal film «Lotte nell'ombra»; 2. Lugetti-Borella: *Maggio, sei tu*; 3. De Feo-Micheli: *Solo un vero amore*; 4. Bastelli, Panzeri e Sciorilli: *Signora piovra*; 5. Marchetti-Bertini: *Un'ora sola ti vorrei*; 6. Nascimbene-Colombi: *Soltanto al cinema*; 7. Redi-Frati: *Sono tanto innamorato*; 8. Gorni, Cramer e Marf: *Quando torrà quel di*.
14,15-14,25 circa (TORINO): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

- 13: DISCHI: 1. Lombardo: *La Duchessa del Bal Tabarin*, fantasia; 2. Ziehrer: *Le ragazze viennesi*, valzer; 3. Amadei: *Fantasia medievale*, suite; 4. Ranzato: *Pazzetti giapponesi*; 5. Di Piramo: *Tre minuti a Firenze*; 6. Ranzato: *La danza di nonna*, gavotta; 7. Bucalossi: *La danza dei grilli*.
13,30: BANDA DEL R. CORPO DEGLI AGENTI DI P. S. diretta dal maestro RIGINALDO CAFFARELLI: 1. Marchesini: *Gondar*, marcia militare; 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia dell'opera; 3. Ceccherini: *Valzer lento*; 4. Castellani: *Rapsodia eroica*; 5. Strauss: *Sul bel danubio azzurro*, valzer.
14,15-14,30: DISCHI: 1. Chopin: *Barcarola* op. 60 (pianista Carlo Zecchi); 2. Sarasate: *Danza spagnola* (violinista Kubelik).

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

- 15,30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A.
16,15: CRONACA DALL'IPPODROMO DI SAN SIRO DEL PREMIO D'INVERNO - DISCHI - Notizie sportive.

17: Dal Teatro Adriano:

Concerto sinfonico - vocale

ORCHESTRA STABILE
DELLA R. ACCADEMIA DI S. CECILIA
diretta da BERNARDINO MOLINARI

1. Bach: *Preludio VIII*, trascrizione dal *Clavicembalo ben temperato* di R. Zandonati; 2. Malipiero: *Missa pro mortuis*, per baritone, coro e orchestra (prima esecuzione) (solista baritone Tito Gobbi); 3. Beethoven: *Sinfonia n. 3* in mi bemolle maggiore, op. 55 (*Eroica*); Allegro con brio; Marcia funebre; Scherzo; Finale (Allegro molto).
Maestro del coro: B. Sommi

Nell'intervallo (ore 18 circa): Notizie sportive - Bollettino presagi. Dopo il concerto: Eventuali notizie sportive.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I -
TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - ROMA II

- 15,30: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A.

- 16,15: CRONACA DALL'IPPODROMO DI SAN SIRO DEL PREMIO D'INVERNO - DISCHI - Notizie sportive.

17:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA
diretta dal M° BARIZZA

- col concorso di
CARLO MORENO, ENRICA FRANCHI
e TRIO LISCANO

- 18 (circa): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,10 (circa):

- «LA DANZA IN INGHILTERRA», conversazione di Mario Puccini, con esempi musicali (lettura).

- 18,45: Eventuali notizie sportive.

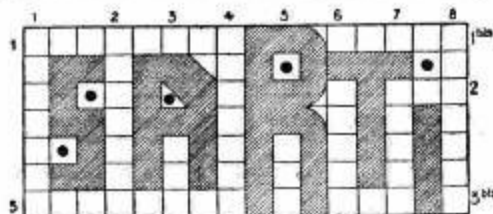
DALLE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

Domenica 18 dicembre - alle ore 13,15

"RADIO - CRUCIVERBA A PREMI"

Organizzato per conto della

Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna,
produttrice del **COGNAC SARTI**: il migliore!



DEFINIZIONI:

ORIZZONTALI: 1. Anselmo l'aveva in ferro battuto — 1-bis. Un cognac famoso — 2. Per tre quinti pazzo — 3. Abitante della Svizzera — 3-bis. Il suo fegato è ottimo.

VERTICALI: 1. La vittima del Natale — 2. Gorgo — 3. Lamenti poetici — 4. Lo formuliamo per voi — 5. Un padre dei padri — 6. Secco è migliore — 7. Vacanza — 8. L'avversaria di Paggio Fernando.

N. 1 - Ogni settimana le Stazioni del Primo e del Secondo Programma trasmetteranno, alle ore 13,15, un «Radio-cruciverba».

Gli ascoltatori sono invitati a indovinare, attraverso le definizioni che verranno date per radio, le varie parole necessarie per riempire lo schema di parole incrociate qui sopra stampato.

N. 2 - Lo schema riempito dovrà essere incollato su una cartolina postale e spedito alla S.I.P.R.A. - Casella Postale 479 - Torino, entro il mercoledì successivo alla trasmissione.

N. 3 - Fra quanti invieranno la soluzione esatta, verranno estratti a sorte, con le norme di legge, i seguenti premi:

a) **N. 10 cassette di squisiti prodotti SARTI**

b) **N. 40 volumi del libro:**

"INSOMMA, VOI CHI SIETE?,"

N. 4 - Le cartoline che pervenissero dopo il mercoledì o che non contenessero la soluzione esatta, verranno senz'altro cestinate.

N. 5 - Per poter concorrere è indispensabile servirsi dello schema pubblicato sul «Radiocorriere».

La soluzione del Radio-cruciverba del 4 dicembre è a pag. 23

Acquistate la Cassetta Natalizia SARTI a premio garantito

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ANCONA - ROMA III

15: Dal Comunale di Bologna:

La Gioconda

Melodramma in quattro atti
di TOSIA GORRIO

Musica

di AMILCARE PONCHIELLI

Personaggi:

- Gioconda Iva Pacetti
Laura Niny Giani
Alvise Tancredi Pasero
La cieca Vittoria Palombini
Enzo Augusto Ferrauto
Barnaba Ettore Nava
Zuane Aristide Baracchi
Jsepo Angelo Mercuriali

Maestro concertatore e direttore
d'orchestra: FERRUCCIO CALUSIO
Maestro del coro: F. MILANI

Negli intervalli: 1. Medaglione musicale; 2. Attualità; 3. Notiziario.

Buxelles può vantarsi di possedere il più grande studio del mondo, misurando il suo nuovo ben 15.000 metri cubi. Tuttavia tale enorme studio non contiene che 350 posti a sedere, essendo il resto dello spazio destinato alla disposizione degli artisti. Inoltre lo studio non è affatto una sala da concerti, ma è dedicata esclusivamente alle radiotrasmissioni.

Un anno fa è stata tenuta all'Asana una Conferenza per la ripartizione delle lunghezze d'onda per l'America del Nord e l'America Centrale, sul tipo della Conferenza che si tenne a suo tempo a Ginevra per la ripartizione delle onde europee. Ma il Senato messicano ha respinto le decisioni della Conferenza, dichiarando che le onde concesse al Messico non rispondono ai suoi bisogni.

Il Governo cecoslovacco ha nominato un commissario speciale al nuovo «Giornale Radio» di Praga, con il compito di curare il nuovo orientamento che deve avere tale radiorubrica. — A Dakar sarà installata una nuova stazione trasmittente di grande potenza, destinata agli ascoltatori della costa occidentale africana. La stazione avrà una potenza iniziale di 50 kW, ampliabile a 150.

DOMENICA

DI SERA

18 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,25: Risultati del Campionato di calcio Serie C - Dischi.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (NAPOLI): Vedi Secondo Programma.

Melodie popolari italiane

Direttore d'orchestra M^{re} CESARE GALLINO
1. Travaglia; Venezia misteriosa; 2. Favara; Canto di caccia; 3. Masetti; Rusine; 4. Saderio; I tre tamburi; 5. Carabella; Rapsodia romanesca; 6. Rossi; Maremma; 7. Ignolo; Due villotte friulane; a) Mia madre mi ha detto, b) Ciribiribin; 8. Carosio; La monferrina.

21,35:

Una voce poco fa...

Radiocommedia in tre parti
di ANTONIO CONTI
(Novità)

Personaggi:

Evelina Stefania Plumatti
Contessa Giulia De Vallis
Ada Cristina Almirante
Barone Eraldo di Pontalto Silvio Rizzi
Tito Mareglia Corrado Annicelli
Marchese Cesare Mareglia Annibale Betrone
Avv. Vincenzo Arnoni Giorgio Piamonti
Carolina Zapperi Nella Maraccesi
Cesira Zapperi Adriana De Cristoforis
La Folla.

Regia di ALBERTO CASELLA.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

- 9,15-10 (2 RO 4): Trasmissione per i militari.
10-11 (2 RO 4): L'ora dell'agricoltore.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze - Notiziario in francese.
12-13,20 (2 RO 4): Notiziario in inglese. - Concerto di musica varia col consenso del Duo pianistico Buonerba-Gemini: 1. Largo; «Pierella suite»; 2. Debussy; «Bianco e nero»; 3. Tosti; Tre Cantolette - Soprano Bianca Tesoro; Musiche di L. A. Mario, Bergmann, Rull, Rocco - Poesi caratteristici per orchestra - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Concerto di musica sinfonica dedicato a Cesar Franck e Giovanni Brahms - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano. - Concerto di brani lirici: romanze e sinfonie tedesche - Notiziario in inglese.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera: solista Marcella Conforto e pianista Maria Luisa Faini: 1. Brahms; «Sonata n. 3 in re minore»; a) Allegro, b) Adagio, c) Un poco presto e con sentimento, d) Presto agitato; 2. Vercelli; «Canzone dal Duemila»; Soprano Anna Rodi Carpen; Liriche moderne: 1. Brugnoli; «Storia breve»; 2. Ravasenga; «La leggenda di S. Giovanni»; 3. Bizzelli; «Ninna nanna eucata»; 4. Persico; «Una rosa si fa in cielo»; - Notiziario in italiano e notizie sportive.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
19,10 (PALERMO): Comunicazioni del Segretario federale.
19,25: Risultati del Campionato di Calcio Serie C - Dischi.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Boieldieu; La dama bianca, sinfonia dell'opera; 2. Cul; Tarentella (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M^{re} Wolff); 3. Luigini; Balletto russo: a) Czardas e scena, b) Valzer lento, c) Mazurca, d) Marcia russa (Orchestra Covent Garden diretta dal M^{re} Barbiroffli).

21:

IL SINFONISMO ITALIANO CONTEMPORANEO

Secondo concerto

diretto dal M^{re} ARMANDO LA ROSA PARODI
con il concorso del pianista GINO GORINI

1. Alfano; Seconda sinfonia in do minore: a) Allegro vivace, b) Largo, c) Andante sostenuto, Allegro alla marcia.
2. La Rosa Parodi; Morte di Cleopatra, finale dell'opera.
3. Malipiero; Secondo concerto per pianoforte ed orchestra (solista Gino Gorini).
4. Casella; La donna serpente, sinfonia dell'opera.

- 22,15 (circa): Conversazione dell'on. Franco Chiarantini: «Colonie italiane nel Gebel cirenaico».
22,25 (circa):

Cantiamo e balliamo

RADIOORCHESTRA diretta dal M^{re} GINO FILIPPINI
con il concorso di: MARIA GARRONE - LILIANA MIRTIS - MEME BIANCHI - ALDO MASSEGLIA
DUO GHERI-SALERNO.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Commedia araba. - Notiziario in arabo. - Musica orchestrale araba ed egiziana col concorso dell'Orchestra araba - Musica varia - Conversazione in arabo.

- 19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I: m 420,8, kHz 713, kW 100): Notiziario in francese.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese - Programma musicale. Concerto di brani lirici: Romanze di Mascagni.
19,37-20,15 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Musiche richieste dagli ascoltatori - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notizie e commenti sportivi e principali avvenimenti del giorno. - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi di musica varia.
19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco. - Programma musicale. Concerto di liriche italiane e canzoni turche: soprano Maria Loris e mezzosoprano Katia Miltrowska.
20,15-20,50 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero. - Concerto di musica varia.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I: m 368,6, kHz 814, kW 50; Bolzano: m 559,7, kHz 536, kW 10; dalle ore

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

19:

Canti della gioventù

Coro di voci bianche
diretto dal M^{re} ACHILLE CONSOLI

1. Pachner; Monferrina.
2. Mario Pieraccini; a) Re Rigodori; b) Goroé.
3. Carlo Gatti; Preghiera.
4. Guido Albanese; La canzone del focolare.
5. Umberto Zoppi; La campana e il pescatore.
6. Rossini; L'orgia.
19,25: Risultati del Campionato di calcio serie C - Dischi.
19,40: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,30:

Canzoni moderne

ORCHESTRA RITMICA

1. Mirabello; Febbre di dollari; 2. Mariotti; E poi...; 3. Wernicke; Ricordi ancora; 4. Malatesta; Soltanto tu; 5. Friedl; Notte di luna nell'Amazzone; 6. Manno; Implacabile; 7. Pizzigoni; Coccodrilli; 8. Webb; Voi mi contrastate la vita; 9. Rossi; Toledo.
21,10: SCOMMETTIAMO UNA CENA?
Scena di RUPINK.

21,30 circa:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M^{re} SERGIO VACCARI

1. Manzetti; Armstrong suona; 2. Cimara; Non più; 3. Giardin; Rondò; 4. Godard; Njansa-nanna; 5. Kienzl; Canto della sera; 6. Stolz; Lied; 7. Santoliquido; Burlesca; 8. Elgar; Serenata; 9. Schubert; Momento musicale; 10. Grieg; Preludio della Holberg suite.
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).
22,30-23,55 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

20,15 alle 20,55 solo da RO II): GERMANIA. - Musiche richieste dagli ascoltatori - Notiziario e conversazione in tedesco.

- 21 (2 RO 3-Roma II): 1. Concerto sinfonico diretto dal M^{re} LA ROSA PARODI; 2. Canzoni popolari italiane (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.
22 (circa) (Roma II): Crumache del turismo in ungherese.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco. - Concerto di musica varia.
24,1-25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese. - Concerto di musica varia: Duo per piano e sassofono Gemini-Cattufella. - «Carbonia», conversazione - Selezione di canzoni da film italiani - Notiziario in spagnolo e in italiano.
1,30-2 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Trasmissione del prologo e del primo atto dell'opera I pagliacci di Ruggero Leoncavallo - In un intervallo: Conversazione di Daisy di Carpentier - Notiziario in italiano.



DOMENICA

18 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18.10: Concerto variato - In un intervallo: Letture dialettali.
19: Per i giovani.
20: Conversa. cattolica.
20.15: Alcuni dischi.
20.30: Notiziario.
21: Music-Hall.
21.30: Concerto sinfonico con il concorso di P. Hindemith e di D. Milhaud: 1. J. S. Bach: *Terzo concerto brandeburghese* per archi e cembalo; 2. Hindemith: *Il custode dei cigni*, concerto su canzoni popolari antiche; 3. Milhaud: *Carnaval d'Atz*; 4. Roussel: *Sinfonia n. 3*.
23: Notiziario.
23.10: Musica da ballo.
24-1: Musica sinfonica riprodotta.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

17.30: Per i fanciulli.
18.15: Notizie sportive.
18.30: Mus. di De Curtis.
18.45: Radiocronaca.
19: Milhaud: *Searamouche*, per due pianoforti.
19.15: Hindemith: *Sonata* per viola.
19.30: Dischi - Cronaca.
20: Dischi (novità).
20.30: Notiziario.
21: Varietà e musica da ballo: *Non Stop*.
23: Notiziario.
23.10: Musica da ballo.

24-1: Giordano: *Fedora*, atto I e II (dischi, in italiano).

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.
19: Radiocronaca.
19.30: Beethoven: *Un Trio*.
20.30: Notiziario.
20.55: Musica d'opere.
21.45-23: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Dischi.
19.30: Conversazione.
19.45: Nedbal: *Il racconto di Honaa*, balletto.
21: Notiziario.
21.10: Come Bratislava.
22: Notizie - Dischi.
22.35-23.30: Musica da ballo.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Notizie - Cronaca.
20: Canti popolari e orchestra zingana (dischi).
20.15: Radioteatro.
21.10: Radiocronaca: 1. Svendsen: *Carnavale a Parigi*; 2. Dvorak: *Notturno* per orchestra di archi; 3. Weber-Liszt: *Polacca brillante*, op. 72, per piano e orchestra; 4. Ciaikovski: *Il lago dei cigni*, musica di balletto; 5. Moyzes: *Marcia*.

solenne per grande orchestra.
22: Notiziari diversi.
22.30: Musica di dischi - Cronaca varia.
23.10-24: Dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19.20: Coro a 4 voci.
19.45: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.
22: Notiziari diversi.
22.35-23.30: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

19: Notizie - Conversa.
20: Radiobozzetto.
20.15: Radiocronaca.
21.15: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22.20: Musica leggera.
23-1: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18.5: Come Parigi P.T.T.
19.30: Concerto variato.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
20.50: Dischi - Echi.
21.30: Concerto di dischi con intermezzi di canto.
23.30: Notiziario.

GRENOBLE

kHz 683; m 514,6; kW 20

18.5: Come Parigi P.T.T.
19.30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20.30: Come Parigi P.T.T.
21.15: Cronaca sportiva.
21.30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.15: Echi - Notizie.
21: Musica zingana (d.).
21.30: Trasmissione dall'Opéra-Comique - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18: Come Parigi T. E.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Lehar: *Paganini*, operetta in tre atti.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

19.30: Come Parigi T. E.
20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario.
21: Concerto vocale.
21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Parigi T. E.
20: Notiziario.
20.30: Cronaca - Dischi.
21: Notizie varie.
21.30: Programma regionale: Nizza e Menton.
22.40: Come Radio Parigi.
23.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

18: Concerto di dischi.
20: Echi diversi.
21.5: Programma variato.
21.15: Concerto di musica caratteristica.
22.5: Dilettanti al microfono.
23: Notiziario.
23.7: Programma variato: il club del sette.
23.30: Concerto di dischi.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Attualità varie.
18.30: Scene e canzoni del Secondo Impero.
19.5: Un racconto.
19.15: Notiziario.
19.30: Concerto ritrasm.
20: Notiziario.

20.30: Concerto di piano.
20.45: Varietà.
21.15: Conversazione.
21.30 (dall'Odéon): *Barrie: L'admirable Crichon*, commedia in 3 atti.
23.30: Notiziario.
23.45: Danze (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18: Concerto orchestrale con piano (R. Casadeaux): 1. Franck: *Sinfonia in re minore*; 2. Liszt: *Concerto in la per piano e orchestra*; 3. Gaubert: *Divertimento su un corale*; 4. Ravel: *Pezzo per piano solo*; 5. Ravel: *Dafni e Cloe*.
20: R. Strauss: *Sonata per cello e piano*.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Serata di varietà.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

kHz 1395; m 215,4; kW 25

18.30: Radiocconcerto.
21: Notiziario.
21.5: Radiocconcerto.
23: Echi diversi.
23.5-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Cronache - Dischi - Conv. religiosa cattolica.
21: Echi - Notizie.
21.30: Musica varia.
22.10: Per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18: Dischi e canzoni.
18.25: Filarmonica.
18.45: Dischi - Cronaca.
19.15: Radioteatro.
20: Concerto variato.
21: Lettura letteraria.
21.15: Alcune melodie.
21.30: Serata lirica: 1. Bédier: *Le nouveau seigneur du village*, opera in un atto; 2. Silver: *Berthe aux grands pieds*, leggenda lirica - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
23.30: Musica riprodotta.
23.45: Notiziario.
24-1.30: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

19: Concerto - Conversazione - Operette - Notizie - Musette.
20.30: Cronaca - Musica varia - Notizie - Concerto di musica leggera.
21.30: Musica varia - Canti esotici - Fantasia.
22.30: Orchestra argentina - Echi - Notizie - Per gli ascoltatori.
23.45-1: Musica di film - Orchestra - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Marsiglia.
21.30: Come Radio Parigi.
23.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kHz 839; m 349,2; kW 100

17: Concerto sinfonico.
19.15: Cronaca - Dischi.
20: Notiziario in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.45): Dischi.
21.15: Radiocconcerto.
21.50: Musica di dischi.
22: Audran: *Selezione della Mascotte*, operetta.
23.30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.
24: Musica da ballo.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.

STAZIONE DI ADDIS ABEBA

Lunghezza d'onda m 31,09 - kHz 9650

ORA DI ADDIS ABEBA

(ora italiana - 2)

DOMENICA 18 DICEMBRE 1938-XVII

19: Giornale radio.

21: Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda A.O.I.).

MUSICA TEATRALE RIPRODOTTA

Musica varia e da ballo - Notiziario sportivo.
23: Fine della trasmissione.

LUNEDÌ 19 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda).

PROGRAMMA DI VARIETÀ

Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

MARTEDÌ 20 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda).

MUSICA TEATRALE RIPRODOTTA

Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

MERCOLEDÌ 21 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda) - Notiziario letterario e teatrale.

PROGRAMMA MUSICALE COLONIALE

Selezioni e fantasie di operette.
Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

GIOVEDÌ 22 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda).

PROGRAMMA MUSICALE COLONIALE

Puccini: *Madama Butterfly*, opera completa in tre atti (dischi).
Fra il 2° e 3° atto: Ultime notizie radio.

VENERDÌ 23 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Un quarto d'ora per le Signore - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda).

Canzoni Italiane.

Musica varia e da ballo.
23: Ultime notizie radio.

SABATO 24 DICEMBRE 1938-XVII

19: Notiziario commerciale e Giornale radio.

21: Camerata dei ballati - Notiziario commerciale - Notiziario dell'Impero - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Segnale orario - Commento dei fatti del giorno (a cura dell'Ufficio Stampa e Propaganda).

MUSICA SINFONICA RIPRODOTTA

Musica varia e da ballo - Ultime notizie radio.
23: Fine della trasmissione.

STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

kHz	m	STAZIONE	kW
PRIMO PROGRAMMA			
1059	283,3	BARI I	20
986	304,3	BOLOGNA	50
536	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO III	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	209,9	TORINO III	5
1104	371,7	TRIPOLI	50
SECONDO PROGRAMMA			
565	531	CATANIA	3
1258	238,6	FIRENZE II	1
1140	263,2	GENOVA I	10
814	368,6	MILANO I	50
565	531	PALERMO	3
1222	245,6	ROMA II	60
1140	263,2	TORINO I	30
1140	263,2	TRIESTE	10
TERZO PROGRAMMA			
1357	221,1	ANCONA	1
1357	221,1	BARI II	1
610	491,8	FIRENZE I	20
1357	221,1	GENOVA II	5
1357	221,1	MILANO II	4
1303	230,2	NAPOLI I	10
1357	221,1	ROMA III	1
1357	221,1	TORINO II	5
43478	6,90	ROMA (Monte Mario)	0,5
40540	7,40	ROMA (Monte Mario)	2


SIEMENS
sbarrate il passo ai radiodisturbi

IL VOSTRO APPARECCHIO RADIO È MODERNO E POTENTE E PUÒ CAPTARE TUTTE LE TRASMISSIONI DI STAZIONI LONTANE.

MA QUANTI DISTURBI!



DIFENDETEVI CONTRO DI ESSI MEDIANTE GLI IMPIANTI DI

ANTENNE ANTIPARASSITARIE SIEMENS

DI PROVATA EFFICACIA.

LA RADIO AVRÀ COSÌ PER VOI NUOVE DELIZIE.

CHIEDETE CATALOGHI E PREVENTIVI NON IMPEGNATIVI AL VOSTRO INSTALLATORE
OPPURE ALLA

SIEMENS Soc. An. - MILANO - VIA FABIO FILZI, 29

R O M A

Piazza Mignarelli, 3
Via Frattina, 50-51

TORINO

Via Mercantini, 3

TRIESTE

Via Trento, 15

GENOVA

Via Cesarea, 12

**ANTENNE
VERTICALI
SIEMENS**

Le antenne per le audizioni perfette

DOMENICA

18 DICEMBRE 1938-XVII

21: Cronaca - Dischi.
21.30: Come Lilla.
22.30: Notizie in francese e in spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

18: Musica da ballo.
18.50: Musica di Natale tedesca al di qua e al di là dei confini.
19.30: Cronaca - Notizie.
20.10: Programma vario: Il giro del mondo senza denari.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica da ballo.

BERLINO

18: Quintetto e solisti.
19: Echi sportivi.
19.20: Musica di dischi.
20: Notiziario.
20.10: Karl Knauer: Un colpo magistrale, opera.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

BRESLAVIA

18: Programma folcloristico.
19: Musica riprodotta.
19.30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Come Lipsia.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

COLONIA

18: Per gli ex-combattenti.
18.30: Musica da camera.
19: Cronache varie.

19.30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.10: Musica leggera e da ballo: Melodie di ieri.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

DEUTSCHLANDSENDER

18: Radiorecita.
18.30: Musica da camera.
19.15: Dischi (organo).
19.40: Cronaca - Dischi.
20.20: Pfitzner: Von deutscher Seele, cantata per soli, coro e orchestra.
22: Notiziario.
22.30: Flauto e piano: 1. Telemann: Duetto in sol maggiore; 2. Bach: Duetto in sol maggiore.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Mus. da ballo.

FRANCOFORTE

18: Dischi richiesti.
18.45: Programma variato: Regali.
19.30: Cronache sportive.
20: Notiziario.
20.10: Radiorchestra: 1. Bruch: Concerto per violino e orchestra in sol min., op. 26; 2. Bruckner: Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore - Nell'intervallo: Lettura.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera e da ballo.
24: Varietà brillante: L'alfabeto di Monaco.
2-3: Come Königsberg.
KOENIGSBERG I
18: Conversazione.
18.20: Musiche di Natale.

19.15: Per gli ex-combattenti.
19.40: Cronaca - Notizie.
20.10: Radiorchestra: 1. Beech: Cantata dell'Avvento; 2. Graener: Musik am Abend; 3. Humperdinck: Oup. di Figli di re; 4. Schillings: Prologo sinfonico; 5. Sibelius: Finlandia, poema sinfonico; 6. Svendsen: Romeo e Giulietta.
22: Notizie - Cronaca.
22.40: Musica leggera.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSA

18: Programma variato: Nel paese di Natale.
19: H. Witt: La guerra del cioccolato, commedia con musica di W. Hahn.
20: Notiziario.
20.10 (dalla Chiesa di San Tommaso): J. S. Bach: Oratorio di Natale.
22: Notiziario.
22.30: Come Francoforte.
24-3: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA

18: Programma variato.
19: Musiche di Natale.
19.40: Notiz. - Cronache.
20.10: Gounod: Le médecin malgré lui, opera comica in tre atti (adatt. - registraz.).
21.30: Conversazione.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica da ballo.

SAARBRUECKEN

18: H. E. Pfeiffer: Haus Michael Obentraut, radiodramma.
19.45: Conc. corale (d.).
19: Convers. con dischi.
19.30: Cronache - Notizie.
20.10: Radiorchestra: 1. Handel: Concerto grosso in re min.; 2. J. S. Bach: Concerto per due violini e orchestra d'archi.
21: Musica leggera e da ballo.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Francoforte.

STOCCARDA

18: E. Rehnacher e A. Kern: La sinfonia di casa Kammerzell, recita con musica.
19: A. Schnura: In volo per la montagna di Natale, radiorecita.
20: Notiziario.
20.15: Haydn: Le stagioni: L'inverno, oratorio.
21: L. Hofmeier: Ospiti della Stella d'argento, fiaba per adulti.
22: Notiziario.
22.30-3: Come Francoforte.

VIENNA

18: F. K. Franchy: Vroni Mareiter, radiorecita.
19-24: Musica all'asta per l'Assistenza Invernale - Negli intervalli: (20): Notizie - (22): Notizie.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

18: 11.49: m 261.1: kW 40
NORTH NATIONAL
18: 11.49: m 261.1: kW 40
DROITWICH
18: 200: m 1500: kW 150

18: Conversazione.
18.20: Concerto di piano.
19: Musica leggera per organo.
19.35: Cine-cronaca.
19.50: Orchestra e sassofono.
20.50: Intervallo.
20.55: Funzione religiosa (Chiesa inglese).
21.45: Per la Buona Causa.
21.50: Notiziario.
22.5: H. Beauloy Milton: The Cloister and the Hearth, dramma (parte 10).
22.35: Selezione di musiche di Waldteufel.
23.30: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL

18: 877: m 342.1: kW 70
18: Banda militare.
18.30: Concerto di dischi.
19: Notizie in francese, tedesco e italiano.



MUSICHE RICHIESTE

DAI RADIOASCOLTATORI

ALLA

S.A. EGIDIO GALBANI di Melzo

Domenica 18 Dicembre 1938-XVII - Ore 12.30-13

Dopo aver ricevuto molte richieste dai nostri amici possiamo finalmente accontentarli facendo loro udire dei pezzi che da tanto tempo desideravano:

MUSICHE RICHIESTE

1. SUPPÉ: CAVALLERIA LEGGERA, sinfonia dell'operetta.
2. THOMAS: MIGNON, « IO SON TITANIA LA BIONDA » (soprano Pagliughi).
3. BELLINI: LA SONNAMBULA, « VI RAVVISO O LUOGHI AMENI » (basso Pasero).
4. DANZI BRACCHI: NON DIMENTICAR LE MIE PAROLE.
5. FRIMLSTOHTART: LA SERENATA DEL SOMARELLO.
6. LAMA BOVIO: TUTTO DORME, canzone napoletana.

Indirizzate i vostri desideri con semplice cartolina a:

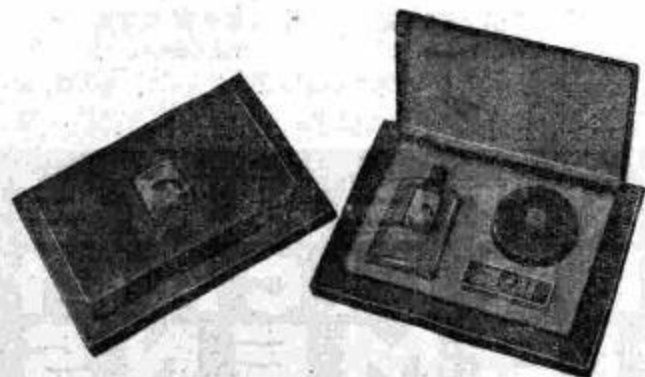
GALBANI

MELZO

Una Ditta di fiducia **TINELLI**Genova - Piazza Portello
Valgerie - Marocchinerie - ImpermeabiliSan Remo - Via Vitt. Emanuele
Abbigliamento - Biancheria per uomo

Augurate Buon Natale con un COFANETTO - REGALO

PROPAGANDA LAVANDA ARYS contenente:



- 1 Flacone di Lavanda Arys
- 1 Flaconcino di Essenza di Lavanda Arys
- 1 Elegante scatola di Cipria alla Lavanda Arys nelle tinte:

Bianca - Banana - Naturale
- Ocre - Ocre rosata
Moresco - Rachel N. 1 -
Rachel N. 2 - Indicare,
nella richiesta, la tinta
desiderata.

Inviare subito anticipate L. 25 col mezzo a voi più comodo e gradito, indirizzando alla S. A. Archifar - Via Trivulzio, 18 - Milano, per ricevere prima delle Feste Natalizie questo elegante COFANETTO - REGALO.

19.30: Musica leggera.
19.50: Programma varia-
to: Usl e costumi nor-
vegese.
20.30: Intervallo.
20.55: Funzione religiosa
(Chiesa inglese).
21.45: Per la Buona
Causa.
21.50: Notiziario.
22.3: Musica da camera:
1. Mozart: Quartetto di
archi in re minore; 2.
V. Williams: On Wenlock
Edge; 3. Dvorak: Quin-
tetto d'archi in mi be-
molle, op. 97.
23.30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013: m 296.2; kW 70
18: Musica leggera.
18.40: Lettura.
19: Concerto corale.
19.30: London Regional.
21: Funzione religiosa
battista.
21.45: London National.
21.50: Notiziario.
22.5: London Regional.
23.30: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686: m 437.3; kW 20
19.15: Concerto di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni e danze po-
polari.
21.30: Conc. ritasmesso.
22: Notiziario.
22.20-23: Danze (dischi).

LUBIANA

kHz 527: m 569.3; kW 6
18: Melodie popolari.
19: Notizie - Cronaca.
19.50: Concerto di piano:
danze di paesi diversi.
20.30: Concerto corale re-
ligioso.
21.10: Radiorchestra.
22: Notiziario.
22.15: Danze (dischi).

LETTONIA

MADONA

kHz 583: m 514.6; kW 50
19: Notizie - Cronaca.
19.45: Conc. Serenata.
21: Notiziario.
21.15-23: Danze (d.).

LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293; kW 150
18: Concerto variato.
18.30: Musica da ballo.
19.30: Jack Hylton.
20: Dramma giallo.
20.15: Musica da ballo.
20.30: Radiocconcerto.
21.30: Notizie varie.
22: Musica da ballo.
22.30: Musica leggera.
22.45: Musica da ballo.
23.30: Radiocconcerto.
24: Musica da ballo.
0.30-1: Dischi riciclati.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260: m 1153.8; kW 60
18.25: Musica norvegese.
18.55: Notiziario.
19.25: Concerto corale.
19.50: Ritasmessione.
20.50: Radiorchestra: 1.
Haendel: Concerto gros-
so in re minore; 2. Hu-
rum: Norrøn, suite; 3.
Ibert: Divertimento per
orchestra d'archi.
21.45: Notizie - Attualità.
22.15: Radiocadaret.
23.50 - 23.10: Cronache
sportive.

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160: m 1875; kW 150
e kHz 722: m 415.4; kW 20
17.40: Funzione religiosa
- Indl: Musica sacra per
coro e organo.
20.25: Cronaca - Dischi.
20.40: Notiziario.
20.55: Provanik: Can-
tantes organa (Salmo
150), per soli, coro e or-
chestra.
21.20: Radiocommedia.
21.45: Beethoven: Sin-
fonia n. 4 in si bemolle,
op. 60.
22.25: Beethoven: Trio
d'archi in mi bemolle,
op. 3.
23.10: Notiziario.
23.20: Epilogo per coro.
23.40-0.10: Conversazione
in esperanto.

HILVERSUM II

kHz 995: m 301.5; kW 60
18.40: Concerto corale.
19: Cronache varie.
20.10: Musica leggera e
da ballo.
20.40: Notiziario.
21: Orchestra e canto:
1. Mendelssohn: Marcia
nuziale dal Sogno di
una notte d'estate; 2.
Canto: 3. Wolf-Ferrari:
Ous del Segreto di Su-
anna; 4. Canto: 5. Ber-
lioz: Marcia dalla Dan-
nazione di Faust.
21.35: Conversazione.
22: Radioccommedia.
22.15: Musica leggera e
da ballo.
22.55: Conversazioni.
23.15: Concerto di dischi.
23.40: Notiziario.
23.50-0.40: Concerto di
dischi.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1339; kW 120
17.30: Concerto variato.
19.30: Musica di dischi.
20.15: Notiziario.
21.20: Franz Lehár: Il
paese del sorriso, ope-
retta in tre atti.
22-23.15: Notiz. diversi.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364.5; kW 12
18: Conversazione.
18.15: Musica da ballo.
18.30: Concerto serale.
19.15: L'ora della nazione.
19.35: Radiocommedia.
21: Notiziario.
21.15: Selezione di musi-
che teatrali poco note.
22: Notiziario.
22.15-23: Ritasmessione o
musica riprodotta.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258: m 238.5; kW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio uf-
ficiale governativo.
0.30: Giornale radio in
tedesco, italiano, portog-
hese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCKOLMA

kHz 704: m 426.1; kW 55
18: Funzione religiosa.
19.15: Notiziario.
19.30: Concerto vocale.
20: Nils Ahnlund: La

Regina Cristina, dram-
ma.
21: Concerto variato: 1.
Lalo: Suite di Namouna;
2. Lögren: Fantasia sve-
dese; 3. Smetana: La
Moldava, poema sinfoni-
co; 4. Weber: Invito alla
danza; 5. Grainger: Recl.
22.10: Notiziario.
22.30-23: Mendelssohn:
Concerto in mi minore
per violino e orchestra.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kHz 556: m 539.6; kW 100
18.10: Conversazione mu-
sicale.
18.50: Lieder per coro.
19.20: Notiziario.
19.45: Concerto di due
pianoforti.
20.15 (da Einsiedeln):
Musiche di Natale.
21: Conversazione.
21.15: Radiorchestra.
22.30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

kHz 1167: m 257.1; kW 15
16.30: Musica da ballo.
17: Concerto corale.
17.30: Per i fanciulli.
18: Cronaca - Dischi.
19.10: Notiziario.
20: Ferdinando Martinic
« Chi sa il gioco non l'in-
segna », proverbio in un
atto in versi.
20.45 (dal Kursaal): Con-
certo vocale e strumen-
tale - Nell'intervallo: Di-
visione.
22.15: Fine.

SOTTENS

kHz 677: m 443.1; kW 100
18: Concerto di dischi:
Tre secoli di musica di
organo.
18.45: Conversazione pro-
testante.
19.5: Concerto di musica
eeguita dalla Scuola
gregoriana di S. Croce.
19.25: Cronaca - Notizie.
20: Radioccommedia.
20.30: Progr. sonoro.
20.55: Radiorchestra: 1.
Vivaldi: Concerto in si
minore per quattro vio-
lini; 2. Haydn: Sinfonia
concertante per violino,
cello, oboe e fagotto; 3.
Schubert: Ouverture in
re minore; 4. Beethoven:
Sinfonia n. 7 - Nell'in-
tervallo (21.35): Dialo-
ghi in dialetto.
22.30-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549.5; kW 120
17.50: Orchestra munici-
pale.
19: Notiziari diversi.
19.20: Concerto di piano.
20: Cronaca sportiva.
20.10: Concerto dedicato
alla musica d'operette.
21.40: Notiziario.
22: Musica zigena - Nel-
l'intervallo (22.30): No-
tizie in tedesco e in ita-
liano.
23: Notizie in inglese e
in francese.
23.10: Musica leggera.
0.5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941: m 318.8; kW 12
18.30: Concerto arabo.
19: Musica da ballo.
20: Notizie - Dischi.
21.45: Cronaca sportiva.
22: Radiorchestra: 1.
Mendelssohn: La grotta
di Fingal; 2. Flament:
L'allegro postiglione; 3.
Pauré: Berceuse per vio-
lino e orch.; 4. Gounod:
Balletto da Romeo e Giu-
lietta; 5. Max Bruch:
Kol Nidrei, per cello e
orch.; 6. Saint-Saëns: La
giovinetta d'Ercole.
23.10-0.15: Concerto ara-
bo - Nell'interv. (23.30):
Notizie.



Un dono
sempre gradito

è la famosa Colonia
classica "4711", grazie
alle sue raffinate virtù.

4711. Genuina
Acqua di Colonia



SOLUZIONE DEL
RADIO - CRUCIVERBA
TRASMESSO IL 4 DICEMBRE 1938 - XVII

ELENCO DEI PREMIATI

Le 10 cassette di prodotti SARTI sono state assegnate ai Signori:
Berecice Armelloni, Milano; Giancarlo Deganio, Cesdolo (Verona); Nazareno Saitta, Messina;
Gilda Caldo, Bologna; Diego Marussi, Modigliana (Porto); Bianca Ferrara, Genova; Cavanna
Giuseppe, Napoli; Franca Cutanese di Antonino, Reggio Calabria; Lello Stefanello, Mondolfo
(Pesaro); Tito Dattili, Noli Ligure (Alessandria).

ed i 40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?», ai Signori:
Anita Panarola, Asolo (Treviso); Benini Guglielmo, Ferrara; Nino Oliari, Parma; Cavallini Teo,
Canavella Po (Rovigo); Licia Palazzi, Milano; Morelli Mario, Bolzano (Verona); Angela Loriga
in Campagnolo, Cagliari; Angela Manetti, Pombino; Olga Borghesi, Pontale (Perugia); Lin-
cia Gallina, Paris; Michele Mariani, Milano; Grieco Giuseppe, Caserta (Napoli); Mariangela
Castagna, Sessa; Gasparella Settimio, Padova; Luciano Toscani, Firenze; Enrico Savoni, Roma;
Pasani Francesco, Bergamo; Cesarina Leoni, Venezia; Remigia Paganini, Torino; Simoni Giorgio,
Ravenna; Giuseppe Oliva, Napoli; Lo Piparo, Milano; Barcaroli Renata, Roma; Maria Lazzari,
Cremona; Gambadori Elio, Falconara M. (Ancona); Vito Dante, San Remo (Imperia); Martello
Bernardi, Fornace Marcellina (Rimini); Tego Giovanni, Torino; Franca Patricolo, Palermo; Anita
Ravelli, Modena; Vittorio Fiorentino, Ascoli Piceno; Gabriella Rossi, Bologna; Giorgio Juri,
Trieste; Italia Gori, Udine; Colacino Cocetta Maria, Milano; Ray Arnolfo Boti, Firenze; Ines
Borsato, Bolzano; Irma Boninsegna, Trento; Ediz Fabbri, Voghera; Argia Fontana, Scheggia
(Perugia).

I MERAVIGLIOSI CANARINI DELL'HARZ



col loro canto e la magnificenza dei colori,
nonché gli artisti della canzone

I MONACHINI

sono la gioia di ogni amante di bestie canore.
Da 66 anni siamo conosciuti in tutto il mondo
quali fornitori di massima fiducia.

Zoolog Ernst MASCHKE, Bad Harzburg,
Postfach (Germania). Mandare buono postale
internazionale per riscontro.

LUNEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9.45-10.15: TRASMISSIONI MUSICALI DEDICATE ALLE SCUOLE MEDIE: Quarta lezione per il corso superiore; L'ORATORIO.
10.30-11: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Settima esercitazione di radiotelegrafia.
11.30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Siciliani: *Cian*; 2. Raimondo: *Ultima speranza*; 3. Casiroli: *Mi basta un milioncino*; 4. Lomanti: *Primavera d'amore*; 5. Casiroli: *Ma guarda la Rosina*; 6. Mauri: *Che felicità*; 7. Rizza: *Danza di domani*; 8. Chiappo: *C'è un pupo*.
11.30-12.30 (PALERMO-CATANIA): MUSICA VARIA: 1. G. F. Donati: *Quattro villerecci*, suite; 2. Savino: *Alba sentimentale*; 3. Rusconi: *Testina bionda*; 4. Alestra: *Sogni adolescenti*; 5. Muti: *Il mostro della montagna*; 6. Martucci: *Notturmo*, op. 31 per trio; 7. Rodi: *Sogni della Nera*; 8. Serra: *Il merlo rosso*; 9. Casiroli: *Il noto cantoniere*.
12.30: DISCHI: 1. D'Ambrosio: *Ronda di jolletti*; 2. Brown: *Sognamo insieme*; 3. Kaschubel: *Serenata messicana*; 4. Scott: *Crepuscolo in Turchia*, pezzo caratteristico; 5. Ketelbey: *Accampamento zingano*, ouverture zingaresca; 6. Henselt: *Novellotta*, serenata.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15:
LA VITA DEL SIGNOR TAL DEI TALI
Biografia di NIZZA e MORBELL.
Seconda puntata: «LA GIOVINEZZA»
(Trasmissione organizzata per la Soc. AN. VENCHI UNICA di Torino).

- 13.50: I DIECI MINUTI DI MONDADORI:
«Una donna felice».

- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 14.10-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I):
Borsa.

- 16-16.38: LEZIONE PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA): Gli amici d'Isola; (BO): Confidenze di Mammoia; (MI I): «QUATTRO RAGAZZI IN BARCA», scena di Lincoln Cavicchioli; (TO I): La rete azzurra di Spumettino; (FI I): Capitano Giramondo; (BZ): La Zia del perché - La cuginetta Oretta.

- 17: Giornale radio.

- 17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): MUSICA DA BALLO.
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): CONCERTO del violinista LEO PETRONI: 1. Tartini: *Il trillo del diavolo*; 2. Mozart: *Dalla Sonata in mi minore per violino e pianoforte*; a) Allegro; b) Tempo di minuetto; 3. a) Pergolesi-Petroni: *Siciliana*; b) Alfano: *Nenia*; 4. Paganini: *Sonatina*.
17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17.55-18.5 (ROMA I): Dizione di Margarita Sevilla Sartorio: «Poesie di Pierre de Nolhac» (traduzione di Lionello Fiumi).
17.55-18.5 (PALERMO): Il salotto della signora: «Parliamo un po' della moda».
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

I DIECI MINUTI DI MONDADORI

Alle ore 13.50 di lunedì 19 dicembre ascoltate

UNA DONNA FELICE

Scena radiofonica organizzata per la Casa Editrice A. MONDADORI

DA TUTTE LE STAZIONI

LUNEDÌ 19 DICEMBRE 1938 - XVII
ore 13,15

La vita del signor Tal dei Tali

Biografia di NIZZA e MORBELL

SECONDA PUNTATA:

La giovinezza

Trasmissione organizzata per la S. A. VENCHI - UNICA
che ricorda al Pubblico il suo inimitabile

PANETTONE Venchi - Unica

TURISMO GASTRONOMICO

Ogni contrada d'Italia ha le sue bellezze naturali e il suo piatto rinomato o la sua specialità culinaria.



il SUGORO

non è un surrogato, ma è sugo-salsa-condimento pronto per qualsiasi minestra, brodo, pietanza.

SOC. AN. ALTHEA - PARMA



LACTOBAC LIMAS I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

OPUSCOLO GRATIS - MILANO BACCHIGLIONE 16 - A. P. 49359-29 838

LUNEDÌ

DI SERA

19 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,20: Dischi (Vedi Secondo Programma).
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Bornhäuser).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Il paese dei campanelli

Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO

Musica di VIRGILIO RANZATO

Personaggi:

Nela	Myriam Ferretti
Bombon	Minia Lises
Hans	Enzo Aita
La Gaffe	Tito Angeletti
Atanasio	Ubaldo Torricini
Hetel	Anna Monti
Pomerania	Vanna Giotto
Basilio	Eligio Croce
Tarquinio	Italo Carelli

Maestro direttore d'orchestra:

ANOTRO DEL VECCHIO

Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: «Sul fronte della radio», notiziario - Conversazione di Diego Calcagno: «Umoristi italiani».

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,20: Dischi: 1. G. Strauss: *Perpetuum mobile* (Orchestra di Amsterdam diretta dal M^e Mengelberg); 2. Pianquette: *Le campane di Cornville*, fantasia (Orchestra Edith Lorand); 3. Ciaikovski: *Danza cosacca* da «Mazeppa» (Orchestra Hallé diretta dal M^e Harty); 4. Siede: *Serenata cinese*, pezzo caratteristico (Orchestra Parlophon diretta dal M^e Dobrindt).
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Bornhäuser).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusi MILANO I): Dischi di CANZONI: 1. D'Ansi-Murolo: *Malsinomia della città*; 2. Mac Hugh-Willy: *Voglio schiattare*; 3. Petruzzelli-Quattrini: *La luna mi parla di te*; 4. Marf-Mascheroni: *Una notte a Madera*; 5. Edwards-Bracchi: *Fiamma d'amore*; 6. Bonnard: *Un bacio sol*; 7. Petrarci-Zambrelli: *California bar*; 8. Grosz-Bertini: *Vola mio sogno*.

21:

Concerto

della pianista ELLY NEY

1. Bach: *Corale*.
2. Brahms: *Romanza in fa maggiore*.
3. Martini: *Capotta*.
4. Beethoven: *Sonata in mi magg., op. 7*.
5. Beethoven: *Scozzese*.

21,40: Conversazione di Enzo Garitto: «Una prima verdiana» - (MILANO I): «Concorso radiofonico italo-scandinavo».

21,50:

L'assurda giornata di Andrea Rossi

Commedia in un atto di GIORGIO SCERBANENCO

Personaggi:

Betta, Stefania Piumatti; Carlo, Corrado Annicelli; Alberto, Walter Tincani; Andrea, Giorgio Piamonti; Antonietta, Nella Marcacci; Il dottor Mannelli, Guido De Monticelli.
Regia di ALBERTO CASELLA

22,25 (circa):

Cantiamo e balliamo

ORCHESTRINA RITMICA

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

19,19-19,38 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.

19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Concerto di musica da camera vocale e strumentale: Ignace Stefan Delos; 1. Frait: «Canzone arcadica»; 2. Ribelle: «Gironetta»; 3. Frait: «Canto mattutino»; 4. Ignace: «Tarentella napoletana»; Violinista Luigia Castellano; a) Sprendice: «Romanza»; b) Valdez: «Serenata tzigana»; c) Sammartini: «Canto amoroso»; d) Beethoven: «Marcha turca» - Notiziario.

19,37-20,45 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica varia: Helich dell'800 - Concerto di una banda militare - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.

19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche e letterarie - Musica da camera col concorso del soprano Cristina Ethelias.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I): m 368,6; kHz 814; kW 50 - Bolzano m 359,7; kHz 536; kW 10 dalle ore 20,15 alle 20,55 solo da RO II): GERMANIA. - L'opera comica

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA diretta dal M^e ALBERTO BOCCI
1. Haydn-Morlacchi: *Minuetto* dalla *Sinfonia* n. 24 (L'orso).
2. Donizetti: *Sinfonia* dall'opera *Famsta*.
3. Gastaldon: *Musica proibita*, melodia.
4. Cilea: *Adriana Lecoureur*, preludio atto 3°.
5. Massenet: *Scene pittoresche*, aria di ballo.
19,40 (FIRENZE I-NAPOLI I): LEZIONE DI TEDESCO (Prof. Heinz Bornhäuser).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Sinfonie di opere

dirette dal M^e FRANCESCO MOLINARI PRADELLI

1. Beethoven: *Fidelio*, ouverture; 2. Verdi: *La traviata*, preludio atto I; 3. Weber: *Eurianta*, ouverture; 4. Humperdinck: *Haensel e Gretel*, preludio; 5. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.

21,10: E' NATO UN BEL BAMBINO

Fantasia di DINO DI LUCA

21,30:

Musica da concerto

Soprano MARIA TERESA PEDICINI

1. Paradisi: *Quel ruscelletto*; 2. Brahms: *Ode saffica*; 3. Iditta Pargagliolo Salviucci: Tre canti giapponesi: a) *Delusione*, b) *La partenza*, c) *Il colloquio*; 4. De Bellis: *Labuntur anni*; 5. Persico: a) *Rosemonde*, b) *Carillon*; 6. Elsa Olivieri Sangiacomo: a) *La mamma povera*, b) *Cantare campagnolo*.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Italiana nel secolo XIX - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.

21 (2 RO 4-Roma II): 1. Concerto della pianista Ely Ney; 2. Commedia; 3. Cantiamo e balliamo (Vedi Secondo Programma). - Nel primo intervallo: Conversazione in esperanto - Da MI I: m 368,6; kHz 814; kW 50. Concorso Radiofonico Italo-Scandinavo - Nel secondo intervallo: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezione d'italiano.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale.

24-1,25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Concerto di musica sinfonica del secolo XVIII e XIX - In un intervallo: Lettura e conversazione per gli alunni del corso di lingua italiana in portoghese - Notiziario in spagnolo e in italiano.

1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Italia, terra di casti: canzoni napoletane interpretate da Antonio Capuano e dalla sua orchestra tipica - Risposte agli ascoltatori - Canti della montagna e cori genovesi - Notiziario in italiano.



TRASMISSIONI SPECIALI

10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.

11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di musica leggera: Duo di harmoniche Bellina-Pileri - Selezione di ballate e canzoni - In un intervallo: conversazione in francese.

12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese e in cinese - Concerto di musica da camera vocale e strumentale: Benito Mario Borriello; 1. Santoliquido: «Nel giardino»; 2. Yocchi: «Nina se il cielo»; 3. Respighi: «Notte»; 4. Elgars: «Matinata» - Musica per Quartetto ad archi - Notiziario in italiano.

13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica varia: «Nel regno della fantasia» - Gioconda della deusa - «L'eremita si riposa», conversazione di Anna Maria Spekel - Trio vocale Stella - Duo pianistico Arnoldi-Josi; 1. Rodolff: «Tema e variazioni»; 2. Arnoldi: «Scogliera al tramonto»; 3. Rodolff: «Improvviso»; 4. Scott: «Danza degli elefanti» - Notiziario in italiano.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto di musica leggera: Quartetto vocale Fumero - Selezione di canzoni col concorso di Barbara Mond - In un intervallo: «Caribea», conversazione - Notiziario in inglese.

17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di brani lirici: «L'opera mistica e religiosa» - Notiziario in italiano e notizie sportive.

17,15-18,5 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,10-19 (3 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale e orientale in arabo - Musica araba moderna - Conversazione in arabo su argomento letterario.

18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in francese.

19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I: m 420,8; kHz 715; kW 100): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.

LUNEDÌ

19 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kH 620; m 483,9; kW 15

- 18: Musica leggera.
- 18,45: Conversazione - Dischi.
- 19: Conversazione.
- 19,15: Concerto vocale.
- 19,30: Lettura.
- 19,45: Soli di piano.
- 20: Cronaca varie.
- 20,15: Cori russi (dischi).
- 20,30: Notiziario.
- 21: Concerto del Trio Casella: 1. Haydn: Trio all'ongarese in sol maggiore; 2. Pizzetti: Trio in la.
- 21,45: Jean Sarmant: Il viaggio a Biarritz, commedia in un atto.
- 22,45: Alcuni dischi.
- 23: Notiziario.
- 23,10: Lieder di Schubert.
- 23,45-24: Musica da jazz.

BRUXELLES II

kH 932; m 321,9; kW 15

- 18: Verdi: Selezione del Trovatore (dischi, in italiano).
- 18,45: Per i fanciulli.
- 19,30: Dischi - Convers.
- 20: Musica leggera.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Musica riprodotta.
- 21,45: Recitazione.
- 22: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Ouverture del Tannhäuser; 2. Beethoven: Concerto n. 3 in do minore per piano e orchestra; 3. Liszt: 1. Preludi; 4. Stravinski: Scherzo fantastico; 5. Kodaly: Hary Janos, suite - Nell'intervallo: (23): Notiziario.
- 23,30-24: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA

kH 850; m 352,9; kW 100

- 19: Canzoni popolari.
- 19,30: Concerto di piano.
- 20: Lieder di Schubert.
- 20,30: Notiziario.
- 20,55: Concerto sinfonico.
- 21,30: Conversazione in lingua italiana.
- 22-23,30: Danze.

Cecoslovacchia

PRAGA I

kH 638; m 470,2; kW 120

- 18: Notizie - Cronaca.
- 19,25: Banda militare.
- 20,15: Conversazione.
- 20,30: Come Bratislava.
- 21: Notiziario.
- 21,10: Radiorchestra: 1. Petrzalka: Ouvert. drammatica; 2. Jeremias: Sinfonia n. 1.
- 22: Notiziario.
- 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA

kH 1004; m 298,8; kW 13,5

- 19: Notizie - Cronaca.
- 20: Musica leggera.
- 20,30: Conversazione.
- 20,55: Canzoni slovacche.
- 21: Notizie - Dischi.
- 21,10: Trasm. da Praga.
- 22: Notiziario diversi.
- 22,40: Musica di dischi.
- 23,30: Cronaca varia.
- 23,10: Musica di dischi.

BRNO

kH 922; m 325,4; kW 32

- 19: Trasm. da Praga.
- 20,15: Conversazione.
- 20,30: Come Bratislava.
- 21: Trasm. da Praga.
- 22: Notiziario tedesco.
- 22,35-23: Dischi.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kH 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kH 1176; m 255,1; kW 10

- 18,35: Lezione di inglese.
- 19: Notizie - Convers.
- 20: Alcuni dischi.
- 20,10: Programma letterario.
- 21: Concerto ritrasm.
- 22: Notiziario.
- 22,20: Musica da camera danese.
- 23: Programma groenlandese.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kH 1077; m 278,6; kW 60

- 18,5: Come Parigi P.T.T.
- 19,30: Come Nizza.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Dischi - Cronaca.
- 20,50: Echi regionali.
- 21,30: Concerto di dischi.
- 21,15: Come Parigi P.T.T.
- 21,30: Musica di dischi.
- 22: Concerto di musica da camera per quartetto e piano.
- 23: Concerto di dischi.
- 23,30: Notiziario.

GRENOBLE

kH 583; m 514,6; kW 20

- 18,5: Come Parigi P.T.T.
- 19,30: Come Nizza.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Dischi - Cronaca.
- 21: Musica di dischi.
- 21,15: Cronaca varia.
- 21,30: Concerto variato - In un intervallo: Radiorecita.
- 23,30: Notiziario.
- 18,5: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kH 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Cronaca - Dischi.
- 18,30: Notiziario inglese.
- 18,45: Fisarmonica.
- 19: Cronaca - Dischi.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 19,45: Cronaca varia.
- 20,15: Concerto vocale.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Concerto e canto.
- 21,30: Concerto sinfonico: 1. Gailois: Allegro sinfonico; 2. Gallon: Melodie; 3. Büsser: Alla villa Medici; 4. Gallon: Melodie; 5. Litalze: Concertino per piano e orchestra; 6. Dutilleul: L'anneau du Roi, cantata.
- 23,30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kH 749; m 463; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
- 18,30: Conversazione.
- 18,45: Come Tolosa.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Dischi - Cronaca.
- 21,30: Serata lirica: 1. Henry Purcell: Didone ed Enea, opera (frammenti); 2. Lully: Armida - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kH 749; m 463; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
- 18,30: Ritrasmisione (da stabilire).
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20: Dischi - Cronaca.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Come Rennes.
- 21,30 (da Aix-en-Provence): Concerto sinfonico.
- 23,30: Notizie - Dischi.

NIZZA P.T.T.

kH 1185; m 253,2; kW 60

- 18,5: Conversazione.
- 18,30: Come Parigi P.T.T.
- 19,15: Cronaca - Notizie.
- 20,30: Varietà.
- 21,15: Notizie varie.
- 21,30: Come Strasburgo.
- 22,30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kH 959; m 312,8; kW 60

- 19: Echi - Dischi.
- 19,13: Poemi invernali.
- 19,34: Echi - Dischi.
- 19,43: Notizie - Cronaca.
- 20,30: Dischi - Notizie.
- 21,10: Programma variato.
- 22,5: Musica da ballo (Ray Ventura).
- 22,35: Parodie radiofoniche.
- 23: Notiziario.
- 23,5: Diamant Berger: In corollazione.
- 23,30: Maurice Bourdet: Tuila la terra.
- 23,50: Musica di dischi.
- 0,5: Cabaret.
- 0,30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kH 695; m 431,7; kW 120

- 18,5: Cronache varie.
- 18,35: Concerto di organo.
- 19,5: Alcune canzoni.
- 19,15: Notiziario.
- 19,30: Come Nizza.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Concerto di cello e piano.
- 20,45: Due commedie in un atto: 1. G. Timmory: Moi j'écoute; 2. G. Dolly: A braccia aperte.
- 21,15: Conversazione.
- 21,30: Folclore basco.
- 22: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto in re maggiore; 2. Canto; 3. Ravel-Marchex: For-trot; 4. Dohnanyi: Capriccio; 5. Debussy: Toccata.
- 23: Radio-fantasia: L'inverno.
- 23,30: Notiziario.
- 23,45: Teatro in lingua esperanto (Aristofane: Gli uccelli).

PARIGI TORRE EIFFEL

kH 1456; m 206; kW 7

- 18: Concerto di piano.
- 18,15: Alcune melodie.
- 18,30: Musica di dischi.
- 18,45: Come Tolosa.
- 19,30: Cronache varie.
- 20: Concerto di solisti.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Come Rennes.
- 21,30: Ritrasmisione (da stabilire).
- 23,30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

kH 1393; m 215,4; kW 25

- 19,30: Musica varia.
- 20: Cronaca - Dischi.
- 21: Programma vario.
- 21,45: Musica varia.
- 22,30: Orchestra zingana.
- 23,5-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kH 1303; m 230,2; kW 27

- 20: Lezione di tedesco.
- 20,15: Cronache - Dischi.
- 21: Echi - Notizie.
- 21,10: Musica varia.
- 22,10: Programma vario.
- 23: Notiziario.
- 23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kH 182; m 1648; kW 80

- 18,5: Musica di dischi.
- 18,30: Alcune melodie.
- 19,15: Musica per trio.
- 19,45: Conversazione.
- 20: Musica leggera.
- 21,15: Pezzi per piano.
- 21,30: Concerto organizzato dagli ex-combattenti - Nell'intervallo: José Germain: A more, amore, commedia in un atto - Alle 23,30: Notizie.
- 23,30: Dischi - Notizie.
- 24-0,15: Dischi - Echi.

RADIO TOLOSA

kH 913; m 328,6; kW 50

- 19,15: Brani d'opere - Musette - Notizie - Concerto variato.

- 20,59: Echi - Notizie - Concerto radiophonique - Concerto variato.
- 22,30: Cronaca - Notizie - Musica leggera - Musica militare.
- 0,30-1: Programma coloniale - Notizie.

RENNES

kH 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.
- 18,30: Notiziario inglese.
- 18,45: Come Tolosa.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20: Cronaca - Dischi.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Concerto variato.
- 21,30: Come Strasburgo.
- 23,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kH 859; m 349,2; kW 100

- 18,5: Cronaca - Dischi.
- 19,15: Conversazione.
- 19,30: Come Nizza.
- 20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20,30-21): Cori.
- 21,15: Musica di dischi.
- 21,30: Jean Bommart: Le poisson chinois, commedia in otto quadri.
- 23,30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.

TOLOSA P.T.T.

kH 776; m 386,6; kW 120

- 18,10: Musica di dischi.
- 18,25: Concerto vocale.
- 18,40: Musica di dischi.
- 18,45: Radiorchestra.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20: Cronaca - Dischi.
- 20,30: Notiziario.
- 21,15: Concerto vocale.
- 21,30: Come Lilla.
- 23,30: Notizie - Dischi.
- 0,15: Notiziario spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kH 904; m 331,9; kW 100

- 18: Conversazione.
- 18,15: Concerto di piano.
- 18,45: Bollettini.
- 19: Trasmisione da Saarbrücken e da Lipsa.
- 20,10: Canzoni di Natale.
- 20,40: Radiorecita dialettale.
- 21,10: Come Stoccarda.
- 22: Notiziario.
- 23,30-24: Musica varia e leggera.

BERLINO

kH 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica varia e leggera (reg.).
- 19: Trasmisione da Saarbrücken e da Lipsa.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Come Stoccarda.
- 22: Notiziario.
- 23,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA

kH 950; m 315; kW 100

- 18: Lettura.
- 18,30: Concerto di piano.
- 19: Lieder per coro.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Programma variato: Enigmi.
- 22: Notiziario.
- 22,15: Intermezzo.
- 23,30-24: Concerto strumentale e vocale (da stabilire).

COLONIA

kH 658; m 455,9; kW 100

- 18: Conversazione.
- 18,10: Musica da camera.
- 18,50: Conversazione.
- 19: Trasmisione da Saarbrücken e da Lipsa.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Concerto di Lieder.
- 20,40: Rassegna settimanale.
- 21: Musica da ballo.
- 22: Notiziario - Dischi.
- 23,30-24: Musica leggera e da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 60

- 18: Conversazione.
- 18,15: Cello e piano.
- 18,45: Lieder e liuto.
- 19: Echi della Germania.
- 19,15: Programma variato: Un viaggio nel paese dei sogni.
- 20: Notiziario.

Per la Scuola e per la Vita



Per la Scuola

Agevole lo Studio dell'Italiano, Latino, Francese, Inglese e Tedesco, dell'Aritmetica, Algebra, Trigonometria, Computisteria e Ragioneria, Fisica e Chimica della Storia antica e moderna della Geografia della Mitologia, Biografia, Storia dell'Arte e di quasi tutte le discipline che formano oggetto dell'insegnamento scolastico secondario.

Per la Vita

Avvia alla Scelta di una Carriera di una Professione, insegna ad aver cura della Salute a coltivare fiori, frutta, ortaggi a Comportarsi nella vita ad eseguire da sé lavori domestici d'ogni genere a dedicarsi agli sport e ai giochi e fornisce notizie utili per la Casa e per l'Ufficio in tutte le circostanze.

ENCICLOPEDIA pratica BOMPIANI

Ordinata per materie - 30 opere in una sola

PREMI AI LETTORI: Una Fiat 500 e 20 macchine da scrivere portatili

GRATIS a richiesta l'opuscolo illustrato con numerose tabelle e tabelle, allegati, per richiederla, scrivere a: EDITORE BOMPIANI MILANO

è la vostra Enciclopedia

Freia

CREMA OSSIGENATA

Darà al vostro viso la freschezza giovanile e lo splendore di un'epidermide sana. Vivifica le secrezioni sottocutanee, ammorbidisce ed alimenta i tessuti, imbianca la pelle.

RAGAZZONI - Calcolziocorte (pr. Bergamo) Reparto S.P.

DUBRY

Meraviglia della scienza moderna delle tinture per capelli, la più perfetta del mondo, prodotta di rara bellezza, senza avature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Flacone di prova L. 6. Flacone grande L. 18.

PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO

20.10: Orchestra, coro e soli: 1. Pfitzner: *Preludio* a. 4. *Piccolo elfo di Natale*; 2. Haydn: *L'inverno* dalle *Stagioni*; 21: Cronache da tutto il mondo; 22: Notiziario; 23.30: Tiesens: Frammenti per archi e fiati; 24.45: Bollett. del mare; 25.24: Mus. da ballo.

FRANCOFORTE
kHz 1195; m 251; kW 25
18: Natale fra i soldati; 19: Ritrasmisione (30 min.); 20: Notiziario; 20.15: Come Stoccarda; 21: Notiziario; 22.15: Per gli ex-combattenti; 23.30: Come Colonia; 24: Come Stoccarda; 25: Come Lipsia.

KÖNIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: Musica da ballo; 18.30: Bollettini vari; 19: S. O. Wagner: *Bambole di porcellana*, commedia da Andersen; 19.40: Attualità varie; 20: Notiziario; 20.10: Varietà musicale: *Bella è la vita militare*; 22: Notizie - Cronaca; 22.35: Concerto di dischi; 24-3: Come Lipsia.

LIPSIA
kHz 785; m 382.2; kW 120
18: Conversazione; 18.30: Concerto di piano; 18.40: Un racconto; 19: Musica popolare e leggera - Nell'intervallo; 20: Notiziario; 20.30: J. M. Bauer: *Joanna Philipp Palm*, commedia; 21: Notiziario; 22.30: Musica da ballo; 1-3: Concerto notturno (da stabilire).

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405.4; kW 100
18: Riconciliati; 18.30: Orchestra d'archi; 19: Conversazione; 19.15: Musica richiesta; 20: Notiziario; 20.10: Musica da ballo (regolare); 21: Lettura; 21.20: Musica da camera: Vivaldi: *Sonata concertante in mi minore per cello e quartetto*; 22: Boccherini: *Sonata in la maggiore per cello e basso*; 3. Couperin: *Pezzi per cello e quartetto d'archi*; 23: Notiziario; 22.20: Intermesso; 22.30-24: Come Colonia.

SAARBRÜCKEN
kHz 1249; m 240.2; kW 17
18: Conversazione; 19: Per gli ex-combattenti; 20: Notiziario; 20.10: Musica leggera; 21: Serata di varietà: Chi scava una fossa per gli altri; 22: Notizie - Echi; 22.30: Musica da camera: 1. Görner: *Odi e Lieder*; 2. Abel: *Sonata per viola da gamma in sol maggiore*; 3. Görner: *Odi e Lieder*; 23-24: Come Colonia.

STOCCARDA
kHz 574; m 522.6; kW 100
18.30: Cronache varie; 19: Farsa e canzoni regionali; 20: Notiziario; 20.15: Musica leggera e virtuosismo; 22: Notiziario; 22.30: Conc. di Lieder; 24-2: Concerto notturno: 1. Gluck: *Overture d'Alceste*; 2. Vercini: *Steffe in mi minore per violino e piano*; 3. Haydn: *Quartetto d'archi in re maggiore*, op. 76/3; 4. Mozart: *Varia-*

zioni sul Minuetto di Daport; 5. Mozart: *Sinfonia n. 38*; 6. Beethoven: *Concerto di piano n. 2 in si bemolle maggiore*, op. 19.

VIENNA
kHz 592; m 506.8; kW 100
18.10: Canzoni di Natale; 18.45: Conversazioni; 19.30: Attualità varie; 20: Notiziario; 20.10: Humperdinck: *Hansel e Gretel*, opera in tre quadri; 22: Notiziario; 22.30-24: Come Colonia.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 40

NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 40

DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18.20: Musica leggera; 19: Notiziario; 19.20: Conversazione musicale; 19.40: Dischi richiesti; 20: Varietà: Lunedì sera; 20.30: Due pianoforti: 1. Clementi: *Sonata in si bemolle*; 2. Bax: *Moydell*; 3. Walton: *Valzer*; 4. Benjamin: *Rumba delle Janakia*; 21.15: Selezione di scene e musiche di Natale: *Puer natus est nobis*; 22: Notizie - Attualità; 22.50: Concerto di musica italiana: 1. A. Gabrieli: *Sonata pian e forte*; 2. Clementi-Cassella: *Sinfonia in do*; 3. Rieti: *Concerto per piano e orchestra n. 2*; 4. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema sinfonico; 24: Convers. in francese; 0.15: London Regional; 0.30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342.1; kW 70
18: Musica strumentale leggera; 18.40: Canzoni francesi; 20: Notizie in francese, tedesco e italiano; 20.30: Conversazione; 20.50: Programma variato: La circolazione stradale; 21.10: Musica da ballo (Carroll Gibbons); 22: Varietà: *Spooks on Parade*; 22.30: Banda militare; 23: Notiziario; 23.25: Musica da ballo (Joe Loss); 0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296.2; kW 70
19: Musica leggera per organo; 19.30: Strumenti e canto; 20: Notizie - Cronaca; 20.25: Conversazioni; 20.50: London Regional; 21.10: Musica leggera e da ballo; 22: Musica sacra per coro; 22.30: Musica leggera e da ballo; 23-1: London Regional.

JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437.3; kW 20
18.30: Quartetto hawaiano; 19.30: Notizie - Cronaca; 20: Varietà musicale; 22: Notiziario; 22.15-23: Mus. da ballo.

LUBIANA
kHz 527; m 569.3; kW 6
19.50: Programma vario; 20: Radiorchestra coro e soli: opere di V. Parma; 21.15: Conc. di dischi; 22: Notiziario; 22.15: Musica da ballo.

LETTONIA
MADONA
kHz 583; m 514.6; kW 50
18.30: Lezione d'inglese; 18.50: Dischi - Notizie; 19.15: Progr. regionale.

20: Musica di dischi; 20.20: Radiorecita; 21: Notiziario; 21.15: Musica di Handel (dischi); 22: Conversazione tedesca.

LUSSEMBURGO
kHz 232; m 1293; kW 150
20.10: La voce del mondo; 20.30: Conversazione; 21: Crochet radiophonique; 21.30: Programma variato; 21.45: Radioteatro; 22.45: Solitudine; 23.5: Coro femminile a quattro voci e concerto di piano: 1. Mendelssohn: *Fantasia in fa diesis minore*; 2. Coro; 3. Debussy: *Images*; 4. Coro; 0.5-0.30: Danze (dischi).

NORVEGIA
OSLO
kHz 260; m 1153.8; kW 60
19.35: Swing Music; 20.35: Conversazioni; 20.45: Vols e piani; 1. Vercini: Frammenti della *Sonata in mi minore*; 2. Bloch: *Allegro ironico*; 3. Mendelssohn: *Canzone senza parole*; 4. Kreisler: *Romance*; 21.10: Cronache varie; 21.40: Notizie - Attualità; 22.15-23: Cabaret.

OLANDA
HILVERSUM I
kHz 160; m 1875; kW 150
kHz 722; m 415.4; kW 20
18.55: Dischi - Cronache; 20.35: Dischi - Conversazione; 20.40: Notiziario; 20.55: Musica varia per organo; 21.40: Declamazione; 22.10: Musica sacra per coro; 22.40: Notizie - Attualità; 23.10: Alcuni dischi; 23.25: Lez. di ginnastica; 23.40: Violino e piano: 1. Hollendaal-Pijper: *Sonata n. 3, op. 5*; 2. Mendelssohn: *Un Lied senza parole*; 3. Weber: *Adagio e rondo*; 0.5-0.40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II
kHz 995; m 701.5; kW 60
19.40: Conversazioni; 20.10: Violino e piano: 1. Franck: *Sonata in la maggiore*; 2. Manen: *Canzone op. 8 n. 1*; 3. Vieuxtemps: *Adagio della Fantasia appassionata*; 20.40: Notiziario; 20.55: Concerto corale; 22.10: Musica leggera e melodie; 22.40: Notiziario; 22.55: Musica leggera; 23.40: Musica di opere; 0.10-0.40: Conc. di dischi.

POLONIA
VARSAVIA I
kHz 224; m 1339; kW 120
18.30: Musica riprodotta; 19: Programma per i soldati; 19.30: Musica leggera; 20.35: Notiziario; 21: Concerto vocale; 21.40: Cronaca letteraria; 22: Concerto sinfonico: 1. Mozart: a) *Sinfonia in si bem. maggiore*, n. 2; b) *Sinfonia in do maggiore*, n. 41; c) *Jupiter*; 2. Spohr: Frammenti dalla *Sinfonia n. 4 Die Weihe des Töne*, op. 86; 22.55-23.15: Not. diversi.

ROMANIA
BUCAREST
kHz 823; m 564.5; kW 12
19.15: Varietà musicale: *L'inverno nella musica*; 20: Conversazione; 20.15: Cort. di Natale; 21: Notiziario; 21.15: Musica riprodotta; 22: Notiziario; 22.15: Musica trasmessa; 22.45: Notizie in francese e in tedesco.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kHz 1258; m 238.5; kW 20

19.45: Notiziario italiano.

21: Cronaca varia.

21.30: Notiziario tedesco.

21.40: Notiziario italiano.

21.50: Notiz. portoghese.

22: Notiziario francese.

22.15: Notiziario inglese.

23.45: Giornale radio ufficiale governativo.

0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCKHOLM

kHz 704; m 426.1; kW 55

17.43: Concerto di dischi.

18.10: Conversazione in francese.

19: Notiziario.

19.30: Progr. variato.

20.15: Recitazione.

21: Concerto di piano: 1. Chopin: *Scherzo in do diesis minore*; 2. Ravel: *Pavane*; 3. Ravel: *Jeux d'eau*; 4. Saint-Saëns: *Studio in forma di valzer*.

21.30: Conversazione.

22: Notiziario.

22.15-23: Musica leggera.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kHz 556; m 539.6; kW 100

18.30: Conc. di Lieder.

19: Dischi - Bollettini.

19.30: Notiziario.

19.40: Musica di Natale.

20.45: Conversazione.

20.55: Concerto variato.

21.30-22.30: Trasmissioni per gli svizzeri all'estero.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15

19: Concerto di dischi.

19.25: Cronaca agricola.

19.40: Dischi - Notiziario.

20: Concerto di arpa.

20.20: Conversazione: *Lorenza il Magnifico*.

20.30: Trasmissione dalla Svizzera interna.

21.30-22.30: Trasmissione per gli svizzeri all'estero.

SOTTENS

kHz 677; m 443.1; kW 100

18.15: Jazz americano (dischi).

18.40: Lezione di esperimento.

18.50: Musica di dischi.

19.15: *Micro-Magazine*.

19.50: Notiziario.

20: Concerto dell'orchestra municipale.

20.20: Concerto vocale.

20.30: Alfonso Daudet: *Il garofano bianco*, commedia in un atto.

21.30: Per gli svizzeri all'estero.

22.45-23: Conversazione.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546; m 549.5; kW 120

19: Notiziari diversi.

19.20: Concerto di dischi.

20.15: Commedie con musica di scena.

21.15: Radiocconcerto.

22: Notiziario.

22.20: Musica zingana.

Nell'intervallo (22.30): Notizie in tedesco e in italiano.

23: Notizie in inglese e francese.

0.5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318.8; kW 12

18.30: Concerto arabo.

19: Radiorchestra.

20: Notiziario.

20.30: Dischi - Cronaca.

21.5: Programma vario.

21.35: Cronaca - Dischi.

22-23.40: Trasmissione araba - Nell'intervallo (23.30): Notizie.

Quel benedetto matrimonio... c'è da pensare per

IL CORREDO

L'ALLOGGIO

LE PUBBLICAZIONI

LE PARTECIPAZIONI

I CONFETTI

E L'ARREDAMENTO?

Troppo tempo ci vuole a scegliere «Penseremo domani» si dice, e il tempo passa e poi stringe, senza che si provveda. Toglietevi ogni preoccupazione in proposito: esponente subito alla SAISA s.a. Fabbrica Mobili! Roma quali sono i vostri desideri, e, per il giorno voluto, Vi troverete la casa arredata, così come l'avete sognata.

Chiedete intanto il Catalogo illustrato, che viene spedito gratis e franco di porto.

SAISA s.a. Fabbrica Mobili - VIA LUIGINO CARO, 64 - ROMA

Maggio!

Il paese del sole e della primavera.

Il clima secco di montagna facilita la convalescenza

CASA DI CURE CLIMATICHE FISICHE E DIETETICHE

VILLA MAGGIO

VALSASSINA

m. 772 s. m. - Telef. 2310/8 Lecco
62 km. da Milano - 11 km. da Lecco

Autocorriera dalla stazione FF. SS. Lecco

Per informazioni dettagliate chiedere Programma a: Direzione VILLA MAGGIO (Lecco)

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE EXCELSIOR di Singer junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni vendesi ovunque o contro vaglia di L. 14 alla PROFUMERIA SINGER Milano, Viale Beatrice d'Este 7a

RACCOLTE MUSICALI SONO REGALI SEMPRE GRADITI!



22 CANZONI IN VOGA

Sbarazzina, Vieni vieni, Guitarrera, Piccola Butterfly, Ci ci, Tango di Primavera, Teresina (ven de bas), Un po' di sole, lo cerco un amore.

PER PIANO E CANTO L. 13,50



20 CANZONI POPOLARISIME

La romanina, Tornerzi, Come Wally, Il più bel tango, Valzer della blondina, Una notte a Madera, Come la pioggia, Signorina della Quinta strada, Nena, ecc.

PER PIANO E CANTO L. 13,50



23 MELODIE CELEBRI

delle operette: Addio giovinezza, Casanova, Cavallino bianco, Paese dei campanelli, Mazurka blu, Principessa della Czarda, La vedova allegra, Fiore di Hawaii, Donna perduta, Wunder Bar, ecc.

Per piano e canto L. 15 - Per mand. o violino L. 6



RICORDO MUSICALE

DELLA CONQUISTA DELL'IMPERO
10 canzoni fra le quali: Adua, Sul Lago Tana, Cantate di Legionari, Ritorna il Legionario

PER PIANO E CANTO L. 9



PER GLI AMATORI DEL JAZZ
Origine, sviluppo, caratteristiche e principali esponenti -

Ricco volume (16x23 di pag. 180) L. 12



CONTIENE DIECI VALZER

A te, Espana, Estudiantina, Dolores, Mio sogno, Miosotido, Omaggio alle donne, Ricordati, I pattinatori, Le Sirene
EDIZIONI ORIGINALI E COMPLETE
71 pagine

PER PIANOFORTE L. 15



CONTIENE I MOTIVI PRINCIPALI DELLA FAMOSA OPERETTA DI LEHAR

1. Sempre sorridere, 2. Aria di Sou Cong, 3. Chi nel mio cuore se' sbocciar l'amor, 4. Quando un cuore trova un cuore, 5. Tu che mi hai preso il cuore.

PER PIANOFORTE (con parole) L. 10



CONTIENE DIECI VALZER

Danubio azzurro, Bosco viennese, Rose del Sud, Sangue viennese, Voci di primavera, Vino donne e canti, Vita d'artista, ecc.

PER PIANOFORTE (71 pag.) L. 10



UN VERO PIACERE
PER I PICCOLI PIANISTI
24 canti popolari facili con testo e belle illustrazioni

PER PIANOFORTE L. 12

REGALATE MUSICA
AI BAMBINI!



PER I PIÙ PICCINI
16 canti popolari con note grandi
RICCAMENTE ILLUSTRATO A COLORI

PER PIANOFORTE L. 9



PRIMO FASCICOLO:
1. CELEBRI VALZER DI STRAUSS
10 dei più conosciuti valzer in trascrizione facile di ALBERTO MONTANARI

PER PIANOFORTE L. 8



CONTIENE I MOTIVI PRINCIPALI della celebre operetta di Strauss e Benatzky
1. Barcarola, 2. Tu sei per me, 3. Se il cuor ti vuol baciare, 4. Venezia, 5. Ah! l'amore che miracolo, 6. Sempre insieme
CON COPERTINA DI LUSO

PER PIANO E CANTO L. 10

QUESTI BEI FASCICOLI SONO
CHE RALLEGRANO OGNI CASA

REGALI DI VALORE PERMANENTE
ACQUISTATELI NEI MIGLIORI NEGOZI DI MUSICA O DALLE

MESSAGGERIE MUSICALI - MILANO - GALLERIA DEL CORSO, 4 - Telef. 75-773 - Telegr. MELODIA



MERAVIGLIOSO
ACQUISTALO!

SV56 MULTITONAL

5 valvole di tipo octal, per la ricezione di stazioni ad onde cortissime, corte, medie e lunghe. Dispositivo «Multitonal». Selettività variabile. Media frequenza su supporti ceramici a minima perdita e con nuclei speciali in «Sivulera» ad altissimo rendimento. Doppio condensatore variabile che garantisce una assoluta invariabilità. Controllo automatico di volume monoblocco montato su cuscinetti di gomma a grande corsa ed a compensazione (anti-fading). Altoparlante elettrodinamico a grande cassa ed a riproduzione acustica appositamente realizzato per l'alta fedeltà. Presa per riproduzione fonografica. Filtro d'antenna secondo la gamma d'onda e con Grande scala parlante in cristallo colorato secondo la gamma d'onda. Indicatore visivo di selettività e tonalità. Indicatore visivo di gamma d'onda. Regolatori di volume e di tono agiti anche sulla parte fonografica. Alimentazione per tutte le tensioni esistenti.



4 GAMME D'ONDA

Il dispositivo «Multitonal» (brevetto Magnadyne) di cui l'apparecchio è dotato, permette, per ogni radiorecezione, di trovare il miglior compromesso fra la selettività e la fedeltà della riproduzione, poiché:
1° - Rende l'apparecchio molto selettivo quando è necessario separare delle stazioni vicinissime tra loro per la lunghezza d'onda e permette di ottenere tre variazioni di tonalità così distinte: tono normale, tono medio, tono grave;
2° - Rende l'apparecchio poco selettivo, ma musicalmente fedele, quando la trasmissione potente, o comunque non interferita, lo consente e permette di ottenere le seguenti tre variazioni di alta fedeltà: alta fedeltà normale - alta fedeltà distante - alta fedeltà locale.

PREZZO LIRE 1475

A rate: L. 300 in contanti e 12 effetti mensili da L. 110 caduno
(Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)



MAGNADYNE

Lo Stradivario della radio

MARTEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10.30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RUDALE: « DISEGNO RADIOFONICO » di Mastro Remo.

11.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Pietri: *Addio giovinezza*, fantasia; 2. Sinding: *Mormorio di primavera*; 3. Ranzato: a) *Sogno*, b) *Serenata burlesca*; 4. Liszt: *Alcune melodie*; 5. Montanaro: *Canto del cuore*; 6. Chesi: *Sorriso infantile*; 7. Grieg: *Elegia e valzer*; 8. Moreno: *Notturmo*; 9. Paderewsky: *Minuetto*.

12.30: LE MUSICHE CHE PREFERISCO... (Trasmissione organizzata per la Ditta MOTTA PANETTONI - Milano).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: PER FAVORE UN CONSIGLIO: UN TRILEMMA, rivista musicale (Trasmissione organizzata per la DUCALE DI PARMA).

13.40 (circa): DISCHI DI CANZONI.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa.
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO:

Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 27 — Per gli altri, L. 33.

ABBONAMENTO SEMESTRALE:

Per gli abbonati alle radioaudizioni, L. 15 — Per gli altri, L. 18.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI DI CANZONI: 1. Ala: *Settembre ti dirà*; 2. Bonagura-Anepeta: *Rosellina*; 3. Faggi-Mari: *O mia Tamara*; 4. D'Anzi-Bracchi: *Non sei più la mia bambina*; 5. Bonavolonta-Manlio: *Amore mio lontano*; 6. Gorni-Kramer-Mendes: *Bugiarda*; 7. Bonelli-Fouché: *Cuori di legno*; 8. Petrarchi-Milenio: *Bimba adorata*; 9. Ciom-Pisano: *L'hat coluto te*.

13.30: CONCERTO DI MUSICA ITALIANA diretto dal Maestro UMBERTO MANCINI: 1. Santoliquido: *Preludio e Burlesca*; 2. Manno: *Serenata nostalgica*; 3. Ranzato: *Quando un violino parla al violoncello*; 4. Ghinelli: *Ricordi d'estate*; 5. Pick Mangiagalli: *Intermezzo delle rose*; 6. Mancini: *Bolero*.

14: DISCHI: 1. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera; 2. Limentani: *A sera in terra di Toscana*; 3. Ravini: *Serenata*; 4. Pietri: *Primavera*, fantasia; 5. Ferraris: *Due chitarre*; 6. Marinuzzi: *Suite siciliana*; a) *Canzone dell'emigrante*, b) *Valzer campestre*.

14.30-14.40: Giornale radio.

16-16.38: LEZIONI PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lucilla Antonelli: « IL DUCA DEGLI ABRUZZI » (conversazione sceneggiata).

17: Giornale radio.

17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - AN - TI): CONCERTO della pianista LINA ROSSELLINI: 1. Mascetti: *Contrasti*; 2. Ravel: *Ginocchi d'acqua*; 3. Pick Mangiagalli: *Danza di Olaf*; 4. Debussy: *Chiaro di luna*; 5. Rachmaninov: *Preludio in do diesis minore*; 6. Rossellini: *Poemeti pagani*; a) *Quasi danza lenta*, b) *Psyche chiude gli occhi*, c) *Ninfa*, d) *Ditrambo*.

17.15 (BOLZANO): ORCHESTRA GRANDI DELLA TAVERNA MUNICIPALE: 1. Filippini: *Ritornello*; 2. Sacco: *Ritornello da te*; 3. Curti: *Curti's stomp*; 4. Ford: *Incantesimo*; 5. Bianco: *Ti penso sempre*; 6. Morbelli: *Toc, Toc, Toc*; 7. Hugh: *Voglio fischiare*.

17.15-17.50 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): MUSICA DA BALLO.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-18.5 (ROMA I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della Regia Scuola « Federico Cesi ».

17.55-18.5 (PALERMO): Il cantastorie: Racconti popolari della Sicilia.

17.55-20.59 (BARI I): Voci Trasmissioni speciali.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasm. speciali).



DA TUTTE LE STAZIONI

MARTEDÌ 20 DICEMBRE 1938-XVII

Ore 13,15

Per favore,
un consiglio ...

Un trilemma



FANTASIA MUSICALE A PREMI ORGANIZZATA PER

La Ducale di Parma

PRODUTTRICE DELLA COLONIA CLASSICA DUCALE
COLONIA POEMA DUCALE - COLONIA EGIZIA

Ogni settimana le stazioni del Primo Programma meridiano trasmetteranno dopo le ore 13,15 una fantasia musicale dal titolo:

Per favore, un consiglio ...

Alla fine della trasmissione verrà indirizzata una domanda ai radioascoltatori. Quanti riterranno rispondere a detta domanda potranno partecipare a questo singolare concorso settimanale secondo le seguenti norme:

- 1) - Il concorso è libero a tutti.
- 2) - Per parteciparvi è sufficiente l'invio di una cartolina postale alla SIPRA - Concorso la Ducale - Casella Postale 479 - Torino.
- 3) - Le cartoline debbono pervenire alla SIPRA entro la giornata del sabato seguente al giorno di trasmissione.
- 4) - I partecipanti al concorso dovranno rispondere alla domanda o al consiglio chiesto per radio nel modo che crederanno più opportuno e dovranno scrivere chiaramente il nome e cognome e indirizzo del mittente.
- 5) - Fra tutti indistintamente i partecipanti cioè fra tutte le cartoline ricevute verranno estratti a sorte secondo le norme di legge:

N. 10 PREMI prodotti «LA DUCALE» consistenti ciascuno:

N. 1 bottiglia Acqua di Colonia «POEMA DUCALE» - N. 1 bottiglia Acqua di Colonia «EGIZIA» - N. 1 bottiglia Acqua di Colonia «CLASSICA DUCALE» - N. 1 Profumo «GAUDIO»

6) - Le cartoline che pervenissero alla SIPRA dopo il sabato o che risultassero illeggibili verranno senz'altro cestinate.

LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

MALATTIE INTESTINALI

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza),

AUTOINTOSSICAZIONI

(malessere, cefalea, melanconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli).

CHIEDERE OPUSCOLO GRATUITO N. 10

LIMAS - BACCHIGLIONE, 16-MILANO

MARTEDI

DI SERA

20 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziari francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: CONCERTO diretto dal M^o MARIO GAUDIOSI: 1. Albeniz: a) *Preludio*, b) *Tango*; 2. Sassoli: *Tempesta di notte*; 3. Brunetti: *Minuetto delle bambole*; 4. Parelli: *Partenope strena*.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Conversazione dell'On. ALESSANDRO MELCHIORRI: «Mostre fasciste».
20,35 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Concerto

del violinista ARRIGO SERATO
e del pianista SERGIO LORENZI

1. Mozart: *Sonata in si bemolle magg.* per violino e pianoforte: a) Allegro moderato; b) Andantino sostenuto e cantabile; c) Rondò, allegro.
2. a) Weber: *Larghetto*; b) Simonetti: *Madrigali*; c) Beethoven: *Rondino*.
3. Brahms: *Sonata in re min. op. 108*, per violino e pianoforte: a) Allegro; b) Adagio; c) Un poco presto e con sentimento; d) Presto agitato.

21,50 Se tu non m'ami

Commedia in un atto di PAOLA RICCORA
(Prima trasmissione)

Personaggi:

- Arturo Saldini Tino Erler
Guido Segretti Leo Garavaglia
Giacomo Spina Olinio Cristina
Edgardo, cameriere Stefano Mantoni
Bice Saldini Marcella Rovena
Teodora Spina Tullia Baghetti
Giustina, cameriera di casa Saldini
Elsa Lovari

Regia di GUGLIELMO MORANDI

22,30 Selezione di canzoni

ORCHESTRINA RITMICA

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (3 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concorso di musica da camera per orchestra d'archi - In un intervallo: conversazione su argomento di attualità.
12,13-29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto di brani lirici - Interventi e sinfonie da opere teatrali - In un intervallo: conferenza in giapponese - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento ai fatti del giorno - Concerto di musica leggera: canzoni di attualità: Cenzo Lavagna e il suo Quintetto - Conversazione su argomento di attualità - Concerto dell'Orchestra Filippini - Notiziario in italiano.
14,45-15,52 (2 RO 4-Roma II): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17,15 (3 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Concerto di musica sinfonica per violino e orchestra: «Sinfonia infantile» di Quilter - Conferenza in bengalico - Notiziario in inglese.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica leggera: Benita Faneli e i suoi pianisti. Orchestra Cetra - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario internazionale in arabo - Esibizione di musiche antiche arabe col concorso del Trio arabo - Conferenza del prof. Kurd Ali, dell'Accademia di Damasco.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: CONCERTO diretto dal M^o MARIO GAUDIOSI (Vedi Primo Programma).
19,40: LEZIONE DI INGLESE (Prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Conversazione dell'On. ALESSANDRO MELCHIORRI: «Mostre fasciste».
20,35 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Gluck: *Paride ed Elena*, «O del mio dolce ardor»; 2. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Selva opaca»; 3. Donizetti: *Don Pasquale*, «Tornami a dir...»; 4. Verdi: *Un ballo in maschera*, «E' lui, è lui»; 5. Catalani: *Loreley*, «Nel verde maggio»; 6. Boffo: *Mefistofele*, «Lontano, lontano».
21 (esclusa PALERMO-CATANIA):

Concerto della Banda dei RR. CC.

diretta dal M^o LUIGI CIRENEL

1. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico (trascrizione Vessella).
2. Beethoven: *Adagio e Allegretto* dalla *Sonata op. 27* (trascrizione Vessella).
3. Saint-Saëns: *Danza macabra* (trascrizione Pappalardo).
4. Catalani: *Loreley*, preludio (trascrizione Luongo).
5. Cirenè: *Minuetto*.
6. Giuranna: *Decima Legio* (trascrizione Palombi).

22: Notiziario cinematografico.

22,10 (esclusa PALERMO-CATANIA):

Concerto

DEL GRUPPO DEI MADRIGALISTI CITTÀ DI MILANO
diretto dal M^o LUIGI CASTELLAZZI

1. a) Anonimo: *Gloria in cielo e pace in terra*, nell'intonazione del «Laudario di Cortona» (trascrizione di F. Liuzzi); b) Anonimo: *La pastorella*, a tre voci (versi di Poliziano, trascrizione di A. Schinelli); c) L. Marenzio: *Ahi, dispettata morte*, madrigale a quattro voci; d) L. Da Victoria: *Ave, Maria*, a quattro voci (trascrizione di A. Schinelli); e) A. Banchieri: *Contrappunto bestiale alla mente*, a cinque voci; 2. a) L. Beethoven: *Inno alla notte*, a tre voci; b) A. Rossi: *Puer natus*, pastorale a quattro voci; 3. Canti regionali popolari: a) *Monte Canino*, a quattro voci (trascrizione L. Castellazzi); b) *Se fossi una rondinella*, a quattro voci (trascrizione L. Castellazzi); c) *La montanara*, a cinque voci (trascrizione A. Pedrotti); d) *El moletta*, a quattro voci (trascrizione A. Maggioni); e) *Bella, se vuoi venire*, a quattro voci (trascrizione V. Mortari).

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: Ernani

Dramma in 5 tempi di VICTOR HUGO

Personaggi:

- Ernani Secondo Talma
Re Carlo Alessandro Landi
Don Ruy Gomez de Silva Riccardo Manganò
Donna Sole de Silva Eleonora Tranchina
Don Sancio Giovanni Balardi
Il Duca di Gotha Romualdo Starrabba
Iacopo Gino Labruzzi
Donna Iosepa Anna Cajolo
Gentiluomini, dame, congiurati, ecc.

In Spagna e poi in Germania nei primi anni del secolo XVI.

Regia di FEDERICO DE MARIA.

22,30-23: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: SOCIETÀ CORALE «GUIDO MONACO» DI PRATO diretta dal M^o PIETRO BRESCI:
1. Marenzio: *Madrigale*; 2. Schubert: *La notte*; 3. Tokosa: *Serenata spagnola*; 4. Castagnoli: *Serenata fiorentina*; 5. Alalena: *Il tramonto*; 6. Castagnoli: *Brindisi all'Italia*; 7. Nereetti: a) *Canzone pisana*, b) *Mariannina*, c) *Gira e frulla*, d) *Maggiolata*.
19,40-20 (FIRENZE I-NAPOLI I): LEZIONE DI INGLESE (Prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: Conversazione dell'On. ALESSANDRO MELCHIORRI: «Mostre fasciste».

20,35: La Geisha

Operetta in tre atti
Musica di SIDNEY JONES

Personaggi:

- O-Mimosa-San Tatiana Pulvi
Miss Molly Enrica Franchi
Giulietta Diamant Dircè Marella
Il tenente Reddy Fairfax Vincenzo Capponi
Katana Enrico Marroni
Wun-Chi Angelo Zanobini
Marchese Imary Giacomo Osella
Dic Cunningham Giuseppe Bravura
Takimimi Domenico Marrone
Artur Bronville Luigi Grossoli

Direttore d'orchestra: M^o CESARE GALLINO
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 18,30-19 (Roma II): Cronache del turismo in inglese.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): M 420,8, kHz 713, kW 100: Notiziario e conversazione in francese.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Conversazione - Concerto di brani lirici romanzeschi e notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica da camera: tenore Arrigo Pollicelli: 1. Pergolesi: «Nina»; 2. Mercadante: «La prima»; 3. Schumann: «Alla luna»; 4. Godard: «Jeely»; 5. Cecchi: «Rondeau»; pianista Pino Giusto: 1. Galilei: «Gagliarda» (trascrizione Respighi); 2. Scarlatti: «Sonata»; 3. Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario e conversazione in turco.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di previdenza sociale - Canzoni popolari elleniche interpretate dal tenore Ugo Kozle.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I): M 368,6, kHz 814, kW 50: Bolzano: M 559,7, kHz 536, kW 10: dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da Ro II: GERMANIA. - Italia: terra di canti: canzoni napoletane - Notiziario e conversazione in 21 (2 RO 3-Roma II): 1. Concerto Banda R.F. CC.; 2. Concerto del gruppo Madrigalisti «Città di Milano» (Vedi Secondo Programma). - Nell'intervallo: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Risposte a radiotelegrammi.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politica internazionale in greco.
24-1,25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - Trasmissione del primo atto dell'opera *La Traviata* di G. Verdi - «Condotto» conversazione - Sinfonia verdiana - Notiziario in spagnolo e in italiano.
1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'Etiopia: 1. Scostacovich: «Sinfonia n. 1»; 2. La Rosa Parodi: «Trattello a Vivaldi»; 3. Borodine: *Dezire del Principe Igor* - In un intervallo: Notizie dell'Impero - Notiziario in italiano.

MARTEDÌ

20 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Musica da camera.
- 18,30: Per i fanciulli.
- 19,5: Cronaca - Dischi.
- 19,30: Attualità musicali.
- 20: Cronache varie.
- 20,15: Scene e musica.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Musica leggera e da ballo.
- 21,30: Hartley Manners: *Peg del mio cuore*, commedia in tre atti (ad.).
- Negli interv.: Danze.
- 23: Notiziario.
- 23,10: Dischi richiesti.
- 23,35-24: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18: Musica riprodotta.
- 18,45: Per i fanciulli.
- 19,30: Conc. di dischi.
- 19,45: Conversazione.
- 20: Dischi richiesti.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Benatzky: *Al cavallino bianco*, operetta in tre atti - Nell'intervallo (21,35): Conversazione.
- 23: Notiziario.
- 23,10-24: Dischi richiesti.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18,15: Concerto variato.
- 18,45: Conversazione.
- 19: Concerto di piano.
- 19,30: Radiorchestra.
- 20: Beethoven: *Una Sonata per violino e piano*.
- 20,30: Notiziario.
- 20,45: Romanze russe.
- 21,15: Musica leggera.
- 21,50: Conversazione.
- 22-23,30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

- 19: Notizie - Cronaca.
- 19,25: Trasm. da Brno.
- 20: Radioteatro.
- 21: Notiziario.
- 21,10: Mozart: *Quartetto con flauto in re magg.*
- 22: Notiziario.
- 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

- 19: Echi - Notizie.
- 20: Musica leggera e da ballo.
- 20,30: P. Claudel: *L'annonce faite a Marie*.
- 22: Notiziario.
- 22,40: Dischi - Echi.
- 23,10-23,30: Dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

- 19: Trasm. da Praga.
- 19,25: Musica varia.
- 20: Trasm. da Praga.
- 22,20: Notiziario tedesco.
- 22,35-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 18,35: Lezione di tedesco.
- 19: Notizie - Convers.
- 20: Musiche di Natale.
- 20,45: Conversazione.
- 21: Mus. e arie danesi.
- 22,10: Notiziario.
- 22,30: Lettura.

- 22,45: Alcuni dischi.
- 23: Programma per le Isole Faeroer.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 18,5: Come Parigi P.T.T.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Dischi - Cronaca.
- 20,50: Cronaca varia.
- 21,30: Come Parigi T. E.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 20: Notiziario.
- 20,30: Dischi - Cronaca.
- 21,30: Concerto variato e mus. leggera e da ballo.
- 23,30: Notiziario.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Conversazione.
- 18,20: Beethoven: *Sinfonia Pastorale* (dischi).
- 19: Cronaca varia.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20: Concerto di piano.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Sassofono.
- 21,15: Echi diversi.
- 21,30: Come Parigi P.T.T.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
- 18,45: Per le ascoltatrici.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Dischi - Cronaca.
- 21,30: Come Parigi T. E.
- 23,30: Notizie - Dischi.
- 0,15: Notiziario tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18,45: Musica di dischi.
- 19,30: Come Parigi T. E.
- 20: Dischi - Cronaca.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Cronaca - Dischi.
- 22: Concerto orchestrale: Festival di musica russa.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18,5: Come Parigi P.T.T.
- 19,15: Conversazione.
- 19,30: Come Parigi P.T.T.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Come Parigi P.T.T.
- 21,15: Notizie varie.
- 21,30: Come Strasburgo.
- 23,30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 19,23: Dischi - Cronaca.
- 20,13: Programma variato: Molto rumore per nulla.
- 20,43: Le belle domeniche.
- 21: Notiziario.
- 21,10: Programma variato.
- 21,20: Varietà: Onde allegre.
- 22,5: Max Regnier: *L'academia di impertinza*.
- 23,7: L'ora sinfonica.
- 0,30: Cabaret.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18,20: Cronache varie.
- 18,35: Lezione di canto per i fanciulli.
- 19,5: Concerto di piano.
- 19,15: Cronache varie.
- 19,30: Concerto variato.
- 20: Notiziario.
- 20,30: Concerto di cello e piano.
- 20,45: Varietà.
- 21,15: Cronache varie.
- 21,30: Varietà musicale: Successi di tutti i tempi.
- 23,30: Notiziario.
- 23,45: Rievocazione.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 296; kW 7

- 18,10: Radioteatro.
- 18,45: Concerto variato.
- 19,15: Dischi - Cronaca.
- 20: Violino e canto.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Musica leggera.
- 21,30: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1. Mozart: *Our del Don Giovanni*; 2. Jongsen: *Suite per viola e orchestra*; 3. Hahn: *Soliloquio e furlano* per viola e orchestra; 4. Ljadov: *Canti popolari russi*; 5. Beethoven: *Vestigia Rammae*; 6. Lazzari: *Sinfonia*.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19,30: Messenger: *La Basoche* (selezione).
- 20: Cronache - Dischi.
- 20,35: Musica di film.
- 21: Notizie - Dischi.
- 21,30: Musica varia.
- 22: Anonimo: *Il testamento di Riccardo Stanley*, radiorecita.
- 23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

- 20: Cronaca - Dischi.
- 21: Echi - Notizie.
- 21,15: Musica varia.
- 22,10: Programma variato.
- 23: Notiziario.
- 23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18,5: Musica varia.
- 18,45: Cronache varie.
- 19,15: Concerto di piano.
- 19,30: Pezzi per violino e piano.
- 20: Musica leggera.
- 21: Conversazione.
- 21,15: Musica da camera.
- 22,15: Cronache varie.
- 22,30: Serata teatrale: F. Divoire: *La nona*, canto lirico in quattro parti.
- 23,45: Notiziario.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19,15: Canzoni - Notizie - Concerto - Echi diversi.
- 21,30: Mascagni: *Selezione dalla Cavalleria rusticana* - Conversazione.
- 21,50: Musica regionale - Concerto - Organo da cinema - Notizie.
- 23,45-1: Musica di film - Commedie musicali - Fantasia - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.
- 20: Cronaca - Dischi.
- 20,30: Notiziario.
- 21: Concerto ritrasmesso.
- 21,30: Varietà musicale.
- 23,30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18,5: Conversazione.
- 18,20: Concerto di cello e piano.
- 18,45: Cronache varie.
- 19,30: Come Parigi P.T.T.
- 20,30: Conversazione in dialetto.
- 21: Notiziari diversi.
- 21,15: Musica riprodotta.
- 21,30: Concerto corale: musica di Natale.
- 22,30: Radiocconcerto.
- 23,30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.
- 20: Cronaca - Dischi.
- 20,30: Notiziario - Cronache varie.
- 21,30: Phalippou-Victor Mirc: *La seconda notte*.
- 23,30: Notizie - Dischi.
- 0,15: Notiziari spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Recitazione e musica.

- 19: Concerto di dischi.
- 19,30: Convers. - Notizie.
- 20,10: Pfitzer: *Il piccolo eijo di Natale*, opera in due atti.
- 22: Notiziario.
- 22,30-24: Musica leggera e da ballo.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Come Saarbrücken.
- 19: Per i fanciulli (d.).
- 19,45: Echi - Notizie.
- 20,10: Erich Portner: *Rododendri ed edelweiss*, viaggio nell'Ostmark, con musica di Karl Knauer.
- 22: Notiziario.
- 22,30-24: Come Amburgo.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18,20: Concerto corale.
- 19: Cronache sonore.
- 19,15: Musica leggera e da ballo.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Introduzione.
- 20,20: Gustav Eberlein: *Titani fra il cielo e l'Inferno*, dramma con musica di Voelkel.
- 22: Notizie - Cronaca.
- 22,35-24: Come Amburgo.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18,30: Programma folcloristico.
- 19: Conversazione.
- 19,10: Musica richiesta.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Cine-cronaca.
- 20,30-24: Grande concerto di musica da ballo - Nell'intervallo (22): Notiziario.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18: Conversazione.
- 18,15: Violino e piano.
- 18,40: Conversazione.
- 19: Echi della Germania.
- 19,15: Varietà musicale.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Orchestra Filarmonica di Berlino: 1. Schubert: *Sinfonia n. 7* in do maggiore; 2. Weber: *Quintetto*; 3. Ravel: *Quintetto*; 4. Tchaikovsky: *Sinfonia n. 4* in do minore - Nell'intervallo (21): Conversazione.
- 22: Notiziario.
- 22,30: Beethoven: *Sonata in mi maggiore*, op. 14, per piano.
- 22,45: Bollett. del mare.
- 23-24: Mus. da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Conversazioni.
- 18,30: *Lieder* per soprano.
- 19: Cronache varie.
- 19,30: Musiche di Natale.
- 20: Notiziario.
- 20,15: Musica riprodotta.
- 21: Scene rievocative della vita di Goethe: In Alsazia negli anni 1770-1771.
- 22: Notizie - Cronaca.
- 22,35: Come Amburgo.
- 24-3: Musica varia riprodotta.

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

- 18: Conversazione.
- 18,20: Viola e piano.
- 18,40: Bollettini vari.
- 19: Danze popolari sotto la Croce del Sud.
- 19,40: Attualità - Notizie.
- 20,10: Walter Kollo: *Der Jfinger*, operetta in due atti.
- 22: Notizie - Cronaca.
- 22,35: Musica da ballo.
- 24-3: Come Francoforte.

LIPSI

kHz 785; m 382,2; kW 120

- 18: Convers. - Dischi.
- 18,30: Racconti umoristici di Mark Twain.
- 19: Musica folcloristica.
- 19,50: Attualità varie.
- 20: Notiziario.
- 20,10: Varietà brillante di Natale.
- 22: Notizie - Cronaca.
- 22,35: Come Amburgo.
- 24-3: Come Francoforte.

ZENITH

PERFEZIONE TECNICA E
MASSIMA PRECISIONE



LE LOCLE



DIVANO-LETTO MODERNO

NOVARESI

MILANO - V. Torino 52
GENOVA - Sal. S. Matteo 29

CHIEDETE CATALOGO

Per dimagrire

senza nuocere alla vostra salute adottate la «C.I.R.» Cintura Italiana Reduttrice di fama mondiale. Concessionario: FRANCESCO FLAUTO - Napoli - Via S. Carlo, 6 (primo piano) - Tel. 29-211 - Gratis opuscolo illustrato N. 3 per uomo - N. 4 per signora.



MARASCHINO CHERRY BRANDY

VLAHOV

la marca preferita

ZARA

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405,4; kW 100
18,5: Radiocronaca.
18,30: Cello e piano.
19: Conversazioni.
19,15: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20,10: Quirin Engasser.
scena: *Chi è Moltke?*
21,10: Musica rumena contemporanea; 1. Ene-scu; Suite d'orchestra, n. 2, in do maggiore; 2. Alessandrescu; Akteen, poema sinfonico.
22: Notiziario.
22,20-24: Musica leggera e da ballo.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240,2; kW 17
18: Varietà musicale.
19: Per gli ex combattenti.
19,45: Cronache - Notizie.
20,10: Paul Schaaf: *Hänsel e Gretel*, radiorecita con dischi.
21: Cori di fanciulli (reg.).
21,30: Conversazione.
22: Notizie - Echi.
22,30-24: Come Amburgo.

STOCCARDA

kHz 574; m 522,6; kW 100
18: Conv. - Cronache.
19: Curt Vetter: *Verso Natale*, radiocronaca.
20: Notiziario.
20,10: Dischi: Amore in tono maggiore e minore.
21: Come Francoforte.
22: Notizie - Cronache.
22,35: Radiotrasmissione (da stabilire).
24-2: Come Francoforte.

VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100
18,15: Mus. folcloristica di Natale.
19: Varietà musicale folcloristica.
19,30: Conversazione.
19,45: Mus. folcloristica.
20: Notiziario.
20,10: Programma vario: Uomo, sta attento!
21: Il Microfono visita alcuni teatri.
22: Notizie - Cronaca.
22,35-24: Come Amburgo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261,1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica leggera.
18,40: Soli di piano.
19: Notiziario.
19,25: Radiorchestra.
20,15: Musica da ballo.
21: Varietà: *The Showmen of England*.
22: Notiziario.
22,25: Cronache canadesi.
22,40: Musica da camera.
23,45: Conversazione.
24: London Regional.
0,30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342,1; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.
19,25: Musica leggera per organo.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20,30: Conversazione.
20,45: Frank Baker: *The Well*, fantasia drammatica su un tema macabro.
21,30: Violino e piano: 1. Medtner: *Canzone e danza in si minore*; 2. Sibellius: *Rondò romantico*; 3. Sarasate: *Due danze spagnole*; 4. Bach-Schumann: *Preludio*.
22: Music-Hall di una volta.
23: Notiziario.
23,25: Musica da ballo (Sydney Lipton).
0,30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 296,2; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Musica leggera.

19,45: Conversazione.
21: Musica caratteristica per piano.
21,30: Per gli sportivi.
22-1: London Regional.

JUGOSLAVIA**BELGRADO**

kHz 686; m 437,3; kW 20
18,15: Concerto corale.
18,45: Melodie popolari.
19,30: Notizie - Cronaca.
20: Romanze russe.
20,30: Musica da camera.
21,30: Cronaca - Dischi.
22: Notiziario.
22,15 - 22,45: Musica da ballo.

LUBIANA

kHz 527; m 569,3; kW 6
19,50: Varietà e dischi.
20,15: Radioteatro.
21,30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22,15: Radiorchestra.

LETTONIA**MADONA**

kHz 583; m 514,6; kW 50
19,15: Concerto corale.
19,45: Conversazione.
20: Radiorchestra: musica classica.
21: Notiziario.
21,15: Concerto di musica romantica con intermezzi di dischi.
22: Conversazione inglese.

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150
20,10: La voce del mondo.
20,30: Programma variato.
21: Musica da ballo.
21,30: Conversazione.
21,45 (dal Teatro Municipale): Massenet: *Werther*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Notiziario.

NORVEGIA**OSLO**

kHz 260; m 1153,8; kW 60
19,40: Conversazioni.
20,30: Soli di piano.
20,55: Radiocronaca.
21,15: Haydn: *Sinfonia n. 95 in do minore*.
21,40: Notizie - Attualità.
22,15-23: Radiorchestra: 1. Svendsen: *Rapsodia n. 1*; 2. Grieg: *Due pezzi lirici*; 3. Grieg: *Quattro danze norvegesi*; 4. Halvorsen: *Due pezzi*.

OLANDA**HILVERSUM I**

kHz 160; m 1875; kW 150
e kHz 722; m 415,4; kW 20
19,40: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Concerto di musica leggera e caratteristica - Nell'intervallo (21,30): Conversazioni.
23: Conversazione.
23,10: Notiziario.
23,20-0,40: Musica riprodotta.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301,5; kW 60
19,45: Canti di Natale (coro di fanciulli).
20,10: Lezione di inglese.
20,40: Notiziario - Dischi.
21,10: Varietà: Il treno del martedì sera.
22,40: Un dramma giallo.
23: Il due Clemens.
23,40: Notiziario.
23,50: Varietà musicale: Musica senza musica.
0,20-0,40: Dischi.

POLONIA**VARSAVIA I**

kHz 224; m 1339; kW 120
19: Concerto variato.
20,35: Notiziario.
21: Musica da camera.
21,30: Conversazione.
22,5: Programma vario regionale.
22,55-23,15: Notiz. diversi.

ROMANIA**BUCAREST**

kHz 823; m 364,5; kW 12
18: Cronaca letteraria.
18,15: Canzoni rumene.

18,35: Concerto di due pianoforti.
19: Conversazione.
19,15: Musica ritrasmessa.
19,50: Conversazione.
20,5: Concerto sinfonico (da stabilire).
21,15: Concerto vocale.
21,35: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22,15: Concerto notturno.
22,45: Notizie in francese e in inglese.

SPAGNA**SALAMANCA**

Radio Nazionale
kHz 1258; m 238,5; kW 20
19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA**STOCCOLMA**

kHz 704; m 426,1; kW 55
19,30: Musica leggera.
20: Cronaca letteraria.
20,30: Concerto sinfonico diretto da Järnefelt: 1. Johansen: *Fantasia sinfonica*; 2. Nielsen: *Sinfonia n. 3*.
21,45: Conversazione.
22: Notiziario.
22,15-24: Progr. variato.

SVIZZERA**BEROMUNSTER**

kHz 556; m 539,6; kW 100
18: Dischi (organo).
18,30: Conversazione protestante.
19: Conversazioni.
19,30: Notiziario.
19,40: Sette canoni.
19,55: Commedia in dialetto.
21: Radiorchestra.
21,30: Concerto di *Lieder*.
22: Conco. di balacole.
22,30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

kHz 1167; m 257,1; kW 15
19,30: Notiziario.
20: Orchestra e soli: Musiche dedicate agli animali.
21 (dall'Italia): Concerto bandistico.
22-23,15: Danze (dischi).

SOTTENS

kHz 677; m 443,1; kW 100
19: Musica riprodotta.
19,30: Cronaca - Notizie.
20: Caleidoscopio radiofonico.
20,30: Musica brillante.
21: Ch. Vildrac: *L'air du fempis*, commedia in tre atti.
22,30: Concerto vocale.

UNGHERIA**BUDAPEST I**

kHz 546; m 549,5; kW 120
19,30: Trasmissione dall'Opera: 1. Purcell: *Didone ed Enea*, opera (framm.); 2. Ernest Dohnanyi: *Il velo di Pierrefontaine*, pantomima in tre quadri; 3. Rajter: *Pozsony majalis*, opera in un atto - Negli intervalli: Notiziari diversi ed in tedesco e in italiano.
22,45: Musica zingara - Nell'intervallo (23): Notiz. in inglese e francese.

STAZIONI**EXTRAEUROPEE****ALGERI**

kHz 941; m 318,8; kW 12
20,30: Dischi - Cronaca.
21,5: Varietà.
21,20: Notiziario.
21,30: Sassofono e piano.
21,50: Varietà.
23,5-0,5: Concerto arabo - Nell'intervallo (23,30): Notizie.

APPARECCHI

SAFAR

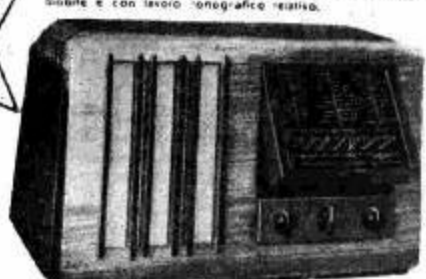
GRADITISSIMI REGALI NATALIZI

414



SAFAR 414 Supereterodina a 4 valvole - Onde medie - Pentodo di potenza pilotato direttamente dal diodo - Scala a doppio movimento con ricerca sintonica - Tipo sopra tavolo e con lavoro fonografico realista.

542



SAFAR 542 Supereterodina a 5 valvole - 4 gamme d'onde - Selettività variabile - Stadio amplificatore alta frequenza - Pentodo di potenza pilotato direttamente dal diodo - Scala sintonica - Tipo soprammobile e radiofonografo.

744



SAFAR 744 A Supereterodina a 7 valvole - 4 gamme d'onde - Stadio amplificatore alta frequenza - Selettività variabile - Triodo finale di potenza - Scala sintonica con AUTODIRCA CA e mezzo movimento sintonico - Tipo soprammobile e radiofonografo.

DA TUTTE LE STAZIONI

MARTEDÌ 20 DICEMBRE 1938 - XVII - ORE 12,30

Le musiche che preferisco.....

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA DITTA
Motta Panettoni di Milano

MERCOLEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10-10,30: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI a cura dell'ENTE RADIO RURALE: « NATALE NELL'IMPERO », scena di CARLO SALSA.

11,30: ORCHESTRINA GRECO: 1. Perera: Sol y Toros; 2. Manno: Sivigliana; 3. Raimondo: Pensami; 4. Rodi: Sul Mar Nero; 5. Gnecco: Canta e ascolta; 6. Gilbert: La casta Susanna, selezione; 7. Ramponi: Amami di più; 8. Bixio: Sabato dove si va?; 9. Cuoco: Mi corazon; 10. Olivieri: Sempre nel mio cuore.

12,30: DISCHI: 1. Suppé: Cavalleria leggera, sinfonia dell'operetta; 2. Millocher: La Dubarry, fantasia; 3. Rixner: Rapsodia n. 1; 4. De Micheli: Serenata alla luna; 5. Van Vesterhout: Ronda d'amore.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II -
TRIPOLI

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15:

LA VITA DEL SIGNOR TAL DEI TALI
Biografia di NIZZA e MORBELLI.
Terza puntata: « LA MATURITÀ »
(Trasmissione organizzata per la
Soc. AN. VENCHI UNICA di Torino).

13,40 (circa): DISCHI DI CANZONI: 1. D'Anzi-Bracchi: Ricordi ancor le mie parole; 2. Bertini-Olivieri: Tu che sorridi; 3. Mendes-Vasin: Amare; 4. Petrarci-Zambelli: Centonovecenta all'ora; 5. Chiappo-Lavagnino: Contemplazione; 6. Caslar-Nisa: La mazurca dell'allegria.

14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10-14,20: Borsa.

14,20-14,30 (MI I - TS - GE I): Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: CONCERTO diretto dal M^{re} CESARE GALLINO: 1. Vidale: Colloquio di bambole; 2. Amadei: Valse nostalgico e danza russa, da « Acquarelli nordici »; 3. Ranzato: Le ultime luci del giorno; 4. Fiorillo: Marcia spagnola e bolero; 5. Amati: a) Andante - Tempo di minuetto; b) Momento lirico; 6. D'Ambrosio: Romanza; 7. Santoliquido: La danzatrice araba.

13,45: DISCHI: 1. Borodin: Nelle steppe dell'Asia Centrale; 2. Martucci: Noceletta.

14: ORCHESTRINA RITMICA: 1. Marf-Mascheroni: Quando m'addormento al cinema; 2. Dan Caslar: Qualcuno cantava; 3. Lojero: Solo tu; 4. Rampoldi: Avana sei tu; 5. Cantico: Bocca peccatrice; 6. Di Lazzaro: Sbarazzina; 7. Lombardo: Io dovrei esaminarmi; 8. Beccé: Evviva gli sci.

14,30-14,40: Giornale radio.

16-16,38: LEZIONI PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « Dialoghi di Yambo con Cluffettino »; (PALERMO): Giornale.

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): MUSICA DA BALLO.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): CONCERTO DEL TRIO VOCALE ROMANO (contralto LAVINIA MUGNAINI, soprano OLGA LAMANNUZZI, basso GIUGIELMO BANDINI, pianoforte NORA RUSPANTI): 1. Monteverdi: Sei canti popolari amorosi; 2. Palestrina: E vivere e morire; 3. Tritto: Cada rovente « globbo »; 4. Mozart: Vien moglieletta; 5. Cimarosa: Lena bella, Lena cara (da « I Traci amanti »); 6. Schubert: Il gondoliero; 7. Rossini: Cugina, ti chiama il tutore (da « La scala di seta »); 8. Gretchaninoff: a) Ninna nanna, b) Le campane di Mosca; 9. Salleri: Venite, o donne, meco (da « La grotta di Trofonio »); 10. Albanese: I tre echi: a) L'eco del monte, b) L'eco del bosco, c) L'eco della città.

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55 (RO I - NA I - BO - BZ - AN - TI): Conversazione di Anna Garofalo: « Letteratura femminile ».

17,55-20,59 (BARI): Vedi Trasmissioni speciali.
18,15-18,45 (TRIESTE): DISCHI CETRA-PARLOPHONE: 1. Cardoni-Spadaro: L'amore passò vicino a te; 2. Cozzani-Andreis: Nostalgia tsigana; 3. Lehar: Lehariana, selezione; 4. Di Luciano-Bertini: Carovana d'amore; 5. Neri-Martelli: Serenata sincera; 6. Revel-Bracchi: Non voglio amare che te; 7. Satta: Toppi (Trasmissione organizzata per la Ditta CAVALLAR di Trieste).
18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmis. speciali).

FOGLIANO ARREDA LA CASA pagando in 20 rate

Stabilimenti: Napoli - Tor no - Milano (Studio: Piazza Duomo 31, tel. 80-848) Sede Centrale: Napoli
A richiesta mostriamo a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli

DA TUTTE LE STAZIONI

MERCOLEDÌ 21 DICEMBRE 1938 - XVII
ore 13,15

La vita del signor Tal dei Tali

Biografia di NIZZA e MORBELLI

TERZA PUNTATA:

La maturità

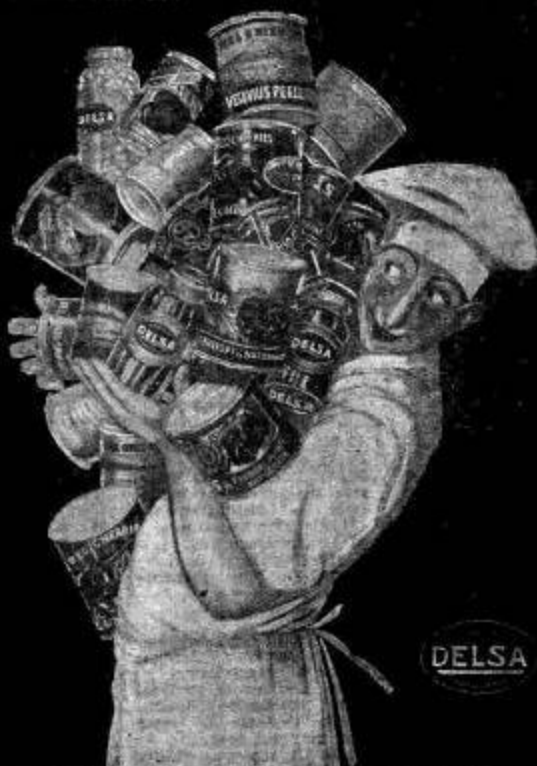
Trasmissione organizzata per la S. A. VENCHI - UNICA
che ricorda al Pubblico il suo inimitabile

PANETTONE Venchi-Unica

DEL GAIZO-SANTARSIERO S.A.

CONSERVE ALIMENTARI

Costituita nel 1890



Piselli allo stufato - Fagiolini - Peperoni - Carciofi al naturale -
Pomodori pelati - Frutta allo sciroppo - Marmellate - Cotognata
- Salsa sublime - Doppio concentrato - Carciofi all'olio - Giardiniera
Sottaceti, ecc.



MERCOLEDÌ

DI SERA

21 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21.

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziari francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: Conversazione di Mons. Enrico Pucci.
19,30: ORCHESTRA RITMICA: 1. Mignone: *Tassametro d'amore*; 2. Sagarra: *Dimmi*; 3. Bellinzona: *Metropoli*; 4. Ferri: *Desiderio*; 5. Bianco: *Joselita*; 6. Dan Caslar: *Bimbe belle*; 7. Mulazzi: *Al chiaro di luna*; 8. Restelli: *Gioconda ritmo*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

Tosca

Melodramma in tre atti
di V. SARDOU - L. ILICA - G. GIACOSA
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Tosca Iva Pacetti
Cavaradossi Giuseppe Lugo
Scarpia Mariano Stabile
Angelotti Ernesto Dominici
Sagrestano Adolfo Pacini
Spoletta Adolfo Zagonara
Sciarrone Mario Bianchi
Carceriere Millo Marucci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
VINCENTO BELLEZZA

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA.

Negli intervalli: Voci del mondo - La vita teatrale - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 1): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Trasmissione del primo atto dell'opera *Lucia di Lammermoor* di Gaetano Donizetti.
12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto di musica leggera: Quartetto Auguste Alou - Conversazione in cinese - Selezione di opere.
13,30-14,15 (2 RO 1-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Italia, terra di canti: duetti abruzzesi interpretati da Uccia Cattaneo e Ada Furlani - Cantanti stellari: soprano Vera Scato - «Divagazioni su un tema musicale», divagazioni del M. Bruno Barilli - Cori del Cereso - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Trasmissione del quarto atto dell'opera *Il Trovatore* di G. Verdi - Notiziario in inglese.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto dedicato a Riccardo Strauss - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Roma I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale e orientale in arabo - Esecuzione di musica siriana col concorso del Quartetto arabo - Musica tragica - Conversazione in arabo su argomento storico.
18,45-19 (Roma II): Cronache del tarbano in tedesco.
19,1-19,18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): m 420,8; kHz 713; kW 100: Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.
19,30: Conversazione di Mons. Enrico Pucci.
19,30: ORCHESTRA RITMICA (Vedi Primo Programma).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA CETRA diretta dal M. BARZIZZA: 1. Potin: *Matrimonio indiano*; 2. D'Alessandro: *Valzer dei baci*; 3. Plessow: *Serenata in blue*; 4. Abriani: *Pepita del Pepito*; 5. Korsakoff: *Canto indiano*; 6. Barzizza: *Cinesina*; 7. Burke: *Notte tropicale*; 8. Valdambri: *Cuor d'Aragona*.

21:

Oltremare

Idillio radiofonico di VITTORIO MINNUCCI
(Novità)

Personaggi:

Aldo Angelo Bassanelli
Piera Wanda Tettoni
Maestro Niddu Virgilio Tomassini
Don Vittore Carlo Cecchi
Marta Lola Braccini
Rosa Dina Ricci
Gaetano Felice Romano
Il cavaliere Leo Garavaglia
Una ragazza pettegola Maria Vianello

Regia di LUIGI MAGGI

22 (circa):

Concerto

diretto dal M. MARIO GAUDIOSI
col concorso del soprano MINA D'ALBARE,
del tenore ENZO AITA e del Duo pianistico
JOSI-ARNALDI.

1. Becc: *Overture miniature*; 2. Albeniz: *Malaguena* (solista A. D'Amario); 3. Fleming: *Quando piove sotto il sole* (tenore Aita); 4. Alter: *Manhattan*, serenata (Orchestra e duo pianistico Josi-Arnaldi); 5. Fernandez Gariega: *Novella* (soprano Mina D'Albare); 6. R. De Angelis: *Notti bianche* (tenore Aita); 7. Firman: *Silence and Inn*; 8. Savino: *Scene di strada*; 9. Mascheroni: *Carezze* (soprano Mina D'Albare); 10. Brown-Savino: *Bohero*.
Nell'intervallo: Notiziario.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

- 19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica varia: concerto di una banda militare - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE. — Brani lirici: celebri, intermezzi di opere italiane - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19,55-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Rassegna letteraria e artistica - Musiche contemporanee elleniche interpretate dal soprano Silvia Vianelli.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I): m 308,8; kHz 814; kW 50; Bolzano: m 559,7; kHz 538; kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da Roma II): GERMANIA. — Concerto di musica da camera: sonate di Paganini per violino e chitarra: violinista Vittorio Emanuele, chitarrista Benedetto Di Poma - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 4-Roma I): m 420,8; kHz 713; kW 100: «Tosca», opera di G. Puccini (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico inter-

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Pergolesi: *Se tu m'ami* (soprano Muzio); 2. Beethoven: *Minuetto in sol* (violoncellista Casals); 3. Schubert: *Serenata* (tenore Gigli); 4. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2* (pianista Backhaus); 5. Donaudy: *O del mio amato ben* (soprano Muzio); 6. Ugo Wolf: *Serenata italiana in sol maggiore* (Quartetto d'archi di Budapest); 7. Gounod: *Serenata* (tenore Ferrara); 8. Chaminade: *Serenata spagnola* (violinista Poltronieri).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30: PER TELEFONO AL TERZO PROGRAMMA: «La trebbiatura del riso», impressioni di FRANCESCO ROSSO.

20,50: Trasmissione dalla Germania:

Te Deum

per coro, orchestra e organo
di OTTO NICOLAI

Solisti: MARIA TOLL, soprano; EMMI LEISNER, contralto; HEINZ MARTEN, tenore; WILHELM STRIENZ, basso. Organista: WALTER DRAWENSKI.
ORCHESTRA DEL DEUTSCHLANDSENDER
diretta dal M. KARL LIST

22: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M. SERGIO VACCARI

1. Turk: *Io con te*.
2. Charrosin: *Lamento cubano*.
3. German: *Tre dame*.
4. Filippini: *Mamma*.
5. Robbins: *Chiaro di luna*.
6. Escobar: *Tarantella*.

22,30-23,55 (PI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO
- Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

nazionale - Musica da camera col concorso della soprano Cristina Rittmanna.

- 24,1-25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Italia, terra di canti: stornellate fiorentine - Stornello di Achille Campanile - Cori romagnoli: camerata dei cantieri di Isola - Notiziari in italiano e in spagnolo.
1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Viaggio musicale in Italia - Selezione di opere - Musiche brillanti: Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M. Gioacchino Angelo - Quartetto vocale Cetra - Notiziario in italiano.

RABARBARO
ZUCCA
ZUCCA-MILANO APERITIVO Via C. Farini, 4

CIOCOLATO GIANDUIA FINISSIMO
Leonora
Specialità **Lema** - Milano -

MERCOLEDÌ

21 DICEMBRE 1938 - XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

18.25: Conc. orchestrale.
19: Concerto musicale.
19.15: Radiorchestra.
19.30: Cronaca letteraria.
19.45: Radiorch. Rapsodie
sinfoniche: 1. Coates: Rapsodie
sinfoniche; 2. Saint-Saëns: Rapsodie
moresca; 3. Lalo: Rapsodie norve-
gese.
20: Cronache - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: J. S. Bach: Concerto
brandeburghese n. 4
(reg.).
21.15: Gli aspetti innum-
merabili della musica.
Conversazione con illu-
strazioni musicali di Al-
fred Cortot.
22.45: Rabad: Balletto
da Marou (reg.).
23: Notiziario.
23.10-24: Musica da jazz.

BRUXELLES II

18.30: Musica riprodotta.
18.45: Per i fanciulli.
19.30: Concerto di piano:
1. Beethoven: Frammen-
to della Sonata n. 12.
op. 26; 2. Borrel: Quadri
poetici.
19.45: Conversazione pro-
testante.
20.30: Concerto di solisti.
20.30: Notiziario.
21 (da Gand): Concerto
sinfonico diretto da D.
Defauw: 1. Sciostakovic:
Sinfonia n. 1; 2. Fauré:
Pelléas et Mélisande, suite;
3. Loeuque: Aura,
fantasia coreografica; 4.
Liszt: Concerto in mi
bemolle per piano e or-
chestra; 5. R. Strauss:
Morle e trasfigurazione,
poema sinfonico - Nel-
l'intervallo (21.45): Con-
versazione.
23: Notiziario.
23.10-24: Musica ripro-
dotta.

BULGARIA

SOFIA

18.25: Radiorchestra.
18.30: Conversazione.
19: Concerto di cello.
19.30: Trasmissione di
un'opera (da stabilire).
22: Musica leggera e da
ballo.
23.30-24: Radiorchestra.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

18.25: Cronache - Cronaca.
19.25: Hula: Il fiore az-
zuro, balletto.
20.35: Conversazione.
20.50: Concerto dell'or-
chestra filarmonica di-
retta da Jirak: 1. No-
vak: La tempesta, fan-
tasia marittima per soli,
coro e orchestra op. 42.
22: Notiziario.
22.20-23: Dischi.

BRATISLAVA

18.25: Cronache varie.
19: Trasm. da Praga.
20.35: Conversazione.
20.50: Trasm. da Praga.
22.10: Notiz. diversi.
22.40: Dischi - Echl.
23.10-23.30: Dischi.

BRNO

18.25: Cronache varie.
19: Trasm. da Praga.
22.20: Notiziario tedesco.
22.35-23: Come Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

18.25: Cronache varie.
19.15: Conversazione.
20: Notiziario.
20.30: Concerto di solisti.
21 (da Gand): Concerto
sinfonico diretto da D.
Defauw: 1. Sciostakovic:
Sinfonia n. 1; 2. Fauré:
Pelléas et Mélisande, suite;
3. Loeuque: Aura,
fantasia coreografica; 4.
Liszt: Concerto in mi
bemolle per piano e or-
chestra; 5. R. Strauss:
Morle e trasfigurazione,
poema sinfonico - Nel-
l'intervallo (21.45): Con-
versazione.
23: Notiziario.
23.10-24: Musica ripro-
dotta.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Canti provenzali di
Natale.
20: Notiziario.
20.30: Musica di dischi.
20.45: Lez. di spagnolo.
21: Echl. diversi.
21.30: Come Parigi T. E.

GRENOBLE

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Mozart: Sinfonia
Jupiter.
20: Notiziario.

20.30: Dischi - Cronaca.
21.15: Come Parigi P.T.T.

LILLA

18.25: Cronaca - Dischi.
18.30: Notiziario inglese.
18.45: Concerto variato.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20.20: Dischi - Notizie.
21: Schwanbel: Mon-
sieur Bourlinguet chef
de gare, farsa in un atto.
21.30: Serata lirica: 1.
Serge Aubert: La veridi-
que histoire du Docteur,
un atto con musica di
Maurice Thiriet; 2. Sele-
zione di operette di Mau-
rice Yvain.
23.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Programma regionale.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21.30: Come Parigi T. E.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA P.T.T.

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P.P.

18.25: Cronache varie.
18.35: Conversazione.
19.30: Come Parigi P.T.T.
21.15: Notizie varie.
21.30: Come Strasburgo.
23.30: Notiziario.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

18.25: Cronache varie.
18.35: Musica di Trillat.
19.30: Alcune melodie.
19.15: Cronaca regionale.
19.30: Come Grenoble.
20: Notiziario.
20.30: Concerto di violino
e piano.
20.45: Radiofantasia: Les
théâtres de folies sans
dangers.
21.15: Cronache varie.
21.30: Concerto di dischi.
22 (da Orléans): Concerto
sinfonico: 1. Saint-Saëns:
Marcia eroica; 2. Fauré:



*Meccanismo di
matematica precisione
racchiuso in custodia
di suprema eleganza*

ZENITH

IL REGALO IDEALE

Un'opera di grande attualità

Due grossi volumi di 1300
pagine, con 2000 illustrazioni,
numeroso tavole fuori testo,
una carta fisico-politica del-
l'Africa a 6 colori, una carta
dell'Africa coi principali itine-
rari percorsi dai più grandi
esploratori, a quattro colori,
rilegati in tela e oro, con ele-
gante astuccio, **L. 140**
franco di porto



Inviare ordinazioni allo

ISTITUTO PER GLI STUDI DI POLITICA INTERNAZIONALE

Via Borghetto, 2 - MILANO - C.C. Postale 3/22252

L'opera esce anche a dispense di 16-24 pagine al prezzo di
Lire 1,50 l'una.

Ogni giovedì una dispensa. Chiedetela presso qualunque edicola.
L'opera sarà completa in 66 dispense. - Abbonamento all'opera
completa **L. 90** pagabili in 3 rate anticipate di **L. 30** da
inviare al suddetto Istituto per gli Studi di Politica Internazionale.

GOLIA

**prima d'andare
a teatro e al
cinematografo: pastiglie GOLIA**

DAVIDE CAREMOLI - MILANO

Esattamente dosata

e ogni Compresse di ASPIRINA. Altrettanto esatta è la
composizione Chimica della sostanza attiva e la sua purezza
e perfetta. A ciò si devono l'azione sicura e l'innocuità
assoluta delle Compresse di

ASPIRINA

ATTENTI ALLA CROCE BAYER - ATTENTI ALLA CROCE BAYER - ATTENTI ALLA CROCE BAYER - ATTENTI

OPE
MILANO

VOCI di NATALE



Regalatevi una radio!

Radiogrammofono Modello 534 - Lire 2775

Supereterodina a 5 valvole, nuova serie europea ed americana: WE 32, WE 33, 6Q7G, WE 38, 5Y3G - Gamme: Onde medie da 200 a 596 m. - Onde corte I. da 75 a 30 m. - Onde corte II. da 32 a 12 m. - Potenza d'uscita 3,5 Watt effettivi indistorti. - Comandi: Controllo di volume; regolatore di sensibilità antidistorcente; controllo del tono a variazione fisiologica; comando di sintonia con doppio bottone demoltiplicato; selettività variabile a 3 scatti; commutatore d'onda: medie, corte I., corte II., fono. - Movimento micrometrico. - Alta fedeltà di riproduzione col nuovo insuperabile altoparlante ellittico.

Radioricevitore Modello 533 - Lire 1675

Radioricevitore Modello 539 - Lire 1250

NEI PREZZI NON È COMPRESO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI



MILANO: Galleria Vittorio Emanuele, 39 - TORINO: Via Pietro Micca, 1 - ROMA: Via del Tritone, 88-89 - Via Nazionale, 10 - NAPOLI: Via Roma, 266-269

AUDIZIONI E CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA - RIVENDITORI AUTORIZZATI IN TUTTA ITALIA E COLONIE

"LA VOCE DEL PADRONE"

MERCOLEDÌ

21 DICEMBRE 1938-XVII

Requiem; 3. Bach: *De profundis*, corale per organo e tre tromboni; 4. Caplet: *Le preghiere*; 5. Saint-Saëns: *Oratorio di Natale*.
24: Notiziario.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

17.35: Radioteatro.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Come Lilla.
19.30: Radiocronaca.
20: Piano e violino.
20.30: Notiziario.
21: Piano e violino.
21.30 (La Comédie française): Octave Mirbeau: *Gli affari sono affari*, commedia in tre atti.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215.4; kW 25

19.30: Musica di film.
20: Dischi - Cronaca.
21: Musica varia.
22: Concerto per coro e solisti.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230.2; kW 27

20: Lezione d'inglese.
20.15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21.15: Musica varia.
22.10: Programma vario per gli ascoltatori.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18.3: Conc. variato.
18.45: Cronache varie.

19.15: Concerto del Trio Casella.
19.30: Conversazione.
20: Progr. dedicato a Lucien Capet.
21: Conversazione.
21.15: Concerto di flauto.
21.30 (da una chiesa): Selezione di composizioni classiche per organo: Musica italiana.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60

19.15: Canzonette - Operette - Notizie - Per i fanciulli.
20.30: Musette - Notizie - Programma vario.
23: Notizie - Per gli ascoltatori - Operette - Tanghi.
0.15-1: Musica leggera - Programma coloniale - Notizie.

RENNES

kHz 1040; m 288.5; kW 120

18.30: Notiziario inglese.
18.45: Come Lilla.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Tolosa.
21.45: Concerto sinfonico: 1. Chausson: *Sinfonia*; 2. Mozart: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*; 4. Bondeville: *La scuola dei mariti*, suite; 5. Soli di violino; 6. Chabrier: *Espana*.

STRASBURGO

kHz 859; m 349.2; kW 100

18.5: Per le ascoltatrici.
18.20: Dischi - Cronaca.
19.30: Come Grenoble.
20: Notizie in francese e in tedesco.
20.30: Programma albaniano.
21: Notiziario diversi.
21.15: Strumenti diversi (varietà musicale).
21.30: Pierre Maurice: *La Natività*, per soli, cori e orchestra.
23: Mendelssohn: *Ottetto* per archi.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386.6; kW 120

18: Cronaca - Dischi.
18.30: Concerto vocale.
18.45: Come Lilla.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notizie - Dischi.
21.30: Come Lilla.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331.9; kW 100

18: Progr. dialettale.
18.45: Bollettini.
19: Conversazione.
19.20: Brahms: *Sestetto* in si bemolle maggiore, op. 18 per due violini, due viole e duecelli.
20: Notiziario.
20.10: Serata di musica leggera e da ballo.
22: Notizie - Cronaca.
23.30-24: Come Vienna.

BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Musica leggera (reg.).
19: Musica varia.
19.45: Echi - Notizie.
20.10: Dischi (musica italiana).
21: Radiorchestra e canto: musica d'opera.
22: Notiziario.
23.30-24: Come Breslavia.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315.8; kW 100

18: Cronache varie.
18.30: Concerto di organo.
19: Celebrazione del Solstizio d'inverno.
19.30: Dischi (opere).
20: Notiziario.
20.10: Selezione di musica leggera e di danze.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
23.30-24: Musica leggera e da ballo.

COLONIA

kHz 658; m 455.9; kW 100

17.50: Radiocronaca.
18.30: Soprano e piano.
19: Conversazione.
19.15: Concerto di musica popolare e leggera - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Werner Illing: *L'ultimo canto*, recita con musica di H. Steinkopf.
22: Notiziario.
22.15: Celebrazione del Solstizio d'inverno.
23-24: Musica leggera e da ballo (dischi).

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

18.20: Concerto di *Lieder*.
18.45: Alcuni dischi.
19: Echi della Germania.
19.15: Strumenti e soli.
20: Notiziario.
20.10: Un racconto di Natale.
20.30: Orchestra soli e coro: Nicolai: a) *Opere di Natale*, b) *Te Deum*.
22: Notiziario.
22.30: Genzmer: Tre pezzi per viola e piano.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

18: Cronache varie.
18.30: Mus. strumentale.
19: Fra gli aviatori.
19.15: Attualità varie.
19.30: Concerto di dischi.
20: Notiziario.

20.15: Musica popolare e leggera (orch. e coro).
21: J. S. Bach: *Oratorio di Natale*, parte prima e seconda.
22: Notiziario.
22.10: Celebrazione del Solstizio d'inverno.
23: Come Vienna.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Königsberg.

KÖNIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Conversazione.
18.20: Natale in famiglia.
18.50: Bollettini vari.
19: Trasmissione in onore di Hermann Goetz.
20: Notiziario.
20.10: Serata danzante.
22: Notizie - Lettura.
22.35: Celebrazione del Solstizio d'inverno.
23: Banda militare.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

LIPSIA

kHz 785; m 382.2; kW 120

18: Conversazioni.
18.30: Conc. di *Lieder*.
18.50: Lettura.
19.10: Cori militari.
20: Notiziario.
20.10: Serata di varietà: Ultime novità.
22: Notiziario.
22.30: Come Vienna.
24-3: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100

18: Conversazione.
18.20: Canto e strumenti.
19: Un dialogo.
19.15: Celebrazione del Solstizio d'inverno.
21: Musiche di J. S. Bach: 1. *Concerto brandeburghese n. 5* in re maggiore; 2. *Sonata* a tre in re minore per due violini e basso; 3. *Concerto triplo* in la minore, per flauto, violino e piano; 4. *Canoni su un tema di Federico il Grande*; 5. *Concerto brandeburghese n. 6* in si bemolle maggiore.

22: Notiziario.
22.20: Intermezzo.
22.30-24: Come Vienna.

SAARBRUECKEN

kHz 1249; m 240.2; kW 17

18: Programma vario: *Che cosa posso regalarvi?*...
19: Conversazione.
19.30: Cronache - Notizie.
20.10: Concerto vocale.
20.30: H. Unger: *Il contrabbasso e l'orchestra di archi*, conversazione con dischi.
21.15: Mus. nordica (reg.).
21.30: Cron. folcloristica.
22: Notizie - Echi.
22.30: Piano e canto.
22.50-24: Come Vienna.

STOCCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Musica folcloristica.
18.30: Progr. vario.
19: Dischi (canto).
19.15: A. L. Frick: *Il primo volo a motore dei fratelli Wright*, radioscena.
19.40: Versi e canzoni per il solstizio d'inverno.
20: Notiziario.
20.10: Il Natale nella poesia tedesca.
20.30: Grande concerto di Natale: 1. Nicolai: *Opere di Natale* per orchestra, organo e coro; 2. Nicolai: *Te Deum*, oratorio per grande orchestra, organo, coro e solisti.
22: Notiziario.
22.30: Canzoni popolari antiche di Natale.
22.50: Danze (dischi).
24-2: Concerto notturno: (Orchestra, violino, piano e tenore): 1. Haydn: *Sinfonia*, «L'orologio»; 2. Pezzi per violino e piano: a) Bach: *Un'aria*, b) Bach: *Una Gavotta*, c) Handel: *Un Arioso*, d) Chopin: *Un Notturno*, e) Reger: *Preludio della Suite in la minore*, f) Ries: *Perpetuum mobile*; 3. Rossini: *Ove, del Babilone di Siviglia*; 4. Ma-

**IL REGALO PIÙ UTILE E PIÙ GRADITO PER NATALE E CAPODANNO:
LE PIÙ BELLE RACCOLTE PER PIANOFORTE DI CANZONI E DANZE DI SUCCESSO**



I PIÙ CELEBRI VALZER

di STRAUSS - WALDTEUFEL - BOSAS - IVANOVICI

Per pianoforte

Contenuto:
Strauss: Sulle rive del Danubio - Sangue viennese - Voci di primavera - Vino, donne e canto - Accelerazioni - Waldteufel: Valzer delle sirene - Dolores - Les patineurs - Rosas: Sulle onde - Ivanovici: Sulle onde del Danubio.

Prezzo L. 10,-



CANZONI DI CINELANDIA

Per pianoforte e canto

Contenuto della 2ª raccolta:

Settembre sotto la pioggia - Sognami insieme - Il mio Broadway - Con te amore - Danziamo ancor - Non ti potrò scordar - Merci, non ami - Parliam d'amore - Tutti san cantare - Mi sento millionario

Prezzo L. 13,50



LE BELLE CANZONI ITALIANE

Per pianoforte e canto

Contenuto della 2ª raccolta:

Il primo amor sei tu - Ricordi ancor le mie parole? - Non partir - Primavera - Parliamo le rose - Nostalgico negro - Ma le gambe - Forse solo tu - Lasciami sognare - In un sussurro - Voglio cantar l'amore - Soli - Grazie a te Baby, ecc.

Prezzo L. 13,50



HOLLYWOOD CANTA E DANZA

Per pianoforte e canto

Contenuto della 3ª raccolta:

Serenata del somarello - Oh! Baby - Ti voglio ancor - Giannina mia - Ti-Pi-Tin - Così così - Un po' di swing - Nostalgia del passato - Segui il ritmo - Per te vivrò

Prezzo L. 13,50

In vendita presso tutti i negozianti di musica e inviando vaglia alle

EDIZIONI CURCI S. A. (REPARTO R.) - GALLERIA DEL CORSO, 4 - MILANO

22.47: Ouverture di Così fan tutte; 5. Mozart: Don Giovanni (un'Aria); 6. Chopin: Studio in mi maggiore, op. 10, n. 3; 7. Dvorak: Sonatina in sol maggiore, op. 100; 8. Boieldieu: Ouverture della Dama bianca.

VIENNA

kH 592; m 506,8; kW 100

18: Cronaca libraria.
18.15: Coro e orchestra.
18.45: Conversazione.
19: Josef Michels: Solistizio d'inverno, scene con musica.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Come Lipsia.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

NORTH NATIONAL

kH 1149; m 261,1; kW 40

DROITWICH

kH 200; m 1500; kW 150

18: Musica da ballo.
19: Notiziario.
19.20: Dvorak: Quartetto d'archi in sol op. 106.
20: Mus. da ballo (Louis Levy).
20.45: Radiorivista.
21.15: Musiche di V. d'Indy: 1. Introduzione del Festival; 2. Sinfonia n. 2 in si bemolle.
22: Notiziario.
22.25: Varietà: Hail, pantomime!
23.10: Zandonai: Francesca da Rimini, atto terzo.
0.5: London Regional.
0.30-1: Swing Time (d.).

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342,1; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: Musica da ballo.
19.35: Un dramma giallo.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Conversazione.
20.45: Banda militare.
21.15: Varietà e danze: Band Waggon.
22.15: Rievocazione: La storia del reggimento dei Royal Inniskilling Fusiliers.
23: Notiziario.
23.25: Musica da ballo (Jack Jackson).
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.
19: London Regional.
20: Notiziario.
20.30: Orchestra e coro: Musiche e canti di Natale.
21.15-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kH 686; m 437,3; kW 20

18.15: Concerto di dischi.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20.30: Trasmissione da Berlino.
22: Notiziario.
22.15-22.45: Dischi.

LUBIANA

kH 527; m 569,3; kW 6

18: Per i giovani.
18.40: Canti sloveni.
19: Notizie - Cronaca.
20: Conversazione e commemorazione da un'Accademia dello scrittore Ivan Cankar.
21.30: Musica di dischi.
22: Notiziario.
22.15: Due cetre.

LETTONIA

MADONA

kH 583; m 514,6; kW 50

18.5: Sassofono.
18.20: Conversazione.
18.30: Otto Karis: La figlia del mugugno, operetta - Negli intervalli e alla fine: Notizie e cronache varie.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150

19: Musica leggera.
19.30: Notizie varie.
20.10: La voce del mondo.
20.40: Programma variato.
21.10: Concerto variato.
21.25: Varietà brillante.
22.45: Radiocronaca.
23.10: Concerto variato.
23.50: Musica di dischi.
24-0.30: Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kH 260; m 1153,8; kW 60

18.45: Notiziario.
19.15: Conversazioni.
19.30: Fisarmoniche.
20.5: Conversazione.
20.30: Orchestra e canto: 1. Haydn: Sinfonia n. 82 in do maggiore; 2. Canto: 3. Gluck: Reigen seliger Geister; 4. Canto: 5. Auber: Ouverture del Domino nero.
21.40: Notizie - Attualità.
22.15-23: Musica da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 150

kH 722; m 415,4; kW 20

18.25: Conc. di dischi.
18.55: Conversazioni.
19.40: Cronache varie.
20.40: Notiziario.
21.25: Conversazione.
21.35: Musica leggera.
21.45: Alcuni dischi.
21.55: Orchestra e clarinetto: 1. Haydn: Sinfonia in sol maggiore; 2. Mozart: Concerto in la maggiore per clarinetto e orchestra.

22.40: Notizie - Attualità.
23.10: Musica leggera - Nell'intervallo: Lezione di ginnastica.
0.5-0.40: Dischi - Lettura.

HILVERSUM II

kH 995; m 301,5; kW 60

18.40: Musica da ballo.
19.10: Dischi - Conversazioni - Cronache varie.
20.40: Notiziario.
20.55: Radiocommedia.
21.40: Radiocommedia.
22.40: Notiziario.
22.45: Selezione di melodie e arie di opere.
23.40: Musica leggera e da ballo.
0.10-0.40: Musica varia per organo.

POLONIA

VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120

18: Cronaca varia.
18.30: Conversazioni.
19: Radiocronaca.
20.35: Notiziario.
21: Musiche di Chopin.
21.45: Conversazione religiosa.
22: Dischi (Berlino).
22.55-23.15: Not. diversi.

ROMANIA

BUCAREST

kH 823; m 364,5; kW 12

18.5: Musiche antiche di Natale.
18.50: Conversazione.
19.5: Musiche di ballo alla Corte viennese nel 18° secolo.
20: Conversazione.
20.15: Canzoni di Natale.
21: Notiziario.
21.15: Biografie musicali: Haydn (convers. e dischi).
22: Notiziario.
22.15: Concerto notturno.
22.45: Notizie in francese e in tedesco.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kH 1258; m 238,5; kW 20

19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCKHOLM

kH 704; m 426,1; kW 55

18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Conversazione.
19.50: Banda militare.
20.30: Conversazione.
21: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22.15-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

kH 556; m 539,6; kW 100

19: Conversazione.
19.30: Notiziario.
19.40: Lezione di italiano.
20.10: Lieder di Natale.
20.25: Radiotrasmissione da Berlino.
22: Concerto di dischi.
22.30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257,1; kW 15

19.20: Conversazione.
19.30: Dischi - Notiziario.
20: Piano e canto: Cant. negri.
20.20: Radiocommedia (da stabilire).
21.25: Radiorchestra: Beethoven: Sinfonia « Eroica ».

SOTTENS

kH 677; m 443,1; kW 100

18.50: Concerto di dischi.
19.15: Micro-Magazine.
19.50: Notiziario.
20: Grange: Reine Blanche, commedia in due quadri.
20.30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: Coriolano, ouvert.; 2. Beethoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra; 3. Debussy: Préludio e « Danza in estasi » da San Sebastiano, per coro e orchestra; 4. Ravel: Dafni e Cloe.
22.30-23: Jazz-hot (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I

kH 546; m 549,5; kW 120

19.20: Musica zingara.
20: Poemi e dizione.
20.30: Tram. da Berlino.
22: Notiziario.
22.20: Concerto di dischi - Alle 22.30: Notizie in tedesco e in italiano.
23: Notizie in inglese e francese.
23.10: Concerto variato e musica leggera.
0.5: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 318,8; kW 12

19: Per i giovani.
20: Notizie - Dischi.
21.5: Radioscena.
21.20: Notiziario.
21.30: Radiorchestra: 1. Fossini: Ouverture del Barbiere di Siviglia; 2. Schumann: Concerto per cello e orchestra; 3. Wagner: Fantasia sul Lohengrin; 4. Messenger: I due pioni, balletto; 5. Gounod: Balletto dal Faust.
23.5-0.5: Concerto arabo - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.

da L. 60 mensili senza anticipi **VENDIAMO**

PIANOFORTI

SCHIMMEL HOFMANN KRAUSS STIPMAN

RADIO e FISARMONICHE da L. 40 mensili

ULTIMISSIME CREAZIONI

FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO

Antinea

Carissima

Acqua Colonia

(ANNAVALE - NAPOLI)

UNA GRAZIOSA OFFERTA

In tutte le case si fa consumo di sale. Consigliamo di preferire il

SALE RAFFINATO

in pacchetti, che è ottimo per tavola e per cucina. In ogni pacchetto troverete un piccolo tagliando. Con 12 di questi tagliandi, inviati a un indirizzo in essi indicato, riceverete del tutto gratis una graziosa offerta destinata alla ricreazione dei bambini.

Ricordate SALE RAFFINATO
Chiedetelo al vostro tabaccaio

MARASCHINO ZARA

LUXARDO

QUESTO SOLE SPLENDE SEMPRE...

Ad ogni ora del giorno e in qualsiasi stagione il «SOLE D'ALTA MONTAGNA» - Originale Hanau - irradia i suoi salutari raggi ultravioletti, molto più potenti di quelli del sole naturale. Questi raggi stimolano una intensa irradiazione sanguigna nel corpo, eliminano gli agenti patogeni, preservano il vostro bambino dalla rachitide, scrofolosi, tosse asinina, e proteggono anche voi dalle malattie invernali. Il magnifico effetto del «Sole d'Alta Montagna» si manifesta anche nella pelle abbronzata e nell'aspetto sano. I nuovi modelli GIUBILEO e ALPINA hanno un prezzo così modesto, che il farne acquisto per la propria casa dovrebbe essere possibile ad ogni famiglia. Nessuna epoca è migliore dell'attuale per impiegare stabilmente il denaro e nessun altro acquisto è più utile per salvaguardare la salute di ogni famiglia. Perciò Vi proponiamo il «Sole d'Alta Montagna» come il migliore regalo di Natale: non mancherete di confermarci più tardi che il nostro consiglio è stato veramente saggio...
Pagamento in tre oppure sei rate mensili.

Chiedete prospetti gratuiti e senza impegno alla
S. A. GORLA - SIAMA - SEZ. B
MILANO - Piazza Umanitaria, 2 - Telefon 50-032 - 50-114

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA



GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA GRASSI: 1. Calzia: *Sono felice*; 2. Mascheroni: *Ti perderò*; 3. Casiroli: *Valzer di Rostna*; 4. Marchetti: *Lili*; 5. Petralia: *Sogno blu*; 6. Innocenzi: *Rumba innamorata*; 7. Bargon: *Autunno*; 8. Grassi: *Piccolo demonio*; 9. Clinton: *Miss Annabella*.

12,30: MUSICHE BRILLANTI eseguite dal QUARTETTO DEL PELO con il concorso di ENRICO SALOMONE: 1. Del Pelo: *Amore di tre stagioni*; 2. Mario: *Fantasia all'ombra*; 3. De Crescenzo: *Rondini al nido*; 4. Cannio: *Cara sposa*; 5. Lama: *Quante rose*; 6. Tosti: *Marechiaro* (Trasmissione organizzata per la Ditta ALEMAGNA PANETTONE di Milano).

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II -
TRIPOLI

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELIAR - Giornale radio.

13,15:
SE VINCESSI I MILIONI
DELLA LOTTERIA E 42

13,40 (circa): DISCHI DI CANZONI.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,15: Borsa.

14,20-14,30 (MI I - TS - GE I):
Borsa.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. Franck: *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico; 2. Ciaikovski: *Marcia slava* op. 31.

13,30: CONCERTO diretto dal M^o CESARE GALLINO: 1. Scassola: *Alla sorgente*; 2. Culotta: *Scherzo*, arabesco; 3. Flaccione: *L'isola della cantata*; 4. Malatesta: *Saltarello*; 5. Mascagni: *Silvano*, barcarola; 6. Azioni: *Intermezzo scherzo*; 7. Billi: *Canto del ruscello*; 8. Cardoni: *Finlandia*; 9. Maghini: *Marcetta*.

14,15: DISCHI DI MUSICHE OPERETTISTICHE: 1. Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, fantasia; 2. Chueca e Valverde: *La Gran Via*, Cavalliere di grazia; 3. Lehár: *Federica*, «Dolce fanciulla»; 4. Strauss: *Casanova*, valzer.

14,30-14,40: Giornale radio.

NEL POMERIGGIO, IN ORA CHE SARÀ PRECISATA: TRASMISSIONE DA ROMA DI UNA CRONACA DELL'ADUNATA DEI BONIFICATORI E DELL'INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA DELLE BONIFICHE.

16-16,38: LEZIONI PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E. R. R.).

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «SOGNO DI NATALE DI UN BALILLA», scena in due tempi di PIER MARIA BIANCHIN con musiche di G. B. WOLF FERRARI (Primo tempo).

17: Giornale radio.

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - TI): MUSICA DA BALLO.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI): CONCERTO vocale col concorso del mezzo soprano DINA NARICI e del tenore GIUSEPPE COSTA: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, «Aria di Cherubino»; 2. Flotow: *Marta*, «M'appari tutt'amor»; 3. Bellini: *Norma*, «Sopra la sacra selva»; 4. Verdi: *Luisa Miller*, «Quando le sere al placido»; 5. Thomas: *Mignon*, «Non conosci il bel suol»; 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Tombe degli avi miei».

17,15-17,55 (PALERMO-CATANIA): CONCERTO del violinista ROSARIO FINIZIO e del pianista ANTONIO TROMBONE: 1. Leclair: *Sarabanda e Tamburino*; 2. D'Ambrosio: *Concerto in si min.* per violino e pianoforte: a) Moderato, b) Andante, c) Allegro.

17,50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18-18,25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - FANTASIA DI CANZONI - Notte di stalgia di paese - Notiziario.

18,25-18,35: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

18,50 (BOLZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

Wyler-Vetta



La marca
del progresso
Impermeabile
Infrangibile

È L'OROLOGIO DI GRAN MARCA
PREFERIBILE PER CHI DESIDERA
UN OROLOGIO PRECISO E ROBUSTO

Opuscolo R. gratis
Wyler-Vetta Cosette postale N. 762 - Milano

DA TUTTE LE STAZIONI

Giovedì 22 Dicembre 1938-XVII - Ore 12,30

QUARTETTO DEL PELO

eseguirà un programma organizzato per

PANETTONE ALEMAGNA

LA GRANDE MARCA



Per l'uomo raffinato:

La classica
Acqua di Colonia

"IMPERO"

Cannavale-Napoli

CUCINE E FORNELLI A GAS

"EQUATOR"

«IL RISPARMIO CHE DAI VALE IL TUO COSTO»

Società Anonima SMALTERIA E METALLURGICA VENETA Bassano del Grappa
Richiedere con cartolina postale il ricettario da cucina di oltre 100
pagine «Un'occhiata in cucina» che si spedisce gratis e franco. Uf-
ficio Propaganda Smalteria Veneta - Piazza Cavour, 5 - Milano.

GIOVEDÌ

DI SERA

22 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19,19,35 (ROMA I): Notiziari francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: CONCERTO diretto dal M^o CESARE GALLINO (Vedi Secondo Programma).
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI): Vedi Secondo Programma.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o ANTONIO SABINO

Prima parte:

1. Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, ouverture.
2. Petrarca: *Partita*: a) Gagliarda; b) Ciaccona; c) Giga.
3. Giuranna: Dal balletto *Trappola d'oro*: a) Marcia; b) Danza finale (prima esecuzione).
4. Casella: *Italia*, rapsodia.

Seconda parte:

MUSICA PUCCINIANA in occasione dell'80° anniversario della nascita di Giacomo Puccini: a) *Manon Lescaut*, intermezzo; b) *Suor Angelica*, intermezzo; c) *Tosca*, preludio del 3° atto; d) *Le Villi*: 1° L'abbandono; 2° La tregenda.

Nell'intervallo: Conversazione di Antonio Puccini: « Intimità con mio padre ».

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

- Roma II (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: CONCERTO diretto dal M^o CESARE GALLINO con il concorso del cantante ARMANDO GIANOTTI: 1. Gotovac: *Kolo*; 2. Tosti: *Penso*; 3. Schulemburg: *Majarska*; 4. Wolf-Ferrari: *Un verde praticello senza piante*; 4. Denza: *Mattino di maggio*.
19,40: LEZIONE DI TEDESCO (Prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^o SERGIO VACCARI: 1. Bucchi: *Valse miniature*; 2. Filauti: *Sogno di bambola*; 3. Mozart: *Piccola serenata*; 4. Savino: *Alba d'amore*; 5. Grieg: *Danza norvegese*; 6. Leonardi-Semprini: *Sul Mar Nero*.

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera:

L'Arlesiana

Dramma lirico in tre atti e quattro quadri di LEOPOLDO MARENCO

Musica di FRANCESCO CILEA

Personaggi:

Rosa Mamel Gianna Federzini
Federico Tito Schipa
Violetta Licia Albanese
Baldassarre Gino Bechi
Metello Tito Gobbi
Marco Giulio Neri
L'innocente Margherita Bordoni
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIS
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1° Voci del mondo - 2° S. E. Lucio d'Ambra, accademico d'Italia: « La vita letteraria ed artistica » - Notiziario - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Previsioni regionali del tempo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20:
ORCHESTRINA « UGO DAL FIUME »
DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI FIRENZE
diretta dal M^o DELL'OMODARME

1. Dell'Omodarme: *Sigaroie fiorentine*.
2. Morelli: *Speranze perdute*.
3. Margutti: *Serenatella spagnola*.
4. Dalmais: *Danze araba*.
5. Dell'Omodarme: *Stornellata malinconica*.
6. Arienzo: *Secondo capriccio da concerto*.
7. Amoroso: *Serenatella siciliana*.

- 19,40 FIRENZE I-NAPOLI I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30:

Addio, giovinezza!

Commedia in tre atti
di NINO OXILIA e SANDRO CAMASIO
Regia di ALDO SILVANI.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica varia: « Le ore del giorno » - Litiche dell'800 interpretate dal soprano Lucia Mero; 2. Buonaccorsi: « Le canzoni di Barga »; 3. Tosti: « Sennò Mulinata »; 3. Brogi: « Galles giallo »; 4. Sibella: « Bimbo Bambetta » - In un intervallo: Conversazione in francese.
12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico dedicato a Beethoven - Nell'intervallo: « Torre di Zolna », conversazione di Marinoni - Notiziario in italiano.
13,30-14,15 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Brani di opere liriche: l'opera tedesca dell'800 - In un intervallo: « Bosifica di terra e di anime », conversazione - Notiziario in italiano.
14,45-15,22 (2 RO 4-Roma II): Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: duetti e canzoni abruzzesi, siciliani e cori piemontesi - Notiziari in inglese e in bengalese.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del secondo atto dell'opera *Il Trovatore* di G. Verdi - Notiziario in italiano e notizie sportive.

- 17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Esecuzione di musiche regionali col concorso del Quartetto arabo diretto dal M^o Naliki - Musica araba - Conversazione in arabo su argomenti economici.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in ecosistema.
19,10-18 (Bari I-Roma II): Notiziario in romeno.
19,10-18 (2 RO 3-Roma I - m 420,8, kHz 713, kW 100): Notiziario e conversazione in francese.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. — Notiziario e conversazione in ungherese.
19,37-20,24 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Concerto sinfonico di autori italiani: Marchetti, Pich Mangiagalli, Mondenzer - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Concerto di musica leggera: selezione di canzoni di attualità col concorso di Miriam Ferretti, Enzo Alta e del duo pianistico Arnaldi-Jesi - Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno.
19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Programma musicale.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie arie - Conferenza dell'Accademia Costantiniana Kozanasi: « L'igiene e alcune piaghe della società » - Concerto di musica varia.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I: m 368,6, kHz 814, kW 50; Bolzano: m 559,7, kHz 536, kW 10: dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da Roma II): GERMANIA. — Musiche richieste dagli ascoltatori - Notiziario e conversazione in tedesco.

- 21 (2 RO 3-Roma I: m 420,8, kHz 713, kW 100): Concerto sinfonico diretto dal M^o A. Sabino (Vedi Primo Programma).
Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione per i bambini.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale.
24-1,25 (2 RO 4): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Concerto di musica varia: Quintetta campestre - Lezione d'italiano in spagnolo - Musiche richieste dagli ascoltatori - Notiziari in spagnolo e in italiano.
1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Concerto di brani lirici: selezione delle opere di Rossini e Mascagni - In un intervallo: Conversazione sul Centro Italiano di Studi Americani - Notiziario in italiano.

DA TUTTE LE STAZIONI

Giovedì 22 dicembre 1938-XVII

Ore 13,15

Se vincessi i milioni della
Lotteria **E. 42!**

SCENA DI MARCELLO MARCHESI

GIOVEDÌ

22 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Musica leggera.
18.30: Per i fanciulli.
19: Per le signore.
19.15: Musica leggera.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21 (dal Teatro Reale): Puccini - Respighi: *La boutique fantasque*, balletto.
21.25: Musica varia riprodotta.
22: Conversazione.
22.15: Gounod: *Selezione del Faust* (reg.).
23: Notiziario.
23.10-24: Dischi richiesti.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18: Musica da ballo.
18.45: Radiocronaca.
19: Dischi (piano).
19.15: Conversazione.
19.30: Programma variato: Nel mondo del cinema.
20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario.
21: Radiocronaca: 1. Lortzing: *Op. dell'Armato*; 2. Debussy: *Balletto di Coppelia*; 3. Gounod: *Selezione del Faust*; 4. Bizet: *Frammenti della Suite n. 2 dell'Arlesiana*.
21.45: Recitazione.
22: Radiocronaca: 1. Massenet: *Scene d'alcantara*; 2. Puccini: *Girandole*; 3. Saint-Saëns: *Volser-capriccio*; 4. Ciaikovski: *Balletto dallo Schiaccianoci*.
23: Notiziario.
23.10-24: Mus. da ballo.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18.30: Musica leggera.
18.45: Conversazione.
19: Concerto di piano.
19.30: Radiocronaca.
20.30: Notiziario.
20.55: Musica leggera.
21.50: Conversazione inglese.
22-23.30: Musica leggera e da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

- 19: Notizie - Cronaca.
19.25: Melodie di Natale per canto e organo.
19.45: Conversazione.
20: Trasm. da Brno.
21: Notiziario.
21.10: Trasm. da Brno.
22: Notiziario.
22.20-23: Dischi.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

- 19: Cronache varie.
19.35: Musica da jazz.
20.40: Nodbal: Sonata in sol minore per violino e piano.
21.10: Trasm. da Brno.
22: Notiziari diversi.
22.40: Dischi - Echi.
23.10-23.30: Dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

- 19: Trasm. da Praga.
20: Bystrina: *Una leggenda di Hana*.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

- 18.35: Cronache varie.
18.55: Brahms: *Sonata in sol, op. 78 per piano e violino*.
19: Alcune melodie.
19.15: Cronaca regionale.
19.30: Concerto di organo.
20: Notiziario.
20.30: Alcune melodie.
20.45: Fantasia brillante.
21.15: Conversazione.
21.30: Henri Bataille: *Restituzione*, dramma in cinque atti e un prologo dal romanzo di Lev Tolstoj.
23.30: Notizie - Dischi.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

- 17.25: Radiocronaca.
19.15: Come Parigi P.T.T.
20.35: Echi - Dischi.
21.15: Come Parigi P.T.T.
21.30: Audran: *Miss Helmy*, operetta.

GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18.30: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20.30: Cronaca agricola.
20.45: Dischi - Cronaca.
21.15: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18: Cronaca - Dischi.
18.30: Come Parigi T. E.
18.45: Concerto di piano.
19: Cronaca - Dischi.
19.15: Concerto vocale.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Concerto corale.
20.30: Notiziario.
21: Radiocronaca.
22.30: Musica popolare.
23.30: Notiziario.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18.30: Conversazione.
18.45: Radioteatro.
19.30: Come Parigi T. E.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21.30: Boileau: *La Dame blanche*, opera - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18: Concerto dedicato ai fanciulli.
18.45: Musica di dischi.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Dischi - Cronaca.
20.30: Notiziario.
21: Conversazione.
21.30 (dall'Opéra Municipale): Stravinsky: *E-dipo re*.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18.5: Lezione di solfeggio.
18.20: Come Parigi P.T.T.
19.15: Cronaca - Notizie.
20.30: Radiocommedia.
21.15: Notizie varie.
21.30: Come Parigi P.T.T.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 18.20: Musica per i fanciulli.
19: Echi - Notizie.
19.25: Per le famiglie.

- 15.58: Cronache varie.
20.15: Programma variato.
20.40: Attualità varie.
21: Notiziario.
21.10: Programma variato.
21.50: Conversazione.
22.10: Radiocronaca.
22.40: Dischi - Notizie.
23.7: Vedette internaz.
23.37: Musica leggera.
24: Musica da ballo.
0.30: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18.5: Cronache varie.
18.35: Brahms: *Sonata in sol, op. 78 per piano e violino*.
19: Alcune melodie.
19.15: Cronaca regionale.
19.30: Concerto di organo.
20: Notiziario.
20.30: Alcune melodie.
20.45: Fantasia brillante.
21.15: Conversazione.
21.30: Henri Bataille: *Restituzione*, dramma in cinque atti e un prologo dal romanzo di Lev Tolstoj.
23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18: Piano e canto.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Come Lione.
19.30: Cronache varie.
20: Piano e canto.
20.30: Notiziario.
21: Radiocronaca.
21.30: Come Bordeaux.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19.30: Per i fanciulli.
20.30: Cronaca - Dischi.
21: Concerto variato.
21.30: Music-Hall.
22: Radiocronaca.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

- 20: Musica da ballo.
20.15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21.15: Orchi. argentina.
22.30: Musica varia.
22.10: Serata di varietà.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18.5: Musica da camera.
18.45: Teatro classico.
19.45: Conversazione.
20: Concerto variato.
20.45: Cronaca - Dialoghi.
21.15: Concerto di violino: 1. Saint-Saëns: *Berceuse*; 2. Dvorak: *Danza slava*; 3. Porpora: *Minuetto*.
21.30: Trasmissione dall'Opéra Comique - Nell'intervallo: Notizie - Cronache.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19.15: Canti di fanciulli - Concerto - Notizie - Canto italiano.
20.45: Concerto variato - Notizie - Musica varia - Cronaca.
22.25: Radiocronaca - Echi - Per gli ascoltatori.
23.45-1: Musica di film - Musica militare - Fantasia - Programma continentale.

RENNES

kHz 1040; m 298,8; kW 120

- 18: Come Parigi T. E.
18.45: Come Lione.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Parigi T. E.
21.30: Musica di dischi.
21.45: Orchestra e solisti.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18.5: Per i fanciulli.
19: Cronaca varia.
19.30: Concerto d'organo.
20: Notizie in tedesco e

in francese - Nell'intervallo (20.30-21): Dischi.
21.30: Massenet: *Il grillo del focolare*, racconto di Natale tratto dal racconto di Dickens.
23.30: Notizie in francese e in tedesco - Dischi.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18.30: Conversazione.
18.45: Come Lione.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Parigi T. E.
21.30: Serata di varietà.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Dischi - Convers.
18.45: Bollettini.
19: Musica folcloristica.
19.30: H. W. Kulenkampf: *La vita del Maestro Puccini*, radiobozzetto.
20: Notiziario.
20.10: Come Lipsia.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica di fiaba.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Musica leggera (reg.).
19: Dischi (Puccini).
19.45: Echi - Notizie.
20.10: Musica leggera e da ballo e dischi.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Recensioni - Dischi.
19: Racconti brillanti e dischi.
20: Notiziario.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Corelli: *Concerto di Natale*; 2. J. C. Bach: *Sinfonia concertante in mi bem. magg.*; 3. Haydn: *Notturno in do magg.*; 4. Schumann: *Sinfonia di Natale*; 5. Beethoven: *Sinfonia n. 4 in si bem. magg.* op. 60.
22: Notizie - Cronaca.
22.30-24: Come Stoccarda.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18: Cori di Natale.
18.20: Musica strumentale leggera.
19: Conversazione.
19.15: Musica leggera e da ballo (dischi) - Nell'intervallo (20): Notiziario.
21: Programma variato: Natale in famiglia.
22: Notiziario.
22.15: Weber: *Concerto in do maggiore per piano e orchestra*.
22.45-24: Come Stoccarda.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 60

- 18: Conversazioni.
18.30: Baritone e piano.
19: Cronache da tutta la Germania.
20: Notiziario.
20.10: Intermezzo musicale.
20.30: Conversazione con il poeta Ernst Zahn.
21 (dall'Italia): Concerto dedicato a Puccini - Nell'intervallo: Notiziario.
22.45: Bollett. del mare.
23-24: Musica riprodotta (Händel e Mozart).

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Cronache varie.
18.30: *Lieder* di Natale.
19.15: Selezione di canzoni di Natale.
19.45: Conversazione.
20: Notiziario.
20.15: Orchestra e canto: 1. Dvorak: *Op. di Wanda*; 2. Alfano: *Scene da*

LETTURE

ANGIOLO BIANCOFFI: *La Marchesa di Barolo* - Edizioni «Montes», Torino.

Di Giulia Falletti di Barolo-Colbert, nota sotto il nome che l'ha resa popolarissima ai suoi tempi e ricordatissima poi di «Marchesa di Barolo», Angiole Biancoffi (che di biografie d'uomini insigni è autore notissimo e apprezzatissimo perché pone in esse colore di poesia e quelle innate eccellenti qualità del narratore che la critica ed i lettori gli riconoscono) ha tracciato una storia oltremodo ricca ed interessante, cogliendo il soggetto studiato in tutti i particolari che può presentare una figura così diversa dai tempi nostri eppure a tutti i tempi presente come sola può esserlo quella di una tra le più insigni benefattrici dell'umanità sofferente.

Dall'opera delle carceri, nella quale per prima Giulia di Barolo affrontò da sola, contro tutti, con i soli suoi mezzi, ingenti ma non onnipotenti, uno dei problemi più dolorosi e trascurati dei tempi, avviando chi era punito per aver tralignato e che moriva nella più squallida trascuratezza alla redenzione per mezzo del lavoro, a tutti gli istituti religiosi e pietosi che sono il documento continuo ed esistente della formidabile personalità della grande benefattrice: l'opera di Giulia di Barolo appare, nelle appassionate, lucide e chiarissime pagine di Angiole Biancoffi sotto una luce di verità e di poesia che rende ancor più bella la nobilissima figura.

DEMETRIO MERELKOWSKY: *Dante* - Edit. Zanichelli, Bologna.

Il nome del grande esule russo, che in ogni tempo ha con tanta passione e con tanta comprensione dedicato i propri studi all'Italia e ai suoi grandi, non riesce certo nuovo al pubblico italiano. Dell'opera sua, che viene presentata ora nella bella traduzione di Rinaldo Kufferle, non si può dire se non questo, e cioè che da molto tempo non si scriveva di Dante con amore così intenso ed esclusivo, con umanità così dolente e così ricca di vibrazioni, con genialità così luminosa e acceca di pedanteria, pur restando nel campo di una documentazione rigorosa e vastissima. Di Dante il Merelkowsky parla con poetica verità, andando fino alle profondità più insondabili del suo pensiero universale, per risalire alle più sublimi vette della poesia e della fede. Merelkowsky, slavo ed esule, si accosta a Dante, esule latino, con amore infinito. E da questo amore devoto e illuminato dalla fede è nata un'opera di comprensione e di poesia.

CESCO TOMASELLI: *La corrida delle balene* - Edizioni Mondadori, Milano.

Questo libro si propone di far conoscere gli aspetti moderni della più antica fra le attività pescherecce, la caccia della balena, che in tutti i tempi ha acceso la fantasia dei popoli marittimi, è oggi una organizzazione industriale che si pratica nei mari del Sud, fra l'8 dicembre e il 15 marzo di ogni anno, da una flotta internazionale. Cesco Tomaselli, il primo scrittore italiano che sia vissuto qualche tempo nella comunità dei balenieri antarctici, narra in questo libro con drammatica evidenza le loro imprese.

VITTORIO COBOVILLA: *Verso l'impero e offre* - Casa editrice Cosulich, Milano.

Note di viaggio sull'impero etiopico, diario di un viaggio vissuto in un clima eroico, in una atmosfera ardente di entusiasmo e di passione, quale solo la nuova Italia poteva e sapeva creare, il libro, che è particolarmente indirizzato ai giovani, oltre ad essere un documentario perfetto del secondo impero di Roma, è ricco di cognizioni utili e di dati e riferimenti storici, che rivelano nell'A. una rara competenza ed un fervido amore per le imprese e la gente nostra.

ENZO GRAZZINI: *Le due età*, romanzo - Ed. L'Eroica, Milano.

I personaggi, d'una modernità e d'una vitalità rare, intrecciano i loro drammi in una serenità d'arte e in una vigoria di sviluppo narrativo che fanno di questo libro una lettura affascinante. Le due età sono le due età di una donna, prima e dopo il momento trasfiguratore in cui essa sente d'esser madre.

SALVATORE FRANCESCO ROMANO: *Dialettica della letteratura contemporanea* - Edizioni Sandron, Palermo.

Tre saggi, volti alla indagine critica intorno all'intellettualismo della letteratura contemporanea, prospettata in lacorico in rapporto al concetto superiore dell'arte.

LINO LOMBARDO: *Introduzione allo Stato nel Rinascimento* - Edizioni Sandron, Palermo.

Accurato studio sulla formazione degli Stati moderni, vista attraverso le indagini del passato, in quel Rinascimento così ricco di motivi e di realizzazioni.

VENERDI DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHERSI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Rizzoli: *Serenata alle stelle*; 2. Mariotti: a) *Pavana dopale*, b) *Marinka*; 3. Lehár: *Frasquita*, selezione; 4. Miglioni: *Valzer capriccioso*; 5. Tosti: *Due melodie*; 6. Spaggiari: *Mattinata a valzer*; 7. Tarenghi: *Serenata capricciosa*; 8. Mascagni: *I Ranzani*, preludio; 9. Culotta: *Interludio*; 10. De Michel: *Cioci danza*.

11.30-12.30 (PALERMO-CATANIA): Musica varia: 1. Brunetti: *Scherzo*; 2. Brancucci: *Farfalle d'amore*; 3. Ferraris: *Solyanka*; 4. Gasperoni: *Notte lunare*; 5. Giacchino: *Idillio* op. 51 n. 2; 6. Fischer: *Quadranti italiani*: a) *Sul molo*, b) *Terrazza sul mare*, c) *Corso dei fiori*, d) *Tarantella*; 7. Mari-Mascheroni: *Giovanotti*; 8. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 9. Angelo: *Per i prati*; 10. Ruccione: *La canzone del Pirultrull*.

12.30: Dischi: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia; 2. Grothe: *Barcarola*; 3. Ranzato: *La burletta*, intermezzo; 4. Borchert: *Galanteria*, gavotta; 5. Rixner: *Rapsodia* n. 1; 6. Ranzato: *La fontana luminosa*, idillio.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II -
TRIPOLI

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: CONCORSO DI CULTURA MUSICALE.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.15-14.20: Borsa.

14.20-14.30 (MI I - TS - GE I): Borsa di Trieste.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: ORCHESTRA GRASSI: 1. Fanni: *Paquita*; 2. Mascheroni - Giari: *Se tu mi lasci*; 3. Marchetti: *Un'ora sola ti vorrei*; 4. Ruccione: *Carimba*; 5. Greppi: *Cocktail swing*; 6. Mulazzi: *Al chiaro di luna*; 7. De Serrà: *Stanotte...*; 8. Variazioni su una canzone russa.

13.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^{re} Sergio Vaccari: 1. Favara: *Barcellona*; 2. Salerno: *Teresa*; 3. Dalmare: *Quando guardo te*; 4. Seracini: *Con te*; 5. Gasti: *Quando l'amor*; 6. Bonelli: *Rondò*.

14: DISCHI: 1. Scarlatti: *Sonata in sol maggiore* (pianista Zecchi); 2. Beethoven: *Quartetto in fa minore* op. 95, n. 11: a) *Allegro con brio*, b) *Allegretto ma non troppo*, c) *Allegro assai vivace*, d) *Larghetto - Allegretto agitato - Allegro* (Quartetto d'archi Buschi); 3. Liszt: *Studio in fa minore* (pianista Zecchi); 4. Sarasate: *Zapateado* (violinista Kubelik).

14.30-14.40: Giornale radio.

16-16.38: LEZIONI PER ALLIEVI MARCONISTI (a cura dell'E.R.R.).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «IL SOGNO DI NATALE DI UN BALILLA», scena in due tempi di PIER MARIA BIANCHI con musiche di G. B. WOLF FERRARI (Secondo tempo).

17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT): Giornale radio.

17 (RO I - NA I - BA I - BZ - AN - TI): TRASMISSIONE DALLA REALE ACCADEMIA DI SANTA CECILIA: CONCERTO del violoncellista GASPAR CASSADÓ: 1. Vivaldi: *Concerto in re magg.* per violoncello e pianoforte; 2. Bach: *Suite in si bemolle maggiore* n. 1 per violoncello solo; 3. Beethoven: *Sonata in la maggiore*, per pianoforte e violoncello; 4. Bruch: *Kol Nidrei*, per violoncello, organo e arpa; 5. Moreno-Torres: *Fandanguillo*, per violoncello e pianoforte; 6. Ponce: *Estremita* (canzone messicana), per violoncello e pianoforte; 7. Cassadó: *Requiebros*, per violoncello e pianoforte.

Nell'intervallo: Giornale radio - Bollettino presagi. Dopo il concerto (RO I): Sergio Ongania Sanjust: «Divagazioni sulla moda».

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI - PA - CT): MUSICA DA BALLO.

17.50-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmiss. speciali).

CONCORSO SETTIMANALE DI CULTURA MUSICALE

QUARTA TRASMISSIONE

Venerdì 23 Dicembre 1938-XVII - Ore 13,15

1° PREMIO

OROLOGIO D'ORO DA UOMO

DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

2° PREMIO

OROLOGIO D'ORO DA DONNA

DELLA GRAN MARCA «TAVANNES»

Questi premi saranno assegnati rispettivamente al 1° e 2° estratto fra tutti gli abbonati alle radioaudizioni che avranno saputo precisare il titolo e l'autore delle quattro composizioni musicali che saranno trasmesse.

Venerdì 23 Dicembre 1938-XVII - Ore 13,15

NORME DEL CONCORSO:

a) Tutti i venerdì, alle ore 13,15, saranno trasmesse quattro composizioni musicali delle quali non verranno annunciati né il titolo, né l'autore.

b) Il Concorso è riservato esclusivamente agli ascoltatori (solari di un abbonamento alle radioaudizioni che siano in grado di dimostrare di essere in regola col pagamento della quota di abbonamento).

c) Gli ascoltatori che intendano partecipare al Concorso dovranno inviare alla Direzione Generale dell'E.I.A.R. - via Arsenale, 21 - Torino (Concorso E. M.) - l'indicazione esatta del titolo di una delle musiche trasmesse nell'ordine della trasmissione, indicando altresì il nome e cognome dei rispettivi autori ed altre eventuali indicazioni atte ad individuare il pezzo.

d) Saranno ritenute valide solamente le risposte scritte su cartolina postale, firmate in modo leggibile col nome e cognome del titolare e contenenti l'indirizzo e numero di abbonamento dello stesso. E' in facoltà dell'interessato di inviare la cartolina a mezzo raccomandata.

e) Le cartoline inoltre saranno ritenute valide e potranno partecipare al Concorso soltanto se, dal timbro postale, risulteranno impostate entro il SABATO immediatamente seguente al giorno della trasmissione.

f) Ogni concorrente dovrà partecipare al Concorso con una sola cartolina; i duplicati saranno esclusi.

g) La mancata osservanza delle presenti norme, anche di una sola di esse, esclude la risposta, benché esatta, dal sorteggio.

h) Le condizioni del Concorso si ritengono integralmente accettate da ogni singolo interessato per il fatto stesso della sua partecipazione al Concorso.

Fra i concorrenti che per ogni Concorso avranno inviata la precisa e completa soluzione composta indicato, verranno estratti a sorte: un Orologio d'oro da uomo e uno da donna, della gran marca «Tavannes».

La Direzione Generale dell'E.I.A.R. provvederà alle operazioni di sorteggio, che avverranno alla presenza di un Regio Notaio, come pure alla assegnazione dei premi relativi: nessun veruno è ammesso in merito alle sorti del Concorso.

Il nome del vincitore sarà reso noto per radio il venerdì seguente, prima dell'inizio della trasmissione del successivo Concorso, e verrà in seguito pubblicato sul Radiocorriere.

All'abbonato vincitore verrà spedito il premio raccomandato al proprio indirizzo.

Al Concorso medesimo non possono partecipare tutti coloro che sono alle dirette dipendenze dell'E.I.A.R.

Vincitori per la seconda trasmissione:

1° premio: DOTT. CORRADO ATZERI - Via Federico Cesi, 21 - Roma - Abbonam. n. 89442

2° premio: BELGIO SGARZI - Via Pratella, 64 - Bologna - Abbonamento n. 12087

Le composizioni trasmesse sono state le seguenti:

1. Riccardo Wagner: «Lohengrin», Preludio atto 1°.

2. Giuseppe Verdi: «Il Trovatore», Tacea la notte placida (Atto 1°, sc. 2°).

3. Giacomo Puccini: «Manon Lescaut», Ah, non vi avvicinate (Finale atto 3°).

4. Franz Liszt: «Rapsodia ungherese n. 2».

AVVERTENZA: Gli abbonati nuovi che non sono ancora in possesso del libretto d'iscrizione all'abbonamento indicheranno il numero della ricevuta di versamento effettuato presso l'Ufficio Postale.

CONCORSI DI CULTURA MUSICALE

3 TAVANNES

PREZIOSO PRECISO

L'orologio di gran marca prescelto
dall'E.I.A.R. come premio ai vincitori

VENERDI DI SERA

23 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziari francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,20: Dischi (Vedi Secondo Programma).
19,40: LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. ARRIGO SOLMI, Ministro di Grazia e Giustizia: «La famiglia italiana e il nuovo Codice civile».
20,35 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: Cantiamo e balliamo

ORCHESTRINA RITMICA

- 21,40: Attualità.
21,50:

Concerto

del GRUPPO CONALE DI ANAGNI DEL DOPOLAVORO
di PROSINONE diretto dal M^o PAOLO D'AVOLI

- Parte prima:
1. P. Coradini: *Dextera Domini*, mottetto a quattro voci dispari.
2. T. L. da Victoria: *Ave Maria*, mottetto a quattro voci dispari.
3. S. Nicolosi: *Hodie Christus natus est*, mottetto a quattro voci dispari.
4. Ignoto: *Adeste fideles*, melodia gregoriana trascritta a quattro voci dispari.
5. Ignoto: *Canzoncina natalizia catalana*, trascritta a tre voci pari da E. Piglia.
6. G. B. Capodonicò: *Ninna-nanna a Gesù*, a quattro voci dispari.
7. A. Müller: *Il ritorno del gregge dal Presepio*, a quattro voci dispari.
8. B. Somma: *Nenia pastorale*, a cinque voci.
Parte seconda:
CANTI POPOLARI DI CIOCIARIA liberamente trascritti per coro a voci miste da LUIGI COLACICCHI: a) *Bona sera Madre Maria*; b) *Ninna-nanna*; c) *Novena di Natale degli zampognari di Val di Comino*.
Nell'intervallo: Conversazione di Giorgio Louvier: «L'aviazione civile strumento della potenza italiana nel mondo».
Dopo il concerto: ROMANZE DI TOSTI, TRINDELLI, DENZA ROTOLI e DE CRESCENZO (Dischi).
23: Giornale radio - Previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20. - ONDE CORTE, fino alle 18,5: 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25: dalle 18,5 alle 3: 2 RO 3, m 31,13, kHz 9635, kW 25.

- 10,40-11 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: violinista Maria Flori: 1. Corelli: «La follia»; 2. Beethoven: «Romanza in fa»; 3. Pirelli: «Canto d'amore»; 4. Francour: «Stelliana e rigaudon»; Tenore Stefano Delco: 1. Freschini: «Ballata»; 2. Tosti: «Per un bacio»; 3. Storti: «Canzone sul mare»; 4. Pratella: «La strada bianca» - In un intervallo: conversazione in francese.
12-13,29 (2 RO 4): Notiziario in inglese - Trasmissione del secondo atto dell'opera I maestri cantori di Norimberga di Wagner - Notiziario in italiano.
13,30-14,45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Concerto di musica organistica: Organista Maria Amalia Pardini: 1. Zepoli: «Pastorale»; 2. Bach: «Corale»; 3. Franck: «Pastorale»; 4. Yon: «Natale in Stellia»; 5. Nordio: «Musetta»; 6. Yon: «Gesù Bambino»; 7. Dubol: «Marcia del Re Magi» - Conversazione su argomenti di attualità - Violinista Leo Petroni - Notiziario in italiano.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Musica varia: liriche moderne: soprano Matilde Reyna, tenore Pietro Di Falco: musiche di Respighi, Elgar.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA I): Trasmissione di dischi.
19,20: Dischi: 1. Amatti: a) *Notte di Carnevale*, b) *Ma... chi fa sognar*; 2. Redico: *Ma io non so cantare*; 3. Mendes: *Come la pioggia*; 4. Casasco: *Nulla*; 5. Petrarci: *La canzone del domani*.
19,40: LEZIONE DI INGLESE (Prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. ARRIGO SOLMI, Ministro di Grazia e Giustizia: «La famiglia italiana e il nuovo Codice civile».
20,35 (esclusa MILANO I): Dischi: 1. Turina: *Fandanguillo*; 2. Ketelbey: *Nel giardino di un tempio cinese*; 3. G. Strauss: *Musica delle sfere*, valzer; 4. Murolo-Tagliaferri: *Tarantella napoletana*; 5. Billi: *Bisbigli di rondini*; 6. Pizzini: *Serafino*.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

Concerto sinfonico-vocale

diretto dal M^o VITTORIO GUI
col concorso del violinista CARLO ABUSSI

- Parte prima:
1. Haendel: *Concerto grosso in la minore op. 6, n. 4*, per archi, cembalo ed organo: a) Largo affettuoso, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro.
2. Haydn: *Sinfonia in do maggiore n. 60 (Il distratto)*: a) Adagio - Allegro molto; b) Andante con moto; c) Minuetto; d) Presto; e) Adagio; f) Finale (Prestissimo).
Parte seconda:
1. Respighi: *Concerto gregoriano*, per violino e orchestra: a) Andante tranquillo; b) Andante espressivo e sostenuto; c) Finale (solista Antonio Abussi).
2. Brahms: a) *Il canto delle Parche*, per coro e orchestra; b) *Nenia*, per coro e orchestra.
3. Mussorgski: *Salambò*, «Perché si triste», per coro femminile e orchestra.
4. H. Wolf: *La notte di Natale*, poema lirico per soli, coro ed orchestra (solista Maria Teresa Pediconi).
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Nell'intervallo: Padre Tommaso Maria Gallino: «Il presepe nell'arte italiana: Il presepe francescano» (lettura).

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15: MUSICA DA BALLO.
23,55: Previsioni regionali del tempo.

Santoliquido, Cotogù, Di Pietro, Morasca, Ghislanzoni - «La giornata della madre e del fanciullo», conversazione di Alice Seelye Reed - «In una bottega di giocattoli», rievocazione - Notiziario in inglese.

- 17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Italia, terra di canti: canzoni calabresi: soprano Vera Scuto - Cori del Cereso - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari II): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario internazionale in arabo - Musica orchestrale araba col concorso dell'Orchestra araba - Musica egiziana - Conferenza religiosa islamica.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in olandese.
19,1-19,18 (2 RO 3-Roma II m 420,8; kHz 713; kW 100): Notiziario in francese - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario in bulgare - Lezione d'italiano.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGHERIA. — Notiziario in ungherese - Lezione d'italiano.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. — Conversazione - Musica leggera col concorso del Duo pianistico Bujarica-Cemini - Orchestra Cetra - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. —

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.
19,20: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: CELEBRI BRANI D'OPERE ITALIANE: 1. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, sestetto, «Chi mi frena» (soprano Galli Curci, contralto Homer, tenore Gigli, tenore Bada, baritono De Luca e basso Pinza); 2. Verdi: *Il Trovatore*, «Di quella pira» (tenore Martinelli e coro); 3. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Eri tu che macchiavi» (baritono Franci); 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Voi lo sapete o mamma» (soprano Claudia Muzio); 5. Giordano: *Fedora*, «Amor ti vieta» (tenore Martinelli); 6. Giordano: *Andrea Chénier*, «Un di nell'azzurro spazio» (tenore Martinelli); 7. Puccini: *La Bohème*, «Sì, mi chiamano Mimi» (soprano Muzio); 8. Puccini: *La fanciulla del West*, «Ch'ella mi creda» (tenore Zilliani); 9. Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide» (soprano Favero); 10. Mascagni: *Iris*, «Inno al sole» (coro del Teatro alla Scala).
19,40 (FI I - NA I): LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,25: CONVERSAZIONE DI S. E. ARRIGO SOLMI, Ministro di Grazia e Giustizia: «La famiglia italiana e il nuovo Codice civile».
20,35: INDIA MISTERIOSA
Radio-jungla di CARLO MANZONI
Quinta avventura: IL SERPENTE UTILITARIO
21: Concerto bandistico
diretto dal M^o ENRICO ARLANDI
1. Blanc: *Etiopia*, marcia.
2. Gualdi: *Sufte militare*.
3. Salassa: a) *Gardenie*; b) *Felicità*.
4. Cattaneo: *Il passo degli eroi*.
21,40: Canzoni e ritmi
ORCHESTRA CETRA diretta dal M^o BARZIZZA
con il concorso di EDE DE PAULIS e ENRICO MARRONE
Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 22,30).
22,30-23,55 (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO
- Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Concerto di musica sinfonica dedicato ai musicisti francesi moderni - Segnale orario - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.

- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. — Notiziario in turco - Conversazione per i piccoli.
20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Notizie economiche, meteorologiche e turistiche - Musiche contemporanee greche interpretate dal soprano Irma Colosi.
20,15-20,55 (2 RO 3-Roma I m 368,6; kHz 814, kW 50; Bologna m 559,7; kHz 530, kW 10; dalle ore 20,15 alle 20,35: solo da Roma II): GERMANIA. — Concerto di musica leggera: Quartetto Andria - Notiziario in tedesco - Lezione d'italiano.
21 (2 RO 3-Roma II): Concerto sinfonico-vocale diretto dal M^o V. Gui (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.
23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e lezione d'italiano.
23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco - Canzoni popolari elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis.
24-1,25 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Concerto di musica da camera col concorso del Quartetto della Camerata Musicale Romana: 1. Bertoni: «Quinto quartetto»; 2. Malpiero: «Cantata alla musicologica»; 3. Mozart: «Quartetto in sol maggiore KV 587»; «Glennata della beffica e adorna del banifort a Roma», conversazione - Notiziario in spagnolo e in italiano.
1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese - Musiche richieste dagli ascoltatori - Violinista Leo Petroni - La voce da Roma: conversazione di Amy Bernardy - Soprano Olga Lazzarini - Notiziario in italiano.

VENERDI

23 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Concerto di dischi.
18.30: Soli di piano.
18.45: Alcuni dischi.
19: Cronache - Lettura.
19.18: Alcuni dischi.
19.30: Scene di riviste di ante-guerra. F. Baatin: *Le riviste della Scala*.
20.30: Notiziario.
21: Musica riprodotta.
21.15: Coro a quattro voci.
21.45: Radio-concorso.
22: Convers. turistica.
22.15: Danze (dischi).
23: Notiziario.
23.10: Radiocobaret.
23.40-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18: Canzoni popolari italiane.
18.30: Concerto di piano.
19: Musica leggera.
19.30: Conversazione.
19.45: Dischi (canto).
20: Musica varia.
20.30: Notiziario.
21: Selezione di musiche leggere e di danze di ieri e di oggi. Nell'intervallo: (21.45): Recitazione.
23: Notiziario.
23.10-24: Musica sinfonica riprodotta.

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

18: Concerto vocale.
18.30: Conversazione.
18.45: Conc. di flauto.
19.15: Trasmissione di un'opera (da stabilire).
22-23.30: Conc. notturno.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

19: Notizie - Cronaca.
19.25: Dischi.
19.30: Trasm. da Brno.
20.20: Dvorak: *Bagatelle* op. 47, per quartetto.
20.45: Conversazione.
21: Notiziario.
21.10: Come Bratislava.
22: Notiziario.
22.30-23: Dischi.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Cronache varie.
20 (dalla chiesa del francescano): Concerto d'organo.
20.20: Trasm. da Praga.
20.45: Cronaca - Dischi.
21.10: Radiorchestra: 1. Kardos: *Marcha grottesca*; 2. Casella: *Pupazzi*; 3. Quantz: *Concerto per flauto e archi*; 4. Rejcha: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore.
22: Notiziari diversi.
22.40: Dischi - Echi.
23.10-23.20: Dischi.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.
19.30: Radioscene di Natale.
20.20: Trasm. da Praga.
21.10: Come Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

18.35: Conversazione.
19: Notizie - Conversa.
20.10: Musica antica di Natale: 1. Manfredini: *Concerto di Natale* per due violini, cembalo e orchestra d'archi in do magg.; 2. Lübeck: *Canzona di Natale* per due soprani, archi e cembalo; 3. Corelli: *Concerto di Natale* per due violini, cello, orchestra d'archi e cembalo in sol minore; 4. Haydn: *Sinfonia di Natale*.
21.10: Radiocommedia.
22: Notiziario.
22.20: Soli di piano.
22.40: Musica di film.
23: Programma per le Isole Faeroer.

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 60

18.3: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.30: Serata di varietà.
23.30: Notizie - Dischi.

GRENOBLE

kHz 983; m 314,6; kW 20

18.4: Come Parigi P.T.T.
19.30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.30: Serata di varietà.
23.15: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18.10: Come Parigi P.T.T.
18.45: Dischi - Cronaca.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Musica leggera.
20.30: Notiziario.
21: Concerto di flauto.
21.30: Radiocommedia (da stabilire).
23.30: Notiziario - Dischi.
24-1.30: Come Radio Parigi.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18.30: Come Parigi P.T.T.
18.45: Come Marsiglia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20.30: Notiziario.
21: Dischi - Cronaca.
21.30: Concerto corale religioso.
22.30: Radiorchestra.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario tedesco.
0.22: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

18: Concerto di dischi.
18.30: Per le asciatrici.
18.45: Radiocorriere.
19.30: Come Parigi P.T.T.
21: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Come Parigi P.T.T.
23.30: Notizie - Dischi.
24: Come Radio Parigi.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18.5: Conversazione.
18.20: Come Parigi P.T.T.

19.30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20.30: Come Parigi P.T.T.
21.15: Notizie varie.
21.30: Come Strasburgo.
23.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19.10: Per i giovani.
19.30: Dischi - Cronaca.
20: Notizie - Dischi - Conversazione.
20.25: Concerto di dischi.
21: Notiziario.
21.10: Programma variato.
21.20: Radiocobaret.
21.30: Concerto di dischi.
22: Radiomissione (da stabilire).
1: Notiziario.

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Cronache varie.
18.35: Lezione di canto per i fanciulli.
19.5: Alcune melodie.
19.15: Cronaca regionale.
19.30: Come Strasburgo.
20: Notiziario.
20.30: Concerto di piano.
20.45: Romain Coolus: *L'ineffabile Tourterelle*, radiocomic.
21.15: Conversazione.
21.30: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1. Rimski-Korsakov: *La grande Pasqua russa*, ouverture; 2. Dupré: *Sinfonia con organo*; 3. Dukas: *L'apprendista stregone*; 4. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 5. Dupré: *Improvisazioni all'organo*; 6. Hirschmann: *Rosalinda*, frammenti.
23.30: Notizie - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

18: Varietà.
18.30: Programma drammatico.
18.45: Come Marsiglia.
19.30: Cronache varie.
20: Duetti e arte romanzesche.
20.30: Notiziario.
21: Come Lilla.
21.30: Musica da camera e canto: 1. Ravel: *Sonatina*; 2. Canto: 3. E. Pécou: *Otello*.
22.30: Serata di varietà.
23.30: Notizie - Dischi.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

19.30: Lehar: *La vedova allegra* (selezione).
20: Echi - Dischi.
21: Notiziario.
21.15: Musica varia.
22: Concerto ritrasm.
23-1: Musica varia leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

20: Lezione di spagnolo.
20.15: Cronaca - Dischi.
21: Echi - Notizie.
21.15: Musica varia.
22.10: Programma variato.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18.5: Musica da camera.
18.45: Cronache varie.
19.15: Alcune melodie.
19.30: Concerto di cello.
19.45: Cronache varie.
20: Musica leggera e da ballo.
21: Conversazione.
21.15: Schumann: *Fantasia* op. 17 per piano (parte prima).
21.30: Antoine Bourbon: *Ursule Mirouet*, dramma dal romanzo di Honoré de Balzac - Nell'intervallo (22.30): Notiziario.
23.30: Dischi - Notizie.
24-1.30: Concerto notturno: 1. Corelli: *Concerto grosso* n. 8 (Na-

tale); 2. Berlioz: *Marcha notturna dall'infanzia di Cristo*; 3. Saint-Saëns: *Oratorio di Natale*.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

19.15: Operette - Concerto variato - Notizie - Concerto.
20.30: Programma vario - Musica leggera - Cronaca - Notizie.
23.15-1: Musette - Operette - Programma coloniale.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

18: Come Parigi P.T.T.
18.45: Come Marsiglia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Lilla.
21.30: Musica leggera e musica d'operette.
23.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

18.5: Cronache varie.
18.35: Come Parigi P.T.T.
19.30: Strumenti a fiato.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30-21): Selezione riprodotta delle più famose opere di Giacomo Puccini.
21.15: Concerto di dischi.
22.30: Festival Ciaikovski: 1. *Concerto per piano e orchestra*; 2. *La bella dormiente* nel bosco, balletto.
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
24: Come Radio Parigi.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

18.10: Piano e canto.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Come Marsiglia.
19.30: Come Parigi P.T.T.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21.30: Come Parigi P.T.T.
23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

18.10: Musica da camera.
18.45: Bollettini.
19: W. Gnanits: *La campana di Santafare*, ballata di Natale tratta da una vecchia leggenda scozzese.
19.45: Cronaca - Notizie.
20.10: J. S. Bach: *Oratorio di Natale* (reg.).
22: Notizie - Varietà.
22.40-24: Come Lipsia.

BERLINO

kHz 941; m 356,7; kW 100

18: Varietà musicale: Si avvicina il Natale!
19.30: Musica varia.
19.45: Echi - Notizie.
20.15: Musica riprodotta.
22: Notiziario.
22.30-24: Come Lipsia.

BRESLAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

18.20: Piano e violino.
18.50: Bollettini vari.
19: Scene e dischi.
20: Notiziario.
20.10: Concerto variato (da stabilire).
21: Trasmissione per i Tedeschi all'estero.
22: Notiziario.
22.15: Intermezzo.
22.30-24: Come Lipsia.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

18: Conversazione.
18.30: Dischi - Cronaca.
19: Attualità varie.
19.15: Musica richiesta.
20: Notiziario.
20.10: J. S. Bach: *Ora-*

Ricordatelo!



LA GRAN MARCA

Il suo profumo delicato e persistente dona grazia e distinzione.

Flacone omaggio

L. 9 franco di porto

RICHIESTE E VAGLIA AI CONCESSIONARI
C. A. I. P. - Rip. 35 - Rivarolo Canavese (Torino)

40 LIBRETTI 15 D'OPERA 15

differenti di celebri autori più «Sinfonisti Italiani d'oggi». Pacco propaganda.

Pagamento anticipato. Spedizione immediata raccomandata franco di porto in tutta Italia. Catalogo generale di TUTTI i libretti d'opera gratis e richiesta.

LA COMMERCIALE RADIO - Milano, via Solari, 15



I GIOIELLI della FISARMONICA

LA PIÙ BELLA E INTERESSANTE RACCOLTA DI BALLABILI E MUSICA CELEBRE PER FISARMONICA

LIRE 10

INVIARE IMPORTO ANTICIPATO A

GIAN BRUTO CASTELFRANCHI - Via S. Antonio 13 - MILANO

franco di porto (Estero L. 15)

torio di Natale, per soli, coro e orchestra.
21.35: Musiche di Bach per organo: 1. Un preludio per organo; 2. Una pastorale; 3. Una toccata.
22: Notiziario.
22.20: Come Monaco.
23-24: Come Lipsia.

DEUTSCHLANDSENDER

kH 191; m 1571; kW 60
18: Conversazione.
18.30: Organo (reg.).
18.40: Trautonium e pianoforte.
19: Parla il Ministro Goebbels.
19.30: O. Manfred: Il canto immortale, suite musicale.
20: Notiziario.
20.10: Scene e musica: Attorno all'albero di Natale.
21 (dall'Italia): Concerto sinfonico diretto da V. Oul - Nell'intervallo: Notiziario.
23: Bollettino del mare.
23.15-24: Conc. di dischi.

FRANCOFORTE

kH 1195; m 251; kW 25
18: Cronache varie.
18.30: Programma folcloristico.
19.15: Attualità varie.
19.30: Musica riprodotta.
20: Notiziario.
20.15 (da): Teatro di Darmstadt: Humperdinck: *Hansel e Gretel*, opera in tre atti.
22: Notizie - Cronaca.
22.30: Come Lipsia.
24: Come Stoccarda.
2-3: Come Lipsia.

KOENIGSBERG I

kH 1031; m 291; kW 100
18: Scene brillanti.
18.50: Bollettini vari.
19: Musica leggera e da ballo.
19.40: Attualità - Notizie.
20.10: Concerto sinfonico: 1. Ciaikovski: Suite d'orchestra n. 3; 2. Ravel: *Rapsodia spagnola*; 3. Franck: *Sinfonia in re minore*.
22: Notizie - Cronaca.
22.40: Musica da ballo.
24-3: Come Lipsia.

LIPSIA

kH 785; m 382.2; kW 120
18: Lettura.
18.20: Concerto di piano.
18.40: Un racconto.
19: Dischi e conversazioni: Natale in tutto il mondo.
19.45: Attualità - Notizie.
20.10: Orchestra e coro: 1. A. Gabrieli: *Sonata pian e forte*; 2. Coro: 3. J. S. Bach: Suite in sol minore per orchestra e flauto; 4. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 5. Coro: 6. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore n. 92*; 7. Coro: 8. Mozart: *Primo tempo della Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 9*; 9. Pfitzner: *Orfeo del Piccolo elfo di Natale*.
22: Notiziario.
22.30: Musica leggera.
24-3: Concerto notturno (da stabilire).

MONACO DI BAVIERA

kH 740; m 405.4; kW 100
18: Cronaca - Dischi.
18.45: Trasmissione (da stabilire).
19.30: Concerto vocale e strumentale (da stabilire).
21: P. P. Althaus: *Idillio d'inverno*, scene (reg.)
22: Notiziario.
22.20: Con il microfono in un albergo a 3000 metri.
23-24: Musiche di Natale (reg.).

SAARBRUECKEN

kH 1249; m 240.2; kW 17
19: Radiocronaca.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Programma vario: Attraverso il buco della serratura...
21.25: J. S. Bach: *Oratorio di Natale* (selez.).
22: Notizie - Conversa.
22.30-24: Come Lipsia.

STOCARDA

kH 574; m 522.6; kW 100
18: Musica folcloristica.
18.30: Conversa - Notizie.
19: Hans Sattler: *La cattedrale miracolosa*, fiaba di Natale.
19.45: Dischi (organo).
20: Notiziario.
20.10: Programma vario: Natale al fronte.
21.10: Musica popolare antica - Nell'intervallo: Lettura.
22: Notiziario.
22.30: Come Lipsia.
24-2: Concerto notturno: 1. Bach: *Quintetto in do maggiore n. 1*, Suite per 2 oboi, fagotto e strumenti d'archi; 2. Brahms: *Madrigali* per coro misto a cappella; 3. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 4. Weber: *Rondo brillante per clarinetto e piano*; 5. Corbelli: *Tre canzoni di Natale*; 6. Coro femminile (tre canzoni popolari).

VIENNA

kH 592; m 506.8; kW 100
18: Angeli di buon Natale ai lavoratori.
18.30: Cinecronaca.
18.45: Conversazione.
19: Musica di dischi.
19.30: Attualità - Notizie.
20.10: Willy Hahn: *La danza dello schiacciatore*, fiaba musicale.
21: Camerati sotto l'albero di Natale.
22: Notiziario.
22.30-24: Musica leggera.

INGHILTERRA

LONDON NATIONAL
kH 1149; m 261.1; kW 40
NORTH NATIONAL
kH 1149; m 261.1; kW 40
DROITWICH
kH 200; m 1500; kW 150

18: Orchestra e tenore.
19: Notiziario.
19.25: Musica leggera per organo.
19.45: Conversazione.
20: Scenette brillanti.
20.15: Musica da ballo (Ben Frankel).
21.10: Conversazione.
21.30: H. Beaufoy Milton: *The Cloister and the Hearth*, dramma (parte II).
22: Notiziario.
22.25: Radiocronaca: 1. Händel: *Fuochi d'artificio*, suite; 2. Schumann: *Sinfonia n. 4 in re minore*; 3. Marty: *With the wild geese*, poema.
23.40: Musica strumentale leggera.
0.15: London Regional.
0.30-1: Danze (dischi).

LONDON REGIONAL

kH 877; m 342.1; kW 70
18: Per i fanciulli.
19.25: Dvorak: *Quintetto d'archi in sol*, op. 77.
20: Notizie in francese, tedesco e italiano.
20.30: Cello e piano: 1. Porpora: *Sonata in fa*; 2. Grieg: *Sonata in la minore*, op. 36.
21.10: Ch. Penrose: *The pig and the whistle*, commedia.

21.40: Varietà di Natale: *A right good do!*
22.30: Radiocronaca: Tacchino londinese di Natale.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo (Jack Harris).
0.30-1: Dischi - Notizie.

MIDLAND REGIONAL

kH 1013; m 296.2; kW 70
18: Per i fanciulli.
19: Dischi richiesti.
19.25: London Regional.
20: Notiziario.
20.30: Musica riprodotta.
21 (da Dudley): Varietà con Jack Hilton.
21.30: Musica leggera e da ballo.
22: Harry Jackson: *The Swiss family Robinson*, dramma con musiche di A. Reynolds.
22.10-1: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kH 686; m 437.3; kW 20
18.30: Violino e piano.
19.30: Notizie - Cronaca.
20: Canzoni popolari.
20.30: Conc. sinfonico.
21.10: Melodie popolari.
22: Notiziario.
22.15-22.45: Concerto di piano.

LUBIANA

kH 527; m 569.3; kW 6
18: Per le ascoltatrici.
18.30: Musica di dischi.
18.40: Lett. di francese.
19: Notizie - Cronaca.
20: Politica estera.
20.30: Radiocronaca.
21.15: Quartetto d'archi.
22: Notiziario.
22.30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA

kH 583; m 514.6; kW 50
18.45: Canzoni lettoni.
19.30: Dialoghi umoristici.
19.50: Concerto di musica lettone e ungherese.
21: Notiziario.
21.15: Musica popolare.
22: Conversa. inglese.

LUSSEMBURGO

kH 232; m 1293; kW 150
19.30: Notizie varie.
20.10: La voce del mondo.
20.30: Programma variato.
22: Conversazione.
22.15: Radiocronaca.
22.45: Conversazione.
23: Notiziario.
23.20: Fairchild: *Duo per violino e cello*.
23.45: Concerto di dischi.
24-2: Musica inglese da ballo.

NORVEGIA

OSLO

kH 260; m 1153.8; kW 60
18.45: Notiziario.
19.15: Conversazione.
19.30: Canto e piano.
20: Conversazione.
20.15: Cello e piano: Musica caratteristica.
20.45: Progr. variato.
21.10: Notizie - Attualità.
22.15-23: Musica varia.

OLANDA

HILVERSUM I

kH 160; m 1875; kW 150
kH 722; m 415.4; kW 20
17.35: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo: Conversazione.
19.40: Conversazione.
20.15: Musica sacra.
20.35: Musica popolare e leggera.
21.35: Banda della Marina militare.
22.10: Notiziario.
22.30: Musica zigena.
23.45-0.40: Musica riprod.

HILVERSUM II

kH 995; m 301.5; kW 60
18.40: Musica leggera.
19.20: Conc. di organo.
19.40: Cronache e scene varie.
20.40: Oboe e organo.
21.10: Conversazione.
21.40: Selezione di musiche svedesi, norvegesi e danesi di Natale.
22.40: Un racconto con musica.
23.10: Notizie - Conversa.
23.40: Viola d'amore e cembalo: 1. Ariosti: *Sonata n. 3*; 2. Barrière: *Andante e allegro*; 3. Casadesus: *Capricci n. 22 e 23*; 4. Kint: *Sarabanda e tamburino*.
0.10-0.40: Danze (dischi).

POLONIA

VARSAVIA I

kH 224; m 1339; kW 120
18: Cronaca varia.
18.50: Concerto ritasm.
19.15: Radiocronaca compositori finlandesi.
20.35: Notiziario.
21: Conversazione.
21.15: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica (da stabilire).
22.30: Cronaca letteraria.
22.45: Dischi - Notizie.
23-23.15: Notizie diversi.

ROMANIA

BUCAREST

kH 823; m 364.5; kW 12
18: Conversazione.
18.15: Musiche di Natale.
20: Conversazione.
20.20: David: *Il deserto*, per soli, coro e orchestra.
21: Notiziario.
21.15: Musica varia.
21.35: Arie per baritono.
22: Notiziario.
22.15: Concerto notturno.
22.45: Notizie in francese e in tedesco.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale

kH 1258; m 238.5; kW 20
19.45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21.30: Notiziario tedesco.
21.40: Notiziario italiano.
21.50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22.15: Notiziario inglese.
23.45: Giornale radio ufficiale governativo.
0.30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCKHOLM

kH 704; m 425.1; kW 55
18: Concerto di dischi.
19: Notiziario.
19.30: Letture di danese.
19.50: Concerto di dischi.
20.20: Conversazione.
20.50: Musica popolare norvegese.
21.40: Recitazione.
22: Notiziario.
22.15-23: Danze e canzoni inglesi e americane.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kH 556; m 539.6; kW 100
18: Concerto di dischi.
18.35: Musica da camera.
19.3: Conversazione.
19.30: Notiziario - Dischi.
19.40: *Lieder e danze folcloristiche*.
20.50: *Der Scheidegag*.
21.50: Musiche di Haydn.
22.30: Bollettini - Fine.

MONTE CENERI

kH 1167; m 257.1; kW 15
19: Alcuni dischi.
19.20: Conversazione.
19.30: Dischi - Notiziario.
20: Cronaca letteraria e artistica.
20.15: Radiocronaca: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 2. Scasola: *Suite pastorale*.

20.45: Conversazione: *Niccolò Machiavelli*.
20.55: Radiocronaca: 1. Rabbud: *Egloga*; 2. Rust: *Leggenda eroica*; 3. G. Strauss: *Moto perpetuo*; 4. Fischer: *Serenata*; 5. Poot: *Burlesca*.
21.25-22.15: Trasmissione dalla Svizzera interna.

SOTTENS

kH 677; m 443.1; kW 100
18: Musica di dischi.
18.15: Cronache varie.
19.15: *Micro-Magazine*.
19.50: Notiziario.
20: Varietà: *Il cabaret del sorriso*.
20.50: Canti per Natale.
21.10: Radiocronaca.
22.10-23: Concerto di dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kH 546; m 549.5; kW 120
18.30: Concerto di dischi.
19: Notiziario diversi.
19.30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera - Negli intervalli: Notiziario diversi ed in tedesco e in italiano.
22.45: Musica di dischi.
23: Notizie in inglese e in francese.
23.10: Banda militare.
0.3: Notiziario.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kH 941; m 318.8; kW 12
18.30: Concerto arabo.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.5: Dischi - Notizie.
21.30: Radiocronaca: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Grieg: *Suite Holberg*; 3. Mendelssohn: *Concerto per violino e orch.*; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.
23.5-0.5: Concerto a tutto - Nell'intervallo (23.30): Notiziario.



CRONOGRAFO DIPRECISIONE **ELIOS** GRAN MARCA SVIZZERA

IL PIÙ CONVENIENTE TRA GLI OROLOGI DI MARCA
CONTATORE - TACHIMETRO
TELEMETRO

MOVIMENTO ANCORA 16 RUBINI

Franco di portone nel Regno.

Colonie e A. O. I.

LIRE 195 in acciaio inossidabile

LIRE 450 in oro massiccio 18 K. (750/000)

RICHIESTE E VAGLIA ANTICIPATO
AL CONCESSIONARIO ESCLUSIVO

CESARE MARINAI

MILANO, Via S. Maria Beltrade 1 - Casa fondata nel 1900

MARASCHINO
CHERRY
BRANDY
VLAHOV
la marca preferita

SABATO DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - ANCONA - CATANIA - ROMA II - TRIPOLI

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10 (circa): Trasmissione dal Teatro Adriano di Roma: **CELEBRAZIONE DELLA VI GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.**

11.30: ORCHESTRA LOTTI: 1. Mistrakl: *Vorrei saperlo prima*; 2. Consiglio: *Il centauro balla lo swing*; 3. Rizzo: *Primavera a Venezia*; 4. Lotti: *Rose del mio cuore*; 5. Raimondo: *L'ho sentito dalla nonna*; 6. Fiordi: *Incanterissimo*; 7. Ruccione: *Nostalgia di paese*.

12.30: LE MUSICHE CHE PREFERISCO... (Trasmissione organizzata per la Ditta MOTTA PANETTONI - Milano).

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - ROMA II -
TRIPOLI

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15: BIANCANEVE E I SETTE NANI (Trasmissione organizzata per la Ditta Fratelli GANCIA & C. - Canelli).

13.40 (circa): DISCHI: 1. Rimsky-Korsakov: *Danza dei saltimbanchi da La fanciulla di neve*; 2. De Falla: *La vita breve*, interludio; 3. Wolf Ferrari: *Il campiello*, ritornello dell'atto terzo.

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - NAPOLI II - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
FIRENZE II - ANCONA

13: DISCHI: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera; 2. Charpentier: *Impressioni d'Italia*; a) *A dorso di mulo*, b) *Napoli*; 3. Wagner: *I maestri cantori*, preludio del primo atto.

13.30: ORCHESTRA RITMICA: 1. Rossini: *Sequoia*; 2. Mari-Mascheroni: *Il mondo canta*, fantasia di canzoni; 3. Schisa: *Bionda biondina*; 4. Dal Mare: *Sognerò*; 5. Dan Caslar: *Bimbe belle*; 6. Lugetti: *Maggio, sei tu*; 7. Frustaci: *Amarsi quando piove*.

14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° Sergio Vaccari: 1. Ignoto: *Jota aragonese*; 2. Signorelli: *Capriccio futurista*; 3. Vaccari: *Il ventaglio*; 4. Cantarini: *Fantasia*; 5. Filippini: *Aubade a Fauvette*.

14.30-14.40: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: TRASMISSIONE DEDICATA ALLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO: CORI DELLE MASSAIE RURALI E DELLE GIOVANI FASCISTE PRESENTATI DA NONNO RADIO: 1. Pinki-Oldrati-Rossi: *Pasanelle*; 2. Schinelli: *La Santa Notte*; 3. De Titta-De Nardis: *Ninna nanna fascista*; 4. Breda-Pupilli-Nicoletti: *Il canto della massata*; 5. Blanc: *Iano dell'Impero*.

17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.

17.15: MUSICA NATALIZIA PER BANDA diretta dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Schumann: *Marcia del natale*; 2. Franck: *Elevazione*; 3. Frescobaldi: *Capriccio pastorale*; 4. Arianzi: *Natalizia*; 5. Vidale: *Innozione*; 6. Cataneo: *Danza di pastori*; 7. De Nardis: *Marcia solenne*.

17.50: Movimento della linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.10 (BOLOGNA): Comunicazioni del Segretario federale.

18.10 (TRIESTE): Comunicazioni del Segretario federale di Trieste.

18.10-18.50 (ROMA I-MILANO I): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.

18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmis. speciali).

18.45 (NAPOLI I): Comunicazioni del Segretario federale.



DA TUTTE LE STAZIONI

SABATO 24 DICEMBRE 1938 - XVII - ORE 12.30

Le musiche che preferisco.....

Trasmissione organizzata per la Ditta Motta Panettoni di Milano



DA TUTTE LE STAZIONI

SABATO, 24 DICEMBRE 1938 - XVII

ALLE ORE 13,15

TERZA PUNTATA DI:

BIANCANEVE E I SETTE NANI

RADIOFANTASIA
MUSICALE

Trasmissione organizzata per conto della Ditta FRATELLI GANCIA & C. - Canelli, in occasione della manifestazione di propaganda per le casse-premio «BRINDATE GANCIA» contenenti sei bottiglie dello squisito italianissimo Spumante Gancia Riserva Reale e la possibilità di vincere un magnifico premio.



Brindate
Gancia

SABATO

DI SERA

24 DICEMBRE 1938-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 19-19,35 (ROMA I): Notiziari francese ed inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20: CORO DI VOCI BIANCHE DELL'E.I.A.R. diretto dal M^o A. CONSOLI (Vedi Secondo Programma).
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21:

Il capannino

Radiocommedia in tre tempi
CESARE MENSIO
(Novità).
Regia di ALBERTO CASELLA

22:

Concerto della vigilia di Natale

diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI
(Vedi Secondo Programma)

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15:

Concerto

dell'organista GOFFREDO GIARDA
(Vedi Secondo Programma)

- 23,40: COMPLESSO TIPICO DEGLI ZAMPOGNARI DI ROSARIO CORREA: 1. *Ninna nanna*; 2. *Pastorale*.

23,50: Trasmissione da Assisi:

Messa solenne di Natale

DALLA CHIESA DI SAN FRANCESCO.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I
TRIESTE - PALERMO - CATANIA
FIRENZE II - ROMA II
Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,20:

CORO DI VOCI BIANCHE DELL'E.I.A.R.

diretto dal M^o ACHILLE CONSOLI

1. Trampus: *Bimbi, correte*; 2. Gounod: *Ave, Maria*; 3. Razzi: *Campagne*; 4. Schinelli: *Santa notte*; 5. Carlo Gatti: *Piccola cantata*; 6. Guido Albanese: *Aria di Natale*.
19,20 (PALERMO - CATANIA): MUSICA VARIA.
19,40 (PALERMO - CATANIA): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'E. R. R.
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20,30 (esclusa MILANO I): DISCHI: 1. Bach: *Toccatina e fuga in re minore*; 2. Haendel: *Concerto per orchestra e organo in re maggiore*; 3. Geminiani: *Andante per archi, arpa e organo*; 4. Wagner: *Lohengrin*, preludio atto primo.

21:

Il capannino

Radiocommedia in tre tempi
di CESARE MENSIO
(Vedi Primo Programma)

22:

Concerto della vigilia di Natale

diretto dal M^o ARMANDO LA ROSA PARODI
1. Corelli: *Ottavo concerto grosso*, per la notte di Natale, per archi, cembalo ed organo; a) *Vivace* - Grave - Allegro, b) *Adagio* - Allegro - Adagio, c) *Vivace* - Allegro - Lento (Pastorale); 2. Liviabella: *Il Natale*, suite per violino solista, oboe, arpa, organo e otto violini; a) *La Notte*; b) *Il viaggio dei pastori*; 3. Respighi: *Laudes per la Natività del Signore* (attribuita a Jacopone da Todi), per soli, coro e istrumenti pastorali e pianoforte a quattro mani (soprano Diana Micelli, mezzo-soprano Rea Toniolo, tenore Emilio Renzi); 4. Recl: *Cantate Domine*, per coro e orchestra.
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15:

Concerto

dell'organista GOFFREDO GIARDA

1. Bernardi: *Zampognata di Natale*; 2. O. Ravanello: *Musette*; 3. O. Ravanello: *Christus resurrexit*; 4. G. Giarda: *Fantasia pastorale*; 5. M. Ravel: *Pastorale*; 6. G. Franck: *Pastorale*; a) *Andantino*, b) *Piu-tosto mosso*, c) *Andantino*.

- 23,40: COMPLESSO TIPICO DEGLI ZAMPOGNARI DI ROSARIO CORREA: 1. *Ninna nanna*; 2. *Pastorale*.

23,50: Trasmissione da Assisi:

Messa solenne di Natale

DALLA CHIESA DI SAN FRANCESCO

- 19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I): m 420,8, kHz 713, kW 100: Notiziario e conversazione in francese.
19,19-19,36 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.
19,19-19,36 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
19,37-19,55 (Roma II): UNGERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
19,37-20,14 (Bari I): JUGOSLAVIA. - Canzoni jugoslave, interpretate dal marito Tedore de Vocram - Italia, terra di canti: Carl gonovet - Notiziario.
19,37-20,35 (2 RO 3): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Trasmissione del terzo atto dell'opera *Nanna di G. Puccini*.
Segnale orario - Giornale radio - Commento ai fatti del giorno - Estrazione del R. Lotto.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ANCONA
ROMA (Onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: MUSICA VARIA - ASTERISCHI E CURIOSITÀ.

19,20: DISCHI DI MUSICHE NATALIZIE:

1. Alceo Toni: *Presepio* (Coro e orchestra diretti dal M^o Olivieri).
2. Adam: *Santa notte*, cantico di Natale (orchestra Victor).
3. Piccinelli Mario: *Notte bianca*, pastorale (tenore Rossi).
4. Olivieri: *Pifferata* (Orchestra Olivieri).
5. Ignoto: *Tu scendi dalle stelle* (Tenore Cilibelli, coro Belmonte e orchestra Magliocco).
6. Gruber: *Notte silenziosa* (Orch. Victor).
7. Zeppi: *Notte di Natale* (Coristi e orchestra della Scala, diretti dall'autore).

CORO POLIFONICO DEL DOPOLAVORO DELL'URBE

diretto dal M^o FILIPPO MERCOLINI

1. Casimiri: *Lieta armonia*, canzoncina; 2. Ignoto: *Ninna-nanna*, antico canto toscano trascritto a quattro voci dispari da F. Mercolini; 3. Ignoto: *Santa notte*, antico canto piemontese; 4. Palestrina: *Alma Redemptoris Mater*, motetto.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20,30: Natale in tutto il mondo

Sintesi di LUIGI BASILISCO

21: La Madre e il Fanciullo

FANTASIA DI NINNE-NANNE DI GIUSEPPE PETTINATO

21,30: Musica da concerto

Baritono ARMANDO DADÒ

All'organo: M^o GIUSEPPE MORELLI

1. Tre *Laudi Filippine per il Santo Natale*.
2. Tavoni: *Pastorale*.
3. Gardella: *Pastorale napoletana di S. Alfonso*.
4. Jhin: *A Gesù Bambino*.
5. Dadò: *Quem vidistis pastores*, motetto.
Indi: MUSICA SACRA (fino alle 23,30).
22,30-23,55 (FI I-NA I-AN): MUSICA SACRA - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10,40-11 (2 RO 1): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba.
11-12 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Concerto di benshi Uriei wagnerland - Racconta della stampa italiana in francese.
12-13,29 (2 RO 4): Notiziari in inglese e in francese - Italia, terra di canti: canzoni napoletane: Giovanni Barberini e il suo Quartetto - Canti della montagna - Notiziari in italiano e in giapponese.
13,30-14,15 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Trasmissione di una selezione dell'opera *Fedora*, di U. Giordano - Concerto del complesso di zampognari del M^o Corra - «La noia della maternità», conversazione con commento musicale - Notiziario in italiano.
14,45-14,52 (2 RO 4-Roma II): Comunicazioni Istituto Internazionale di Agricoltura.
16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziari in italiano e in francese - Concerto di musica da camera: soprano Eni Bagud, mezza soprano Maria Urban e pianista Maria Luisa Paim; musiche di Beethoven, Schubert, Strauss, Scarlatti, Debussy - Notiziari in inglese e in indiano.
17,15-18,5 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto di musica varia - Concerto di una banda militare - Musica richiesta dagli ascoltatori - Notiziario in italiano e notizie sportive.
17,55-18,9 (Bari I): Notiziario in albanese.
18,10-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Trasmissione diretta all'Africa Settentrionale - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana.
18,40-19 (Roma II): Cronache del turismo in esperanto.
19,1-19,18 (Bari I): Notiziario in romeno.

- 19,56-20,14 (Roma II): TURCHIA. - Notiziario in turco - Programma musicale.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Orchestra del metropoli S. E. B. Panteleimon sulla festa di Natale - Musiche elleniche contemporanee interpretate dal soprano Cristina Efthimiada.

20,15-20,55 (2 RO 3-Roma II-Milano I): m 368,6, kHz 814, kW 50; Bolzano: m 559,7, kHz 536, kW 10 dalle ore 20,15 alle 20,35 solo da Roma II); GERMANIA. - Selezione dell'opera *Andrea Chénier* di Umberto Giordano - Notiziario in tedesco - Risposte a radioscultatori.

21 (2 RO 3-Roma I): m 420,8, kHz 713, kW 100: 1. «Il capannino», commedia di C. Mensio; 2. Concerto di Natale; 3. Concerto d'organo (Vedi Primo Programma) - Nel primo intervallo: cronache del turismo in tedesco -

- 23,30-23,44 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,45-23,55 (2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.

24,1-23 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in portoghese - «La bottega dei gioiellieri», radiodramma - «La giornata della madre e del famiglia», conversazione con esecuzione di celebri ninne nane - Musiche pastorali per organo e zampogne eseguite dal complesso di zampognari del M^o Corra - Notiziari in italiano e in spagnolo.

1,30-3 (2 RO 3): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera - «Il Natale attraverso la musica e l'arte», conversazione di Elisabetta Loda con esecuzioni musicali col concorso del Doppio Quintetto ad Archi diretto dal M^o Binelli - 1. Corelli: «VIII concerto grosso»; 2. Haendel: «Pastorale dal Messia»; 3. Beethoven: «Pastorale» - Antiche zampogne italiane e musiche per organo - Notiziario in italiano.

SABATO

24 DICEMBRE 1938-XVII

PROGRAMMI ESTERI

BELGIO

BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18: Alcuni dischi.
18.15: Radiorchestra.
18.30: Commemorazione F. A. Gervais.
19: Conversa musicale.
19.15: Beethoven: *Sinfonia n. 6* (dischi con illustrazioni).
21.30: Radiocabaret.
22.15: Musica da ballo e scene brillanti.
23: Notiziario.
23.10: Selezione di operette e di parodie musicali.
23.45: Musica da ballo.
24: J. S. Bach: *Toccata e fuga in re minore* per organo (reg.).
1: Messa di mezzanotte.

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

- 18.15: Per le signore.
19: Musica da ballo.
20.30: Notiziario.
21: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: *Sinfonia dall'Oratorio di Natale*; 2. Bach: *Frammenti dell'Oratorio di Natale*; 3. Corelli: *Concerto fatto per la notte di Natale*.
21.40: E. W. Schmidt: *Il Natale di Mr. Scrooge*, commedia tratta da Dickens.
22.30: Alcuni dischi.
22.55: Radiorchestra: 1. De Boeck: *4 Kerkse van te lande*; 2. Rimski-Korsakov: *Notte di Natale*.
23: Notiziario.
23.10: Danze (dischi).
24.1: Massenet: *Manon*, atto I e II (dischi).

BULGARIA

SOFIA

kHz 850; m 352,9; kW 100

- 18: Concerto di dischi.
19: Conc. di mandolini.
19.30: Concerto vocale.
20: Concerto di piano.
20.30: Notiziario.
20.50: Radiocconcerto.
21.30: Conversa. francese.

21.45: Musica leggera e da ballo.

22.30-23: Radiorchestra.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kHz 638; m 470,2; kW 120

- 19: Per i fanciulli: *Saluto di Natale*.
19.10: Varietà musicale: *La vigilia di Natale*.
20: Programma vario.
20.20: Radiorchestra e canto: 1. Suk: *Adagio per archi*; 2. Mozart: *Et incarnatus est dalla Messa in mi min.*; 3. Haendel: *«E' nato il fanciullo» dall'oratorio Il Messia*; 4. Rimski-Korsakov: *Pellegrinaggio a Kitej*; 5. Jeremias: *E' nato Gesù*.
21: Discorso del Presidente della Repubblica.
21.15: Radiorchestra e canto: 1. Smetana: *ouverture della Sposa venduta*; 2. Dvorak: *Prologo alla terza parte dell'oratorio Santa Ludmilla*; 3. Dvorak: *Serenata in re minore*; 4. Dvorak: *Mazurka op. 49 per violino e orchestra*; 5. Smetana: *Un'aria dal Bacio*; 6. Suk: *Scherzo dalla Serenata per archi*; 7. Smetana: *Le due vedove*.
22: Conversazione.
22.15: Radiorchestra: 1. Novak: *Alla chiesa*; 2. Fibich: *La tempesta*, preludio al terzo atto; 3. Beethoven: *Romanza in fa op. 50 per violino e orchestra*; 4. Franck: *Amore e Psiche*; 5. Smetana: *Libussa*, preludio al terzo atto; 6. Weinberger: *Natale*, poema sinfonico.
23: Come Bratislava.
23.25: Radiorchestra: 1. Gluck: *Orfeo*; 2. J. S. Bach: *Oratorio di Natale*.
23.45: Concerto corale: canti dell'Avvento.
24-1.30 (dalla chiesa di Týn): J. J. Ryba: *Messa pastorale di mezzanotte*, per soli, coro misto e organo.

BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

- 19.15 (dalla chiesa del francescano): *Natale*, savi: concerto per coro e organo.

- 19.30: Natale per i soldati.
20: Musica di dischi.
20.30: Conversazione.
20.45: Coro di fanciulli.
21: Trasm. da Praga.
23: Folclore.
23.25: Trasm. da Praga.
23.55: Campane di Natale - Discorso - Messa di Natale.

BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

Dalle 19 alle 1.30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 18: Danze danesi.
19: Notiziario.
19.30: Il Natale nordico.
20.15-21.30: Programma speciale di Natale (da stabilire).

FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,5; kW 60

- 18: Come Parigi P.T.T.
19.40: Radiorchestra.
20: Notiziario.
20.30: Musica di dischi.
20.45: Lezione d'inglese.
20.55: Dischi - Cronaca.
21.15: Come Parigi T. E.
GRENoble
kHz 583; m 514,5; kW 20
18: Come Parigi T. E.
19.40: Come Bordeaux.
20: Notiziario.
20.30: Dischi - Cronaca.
21.30 (dall'Opera Municipale): Moretti: *Un soir de réclusion*, operetta - Alla fine: Notiziario.

LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 18.30: Come Parigi P.T.T.
18.45: Fisarmonica.
19: Cronaca varia.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Concerto strumentale.
20.30: Notiziario.
21: Duetti e canzoni.
21.30: Serata teatrale: 1. Fernand Tomard: *Les trois aveugles de Compiègne*; 2. Antoine Bourdon: *Le violon d'or*; 3. Henri Ghéon: *Le Noël sur la place*.

LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
18.30: Conversazione.
18.45: Conc. ritrasmesso.
19.30: Come Parigi T. E.
20.30: Notiziario.
21: Musica di dischi.
21.15: Come Parigi T. E. - Alla fine: Notizie in francese e in tedesco.

MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 100

- 18: Come Parigi T. E.
18.30: Musica di dischi.
18.45: Conc. ritrasmesso.
19.30: Come Parigi T. E.

- 20: Concerto di dischi.
20.30: Notiziario.
21: Cronaca - Dischi.
21.30: Orchestra e canto.

NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

- 18: Come Parigi P.T.T.
20: Notiziario.
20.30: Programmi di Natale.
21.15: Notizie varie.
21.30: Come Strasburgo.
23.30: Notiziario.

PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

- 19.15: Conversa. cattolica.
19.35: Concerto di cello e piano.
19.54: Echi diversi.
20.13: Concerto di dischi.
21: Notiziario.
21.10: Una scena brillante.
21.15: Concerto variato.
21.25: Programma variato.
21.45: Scene brillanti.
22: Concerto (da stabilire).

PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

- 18: Concerto orchestrale Lamoureux: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 2. Beethoven: *Concerto in mi bemolle per piano e orchestra*; 3. Wagner: *a) Preludio del Parsifal*, *b) Ouverture dei Maestri cantori*.
20: Concerto di dischi.
20.30: Programma sonoro.
20.40: La notte di Natale.
21.15: Cronache varie.
21.30: Musiche popolari e cori di Natale.
22.30: Notiziario.
23.45: Danze (dischi).
24.1.30: Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 7

- 18: Dischi - Cronaca.
18.45: Musica varia.
19.30: Cronaca varia.
19.45: Lequeux: *Sonata per violino e piano*.
21: Notiziario.
21.15 (ca). Trasmissione dall'Opera.

RADIO LIONE

kHz 1393; m 215,4; kW 25

- 19.30: Musica leggera.
20: Dischi - Cronaca.
20.25: Musica di film.
21: Musica varia.
22: Radiofantasia di Natale.
23.5: Musica leggera e musica varia.
1: Canti di Natale.
1.30: Musica da jazz.
2-3: Musica da ballo dagli «Ambasciatori» di Lione.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1303; m 230,2; kW 27

- 20: Musica da ballo.
20.15: Programma regionale: *La Provenza*.
20.30: Per gli ascoltatori.
21: Echi - Notizie.
21.15: Musica varia.

- 22.10: Varietà: *La boîte à succès de Noël*.
23: Notiziario.
23.15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

- 18.5: Per i fanciulli.
19: Cronache varie.
19.15: Scene di Natale.
19.45: Cronaca - Dischi.
20: Musica leggera e popolare.
21: Conversazione.
21.15: L'albero di Natale.
21.30: Progr. variato per il Natale - Nell'intervallo: Notiziario.
23.30: Musica riprodotta.
23.45: Notiziario.
24: Mostra da ballo.
0.50 (dalla Cattedrale di Strasburgo): Messa di mezzanotte.
2-4: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328,6; kW 60

- 19.15: Brani d'opere - Musica militare - Notizie - Musette.
20.30: Musica varia - Notizie - Cronaca - Concerto variato.
22.30: Radiofant - Musica leggera - Notizie.
23.15: Per gli ascoltatori - Canti di Natale - Orchestra: Musica di Natale - Programma coloniale.
1: Concerto speciale di mezzanotte per Natale.
1.30-3: Musica leggera e da ballo.

RENNES

kHz 1040; m 288,5; kW 120

- 18: Musica da jazz.
18.30: Notiziario inglese.
18.45: Conc. ritrasmesso.
19.30: Come Parigi T. E.
20: Cronaca - Dischi.
20.30: Notiziario.
21: Come Lione.
21.30: Orchestra e cori: Musiche di Natale.
23.30: Notizie - Dischi.

STRASBURGO

kHz 859; m 349,2; kW 100

- 18: Come Parigi P.T.T.
20: Notizie in francese e in tedesco - Nell'intervallo (20.30): Dischi di Natale.
21.15: Programma vario: Il Natale alsaziano.
21.30: Concerto di dischi.
22: Musiche di Jacques de la Presle.
23: Canti di Natale (d.).
23.30: Notizie in francese e in tedesco.
23.45: La vigilia di Natale.
23.50 (dalla Cattedrale): Campane e Messa di mezzanotte.

TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 386,6; kW 120

- 18: Concerto di dischi.
18.45: Musica varia.
19.30: Come Parigi T. E.
20.30: Notiziario.
21: Echi - Dischi.
21.30: Francis Jasse: *La robe de Noël*.

- 23.30: Notizie - Dischi.
0.15: Notiziario spagnolo.

GERMANIA

AMBURGO

kHz 904; m 331,9; kW 100

- 18: Programma vario: Le campane di Natale.
18.30: Melodie di Natale per organo e coro.
19: Per i giovani: Notte di Natale.
20: Natale della Foresta tedesca (dischi).
21.20: Programma vario: Natale dappertutto.
23.15-24: Banda militare.

BERLINO

kHz 841; m 356,7; kW 100

- 18: Concerto di Natale.
20: Concerto orchestrale di Natale.
22: Le campane della Kurmark.
22.20-24: Musica leggera e da ballo.

BRESLIAVIA

kHz 950; m 315,8; kW 100

- 18: Musiche di *Lieder* di Natale.
20: Discorso del Ministro Hess.
20.20: Campane di Natale.
21: E. Albrecht: *La danza di tutte le bambole*, commedia con musica Sattler.
23-24: Come Berlino.

COLONIA

kHz 658; m 455,9; kW 100

- 18: Cori di fanciulli.
19: Campane di Natale.
20: Come Berlino.
20.20: Il Natale dei tedeschi all'estero.
21: Orchestra e coro: 1. Bruckner: *Andante della Sinfonia n. 6*; 2. W. Walther: *Musica per il presepe*, per cembalo e orchestra; 3. Haas: *Scene di Natale*; 4. Pfitzner: *Ouv. del piccolo elfo di Natale*.
22: Musiche popolari e classiche di Natale - Nell'intervallo: Radiobozzetto.
24-2: Musica riprodotta.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 1571; kW 50

- 18: Campane di Natale.
19: Programma variato: August di Natale.
20: Musica leggera e da ballo.
22: Natale con gli operai.
22.15: Musiche di Natale.
23-24: Conversa. e musica da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

- 18: Cori di Natale.
18.30: Scene e musiche di Natale.
19.15: *Lieder* per coro.
19.45: Campane di Natale (scene, musica, conversazioni).
21: Trasmissione (da stabilire).
21.30: Concerto sinfonico.

MARASCHINO CHERRY BRANDY
VIAHOV
La marca preferita
ZARA



SIGNORE!

Il freddo, il gelo, il vento, intaccano la bellezza delle vostre mani.

La Crema Manidama

difende e conserva le mani bianche, sane e morbide.

IN VENDITA PRESSO TUTTE LE MIGLIORI PROFUMERIE

Tubi da L. 3,50 e L. 8. - Vasi da L. 12 e 15.

eq. 1. Handel: *Concerto* per organo e orchestra, n. 4, in fa maggiore; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 51 in si bemolle maggiore; 3. Mozart: *Concerto* per clavicembalo, arpa e orchestra, op. 298; 4. Gluck: *Suite* di balletto, n. 1; 22.20: Per i soli; 22.30: Musica leggera e caratteristica; 23: *Concerto* notturno (reg.) 1. J. S. Bach: *Oratorio di Natale*; 2. *Campane di Natale*; 2-3: Come Königsberg.

KÖNIGSBERG I
kHz 1031; m 291; kW 100
18: *Concerto* strumentale a vocale; 19: Come Amburgo; 20: Notiziario; 22.20: Musica leggera e ballo; 22.30: Programma variegato: Natale nella foresta; 23: Musica di Natale per organo (da stabilire); 23.30: Come Berlino; 24-3: *Concerto* notturno (da stabilire).

LIPSIA
kHz 785; m 382.2; kW 120
18: Musica di Natale; 20: Discorso del Ministro Hess; 20.20: Come Vienna; 21: *Campane di Natale*; 22: Musica riprodotta; 23: Come Colonia; 24-3: Come Königsberg.

MONACO DI BAVIERA
kHz 740; m 405.4; kW 100
18: Cori di Natale; 19: Orchestra e soli; 1. J. S. Bach: *Quintetto della Suite* in re magg.; 2. Bach: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Haydn: *Sinfonia* "Orchestra"; 4. Respighi: *Suite* di antica danza e arie; 5. Contralto; 6.

Humperdinck: *Frammento di Hansel e Gretel*; 22: 1. Thoma: *Leggenda di Natale*, scene; 23: Musica di Natale per coro, orchestra e soli; 24: Schubert: *Quintetto d'archi* in do maggiore; 0.45-3: Musica riprodotta (Di Lasso, Bach, Handel, Corelli, Vivaldi, Federico il Grande, Haydn, Mozart, Schubert).

SAARBRÜCKEN
kHz 1249; m 240.2; kW 17
18: Musica religiosa di Bach; 18.30: *Concerto della Vigilia*; 1. Pätzner: *Quintetto del Piccolo elfo di Natale*; 2. Canto; 3. Regger: *Sogno di Natale* (piano); 4. Canto; 5. Musica pastorale per flauto, canto e violino; 6. Ciaikovski: *Lo schiaccianoci*, suite (frammenti); 7. Schumann: *Il sereno Ruprecht*, pezzo per piano; 8. Dizione poetica; 9. Canto e flauto; 10. Schumann: *Bambino che prega* (pezzo per piano); 11. Canto; 12. Niemann: *Johann di Natale*, op. 13, n. 1; 13. Canto con flauto e violino; 14. Schumann: *Due pezzi* per piano; 15. Canto; 16. Humperdinck: *Quintetto e valzer da Hansel e Gretel*; 20: Come Monaco; 20.20: Programma vario: Natale nei paesi di confine; 21: Musica di Natale; 22: Schubert: *Quintetto della trita*; 22.40-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
kHz 574; m 522.6; kW 100
18: Come Vienna; 18.20: *Concerto di Natale*; 1. Manfredini:

Concerto di Natale (frammenti); 2. Pätzner: *Il piccolo elfo di Natale*, opera (selezione); 19: Come Amburgo; 20: Discorso del Ministro Rudolf Hess; 20.20: Come Vienna; 21: Come Lipsia; 22: Musica leggera: Per i soli; 23: Come Vienna; 24-3: Come Francoforte.

VIENNA
kHz 592; m 505.8; kW 100
18: Come Stoccarda; 18.10: Canto di Natale; 18.20: Come Stoccarda; 19: Cori di Natale; 20: Notizie - Intermesso; 20.18: *Concerto di Natale*; 1. J. S. Bach: *Sinfonia dall'Oratorio di Natale*; 2. Liszt: *Hirtenspiel*; 3. Corelli: *Concerto grosso* n. 8; 21: Come Lipsia; 22: Come Stoccarda; 23: Ludwig Thoma: *La notte sacra*, leggenda di Natale (ad.); 23.50: Musica dalla Torre del Municipio di Vienna; 24 (dal Duomo di Santa Stefano): Mozart: *Krönungsmesse*, per soli, coro, organo e orchestra.

INGHILTERRA
LONDON NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 40
NORTH NATIONAL
kHz 1149; m 261.1; kW 40
DROITWICH
kHz 200; m 1500; kW 150
18: *Shall we dance?*, versione radiofonica del film con Ginger Rogers e Fred Astaire; 19: Notiziario; 19.30: Cronache sportive; 19.45: Musica varia;

20.30: Radiorivista; 21: Varietà e danza: *Sing Song*; 22: Notiziario; 22.25: Cronache americane; 22.40: Programma speciale di Natale; 23.45: Un racconto; 0.5-1: Musica da ballo; (Billy Blissett).

LONDON REGIONAL
kHz 877; m 342.1; kW 70
18: Per i fanciulli; 19 (da New York): *American Seesaw*; 19.30: Musica da ballo; 20: Auguri agli ascoltatori del continente (in tedesco, italiano e francese) con canzoni e danze inglesi; 20.15: Beethoven: *Sonata* in fa minore per piano, op. 57; 21: Cori di Natale; 21.30: Selezione di poesie; 22: Cabaret e danze; 22.40: Arie per baritone; 23: Notiziario; 23.30: Musica da ballo (Billy Cotton); 0.15: London National; 0.50-1: Notiziario.

MIDLAND REGIONAL
kHz 1013; m 296.2; kW 70
18: Per i fanciulli; 19: London Regional; 19.30: Cori popolari; 20: Cronache sportive; 20.35: London Regional; 21: Varietà musicale: *Musical in the air*; 22-1: London Regional.
JUGOSLAVIA
BELGRADO
kHz 686; m 437.3; kW 20
18.15: *Concerto* di dischi; 19.30: Notizie - Cronaca; 20: Conversazione con illustrazioni musicali; 21: Radiorchestra; 22: Notiziario; 22.15-23: Musica da ballo.

CASA DEL PIANOFORTE
M^o T. CICCONE - SULMONA

PIANOFORTI

Blüthner - Krauss - Hofmann - Steinbach - Anelli - Schulze
::: Vendiamo da L. 55 mensili senza anticipi :::

MASSIMA CONVENIENZA
MASSIMA GARANZIA

T E R N I - Recapito Albergo Centrale
P E S C A R A - Recapito Verrocchio, c. Umberto, 73
T E R A M O - Recapito Albergo Giardino

Molti disturbi vengono evitati facendo una cura di

FOSFODARSIN

"SIMONI"

che rinforza e rende resistente il nostro corpo

CONTRO LE INSIDIE DEL MALE
ATTENTI ALLE IMITAZIONI

Se il vostro farmacista è sprovvisto, richiedetelo al LABORATORIO FOSFODARSIN - PADOVA

(Decr. Pref. Padova 2062-1)

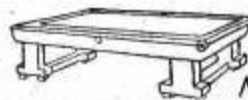
FABBRICA BILIARDI PARZIALE

NAPOLI

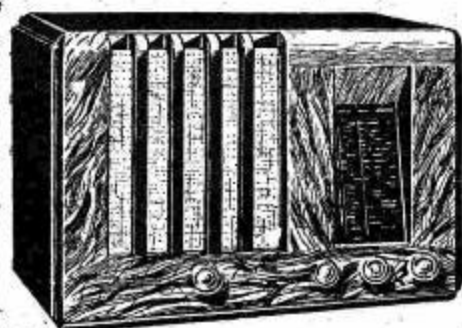
S. PASQUALE A CHIAIA, 51

GRATIS

NUOVO LISTINO 1939



RADIO LAMBDA



tipo E245M

5 valvole
onde corte
e medie

Lit. 997

Sensibilità
elevata sulle
onde corte

Riproduzione perfetta

TORINO



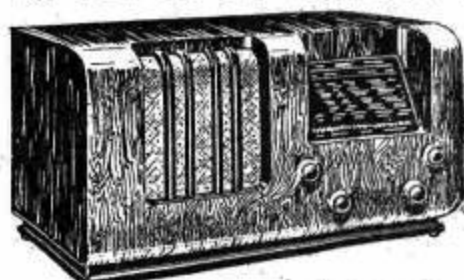
tipo R945F

5 valvole
Serie Rossa
4 gamme d'onda

Lit. 2500

Ultrasensibile sulle onde cortissime
Elettrodinamico di grande cono
Riproduzione perfetta
Potenza 7 Watt

RADIO LAMBDA



tipo R945M

5 valvole
Serie Rossa

Lit. 1349

4 gamme d'onda

Ultrasensibile
sulle onde
cortissime

Riproduzione perfetta
Potenza 7 Watt

RADIO LAMBDA

S.A. Ing. OLIVIERI & GLISENTI
TORINO

RADIO LAMBDA

IL REGALO DI ALCUNI DISCHI

rappresenta la soluzione più semplice e più indovinata nella incertezza dell'acquisto del dono perfetto

●● NELLA SCELTA DEI DISCHI CHE REGALERETE, AVRETE MODO DI ESPRIMERE IL VOSTRO SENTIMENTO E LA VOSTRA COMPrensIONE DEL GUSTO DELLA PERSONA CUI È DESTINATO IL DONO. LA

CETRA

vi segnala alcuni suoi dischi Cetra-Parlophon adatti ai vostri amici



a una signora di fine sensibilità musicale



agli zii che vivono in campagna



al nipotino avido di racconti di avventure

- CC 2005 - SONATA IN RE MAGGIORE (Brahms) - Pianista Carlo Zecchi
 MINUETTO (Schubert) - Pianista Carlo Zecchi
 CC 2059 - MEDITAZIONE (e. Tosti e - Massenet) - Violinista A. Gramigna
 LA CACCIA - ARPEGE (Liszt) - Pianista Carlo Zecchi
 CC 2008 - ROMANZA ANDALUSA (Sarasate) - Violinista A. Gramigna
 GRANDE VALZER, op. 42 (Chopin) - Pianista Carlo Zecchi
 IT 512 - L'ISOLA DEL SOGNO (Pizzini) - Orchestra diretta da Tito Petralia
 IL SERPENTE (Albanese) - Orchestra diretta da Tito Petralia
 P 56107 - DANZA UNGERESE numero 1 (Brahms) - Violinista Pierangeli
 GRAVE (Bach-Kreisler) - Violinista Pierangeli
 P 56105 - CANTO NOSTALGICO (B. Mazzacurati)
 - ZAPATEADO (Sarasate)

- R 27458 - IL CONTE DI LUSSEMBURGO (Lohé) - Orchestra Edith Lesani
 VITA DEL PRATER (Transilvania) - Orchestra Edith Lesani
 GP 91140 - VALZER DELLE SIRENE (Lohé) - Quartetto viennese Vindobona
 SOGNO D'UN VALZER (Strauss) - GP 92034 - GIORNO DI FESTA - Orchestra del Gal Campagnoli
 BALLA UN VALZER CON ME, FILOMENA - Orchestra del Gal Campagnoli
 GP 91754 - POLKA CIVETTUOLA (Mignone) - Quintetto campestre
 LA VALSE DE BALTAZAR (D. Prince) - Quintetto campestre
 GP 91352 - IL PAESE DEI CAMPANELLI (Ronzani-Lombardi) - Carmi, Felletti, Muscarel e coro - Parti I e II

- GP 92078 - LA PRINCIPESSA BIANCANEVE - Fiaba di E. M. Aranz - Parti I e II
 GP 92079 - LA PARTENZA DEL CIRCO EQUESTRE - Ferozzetto di E. M. Aranz - Parti I e II
 GP 91329 - TOPOLINO FRA I CORSARI (Nizza-Morbelli-Sforzi)
 GP 91331 - TOPOLINO FRA I CORSARI (Nizza-Morbelli-Sforzi)
 GP 91277 - TOPOLINO NEL CASTELLO INCANTATO (Nizza-Morbelli-Sforzi)
 GP 91278 - TOPOLINO NEL CASTELLO INCANTATO (Nizza-Morbelli-Sforzi)
 GP 91255 - TOPOLINO E LA VECCHIA BEFANA
 GP 91356 - TOPOLINO E LA VECCHIA BEFANA
 IT 521 - BONAVENTURA E IL RE - Sergio Tofano
 BONAVENTURA E IL LOTTATORE - Sergio Tofano

- IT 511 - PORTA UN BACIONE A FIRENZE - Edmondo Spadaro
 CANZONE DI CAMPAGNA - Edmondo Spadaro
 GP 92431 - DOVE E QUANDO - Orchestra Angelini
 BUONA NOTTE - Orchestra Angelini
 GP 92253 - TORNERAI - Canzone - Dino Di Luca
 PERCHÉ M'HAI FATTO PIANGERE - Yango - Dino Di Luca
 GP 92530 - TI-PI-TIN - Quartetto Jox Finaro
 SUONA QUEL CORNO - Quartetto Jox Finaro
 GP 92639 - UN PO' DI SOLE (Bainardo) - Dino Di Luca e Trio Lesani
 TCHI-TCHI (Sotto e Valbrega) - Dino Di Luca

- GP 92543 - QUANDO IL NONNINO DORME (Finaro) - Quartetto Jox Finaro
 PRIME GOCCE (Finaro) - Quartetto Jox Finaro
 GP 92633 - TU PICCINA (Thugh e Willy) - Fox - Trio Lesani
 VADO IN CINA E TORNO (Marti-Mascheroni) - Quartetto voc. Cetra
 GP 92673 - TANGO DI PRIMAVERA - Cantata di Della Lodi
 NON SEI PIU' LA MIA BAMBINA - Cantata di Della Lodi
 GP 92538 - RITMANDO UN BOLERO (B. Lazzaro) - Fox - Romoli-Semprini
 CI SIAMO GIA' INCONTRATI (Banzai) - Fox - Romoli-Semprini
 GP 92482 - QUIERO OLVIDAR (Dimeticar) - Tango di J. Blanco e Valdes - Orchestra Razzica e cantata di M. C. C. C.
 AVANA SEI TU - Ramla di Rampoldi

- P 56708 - IL BARBIERE DI SIVIGLIA (Rossini) - Un'ora poco fa... - Lina Pagliughi
 DON PASQUALE (Donizetti) - Su anch'io la virtù magica - Lina Pagliughi
 CC 2055 - TOSCA (Puccini) - Oh, dolci baci - Tenore Giovanni Malipiero
 FAUST (Gounod) - Atto IV, e Perché tardate ancora - e Basso Passerò e tenore Malipiero
 CC 2031 - NORMA (Bellini) - Sinfonia - Parti I e II - Orchestra sinfonica dell'Elar - diretta dal M° Vitt. Gull.
 CC 2000 - OBERON (C. M. Weber) - Sinfonia - Parti I e II - Orchestra sinfonica dell'Elar - diretta dal M° La Rosa Parodi
 CC 2067 - TURANDOT (Puccini) - Atto I: Invocazione alla luna - Orchestra sinfonica dell'Elar - diretta dal M° Giovanni e coro
 TURANDOT (Puccini) - Atto II: I monti dell'est - F. Merli e coro



a una giovane amica che ama lo sport e l'allegria



a un amico appassionato della musica moderna



ai nonnini che non escono di casa la sera e ricordano con gioia il passato

S. A. CETRA - VIA ARSENALE, 19 - TORINO

SOCIETÀ CON DIRIGENTI, TECNICI E CAPITALI DI ORIGINE E DI NAZIONALITÀ ITALIANA

SABATO

24 DICEMBRE 1938 - XVII

LUBIANA

kHz 527: m 569,3: kW 6
18: Musica per trio.
18,40: Conversazione.
19: Concerto di dischi.
19,30: Conversazione.
20: Programma vario per la vigilia di Natale.
24: Trasmissione della Messa di mezzanotte.

LETTONIA

MADONA

kHz 583: m 514,6: kW 50
19,10: Serata dedicata all'albero di Natale (programma vario).
21: Notiziario.
21,15: Canti di Natale di paesi diversi (dischi).
22: Musica religiosa riprodotta.
22,30-0,30: Funzione religiosa cattolica.

LUSSEMBURGO

kHz 232: m 1293: kW 150
19,30: Notizie varie.
20,10: La voce del mondo.
20,30: Musica varia.
21: Concerto di Natale.
21,30: Come Bruxelles I.
22,15: Concerto sinfonico: 1. Lalo: Concerto in re minore per cello e orchestra; 2. Jarnach: Prologo per un torneo.
23,5: Notizie - Cronaca.
23,15: La veglia dei fanciulli.
24: Seme di Natale.
0,45: Messa di mezzanotte da una chiesa di montagna.

NORVEGIA

OSLO

kHz 260: m 1153,8: kW 60
16-21: Trasmissioni varie per il Natale (da stabilire).

OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160: m 1875,8: kW 150
kHz 722: m 415,4: kW 20
18,10: Conversazione in esperanto.
18,25: Coro di fanciulli.
18,55: Dischi - Cronache.
19,55: Declamazione.

20,15: Attualità - Notizie.
20,55: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.
21,25: Concerto orchestrale e vocale di musica varia e dedicata al Natale.
22,55: Dischi - Notiziario.
23,20: Cronaca - Dischi.
23,40-0,40: Progr. musicale dedicato all'Avvento (da stabilire).

HILVERSUM II

kHz 995: m 301,5: kW 60
18,10: Cincronaca.
18,40: Organo e canto.
19: Programma frisono.
19,40: Cronache varie.
20,40: Notiziario.
20,55: Concerto variato trasmesso da un teatro.
21,40: Conversa. - Dischi.
21,44: Seg. del concerto.
23,10: Notiziario.
23,15: Concerto corale.
23,30: Musica da ballo.
0,10-0,40: Musica riprod.

POLONIA

VARSAVIA I

kHz 224: m 1339: kW 120
18: Canti di Natale.
18,30: Parla il cardinale primate di Polonia.
18,45: Per i polacchi all'estero.
19,15: Concerto per organo arpa e canto.
19,55: Concerto a coro.
21: Programma vario: Il nostro albero di Natale.
21,30: Conc. orchestrale-corale per la vigilia di Natale: 1. Corelli: Concerto grosso in sol minore, op. 6, n. 8 « Natale »; 2. J. S. Bach: Frammenti dall'Oratorio di Natale; 3. Surzynski-Rybicki: Suite di preludi per organo su motivi dei canti di Natale polacchi; 4. Haendel: Frammenti dall'oratorio *Il Messia*.
22,30: Dialogo.
23: Piano e violino.
23,50: Conversazione.
24-1: Trasmissione della Messa di mezzanotte.

ROMANIA

BUCAREST

kHz 823: m 364,5: kW 12
18,15: Cori di Natale.
18,45: Musica riprodotta.
19,10: Cori di Natale.
19,45: Per gli ascoltatori.
20: Saint-Saëns: Oratorio di Natale, per soli, coro e orchestra.
21: Notiziario.
21,45: Musica varia.
21,45: Canzoni di Natale.
22: La santa notte, conf.
23: Le campane di Betlemme.

SPAGNA

SALAMANCA

Radio Nazionale
kHz 1258: m 238,5: kW 20
19,45: Notiziario italiano.
21: Cronaca varia.
21,30: Notiziario tedesco.
21,40: Notiziario italiano.
21,50: Notiz. portoghese.
22: Notiziario francese.
22,15: Notiziario inglese.
23,45: Giornale radio ufficiale governativo.
0,30: Giornale radio in tedesco, italiano, portoghese, inglese e francese.

SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704: m 426,1: kW 55
18: Danza di Natale.
18,45: Conversazione.
19: Notiziario.
19,30: Programma variato: Natale nordico.
20,10: Declamazione.
20,30: Musica leggera.
21,20: Auguri di Natale.
22,5-23,30: Concerto di dischi.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

kHz 556: m 539,6: kW 100
18,30: Lieder di Natale.
18,50: Musica strumentale.
19: Una leggenda.
19,30: Notiziario.
19,45: Programma musicale dedicato al Natale.
21,30: E. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*.
22,30: Recitazione.
22,35-23: Commedia in dialetto.
24-1: Messa di mezzanotte dalla chiesa di San Paolo di Lucerna.

MONTE CENERI

kHz 1167: m 257,1: kW 15
19: Musica di dischi.
19,50: Notiziario.
20: Respighi: *Lauda per la Natività del Signore*, per soli, coro e orch.
20,40: A. Casella: *Le cam-*

pane, commedia natalizia.

21,10: Radioconcerto: 1. Corelli: *Concerto grosso n. 8 per la notte di Natale*; 2. Sammartini: *Una Pastorale*; 3. Tartini: *Sinfonia pastorale*; 4. Grieg: *Due pezzi lirici*; 5. Wolf-Ferrari: *Danza degli angeli*.
22: Fine.
24-1: Messa di mezzanotte dalla chiesa di S. Paolo di Lucerna.

SOTTENS

kHz 677: m 443,1: kW 100
18,5: Per i fanciulli.
18,30: Preparazione al Natale.
19,20: Dischi - Cronaca.
19,50: Notiziario.
20: Caleidoscopio radiofonico.
20,30: Concerto vocale.
20,55: Concerto variato per la vigilia di Natale - Intervallo (21,25): *La Natività*, racconto natalizio.
22,40: Charles Dombre: *Le miracles des orgues*.
23: Radiorchestra: 1. Haendel: *Il Messia* (frammenti); 2. Haendel: *Pastorale*; 3. J. S. Bach: *Oratorio di Natale*, per soli, coro e orchestra.
23,50: La Natività secondo il Vangelo di San Matteo.
24-1: Messa di mezzanotte.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kHz 546: m 549,5: kW 120
18: Radiorchestra.
19: Campana, conferenza e concerto d'organo per la vigilia di Natale.
20: Radiorchestra: musica di Natale.
21: Veglia di Natale.
22,45: Dischi (Liszt).
24: Trasmissione della Messa di mezzanotte.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941: m 318,8: kW 12
18,30: Concerto arabo.
19: Concerto di dischi.
20: Notiziario.
20,30: Dischi - Cronache.
21,45: Radioteatro.
22,15: Canti di Natale.
22,30: Radioteatro.
23,5: Programma vario.
23,30: Notizie - Varie.
0,30: Messa di mezzanotte.
1,30-3,30: Mus. da ballo.

Natale s'avvicina

Quale è il regalo ?
più gradito ?

L'ultima creazione di Vitale :

ESSENZA IXIA

IL PIÙ DELIZIOSO E
PERSISTENTE PROFUMO

Presso i migliori profumieri e da

VITALE
VIA CARLO FELICE 41-43 - GENOVA

FORNITORE DELLA REAL CASA

VITALE SPEDISCE FRANCO DI PORTO
IN TUTTA ITALIA E COLONIE

LIEVITO ALSAZIANO

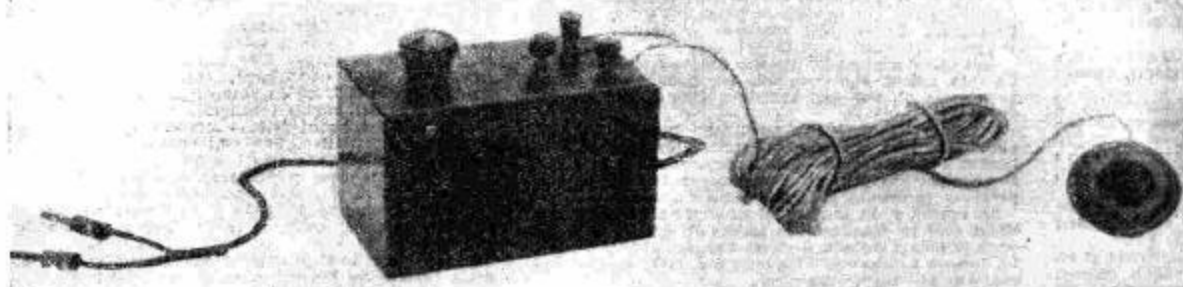
(questo roux da gr. 16 per gr. 500 di farina)
è la famosa polvere per ottenere
buoni dolci. È un prodotto della
Soc. An. Italiana MOENCH
come lo è

BUDINO SOVRANO

AMPLIFONO

III^a SERIE

LIRE 90



- L'Amplifono pone in grado ogni radioamatore di sentire nell'altoparlante del suo apparecchio radio tutto ciò che avviene in qualsiasi locale entro un raggio di un centinaio di metri.
- Mille possibilità, mille applicazioni: sorveglianza di uffici, negozi, laboratori; ascolto non sospettato di conversazioni, ascolto di esecuzioni musicali, sorveglianza notturna, pubblicità vocale ponendo l'altoparlante all'esterno, amplificazione di discorsi, letture, prediche, canti, musiche, ecc.
- L'Amplifono va inserito nella presa per fonografo dell'apparecchio radio (facilmente accessibile nel retro di qualsiasi tipo di radiorecettore).

- Le chiare istruzioni che accompagnano l'Amplifono ne rendono l'uso di estrema semplicità.
- Garanzia: Si riceve di ritorno l'apparecchio, rifondendone l'importo, qualora non soddisfacesse.
- Prezzo L. 90 franco destino, pagamento verso assegno.

FRACARRO - RADIOINDUSTRIE
CASTELFRANCO VENETO

- Altro prodotto e brevetto Fracarro:
TELEICO, telefono ad altoparlanti; listino a richiesta.

I CORSI DI LINGUE STRANIERE

DOMENICA 18 DICEMBRE - ORE 8

Proprietà riservata del «Radiocorriere» - Riproduzione vietata.

VENTOTTESIMA LEZIONE DI AMARICO

FRASEOLOGIA

(AUGURII, RINGRAZIAMENTI)

1. ጌታዬ: መልካም: ቀን: እንደደረግልኝ: እመርቃለሁ ።
2. ደኅና: ደመልሰም ። አላን: ደኅና: ደገና ።
3. እንኳ: በደኅና: አገግም ። አላን: እንደሰጠህልኝ: ደቀናልም ። አላን ።
4. እንኳ: እንደሰጠህልኝ: አቀናልም ። እንደሰጠህልኝ: ደመስገን ።
5. እንደሰጠህልኝ: ደገናም ። በኔ: ደረሰኝ: አደረሰኝ ። እንደሰጠህልኝ: ደስተልኝ ።
6. እንደሰጠህልኝ: ደረሰኝ: ደስተልኝ: ጌታው: (እመሌቲቱ) ። አጅ: እነሣለሁ ።
7. እንደሰጠህልኝ: ደረሰኝ: በእንደሰጠህልኝ: ጌታው: ደኅና: ደገና ። አጅ: አምላክ: ደመስገን: ደኅና: ደገና ።
8. መደኃኔ: ያለም: ደስተልኝ: ብዬ: አጅ: እነሣለሁ ።
9. ካልተደረገ: እስከ: ዛሬ: ድረስ: የሰማዬና: የምድሩ: የህል: ያው ። እንደሰጠህልኝ: ደረሰኝ ።
10. ደኅና: ሁኔ (ደረሰኝ) ። ምክትል: አጅ: በደኅና: አላን ።
11. እኔ: ሌትና: ቀን: ጸሎት: አደረግልኝ ። አጅ: ያለም ። አገግላለሁ ።
12. እንደሰጠህልኝ: አላን: ከተሰደደኝ: እስከ: ዛሬ: ድረስ: እንደሰጠህልኝ: ደገና ።
13. እኔ: በእንደሰጠህልኝ: ተርጓሚ: በርሰም: ጸሎት: ደኅና: ደገና ።
14. የጌታችን: ጸጋና: የመሆኑን: ማርያም: ረዳት: ከርሰም: ጋራ: ይሁን: አላን ።
15. በጸሎትም: አደርሱኝ ።

Lez. 26 — mi senta! in che la posso servire? — mi ha sentito? — La ha ripreso, che dice? che ha detto? — capisce quel che Le dico? perché non mi risponde? La prego, mi risponda! — c'è qualche novità? c'è cattive notizie? — che si dice di nuovo, non sappiamo nulla di nuovo — i giornali che dicono danno buone notizie: non mi sembra — che Vi ha comunicato quella notizia? i miei maestri con me hanno detto — ci è forza andare, arrivarci! — mi congedo da voi; occorre separarsi — per me saluti il Suo Signor Zio! con sia! — riverisco la Sua Signora Madre e il Suo Signor Padre — quando partirò? partiremo fra dieci minuti, o Signore — avete preparato tutto l'occorrente per partire? tutto è pronto.

VOCABOLI

- መረቀ augurare
ራምዲስት nome proprio
ረሳ dimenticare
ረዳት aiuto
መስረቂያ furto
ተሳመ baciare
ቁሰፈ chiudere
ተቁሰፈ pass
ቀላፍ chivavistello
አቀና: dar forza, i. vincere
ቸርነት bontà
ጋራ forza
አስከ: : ድረስ fino a
እንኳ tanto meglio!
ዓለም mondo
መዝገብ magazzino, deposito, tesoro, registro
መደኃኔ salvatore, redentore
ግምብ torre, muro
አገባ far ritornare
ጉደስ diminuire (intrins.)
አስና dar salute
ጸሎት preghiera
ጸላየ pregare
ጸጋ, ጠጋ grazia (divina)

(segue)

LETTURA

- የራምዲስት: መዝገብ
ራምዲስት: የምስር: ንጉሥ: ለውርቁ: መዝገብ: አንድ: ታላቅ: ግምብ: አስፈ: አናጠውም: ብልሃተኛ: ሰው: ነበረ: ግምብ: ሲሰራ: የወርቁ: መስረቂያ: ሰው: የማያውቀው: ቀዳዳ: በብልሃት: አበጁ: ነገር: ግን: ከጥቂት: ጊዜ: በኋላ: አናጠው: ሞተ ።
ይህንን: ቀዳዳ: ለሁለት: ልጆቹ: አሳይተዋል: ነበርና: በዚያ: እየገቡ: ከንጉሥ: መዝገብ: ብዙ: ጊዜ: ወርቁን: ይሰርቁ: ነበሩ ።
ንጉሡም: የመዝገብ: ወርቁ: እያደረገ: እንዲገቡ: ደረሰ: አገባው: አገባው: አገባው: በምን: ገብቶ: እንዲሰርቁ: ግን: ምንም: አላውቀም: ደጁ: በቀላፍ: አንድ: ተቁሰፈ: አልተከፈተም ። ስለዚህ: በመዝገብ: ውስጥ: ከወርቁ: አጠገብ: የብረት: ወጥመድ: አጠመደ ።
ሁለቱ: ወንድማማቾችም: እንደሰማዩ: አማዩ: ከወርቁ: ሲሰርቁ: በሌት: ወደ: መዝገብ: መጡና: አንዱ: ወርቁን: ለማውጣት: በውስጥ: ገባ: ሁለተኛው: ለመቀበል: በሚዳ: ቆመ ።

Prof. ERLINO LUCATI

CORSO DI INGLESE

Proprietà riservata del «Radiocorriere» Riprod. vietata

MARTEDÌ 20 DICEMBRE - ORE 19,40
TERZA LEZIONE

Ultime regole riguardanti le vocali e prime regole sulle consonanti.

Nella passata lezione, si è parlato, come ultima cosa, dei primi tre suoni che prende, in inglese, il dittongo ou; completeremo indicando gli ultimi due suoni di tale dittongo classificato come uno dei più irregolari.

Il quarto suono del dittongo ou è quello di o stretto. Per es.: soul (anima), to court (corteggiare), course (corso), shoulder (spalla), ecc.

Il quinto suono del dittongo ou corrisponde a quello della vocale u italiana e si trova nelle seguenti parole: should (dover), would (vorrei), could (potere), group (gruppo), soup (minestra), you (voi), wound (ferita), tour (giro), youth (gioventù), through (attraverso) e in pochissime altre.

La vocale o quando è seguita da ld, lt, st prende un suono lungo e stretto come, per esempio, in: old (vecchio), post (posta), host (oste), ecc.

La doppia o (oo) si pronuncia come la vocale u in italiano. Per esempio: good (buono), food (cibo), school (scuola), ecc. Alcuni vocaboli fanno eccezione: door (porta), floor (pavimento), nelle quali la doppia o si pronuncia o; e blood (sangue), flood (diluvio) dove la o si pronuncia come il dittongo francese eu.

Vi sono alcune parole nelle quali la vocale o prende il suono della u italiana e sono to prove (provare), to move (muovere), to lose (perdere), whose (di chi), tomb (tomba), improve (migliorare), approve (approvare).

La vocale u, davanti a l, doppia l o sh prende il suono della u italiana. Per es.: bull (toro), to pull (tirare), to push (spingere), bush (cespuglio), ecc.

La vocale u si pronuncia come la vocale i italiana nelle seguenti parole: busy (affaccendato), business (affari), minute (minuto).

La vocale u prende invece il suono della e italiana nelle due parole seguenti: to bury (seppellire), burial (seppellimento).

Nel prefisso negativo un-, la vocale u prende un suono tipico che si avvicina alla vocale u italiana, ma molto più chiusa. Per es.: uncertain (incerto), to undo (dissfare).

Le lettere y e w seguono le regole delle vocali i ed u.

La lettera y, in fine di parola, prende abitualmente il suono breve che ha la vocale i nella parola italiana finto. Per es.: quality (qualità), family (famiglia).

Con quest'ultima regola abbiamo finito di esporre le principali regole che riguardano le vocali in combinazione fra di loro e con le consonanti e daremo inizio allo studio delle principali regole sulle consonanti.

La lettera e davanti alle vocali e ed i si pronuncia s. Per es.: certain (certo), cider (cedro), to circulate (circolare), ecc.

Le due lettere ch, quando si trovano vicine, si pronunciano come in italiano ce. Per es.: rich (ricco), chain (catena), church (chiesa), ecc.

Nelle parole che invece derivano dal greco il ch si pronuncia c. Per es.: monarch (monarca), epoch (epoca), architect (architetto), ecc.

Quando il gruppo di quattro lettere arch è seguito da una sillaba che comincia per consonante, ch si pronuncia ce. Per es.: archduke (arciduca), archbishop, ecc.

I vocaboli inglesi che terminano per eian, eient, cial, tial, ious, tion, sion, tune, tious, ture, sure hanno l'accento sulla sillaba precedente e le finali si pronunciano con un suono breve (seco). Per es.: precious (prezioso), factious (fazio), ecc.

La lettera g, in inglese, si pronuncia come in italiano (fanno eccezione le parole di origine nordica dove il suono della g è duro. Per es.: get, give, ecc.). La lettera gh, davanti alla lettera n, non si pronuncia. Per es.: reign (regnare).

Le due lettere gh, quando sono vicine, non si pronunciano. Per es.: eight (otto), night (notte), fight (combattere). Poche parole fanno eccezione, come laugh (ridere), enough (abbastanza) dove gh suona come f.

Non bisogna dimenticare che la lettera h, in principio di parola, viene sempre molto aspirata nella corretta parlata inglese; nello stesso tempo si dovrà però evitare di dare un suono troppo forte alla vocale che la segue. Per es.: hero (eroe), home (casa), here (qui), ecc.

VENERDÌ 23 DICEMBRE - ORE 19,40
QUARTA LEZIONE

Ultime regole sulle consonanti.

Nella passata lezione ci siamo fermati sulla pronuncia della lettera h che, abbiamo detto, va sempre fortemente aspirata quando si trova in principio di parola. Diremo oggi che vi sono alcune parole che non rientrano nella regola generale e non fanno sentire tale aspirazione. Tali parole sono: hour (ora),

honour (onore), honest (onesto), heir (erede).

La lettera j prende il suono dolce della lettera g in italiano. Per esempio: joy (gioia), John (Giovanni), ecc.

La lettera l in alcune parole è muta. Per es.: walk (camminare), would (voleva), could (poteva), should (doveva), ecc.

Le due lettere ph, se appartengono alla medesima sillaba, si pronunciano f. Per es.: Philip (Filippo), philosopher (filosofo), ecc. Se invece appartengono a sillabe diverse riprendono ognuna il proprio suono. Per es.: shepherd (pastore), ecc.

La lettera r, quando si trova in centro o in fine di parola, si fa sentire pochissimo; quando è preceduta dalle vocali a od o perde quasi del tutto il suo suono. Per esempio: partner (socio), garden (giardino), large (grande), ecc.

La lettera s ha due suoni: uno dolce (rosa) e uno duro (senso). Prende il suono duro quando si trova in principio di parola. Per es.: sing (cantare), spit (spatolare), send (mandare), ecc. Prende il suono dolce quando si trova in fine di parola. Per es.: gardens (giardini), rooms (camere).

A volte i due suoni della s servono a distinguere il verbo dal sostantivo. Per es.: excuse (scusa) e to excuse (scusare), use (uso) e to use (usare), close (chiuso) e to close (chiudere). Nel sostantivo la s ha suono duro, nel verbo ha suono dolce.

Le due lettere se, quando sono vicine, si pronunciano come s. Per esempio: scene (scena), scent (odore), ecc.

Il suono del th si pronuncia introducendo la punta della lingua fra i denti e soffiando leggermente: si tratta di una espirazione un po' forzata attraverso l'ostacolo della lingua collocata fra i denti. Non vi sono equivalenti, si impara con l'esercizio. Per es.: this (questo), the (il), ecc.

Vi sono dei casi in cui th si pronuncia t (in pochissimi vocaboli). Sono: Thomas (Tommaso), Thames (Tamigi), thyme (timo).

La parola clothes (abiti) si pronuncia cios (s dolce, o stretto).

La lettera w, davanti alla lettera r, è muta. Per es.: wrong (torto), write (scrivere), wrestle (lottare), eccetera. La lettera w è muta nelle seguenti parole: sword (spada), answer (risposta).

In inglese, le regole che si riferiscono ai suoni delle vocali sono tutte subordinate all'accento. Nelle parole di più sillabe non vi è abitualmente che una sola sillaba fortemente accentata. Se l'accento non cade sulla vocale o sul dittongo la regola non viene applicata. Le sillabe non accentate si pronunciano indistintamente, come scivolando sopra.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI

Proprietà riservata del «Radiocorriere» Riprod. vietata

LUNEDÌ 19 DICEMBRE - ORE 19,40
QUINTA LEZIONE

1. DIE AUFGABEN:

1. Musta übersetzung (traduzione modello) der italienischen Sätze:

1. Am Morgen werde ich einen Brief an meine Schwester schreiben. - 2. Ihr werdet (Sie werden) mir ein deutsches Sprichwort sagen. - 3. Wirst auch du den Roman in den nächsten Tagen lesen? - 4. Warum seid ihr nicht in das Theater gekommen? - 5. In acht Tagen werden wir Weihnachten, das Fest der Freude, feiern. - 6. Darf (kann) ich Ihnen Fräulein Müller vorstellen? - 7. Habt ihr (haben Sie) schon eine Karte für das Konzert gekauft? - 8. Wie fast immer hatte ich nicht den Namen verstanden.

2. Die beiden (= zwei) ersten Regeln des deutschen Satzbaus (le due prime regole della costruzione della frase tedesca) (ripetizione ed altri esempi).

II. DER TENT:

Weihnachten in Deutschland. (II).

Der Wortsatz: vor (prima di), der Verkehr (il traffico), die Strasse (la strada), der Marktplatz (la piazza del mercato), der Bahnhof (la stazione), die Beleuchtung (l'illuminazione), die Kerze (la candela), der Laden (il negozio), geöffnet = offen (aperto), das Schaufenster (la vetrina), die Spannung (la tensione), das Treiben (il movimento), ausgestellt (esposto), der Verkauf (la vendita), der Sonntag (la domenica), kupfern (di rame), eisen (di ferro), silbern (d'argento), golden (d'oro), man nennt (si denomina o si denominano), unter dem Arm (sotto il braccio), das Geschenk (la strenna), sich steigern (aumentarsi), in wenigen Tagen (fra pochi giorni), aufpassen (recitare), backen (cucinare, friggere), der Apfel (la mela), die Nuss (la nocce), die Mandeln (le mandorle), der Duft (il profumo), sich verbreiten (espandersi), der Lebkuchen (il panforte), das Zuckerplätzchen = das Konfekt (frustelline dolci).

III. DAS WEIHNACHTSLIED (zweite und dritte Strophe).

2. Stille Nacht, heilige Nacht! - Gottes Sohn,
o wie lacht - Lieb' aus deinem göttlichen Mund, -
da uns schlägt die rettende Stund', - Christ, in
deiner Geburt!

3. Stille Nacht, heilige Nacht! - Hirten erst kundgemacht! - Durch der Engel Halleluja - tönt es laut von fern und nah' - Christ, der Retter, ist da!

Die Wörter: Gott (Dio), der Mund (la bocca), schlagen (battere, suonare), da (poiché), die rettende Stunde (l'ora salvatrice), die Geburt (la nascita), der Hirte (il pastore), erst (dapprima), kundgemacht (annunciato), der Engel (l'angelo), tönen (risuonare), fern (lontano), nahe (vicino), da (là).

IV. SÄTZE ZUM ÜBERSETZEN: 1. I tedeschi fanciulli molto si rallegrano della (auf das) festa

di Natale. - La madre frigge molti fritti dolci. - 3. Il traffico nelle strade è molto grande. - 4. Tutti i negozi sono aperti. - 5. Il padre ha l'albero di Natale sotto il braccio. - 6. Io auguro ai fanciulli buon Natale. (fröhliche W.). - 7. I regali sono esposti nella vetrina. - 8. I buoni (artigen) bambini non hanno paura del (vor dem) babbo Natale (Nikolaus, Weihnachtsmann).

V. DER GRAMMATISCHE STOFF: I diminutivi.
Ricapitolazione del paragrafo IV/3 della prima le-

zione. I diminutivi aggiungono *-chen* e *-lein* diventando neutri. La pronuncia di *-chen* è sempre velare e rassomiglia press'a poco a quella di *schön* (bello). I diminutivi prendono sempre il raddoppiamento (*Umlaut*).

Alcuni esempi: das Christkindchen, das Mädchen, das Büblein (da der Bube = il ragazzo), das Engelen, ecc. (u sw = und so weiter...).

VI. DIE AUFGABEN:

Bilden Sie 10 Diminutive!
Übersetzen Sie die Sätze!
Lernen und schreiben Sie die Wörter!
Unser Sprichwort: Übung macht den Meister
(Übung - l'esercizio).

GIOVEDÌ 22 DICEMBRE - ORE 19,40
SESTA LEZIONE

1. DIE AUFGABEN: (Musterübersetzung):

1. Die deutschen Kinder freuen sich sehr auf das Weihnachtsfest. - 2. Die Mutter backt viel Zuckerplätzchen (viel Konfekt). - 3. Der Verkehr in den Strassen ist sehr gross. - 4. Alle Läden sind geöffnet (offen). - 5. Der Vater hat den Weihnachtsbaum unter dem Arm. - 6. Ich wünsche den Kindern fröhliche Weihnachten. - 7. Die Geschenke sind in dem Schaufenster ausgestellt. - 8. Die armen Kinder haben keine Angst vor dem Nikolaus.

11. DER STOFF: Die letzten Tage vor Weihnachten (III). — Die Wörter: vor (nel senso temporale prima di; nel senso locale: davanti a), die letzten (gli ultimi), schon (già), seit (da), die Woche (1 settimana), zählen (contare), die Spannung (la tensione), gestiegen da steigen (salito), besonders (particolarmente), lieb (gentile), gehorsam (ubbidiente), träumen (sognare), ihnen (dat. loro), erzählen (raccontare), d's Märchen (la favola), Hünsl und Gretel (Nannino e Ghita), Rotkäppchen (Cappuccin rosso), Schneewittchen (Biancaneve), die Vorbereitungen treffen (fare i preparativi), treffen (incontrare).

GIOCHI

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Dare in secco — 6. Versato alla scienza delle forze attive della terra — 10. Città del Darfur — 11. Fiume della Siberia — 12. La solita carrozzella di Albione — 13. Figlia di Labano — 15. Simbolo del rutenio — 16. Frazione di Aviatice (Bergamo)... che vuol bene — 17. Benevento in auto — 18. Cadavere di animale in putrefazione — 21. No-Curandia, Francia e me di molti fiumi, in Svizzera — 23. Fiume di Inghilterra che sfocia nella Manica — 24. Lingue e letteratura francese — 25. Mortale — 27. Suddivisione della legione romana comandata da un centurione — 30. Peso del Turkestan ed atomo di argon — 31. Luogo ove si educano fanciulle — 34. Macchina per caricare carbone sulle navi — 35. Calcio... a Cagliari — 36. Uomini inglesi — 37. Canto un auro — 38. Articolo — 39. Terzogenito dei progenitori dell'umanità — 41. Radoppiamento — 42. Enna in automobile, quando si chiamava in altro modo — 43. Son duemila romani — 44. Vi fa l'assorbimento più attivo degli alimenti — 46. Vestichetta nel corpo umano, naturale o per causa di malattia — 48. Furon dell'Olimpo, ma oggi sono dell'arte lirica e del cinema — 50. La luce di Roma antica — 52. Salvò la pace europea a Monaco — 53. Ad Imperia ne manca uno per far mille — 55. Nervo muscolare o motor comune del terzo paio — 56. Genere di piante ericacee sempre verdi, delle regioni americane — 60. Sommità — 63. Destino — 64. Essere inseparabilmente congiunto — 65. Piante ombrellifere, come il sedano, il prezzemolo e l'anacaro.

VERTICALI: 1. Per cambio di nome - 2. Moglie di Attila, secondo le leggende tedesche - 3. Ripetuto, indica una popolazione africana a sud del Sudan - 4. Pioppo bianco - 5. Giovinetto uscito di puerizia - 6. Arem - 7. Irregolare... ma non tutto - 8. Combustibile fossile - 9. Metropolitano della Chiesa Abissina - 14. Uso smodato - 19. Preposizione articolata - 19-bis. Giuoco giapponese simile alla dama - 20. Simbolo del metallo del ven-

colpire), die Wohnung (l'appartamento), verschlossen (chiuso), geheimnisvoll (misterioso), endlich (finalmente), die Erwartung (l'attesa, l'aspettativa), der Höhepunkt (il climax), draussen (fuori), läuten (sonare), die Glocke (la campana), der Turm (la torre), die Klingel (il campanello), der Lichterbaum (l'albero illuminato), erstrahlen (risplendere), doch (però, dunque), das Wunder (il miracolo), eingetreten (entrato, compiuto).

Der Text Das Weihnachtsfest steht vor der Tür. Schon seit Wochen zählen die deutschen Kinder die Tage. Ihre Spannung ist gestiegen. In diesen Tagen sind sie besonders lieb und gehorsam. Sie träumen in der Nacht (nachts) vom Christkind, vom Knecht Rupprecht (Nikolaus) und vom Weihnachtsbaum. Die Mutter erzählt ihnen die schönen Märchen von Hänsel und Gretel, von Schneewittchen und Rotkäppchen. Die Eltern treffen (machen) die letzten Vorbereitungen für das Fest. Ein Zimmer in der Wohnung ist immer verschlossen. Die Mutter verrichtet (macht) darin eine geheimnisvolle Arbeit. Endlich ist der Heiligabend gekommen. Die Freude und die Erwartung sind auf dem Höhepunkt. Draußen läuten schon die Glocken von den Türmen. Da ertönt eine Klingel. Die Tür zu dem geheimnisvollen Zimmer öffnet sich. Der Lichterbaum erstrahlt. Wir hören das Lied: Ihr Kinderlein kommet, o kommet doch alle. Das Wunder ist eingetreten: Das Christkind ist gekommen!

(Andere Weihnachtslieder sind: «Vom Himmel hoch, da komm ich her...», «Es ist ein' Kos' entsprungen...» (entspringen = nascere, sorgere), «O du fröhliche, o du selige, gadenbringende Weihnachtszeit...» (selig = beato; gadenbringend = portando la grazia; die Zeit = il tempo), «O Tannenbaum, wie grün sind deine Blätter...» (die Tanne



tino » — 22. Città cinese... bagnata dall'Aino — 23. Ciò che fu — 28 Abitativo — 29. Dipende dal gen — 32. Pronome — 33. Risposta pagata — 35. A noi — 40. Conto corrente — 42. Esercizio che il fanciullo fa appena incomincia ad andare a scuola — 45. Trasciuto — 47. Conserva l'animo sereno in qualsiasi caso od evento — 48. Parte della meccanica che studia le relazioni fra le forze e il moto dei corpi — 49. Un cappello che mette in comunicazione due oceani — 51. Territorio meridionale del Madagascar che ha per centro Ampôte — 52. Anello da cucire — 54. Città della Manciuria; voce di: animale domestico — 57. Preposizione — 59. Città della Caldea ricordata nella Genesi — 61. Parte di un grido inegitante — 62. Nota musicale.

Schema cap. Buffoni cav. Vittorio - Roma.

= l'abete; wie = come; grün = verde; das Blatt = la foglia).

III. DIE GRAMMATIK: Das Präsens der Verben:
kommen: ich komme, du kommst, er (sie, es)

Imperativ (Befehlsform): komme! (komm!), kommen wir! kommt! (kommet = letterario), kommen Sie!

öffnen: ich öffne, du öffnest, er, sie, es öffnet,
wir öffnen, ihr öffnet, sie öffnen (Sie öffnen).
reden (discorrere, parlare): du redest, er redet,
ihr redet.

Per motivelli della buona pronuncia mettiamo in certi casi una *e* eufonica nella 2^a e 3^a pers. sing. e nella 2^a pers. plur.; cioè in tutti i verbi il cui tema esce in *t* o *t*; ma in quelli il cui tema finisce in *m* o *n*, solo quando sono preceduti da consonante (che non sia *r*): *Esempi*: rechnen (calcolare): du rechnest, er rechnet, ihr rechnet; antworten (rispondere): du antwortest, er antwortet, ihr antwortet; mal lernen: du lernst, er lernt, ihr lernt; wärmen (riscaldare): du wärmst, er wärmt, ihr wärmt (formazione regolare).

Nella prossima lezione seguiranno altre osservazioni.

IV. DIE NEUEN AUFGABEN: 1. Deklinieren Sie die Verben im Präsens und bilden Sie die Imperative (wiederholen, schreiben, machen), **senden** (mandare), **und retten** (salvare). 2. Wiederholen Sie die Grammatik und lernen Sie die Wörter!

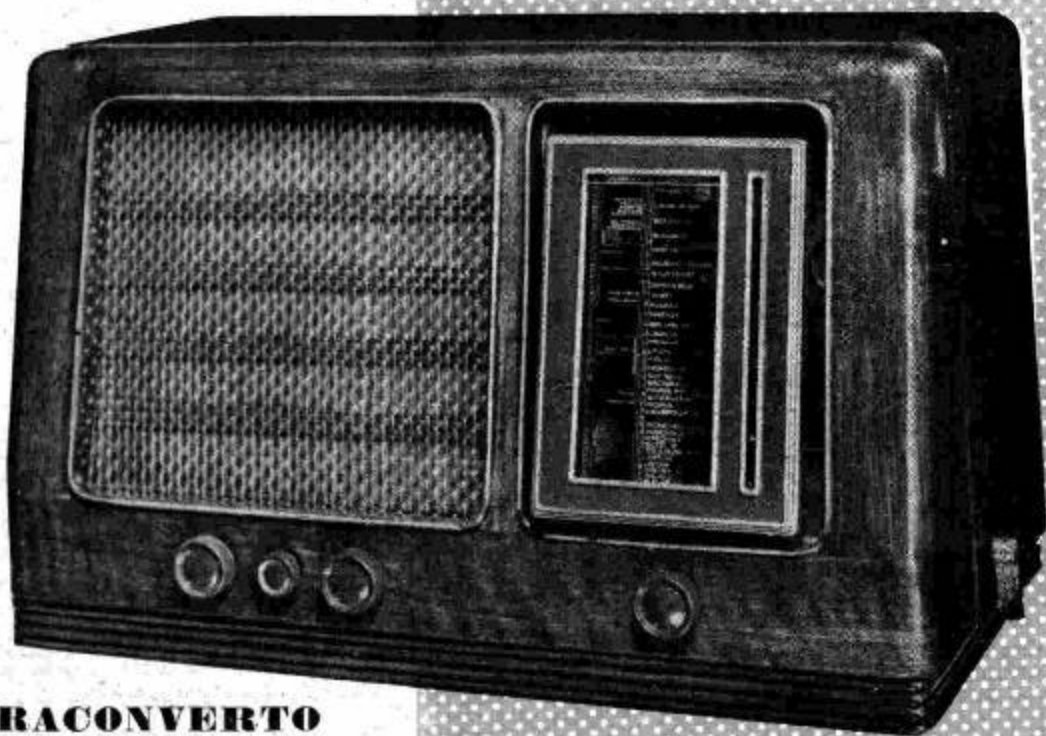
Prof. HEINZ BORNGASSER

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

*Fate a voi stessi
il più bel dono di*
N A T A L E

*Portate nella vo-
stra casa l'armo-
niosa voce della*
PHONOLA



MOD. 707

/ Valvole

PREZZO DI LISTINO

LIRE **2100**

Tasse radiotelevisive comprese
Escluso abbon. radiodiffusione

SERIE ULTRACONVERTO

Valvole rosse - Antenna automatica

CONDENSATORI DUCATI

RADIO PHONOLA